7. September 2005
Woche 36

Gesamtauflage
80910

Wochenblatt

Die Wochenzeitung für Singen und seine Stadtteile mit SINGEN kommunal

Jahrgang 38, Nr. 36
Singen Stadt

Auflage
22712

Schutzgebühr 1,20 €

Ende der Pause



von Hans Paul Lichtwald

Jetzt werden die Sommerferien richtig schön, doch schon am Montag geht es wieder richtig los: Die Schulen beginnen und das Alltagsleben beginnt wieder. Viele mögen darüber stöhnen, doch das Ende der Pause muss sein! Immer stärker wird spürbar, dass sich in Singen in den letzten Monaten nichts mehr bewegt hat. Es wird Zeit, dass Oliver Ehret am kommenden Donnerstag in sein Amt als Oberbürgermeister eingeführt wird, denn die Stadt verträgt die Pause nicht mehr. Beispiel: Im Februar galt der Hegau-Tower als baureif. Jetzt haben wir schon September. Im Februar war die Klausur des Gemeinderats zur weiteren Stadtplanung. Seitdem ist Funkstille. Und bekommt die Stadt die Busanfahrten an die künftige Stadthalle endlich auf die Reihe? Und was wird planungsmäßig aus dem Kunsthallen-Areal? Das Angebot eines Grundstücksbesitzers, bei einer großen Lösung mitzumachen, steht. Aber nur bis zum Jahresende. Es wird also Zeit . . .

Kurz notiert

Der Naturfreunde-Stammtisch ist am Samstag, 10. September von 10 bis 14 Uhr in der Begegnungsstätte Hadwigstraße 19.

***

IG-Metall-Senioren treffen sich am Dienstag, 13. September, um 14 Uhr im Siedlerheim.

***

Eröffnung der Ausstellung »150 Jahre Ekkehard« ist am Montag, 12. September, um 20 Uhr bei Greuter in Singen. Dr. Helmut Weidhase wird die Einführung halten. Er wird den »poetischen Lokalterminen« Victor von Scheffels nachgehen.

Ätzendes Blau

Münchriedstadion bekam neue Laufbahn

Singen (li). Alles in Ordnung? Das Singener Münchriedstadion bekam am letzten Donnerstag einen neuen Belag für die Laufbahn. Im Vorfeld hatte es Ärger im Gemeinderat gegeben, weil Andreas Renner unbedingt Blau wollte wie im Berliner Olympiastadion! Das war teurer als der gewohnte rote Belag - doch Blau hat eben nicht jeder! Am Donnerstag kam der Belag mit vielen Lastwagen, Granulatsäcken und Klebertonnen. Eingeladen war die Presse, Baustellenbesuche zu vereinbaren. Das WOCHENBLATT kam unangemeldet. Das Ergebnis: Stechende Schmerzen in den Augen, Probleme der Atemwege. Die Mitarbeiter der ausführenden Firma brachten ohne Atemschutz die Klebeflüssigkeit auf, verteilten sie mit einem Gerät, das einem Saunabesen glich. Das Granulat wurde von beiden Seiten der Laufbahn aufgebracht: Schippe für Schippe, bis der Klebersee verschwand. Das alles wurde mit einem Abstand von fünf bis sieben Metern fotografiert. Die Folgen waren spürbar.

Rückfrage im Singener Rathaus: Ja, das Material sei ätzend, dürfe deshalb nicht in geschlossenen Räumen verarbeitet werden. Aber bei guter Durchlüftung wie hier an der Aach sei dies kein Problem. Das sei so erlaubt. Und die Firma arbeite korrekt und bekommt dafür insgesamt 430 000 Euro. Ein Fall für die Polizei? Auf jeden Fall aber ein Fall für die Stadt Singen, denn sie hat als Auftraggeber auch eine Verantwortung für die umweltgerechte Umsetzung der Baumaßnahme. Ein roter Belag hätte auf jeden Fall mit kompletten Schutzanzügen aufgebracht werden müssen. Gibt es hier eine Lücke?

Das Münchriedstadion wird bei der Sanierung teurer. Das hat der Gemeinderat aber abgesegnet. 60 000 Euro kommen für die völlig unbrauchbare Beton-Tribüne hinzu, bei der die Stahldrähte herausschauen. Unter dem Belag war eine Asbestsanierung nötig mit 50 000 Euro Mehrkosten. Da habe man bei den Probebohrungen die falschen Laufbahnstellen erwischt. Am Ende werden es 630 000 Euro für die Sanierung im bautechnischen Bereich sein. Der Sportbereich kommt mit neuen Hürden und Stabhochsprungkissen dazu. Quizfrage: Wer hat zuletzt Stabhochsprung hier gemacht?



Ätzendes Blau auf der Singener Münchriedstadion-Laufbahn: Ohne Atemschutz wird die Masse aufgebracht. Nach dem Beipackzettel der Firma ist sie nur bei Störungen aufzusetzen. Eine »Störung« hatte allerdings der Fotograf bei diesem Bild: Ein Stechen in den Augen, die extrem tränten, und ein Ziehen in der Lunge. swb-Bild: li



Das Landsknechtlager wird von Freitag bis Sonntag, 11. September,unterm Twiel aufgeschlagen. Das Lagerleben kann angeschaut werden. Am Samstag wird um 14 Uhr das Rathaus übernommen, anschließend ist um 17 Uhr ein Scharmützel im Stadtpark, ebenso am Sonntag um 16 Uhr zum Abschluss des Lagers.

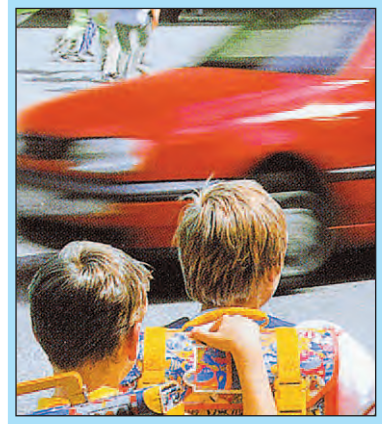
Anekdoten aus der Bilger-Brauerei

Gottmadingen (bud). Dietrich Gläser streicht mit einer Hand über die alte Leuchtreklame. Das stilisierte Bierglas mit einem großen »Bilger«-Schriftzug lehnt an einer Wand. Früher leuchtete die Werbung am Gottmadinger Sudhausturm. »Wenn die Reklame blinkte, war abwechselnd Bilger oder Bier zu lesen«, erinnert sich der Vorsitzender des Förderkreises für Kultur und Heimatgeschichte, Axel Feigenbutz.

Die Leuchtreklame zählt zu den stummen Zeugen aus einer Zeit, als Gottmadingen noch eine Bierbrauer-Hochburg war. Daran will der Förderkreis für Kultur und Heimatgeschichte vom 30. September bis 8. Oktober mit der Ausstellung »Bilger - es war einmal« im »Conceptahaus«-Raum neben der Postagentur am Anneliese-Bilger-Platz erinnern. Die Eröffnung findet am 29. September ab 20 Uhr statt. »Bis dahin gibt's noch viel zu tun«, berichtet Gläser, »Macher« der Ausstellung und Mitglied im Förderkreis. Schließlich soll die Geschichte der Bilger-Brauerei von ihren Anfängen im 19. Jahrhundert bis »zum bitteren Ende« im Jahr 1975 dargestellt werden. Die Historie wird auf 18 Schautafeln gebannt. Und alte Acht-Millimeter-Filme, die Dr. Harald Bilger, der letzte Brauerei-Chef, im Unternehmen gedreht hatte, sind zu sehen.

Mehr Anekdoten aus den alten Zeiten in »usere Brauerei« sind am 7. Oktober ab 16 Uhr zu hören. Dann findet im Ausstellungsraum, welcher der Anneliese-Bilger-Stiftung gehört und in den wahrscheinlich ein Café einziehen soll, ein »Erzählnachmittag« mit früheren Bilger-Mitarbeitern statt. Auch Werner Hohloch ist dabei. Zuvor findet am 5. Oktober ab 20 Uhr im »Hotel Sonne« eine Podiumsdiskussion mit dem Titel »Hatte Dr. Harald Bilger doch recht?« statt. In der Diskussion geht es um das Aus der Brauerei. Denn im Jahr 1976 wurde laut Kreisarchivar Wolfgang Kramer das letzte Bilger-Bier gebraut, nachdem Fürstenberg das Unternehmen geschluckt hatte.

Diese Woche



Zum Schulbeginn wird die Polizei verstärkt kontrollieren. Nicht nur Autofahrer stehen im Visier. **Seite 6**



Erstmals gibt es beim Hegau-Inlinecup in Gottmadingen einen Vereinspokal. **GUCKLoch**

NPD-Bundestagskandidat Romuald Preisner fällt mit verbalen Entgleisungen auf. **Seite 3**

Die Handballsaison startet mit Lokalderby. Die Bären fahren nach Willstätt. **Seite 4**

Die Felchenwochen am Untersee werden am Donnerstag feierlich eröffnet. **Seite 8**

Wochenblatt.net
http://www.wochenblatt.net
Unsere Email-Adressen:
redaktion@wochenblatt.net
kleinanzeigen@wochenblatt.net
verlag@wochenblatt.net
Wochenblatt - Telefon
07731/8800-0 · Fax 8800-36

Wie ist es mit Singen bei Nacht?

Was wird anders in der Stadt? / Oliver Ehret im WOCHENBLATT-Interview

Singen (li). Das Sommer-Interview mit dem Stadtoberhaupt hat beim Singener WOCHENBLATT Tradition. Jetzt fand es im Alemannischen Dorf beim Stadtfest statt. Eine der entscheidenden Fragen musste schon sein Amtsvorgänger Andreas Renner beantworten, schließlich sei er zweimal Oberbürgermeister - einmal für Singen am Tag und einmal bei Nacht. Gehäuft haben sich die Auseinandersetzungen mafioser Gruppen nachts auf dem Bahnhofsvorplatz. Pakistani trugen hier vor wenigen Wochen ihren Rosenkrieg aus. Was will Oliver Ehret hier als Oberbürgermeister machen?

Oliver Ehret hat die Meldungen nächtlicher Auseinandersetzungen längst mitbekommen. Viele Strukturen gäbe es überall. So seien die Streitigkeiten unter den Rosenverkäufern eben eine »Familienangelegenheit«. Singen sei eben eine multinationale Stadt mit 7500 Einwohnern ohne deutschen Pass. Konflikte seien hier sofort zu unterbinden.

Klar müsse aber auch sein, dass sich Ursingener hier auch nachts sicher fühlen müssten. Ehret: »Wir brauchen ein subjektives Sicherheitsgefühl«, das habe er auch schon im Wahlkampf gesagt. Wichtig sei, dass die Polizei präsent sei, vor allem in den Abendstunden. Zudem sei die Frage, ob sich das Ordnungsamt auf den ruhenden Verkehr beschränken könne. Er denke an den freiwilligen Polizeidienst, also an Leute, die sich in ihrer Freizeit in den Dienst der Gesellschaft stellten. Diese Leute müssten ausgebildet werden, könnten dann aber zusammen mit der Polizei den Menschen das Gefühl der subjektiven Sicherheit geben.

Es sei aber auch an der Zeit, dass in Deutschland die Gesetze wieder stärker durchgesetzt werden, sagte Oliver Ehret im WOCHENBLATT-Interview.

Wir seien viele Jahre viel zu liberal gewesen. Wer Gastrecht genieße und dies breche, müsse sofort mit Konsequenzen rechnen. Anders sei unser Sozialstaat nicht mehr zu finanzieren, sagte Ehret unter starkem Beifall. Er setzt auf offensive Ordnungspolitik.

Singen habe jetzt kein eigenes Jugend-und Sozialamt mehr, wurde Ehret vorgehalten. Wie könne man daraus das Beste jetzt machen und das in Hinblick auf Hartz IV und die Mietkosten? Ehret hält nichts von Hau-Ruck-Aktionen im Mietwohnungsbau. Das sei die Folge eines Bundesgesetzes und da müsse schnellsteins nachgebessert werden. Er stehe hier im Gespräch mit Arbeitsamtsdirektor Josef Paul Gampp und versuche Spielräume auszulosen. Keinesfalls dürfe es so sein, dass sich ein ALG II-Bezieher wegen zu hoher Miete andere lebensnotwendige Dinge dann nicht mehr leisten könne.

Anzeige



Anzeige



Am Montag geht Schule wieder los

Singen (swb). Am Montag geht wieder die Schule los. Hier die dem geschäftsführenden Sekretariat gemeldeten Unterrichtsbeginne an Singener Schulen im Überblick: GS Bruderhofschule: Erstklässler/innen: Freitag, 16. September 2005, 10 Uhr Ökumenischer Gottesdienst, 10.30 Uhr Einschulungsfeier; Klassen 2 - 4: Montag, 12. September 2005, 8.40 Uhr, Ende 12.15 Uhr.
GHS + WRS Beethovenschule: Erstklässler: Samstag, 17. September: 9.30 Uhr Einschulungsfeier in der Aula; Klasse 5: Dienstag, 13. September, 8.45 Uhr; Klassen 2 - 4 und 6 - 9: Montag, 12. September , 8.45 Uhr.
GHS + WRS Johann-Peter-Hebel-Schule: Erstklässler-/innen: Freitag, 16. September, 16 Uhr Einschulungsfeier in der Mensa; Klasse 5: Dienstag, 13. September,, 9 Uhr in der Aula; Klassen 2 - 4: Montag, 12. September,, 8.35 Uhr; Klassen 6 - 9: Montag, 12. September , 7.50 Uhr. GHS + WRS Schillerschule: Erstklässler: Freitag, 16. September, 11 Uhr Einschulungsfeier, Klasse 5: Dienstag, 13. September, 10.30 Uhr in der Aula; Klassen 2 - 4 und 6 - 10: Montag, 12. September ,8 Uhr Ökumenischer Gottesdienst (Markuskirche), 9 Uhr Unterrichtsbeginn.
GHS + WRS Waldeck-Schule: Erstklässler/innen: Freitag, 16. Septembe, 10.45 Uhr Einschulung in der Aula; Klassen 5: Dienstag, 13. September 8.30 Uhr in der Pausenhalle; Klassen 2 - 4 und 6 - 9: Montag, 12. September,8.35 Uhr.
GS Beuren a.d. Aach: Erstklässler: Donnerstag, 15. September, 17 Uhr Einschulungsfeier in der Turnhalle. Klassen 2 - 4: Montag, 12. September 2005, 8.45 Uhr.
GHS Überlingen a.R.: Erstklässler/innen: Freitag, 16. September, 9 Uhr Ökumenischer Gottesdienst, 9.45 Uhr Einschulungsfeier; Klasse 5: Montag, 12. September, 9 Uhr, Unterrichtsende 12.30 Uhr; Klassen 2 - 4 und 6: Montag, 12. September, 8.15 Uhr, Unterrichtsende 12.30 Uhr. FöS Pestalozzischule: Klassen 2 - 9: Montag, 12. September 2005, 7.55 Uhr.

Helfer des Mittelstands

30 Jahre wSw Wohner in Singen

Singen (li). Ein Festzelt signalisierte es am Samstag in der Singener Schwarzwaldstraße: Wirtschafts-und Steuerberatung Wohner feiert das 30jährige Bestehen. Zugleich wurde mit dem Eigengewächs Roland Lang ein weiterer Partner ins Boot genommen. In 30 Jahren habe Siegfried Wohner 30 junge Leute ausgebildet, unterstrich Arbeits- und Sozialminister Andreas Renner zum Jubiläum. Im Festzelt sagte Renner auch, warum er gerne hier auftrete: Wohner wie er seien Rotarier und dessen Arbeit in der DJK verbinde zudem beide. Sie beide seien von auswärts und wären in Singen mit offenen Armen aufgenommen worden. Wohners Kanzlei in Singen sei eine Erfolgsgeschichte. Mit Tatendrang sei er nach Singen gekommen und habe hier eine Menge bewegt. Auch die Stadt Singen habe sich gerne des Sachverstands der Kanzlei bedient. Schließlich sei es schwer, sich durch den Dschungel der Steuerparagrafen hindurchzukämpfen. Immerhin sei die Hälfte aller Bücher über Steuerfragen auf Deutsch geschrieben. Das sage schon eine Menge aus.



Festredner beim 30jährigen Bestehen der Singener wSw-Gruppe war Sozialminister Andreas Renner. Vorne sitzen im Festzelt Firmengründer Siegfried Wohner und der künftige Oberbürgermeister Oliver Ehret swb-Bild: li

Wohner sei oft mit Mittelständlern bei der Stadt gewesen, um deren Probleme zu lösen. Dieses Engagement sei wichtig. Ein Grußwort im Festzelt gesprochen hat auch der künftige Oberbürgermeister Oliver Ehret.

Deschner zeigt »Angekommen«

Radolfzell (swb). Unter dem Titel »Angekommen« stellt der Bohlinger Künstler Günther Deschner in der kürzlich eröffneten Hirschklause, Seestraße 59, in Radolfzell aus. Die Bilder sind von Montag bis Samstag jeweils ab 11 Uhr bis 4. Oktober zu sehen.

Erste-Hilfe-Tag der Johanniter

Singen (swb). Unter der Schirmherrschaft von Sozialminister Andreas Renner organisiert die Johanniter-Unfall-Hilfe am Samstag, 10. September, einen Erste-Hilfe-Tag von 8 bis 17 Uhr in der Singener August-Ruf-Straße bei Karstadt. Renner ist von 9 bis 9.40 Uhr am Infostand.

Metzgerei Muffler
Wir starten die Herbstoffensive!
Spare-Ribs 1 kg 3,50 €
Münchner Weißwürste 100 g 0,78 €
Schwartenmagen 100 g 0,53 €
Obazda 100 g 1,05 €
HAUPTSTRASSE 11, RIELASINGEN, TEL.: 0 77 31 / 2 29 63

Bis zu 50% sparen!
z. B. 2 Big Mäc® zum Preis von einem
Bonusbuch beiliegend oder unter www.mcdonalds.de

Direkt in die Briefkästen
Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenenfalls auch bundesweit.
WIR UNTERBREITEN IHNEN GERN EIN ANGEBOT.
Direktwerbung Vertriebs-GmbH
Hadwigstraße 2a
78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 88 00-20
Fax 0 77 31 / 88 00 38

Werben Sie in 22.712 Haushalten in Singen
1/20 mm Werbung für nur 22,- €*
Wir sind für Sie da.
Ihre Anzeigenberaterinnen: Frau Christine Wittmer Tel.: 07731/8800-28
Wochenblatt
*sw-Ortspreis abzgl. Kunden-Rabatt, zzgl. gesetzl. MwSt.

Wochenblatt
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 0 77 31 / 88 00-0
Telefax 0 77 31 / 88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 0 77 31 / 88 00-46
Verlagsleitung
Peter Peschka 0 77 31 / 88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 0 77 31 / 88 00-29
Lokalredaktion Singen
Hans Paul Lichtwald 0 77 31 / 88 00-32
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 37 ersichtlich
Druck
Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im: BVDA ADK A'B'C SÜDWEST

INHALT

	SEITE
Felchenwochen	8
Immobilienmarkt	17 – 20
Automarkt	22 – 23
Stellenmarkt	26 – 27
Guckloch	I
Was Wann Wo	II
Veranstaltungen	III
Tag der Küche	V
Das I(i)eben wir	VII

Wochenblatt.net
http://www.wochenblatt.net
Wochenblatt - Telefon
0 77 31 / 88 00-0 · Fax 88 00-36

FLEISCHTHEKE
Schweinekotelett mager – durchwachsen 100 g 0,55
Schälripple frisch oder geräuchert 100 g 0,35
Schweinebauch auch gewürzt 100 g 0,50
Schweinehüftsteak mariniert 100 g 0,90
Gulasch, mager Rind – Schwein 100 g 0,72
HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN
Schinkenkrakauer fettarm, würzig 100 g 1,00
Kalbsleberwurst grob – fein - Portion, sehr cremig 100 g 0,90
Luftgetrocknete im Ring, geschnitten 100 g 1,40
Kaminwurzen würzig 100 g 1,00
Wurst der Woche: Fleischwurst im Ring, geschnitten – Salat – Käse 100 g 0,60
SALAT-/KÄSETHEKE
Große Auswahl an Salaten, Frischkäse – Hartkäse
FISCHTHEKE
Viktoriabarschfilet 100 g 1,10
Hohentwieler Spezialitäten seit 1907
HERTRICH METZGEREI
...bargeldlos bezahlen!
Scheffelstr. 23 · Singen

BBBank Willkommens-Inhaberschuldverschreibung
Durch den Zusammenschluss zwischen der BBBank eG und der SHB-Bank Schleswig-Holsteinische Beamtenbank eG sind wir für unsere rund 330.000 Mitglieder nun in acht Bundesländern präsent.
Wir heißen alle neuen Mitglieder und Kunden herzlich willkommen!
1. Jahr 2,65 %*
2. und 3. Jahr 2,75 %*
* Rendite im 1. Jahr: 2,39 %/im 2. und 3. Jahr: 2,63 % p. a. (Ausgabekurs: 100,25 %)
** Einmaliges Kündigungsrecht durch die BBBank nach einem Jahr.
***Es steht nur ein begrenztes Kontingent zur Verfügung. Daher ist eine Schließung vor Zeichnungsende möglich.
• attraktive Verzinsung
• Laufzeit maximal drei Jahre**
• keine An- und Verkaufsspesen
• keine Depotgebühren
• Zeichnungsfrist vom 05.09.2005 bis 14.10.2005***
• ab EUR 5.000,–
Sagen auch Sie "Herzlich willkommen!" und sichern Sie sich am besten noch heute dieses attraktive Anlageangebot der BBBank.
Kommen Sie dazu einfach in eine Filiale der BBBank oder rufen Sie uns an: (0 180) 40 60 105 (EUR 0,24/Anruf).
Alles mit einer Bank. BB Bank

30 Jahre Fußpflege!
Engeltraud Horber
Allweilerstr. 12
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 5 42 62
Ein Grund mit meinen treuen Kunden zu feiern.
Donnerstag, 15.09.2005, von 10 - 17 Uhr.
Ich freue mich und habe noch eine kleine Überraschung für Sie.

...FOR LADYS ONLY!
FIGURTRAINING CARDIOTRAINING FÜR NUR MONATL. 19,95
Erstklassiges Ambiente
Gute Geräteausstattung
Hervorragende Trainer
Nette Leute
Einfach anrufen oder gleich vorbei kommen!
Jetzt anmelden- und einen Monat kostenlos trainieren!
FitnessPoint Lady
Konstanz Reichenaustr. 32 Tel. 07531-696133
Singen Erzberger Str.1 Tel. 07731-985534

Servicekalender

NOTRUFE

Für alle

Überfall, Unfall:	110
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	19292
Feuerwehr:	112
Telefonseelsorge:	08 00 / 11 10 111 08 00 / 11 10 222
Tierschutzverein:	07731/65514
Frauenhaus Notruf:	07731/31244
Einsatzleitung Dorfhelferinnen:	
Jutta Gold	07731/795504

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Für alle

Do., 8.9.: Münster-Apotheke, Bahnhofstr. 2, Radolfzell
Fr., 9.9.: Hegau-Apotheke, Lange Str. 12, Steißlingen und Hochrhein-Apotheke, Rosenstr. 1, Gailingen
Sa., 10.9.: Wasmuth-Apotheke, Schloßstr. 45, Mühlhausen-Ehingen und Höri-Apotheke, Öhningen-Wangen
So., 11.9.: Aachtal-Apotheke, Börenloh 3, Volkertshausen
Mo., 12.9.: Stadt-Apotheke, Vorstadt 8, Engen und See-Apotheke, Hauptstr. 223, Gaienhofen
Di., 13.9.: Bahnhof-Apotheke, Poststr. 2, Gottmadingen
Mi., 14.9.: Paracelsus-Apotheke, Kreuzensteinstr. 7, Singen

Tierärztlicher Notdienst

10./11.9.:
Dr. N. Wilhelm, Untertorstr. 16, Radolfzell, Tel. 07732/970676

Abfall

Singen

Altpapier + Gelber Sack: Mo., 12.9. (Bezirk 04), Di., 13.9. (05), Mi., 14.9. (06)

Roter Deckel: 12.9. (Bezirk A), Di., 13.9. (B), Mi., 14.9. (C)

GLAUBE
LIEBE
HOFFNUNG
PIETÄT DECKER
BESTATTUNGEN
Singen · Schaffhauser Str. 98
Telefon: 07731/9968-0
www.decker-bestattungen.de

Spezialitäten aus eigener Produktion
DENZEL'S Metzgerei
AKTION
Putenschnitzel oder -medaillons für Grill und Pfanne 100 g 0,79
Hackfleisch, gemischt 100 g 0,59
Pfefferknacker 100 g 1,09
Schinkenwurst, mager 100 g 0,89
Aus unserer Käsetheke in der Marktpassage:
Coburger Butterkäse, 50% Fett i.Tr. 100 g 1,29
Den Urlaub daheim genießen – Gutes Essen gehört dazu
Täglich frisch!

GARTENCENTER SPÄTH ZOOMARKT
Für den kleinen Garten haben wir etwas - Zwerg und Säulenobst - die prima Alternative für Garten-, Balkon- und Terrassenbesitzer.
Neuer Markt 10, 78052 VS-Villingen
Tel. 07721/9502-0, Fax 07721/79502-89/-99
info@garten-spaeth.de, www.garten-spaeth.de

BEMERKENSWERT IST . . .

... dass Minister auch mit Grußworten vorsichtig umgehen sollten. *Arbeits- und Sozialminister Andreas Renner hat da so ein Problem. Vor wenigen Wochen schrieb ich an dieser Stelle, dass der frühere Singener Oberbürgermeister in seinem Stuttgarter Amt noch nicht so ganz angekommen sei. Der Eindruck verstärkt sich jetzt in der Urlaubszeit. Renner ist der Schirmherr und ziert eben auch eine Firmenzeitung als Bestandteil der Tageszeitung. Das gelb-blaue Möllemännchen sollte ihm in Erinnerung sein. Der schrieb einen Empfehlungsbrief für seinen Bruder und war nicht mehr Minister. Der Oberbürgermeister Andreas Renner durfte sich über das 30-jährige Bestehen einer wirklich engagierten Singener Steuerkanzlei freuen, der Minister muss sich fragen lassen, ob er da nicht in einen lokalen Markt eingreift, für den er nicht mehr zuständig ist. Siegfried Wohner ist gewiss kein Geschäftsmann wie jeder andere. Er hat sich in der DJK als Jugendleiter über 17 Jahre hinweg bewährt. Renners Langlauffreunde kommen auch daher. Wohner hat für die Mittelständler in der Stadt viel getan. Doch ist das die Stunde des Arbeits- und Sozialministers? Er greift zudem in den Medienmarkt ein. Der Herr Minister ist Promoter einer Sonderbeilage. Darüber muss man nachdenken. Und vor allem gibt es noch eine Konkurrenz am Consulting-Markt. Was wird sein alter CDU-»Parteifreund« Wengert dazu sagen?*

... dass der Wahlsommer immer mehr zum Medienereignis wird. *Dabei arbeiten wir alle mit angezogener Handbremse. In wenigen Kommentaren wird derzeit gewichtet. Dabei ist klar, dass Kanzler Gerhard Schröder keine zwölf Prozent mehr aufholen kann, um mindestens Chef einer Großen Koalition zu werden. Diese ganzen Phantomdebatten samt der Ungeschicklichkeiten einer Angie nerven derzeit nur. Dabei sind wir im Kreis Konstanz gut aufgehoben. Drei Abgeordnete werden wir im künftigen Bundestag haben. Und sie sind alle jung. Am 18. September geht es um die Macht in Berlin für vier Jahre. Wir werden hier mit dem neuen Triumvirat Andreas Jung, Birgit Homburger und Peter Friedrich auch in der Zukunft leben müssen. Bitte keine Zuschriften wegen des Triumvirats: Ich bin sehr wohl Lateiner. Und bei der FDP ist man bei Männlichkeitsformen ja hoffentlich liberaler.*

... dass die Wähler den Direktvergleich der Bundestagskandidaten in den Tagen nutzen sollten. *Am Samstag, 10. September, treffen sich die vier Kandidaten der Bundestagsfraktionen von 9.30 Uhr bis 11 Uhr auf dem Ökomarkt in Singen, am Dienstag, 13. September, ab 21 Uhr auf der Julius-Bührer-Straße in Singen zwischen der Georg Fischer AG und der Maggi. Das ist der richtige Ort für den DGB, der hier die arbeitsmarktpolitischen Programme auch bei der neuen Linken abklopfen wird. Als Diskussionsleiter bei beiden Terminen bin ich selbst auf die Antworten gespannt. Ein paar Dinge sind klar: Der Ölpreis ist der Hammer und jetzt müssen wir auch noch den amerikanischen Spekulanten helfen?! Was Hartz IV bisher produziert hat, ist ein einziger Skandal. Beide großen Parteien stehen weiter zum Kompromiss in diesen Wahltagen. Und damit wissen wir alle, was uns künftig erwartet. Werden dies auch die Kandidaten vor Ort sagen?*

... dass wir in wenigen Tagen den Schulbeginn haben. *Doch was machen die, die die Schule hinter sich haben - und auch nicht? Die Volkshochschule spürt den Wandel: In diesem Jahr wird es bei dem Abendgymnasium erstmals zwei Klassen geben! 52 Schüler sind angenommen worden. Da verschiebt sich eine Menge, denn die Ausbildungsplätze sind einfach nicht da. Dr. Jochen Schmidt-Liebich leidet unter den Abschlussnoten der abgebrochenen Hauptschulabgänger: paarmal Sechser und paarmal Fünfer. Darüber wird aber in der Gesellschaft nicht gesprochen. Da gibt es ein Ende der Fahnenstange ohne Hoffnung. Dr. Schmidt-Liebich hält sich zurück. Die Frage aber bleibt, wie die Jugendlichen über viele Jahre so beschult werden konnten. Da hätten viele längst auf andere Schulen gehört.*

... dass die Singener Stadthalle dringend erwartet wird. *Heinz Kornmayer will seine Modenschau 2007 auf jeden Fall in der Singener Stadthalle ausrichten. Das habe ihm der damalige Oberbürgermeister Andreas Renner versichert. Und auch Siegfried Wohner will sein 40-jähriges Bestehen in der Singener Stadthalle feiern. Das wäre 2015. Renner wünschte ihm bis dahin ausreichende Kunden. Das freut alle, wenn es der Arbeits- und Sozialminister sagt. Nur die Tageszeitung, die die Beilage hatte, war dabei nicht dabei. Es war ja Samstagmittag.*

Hans Paul Lichtwald

Wahlaufruf
BKK Alcan Singen
BKK
1. Wahl vom 1. Tag
Nutzen Sie Ihr Kassenwahlrecht und kommen Sie zu uns.
☒ Umfassender Versicherungsschutz vom ersten Tag an
☒ Persönlicher Service
☒ Optimale Leistungen
☒ Günstiger Beitragssatz
☒ Kostenfreie Familienversicherung
☒ Bonusprogramm für gesundheitsbewusstes Verhalten.
☒ Zusatzversicherungen
Info-Hotline 0800 1012147
Das lohnt sich!
Jetzt informieren!
BKK Alcan Singen
Maggistr. 7 • 78224 Singen
Service-Nummer: 0 800 / 1 01 21 47
E-Mail: info@bkk-alcan-singen.de
www.bkk-alcan-singen.de
www.bkk-alcan-singen.de

Arbeit statt Dosenpfand

Westerwelle beschwört Wähler auf einen Wechsel

Konstanz (of). Von der einstigen Spaßpartei des letzten Wahlkampfs war nichts mehr zu spüren. Der FDP-Vorsitzende Guido Westerwelle hatte nur am Anfang seiner Rede am Sonntag ein paar Späßchen auf Lager: »Wenn Birgit und ich uns duzen, dann mögen wir uns wirklich. Wir kennen uns schon seit 25 Jahren, auch wenn man das Birgit Homburger nicht ansieht.« Dann machte Guido Westerwelle, der im Konzilsaal vor fast 900 Interessierten sprach schnell klar, dass er für eine klar Mehrheit werbe mit der CDU und eine Linke Mehrheit verhindert werden müsse. Er wolle der Arbeit Vorfahrt geben, nicht dem Dosenpfand, sagte Westerwelle, der sich wie auch schon zuvor Birgit Homburger auf die »Grünen« als Feinbild eingeschossen hatte und immer wieder aufs Thema Arbeit zurück kahm: Auch mit einer Steuerreform, die die FDP schon lange fordere und vorbereitet habe, solle für bessere Rahmenbedingungen gesorgt werden und dadurch für soziale Gerechtigkeit. Unnötige Vorschriften sollten abgebaut werden, denn diese Verhinderten die Wirtschaft. Die Politik müsse die Rahmenbedingungen schaffen, dass der Arbeiten kann, der Arbeiten will. In zahlreichen Landesregierungen habe die FDP gezeigt, dass massiv gesetzlicher Unsinn gestrichen werden konnte. Westerwelle brachte auch in Konstanz seine Bedenken gegenüber der von der CDU geplanten Mehrwertsteuer zur Sprache und versprach, bei einer Wahl zum 1.1.2006 schon die Ladenschlusszeiten aufzuheben. Über eine Stunde sprach Westerwelle und bekam immer wieder Szenenapplaus.

Landes-Justitzminister Dr. Ulrich Goll schlug schon fast philosophische Töne in seiner Wahlkampfrede an und zitierte Kant. Aber auch ihn beschäftigen die schlechten Standortbedingungen: wenn man Deutschland mit 100 Prozent ansetze, so koste die Arbeit in der Schweiz nur 73 Prozent, in den USA nur 50 Prozent. Die CDU-Mehrwertsteuer-Erhöhung bezeichnete Goll als »trojanisches Pferd«. »Wir wollen die Sanierung der staatlichen Organe«.



Vor fast 900 Interessierten ging Guido Westerwelle vor allem mit dem grünen Teil der gegenwärtigen Bundesregierung hart ins Gericht. Seine Gestik passte dazu. **swb-Bild: of**

Birgit Homburger, die als erste Rednerin aufgetreten war, ging gleich auf die Verkehrsprobleme im Kreis Konstanz ein und schärfte neben ihren Verbalattacken auf einen nötigen Wechsel ein: Es gehe jetzt um die Entscheidung ob es mit dem Land weiter gehe. Sie stehe für einen Politikwechsel mit der CDU/CSU zusammen und: »Wir können unser Programm durchsetzen, wenn wir gewählt werden.«

Kandidaten in der Disco

Singen (swb). Spaß an der Politik haben derzeit vermutlich die wenigsten. Was macht die Jugend? Die Wirtschaftsjunioren Hegau - westlicher Bodensee und Konstanz werden in der Singener Disco Top10 am Donnerstag, 8. September, eine Polit-Party mit allen Bundestagskandidaten veranstalten. Kostenloser Einlass ist bis 22.30 Uhr, Beginn der Veranstaltung ab 23 Uhr. Es ist das Ziel der Veranstaltung, gerade diese jungen Wähler zu interessieren und zu sensibilisieren. Deshalb fordern auch alle Kandidaten unisono: »Geht wählen!«

WAHLKAMPF

Podiumsdiskussionen:
Donnerstag, 8. September, 22.30 Uhr Kandidatenvorstellung im »Top Ten«.
Samstag, 10. September, 9.30 Uhr bis 11 Uhr auf dem Marktplatz in Engen.
Dienstag, 13. September, von 21 bis 23 Uhr auf dem DGB-Truck zwischen den Werkstoren von GF und Maggi in Singen.
Mittwoch, 14. September, 19.30 Uhr, Jugend fragt die Kandidaten unter Beteiligung der Schülersprecher und Jugendgewerkschaften in der »Gems« in Singen.
Till Seiler:
Donnerstag, 8. September, um 20 Uhr Krista Sager beim Gesundheitsforum im »Barbarossa« in Konstanz.
Samstag, 10. September, 15 Uhr Cem Özdemir in der »Gems« in Singen zu Einwanderung und Integration.
Donnerstag, 15. September, 20 Uhr, Uschi Eid im »Barbarossa« in Konstanz zur Globalisierung.
Andreas Jung:
Donnerstag, 8. September, 20 Uhr im Gasthaus »Mägdeberg« in Mühlhausen-Ehingen. Thema: Arbeit für die Menschen hier«.
Dienstag, 13. September, 19 Uhr im Konzil in Konstanz mit Dr. Wolfgang Schäuble.
Hans-Peter Koch:
Donnerstag, 8. September, 19.30 Uhr in der »Gems« in Singen: Linkspartei zu Kirchhoffs Steuerplänen mit Peter Mannherz.

Sozialgericht: 225 Euro Kaltmiete reichen nicht

Kreis Konstanz (li). Das Konstanzer Sozialgericht hat in einem Vergleichentwurf vom 18. August dem Job-Center des Landkreises Konstanz einige Denkaufgaben mitgegeben. Statt 340 Euro sollte ein Bezieher von ALG 2 nur 225 Euro für die Miete bekommen. Ob die Grenze der Angemessenheit bei 225 Euro liegt, bezweifelt das Gericht erheblich. Ausschlaggebend müssten die marktüblichen Wohnungsmieten sein. Das müsse genauer ermittelt werden.

Die Sechs-Monats-Frist, sich eine billigere Wohnung zu suchen, gelte ab dem Zeitpunkt der schriftlichen Aufforderung. Wie das Job Center auf drei Monate Frist komme, könne sich das Gericht nicht erklären. Aufgabe des ALG 2-Empfängers sei es aber, umgehend Maßnahmen zur Senkung der Unterkunftskosten einzuleiten. Für Udo Engelhardt, den AWO-Fachmann für Arbeitslosenfragen in Singen, ist die Frist wichtig. Und die Betroffenen sollten Widerspruch einlegen.

Unter Druck kommt Arge-Geschäftsführer Hendrik Roggendorf auch durch einen Brief des SPD-Bundestagskandidaten Peter Friedrich, der Fragen aus dem Wahlkampf aufgelistet hat. Wurde also schon Leuten die Miete gekürzt, obwohl sie keine günstigere Wohnung finden konnten? Warum hilft man diesen Menschen nicht durch eine eigene Beratungsstelle unter Einbeziehung der kommunalen Wohnungsbauunternehmen? Friedrich sagt, er stehe zur Hartz IV-Reform, wolle aber durch seine Fragen dazu beitragen, dass sie auch zum Erfolg geführt werde. Sein Eindruck aus dem Wahlkampf: Zu wenig Personal, zu wenig Vermittlung und viele würden ihren Fallmanager nicht kennen!

Wahlperspektiven auf dem Ökomarkt

Engen (swb). Am Samstag wird der 13. Engener Ökomarkt wieder Treffpunkt der ganzen Region sein. Der Markt, der bis 17 Uhr geht, erfreue sich wachsender Beliebtheit, sagte Bürgermeister Johannes Moser letzte Woche vor der Presse. Das ganze Spektrum ökologischer Themen werde hier abgedeckt, nur eines habe bisher gefehlt, die politische Note.

Deshalb sei man froh, mit der Diskussion der Bundestagskandidaten von 9.30 Uhr bis 11 Uhr auf dem Marktplatz erstmals diesen Akzent setzen zu können. Moser geht es »um die Sinnhaftigkeit des Umweltschutzes in der Politik«. Deshalb werde er auch schauen, künftig den Ökomarkt auch zum Treffpunkt umweltpolitischen Gedankenaustausches zu machen.

Mitveranstalter der Diskussion mit den Bundestagskandidaten Andreas Jung, Peter Friedrich, Birgit Homburger und Till Seiler ist das WOCHENBLATT, dessen Chefredakteur Hans Paul Lichtwald die Fragen stellen wird. Einige Themen liegen derzeit auf der Hand, so die Energiepolitik vor dem Hintergrund der Ölmafia. Oder auch die Frage, warum wir so brav alle EU-Verordnungen umsetzen und dies so unheimlich heimlich tun wie bei FFH oder der Feinstaubbegrenzung. Oder die Frage nach dem Markt für Bio-Produkte: Alle finden sie gut, doch gekauft wird bei . . .

Das Engener Bürgerbüro hat den Ökomarkt vorbereitet. Philipp Kannappel hat bewusst die Ladeneingänge frei gehalten. Dafür wurde die Marktfläche auch hinter dem Rathaus erweitert.

Das solle es dem Einzelhandel ermöglichen, selbst einen kleinen Stand vor die Ladentür zu stellen, sagte Bürgermeister Johannes Moser. Musik und Unterhaltung wird es ebenfalls geben: Die »Gäßhuber« spielen von 12 bis 16 Uhr und es gibt ein Kinderprogramm.

Kandidat mit Entgleisungen

Singen (of). Bedenkenswerte Äußerungen von Romuald Preisner, Kandidat der NPD für die Bundestagswahl im Landkreis Konstanz, wurden in den letzten Tagen bekannt. Ein Wochenblatt-Leser, der mit dem NDP-Kandidat durch seine Tätigkeit als Automatenaufsteller in einem privaten Konflikt steht, übergab dem WOCHENBLATT einige Schreiben, in denen Sätze wie »Im Dritten Reich wäre Ihre Person durch einen KZ-Aufenthalt bereits grundlegend resozialisiert« fallen. Das WOCHENBLATT hat diese Zitate der Staatsanwaltschaft übersandt, zur Überprüfung, ob hier Gedankengut aus der Nationalsozialistischen Diktatur verherrlicht wird.

Romuald Preisner distanzierte sich indirekt auf Anfrage des WOCHENBLATT. Das sei ein privates Schreiben (der Brief ist vom 17. August),welches in der Öffentlichkeit nichts zu suchen habe, da wolle ihm jemand partout schaden.

Der oben genannte Satz sei als geschichtlicher Hinweis in erzieherischer Absicht gedacht gewesen. »Ich wünsche mir kein KZ«, so Preisner. Er vertrat trotzdem die Ansicht, dass früher auch Verbrecher bei kurzzeitigen Aufenthalten in Konzentrationslagern »resozialisiert« worden seien.

Arbeitsmarkt auf dem Prüfstand

Singen (swb). Am Dienstag wird es in Singen eine besondere Podiumsdiskussion zur Bundestagswahl von 21 bis 23 Uhr zwischen den Werkstoren von Maggi und GF in Singen geben. Der DGB-Truck kommt nach Singen und packt hier die ganze Technik unter freiem Himmel aus. Mit dabei sein werden die Bundestagskandidaten Andreas Jung, Peter Friedrich, Till Seiler und Hans-Peter Koch. Birgit Homburger lässt sich durch Ernst Burgbacher vertreten. Die Diskussionsleitung hat Hans Paul Lichtwald. Die Themenpalette wird den ganzen Arbeitsmarkt umfassen.

Es kann wieder los gehen

Saisonstart in der Handball-Südbadenliga mit einem Derby

Steißlingen (le). Mit einem echten Knüller startet die Handball Südbadenliga in die neue Saison. Gleich am ersten Spieltag, am Samstag, 10. September, stehen sich der TuS Steißlingen und der TV Ehingen um 20 Uhr im Sportpark Mindlestal im Lokalderby gegenüber. Ein echtes Highlight für die Fans nach der langen handballlosen Zeit. Beide Vereine haben sich intensiv vorbereitet und wollen den Handballfreunden auch in der kommenden Spielzeit attraktiven und spannenden Sport bieten.
Der TuS Steißlingen setzt dabei weiter auf die eigene Jugend. Mit Florian Maier, Kevin Jeck, Christian Herrmann, Raphael Renz und Tim Rathke gehören fünf ehemalige A-Jugendspieler zum aktiven Kader der Mannschaft. Hinzu kommen noch Torwart Mathias Klein aus der zweiten Mannschaft und eventuell Fabian Stroller aus Freiburg, der vor allem den Rückraum verstärken könnte. Auch im Umfeld der ersten Mannschaft hat sich einiges verändert. Christian Korb hat seine aktive Laufbahn beendet, wird dem Verein aber als Betreuer weiter zur Verfügung stehen und mit dem ehemaligen Regionalligatorwart Jürgen Schramek konnte ein neuer Torwarttrainer verpflichtet werden. Leider musste Felix Wurm aus gesundheitlichen Gründen aufhören. Der bewegliche und flexible Spieler wird dem Verein fehlen. Ziel der Mannschaft von Uwe Rathke ist es, in dieser Saison vorne mitzuspielen und mittelfristig mit eigenen Kräften den Aufstieg zu schaffen, um dem talentierten Nachwuchs eine Perspektive zu geben. Dazu will man in der neuen Runde nicht mehr so viele Spiele in letzter Minute aus der Hand geben und vor allem die Defizite in der Abwehr abstellen. Ansonsten hofft man vor allem auf die Impulse, die ein gesunder Jürgen Herr dem Team geben kann.
Auch der TV Ehingen geht mit viel Optimismus in die neue Spielzeit. Nach den Erfolgen im letzten Jahr mit dem 3. Tabellenplatz, punktgleich mit dem Zweiten, will die Mannschaft von Erich Merk wieder mindestens genau so gut abschneiden. Entsprechend hoch liegt die Messlatte. Der Erfolg sei aber kein Selbstläufer, meinte der Trainer, sondern immer die Folge harter Trainingsarbeit. Nach dem überraschenden Abgang von Tobias Eblen Mitte der letzten Spielzeit muss die Mannschaft nun den von Thomas Sutter verkraften, der aus persönlichen Gründen aufhört. Auch hinter Manuel Garcia steht studienbedingt noch ein Fragezeichen. Neu zum Verein gestoßen sind der talentierte Linkshänder Fabian Hillenbrand vom TV Meßkirch und Stanko Peraciz vom TV Friedingen. Ausserdem setzen die Ehinger auf die eigene Jugend, von denen Daniel Wildoer, Michael Müller und Mirco Ilgenstein langsam in die Erste integriert werden sollen. Um den vakanten Platz hinter Stefan Wiedenmayer im Tor kämpfen mit Christopher Küchler, Sascha Merk und Christian Merk gleich drei Nachwuchskräfte. Für Erich Merk gibt es vom Start weg keinen echten Titelaspiranten. Die Liga stagniere leistungsmäßig. Vier bis fünf Mannschaften werden um den Titel kämpfen und der Rest mehr oder weniger gegen den Abstieg. Das sei nicht erfreulich, aber damit müsse man leben. Im übrigen sei er froh, einen Michael Brandenberger zu haben, der für alle auf und neben dem Spielfeld ein Vorbild sei.



Viele Chancen, doch verloren: der FC Singen holte sich eine kräftige Heimniederlage am Samstag gegen den FV Donaueschingen. **swb-Bild: ts**

Radolfzell jetzt Spitze

Singen verliert Spitzenspiel vor eigenem Publikum

Hegau (of). Der FC Radolfzell schwimmt weiter auf Erfolgskurs. Vom Auswärtsspiel gegen die DJK Villingen konnten die Radolfzeller am Samstag 3 Punkte mit nach Hause nehmen und stehen nun ganz vorne in der Tabelle. In der ersten Halbzeit sah es noch nach einem Villinger Sieg aus, denn bereits in der 15. Minute wurde das 1:0 für die Schwarzwälder erzielt. Das Blatt wendete sich in der 52. Minute, als Markus Schoch zum Ausgleich kam. In der 62. Minute legte Jo Wenz zum 1:2 nach, gleich zwei Minuten später war Denis Lang zum 1:3 erfolgreich der auch in der 85. Minute für den Endstand sorgte. 130 Zuschauer verfolgten das Spiel. »Vier Tore in Villingen, das muss uns erst mal einer nachmachen«, so FC 03 Manager Bernd Wackershauser. Allerdings nach dem Spiel ist vor dem Spiel: am Samstag um 16 Uhr kommt mit Großschönach eine Herausforderung ins Mettnaustadion.
Der FC Singen hat sich im zweiten Spitzenspiel des 3. Landesliga-Spieltags mit 1:3 gegen den zweitplatzierten FV Donaueschingen selbst besiegt. Bereits in der 3. Minute hatten die Singener auf heimischen Platz eine 100-prozentige Torchance, die nicht verwandelt wurde. In der 11. Minute gab es dann einen Elfmeter für Singen, den Barrato verwandelte, es sollte das einzige Tor für Singen bleiben. Nach einem Abwehrfehler sorgte der Donaueschingen für den Ausgleich, vor der Pause, in der 35. Minute sorgte ein weiterer Stellungsfehler der Singener Abwehr zum 2:1 für Donaueschingen. Nach der Pause machte Singen sehr viel Druck, aber ohne Torerfolg. Ein Donaueschinger Konter sorgte dafür in der 60. Minute für den 3:1 Endstand. »Es ist vielleicht gut, dass wir schon am dritten Spieltag feststellen müssen, dass wir nicht unverwundbar sind und einen einstecken mussten«, so Spielausschussvorsitzender Hans-Peter Straub nach dem Spiel.
Der SC Gottmadingen-Bietingen hat in der Auswärtspartie gegen die DJK Donaueschingen wichtige Punkte geholt. Nach einem starken Auftakt von GoBi dauerte es allerdings bis zur 40. Minute, ehe Luis Reis zum verdienten 1:0 kam. In der 82. Minute war Francesco Fernandez mit dem 2:0 erfolgreich, in der 87. Minute Rosario Renna, in der 90. Minute Robert Malek zum 0:4 Endstand. »Das Spiel war nicht ganz so eindeutig wie das Ergebnis«, so Pressesprecher Rudi Endres. Gobi habe schon anfangs viele Chancen verspielt, denn eine richtige Gegenwehr von der DJK Donaueschingen habe es nicht gegeben. Gobi liegt nun auf dem 5. Tabellenplatz.
Auf heimischem Platz holte der SV Worblingen nur ein 2:2 Unentschieden gegen Neustadt am Sonntag Nachmittag. Mit einem schönen Kopfball sorgte Christian Heller zunächst für die frühe Führung der Worblinger, doch unmittelbar vor dem Pausenpfiff gelang den Neustädtern über einen geschickt angenommenen Einwurf am 16 Meter-Raum der Ausgleich. In der 48. Minute machte dann Michael Miguel das 2:1 für Worblingen und die Worblinger konnten dem anschießenden starken Druck der Neustädter standhalten, bis dann doch in der 75. Minute der Ausgleich gelang. »Die Mannschaft hat gut, engagiert und mit Leidenschaft gespielt«, so Trainer Joachim Engesser nach dem Spiel. Durch viele junge und unerfahrende Spieler gebe es eben noch so manche Kleinigkeiten, die in solchen Fällen einen Sieg verhinderten.

Sport-Termine

Fussball

Landesliga
Samstag, 10. September - 16Uhr:
FC Radolfzell - SV Großschönach
FC Neustadt - FC Singen
Sonntag, 11. September - 15Uhr:
SV Denkingen - SV Worblingen

Handball

Oberliga (BW)
Sonntag, 11. September - 16.30 Uhr:
TV Willstätt 2 - DJK Singen
2te Bundesliga Frauen
Samstag, 10. September - 17.30 Uhr: TuS Metzingen - SVA Allensbach
Südbadenliga, Herren
Samstag, 10. September - 20.00 Uhr: TuS Steißlingen - TV Ehingen.

SPORT SPOTS

Gladiatoren aus Singen

Am Samstag fand in Karlsruhe auf dem Europaplatz die traditionelle Werbeveranstaltung für Kampfsportler statt, an der ein Querschnitt aus der Trainingsarbeit aus verschiedenen Kampfportarten angeboten wurde. Ausrichter Timo Joos und Hubert Romankiewicz vom Thai-Box Club Singen (Siehe Bild mit Regina Halmich) waren dort.
Die nächste Veranstaltung, auf der die Singener Thai-Boxer zu sehen sind, ist die Internationale Schweizermeisterschaft im Thai-Boxen am Sonntag, den 11. September in der Silhölzli-Halle in Zürich. Die Veranstaltung beginnt um 12 Uhr. Am Start sind folgende Kämpfer vom Thai-Box Club Singen: Hubert Romankiewicz, Gennaro Como, Mark Tauzenberger, Nicolas Buzak, Robert Biadacz und Enrico Lauricella.
Interessenten können sich auf der Website des Thai-Box Club Singen unter www.thaiboxclubsingen.de informieren, oder bei Ralf Hasenohr unter 0041 78 851 78 46.

Bronze für Rene Weber

Der einzige Teilnehmer vom Badischen Schwimmverband im Kunstspringen der Altersklasse 70-74 bei den Europa-Meisterschaften Ende August in Stockholm war Rene Weber vom Stadtturnverein Singen. Er errang vom 1-Meter- und 3-Meter-Brett jeweils den 3. Platz (Bronzemedaille). Nur knapp ging Rene Weber an Silber und Gold vorbei.
Gleichzeitig qualifizierte er sich mit dieser hervorragenden Leistung für die Senioren-Weltmeisterschaft in San Francisco (Kalifornien) im August 2006.

Volleyballturnier

Zum 32. Mal treffen sich zirka 300 Volleyballer/innen zum internationalen Turnier in Radolfzell. Am Samstag, 17. September, ab 10 Uhr und am Sonntag, 18. September, ab 9 Uhr spielen je 20 Damen- und Herrenteams aus Österreich und Deutschland auf den sechs Spielfeldern in der Unterseehalle (A-Kategorie) und Kreissporthalle Mettnau (B-Kategorie), bis am Sonntagnachmittag um 15 Uhr die Sieger feststehen. Fünf Radolfzeller Teams freuen sich darauf, ihre Leistungen zahlreichen Zuschauern zeigen zu können.



93 Kilometer, 2050 Höhenmeter, das war die Maximaldistanz bei 3. Rothaus Hegau Bike Marathon, der erstmals Samstags und am Nachmittag ausgetragen wurde. **swb-Bild: ts**

Tim Böhme wiederholt Sieg bei Bike Marathon

Singen (of). Tim Böhme hat seinen Vorjahressieg beim Rothaus Bike Marathon über 93 Kilometer in Singen am heutigen Samstag wiederholen können. War er letztes Jahr noch bei einer Zeit von 3.27.26 Stunden mit vier Minuten Vorsprung ins Ziel gekommen, so war diesmal die Entscheidung viel knapper: er kam mit einer Sekunde Vorsprung vor dem zweiplatzierten Profi-Fahrer Jörg Scheiderbauer in 3.19.18 Stunden ins Ziel. Der drittplatzierte Torsten Marx, wie Tim Böhme vom Team Alb Gold, kam in 3.23.42 Stunden ins Ziel. »Das Wetter war viel besser als letztes Jahr, die Konkurrenz war auch deutlich härter«, so Tim Böhme, der 32. der WM in Lillehammer vor zwei Wochen, der nun sein Augenmerk auf die Deutschen Meisterschaften richtet, die am Sitz des Unternehmens Alb Gold stattfinden, also ein »Heimspiel« sind.
Beim Rennen über die Mitteldistanz (63 KM) siegte Thomas Riegler vom Team Med-Sport Fitnessenter in 2.24.49 vor Oliver Frei vom Team Stork in 2.25.12 Stunden und Ullrich Rottler, Scott intern, in 2.26.46 Stunden. Rund 700 Mountainbiker waren am Rathaus über 30, 63 und 93 Kilometer gestartet. Ergebnisse gibt es unter www.sog-sport.de. Eine Bildergalerie findet sich unter www.wochenblatt.net

Bären starten auswärts

Willstätt 2 erster Gegner in der BWOL

Singen (swb). Mit dem Auswärtsspiel beim TV Willstätt 2 startet die DJK Singen am kommenden Sonntag, 11. September, 16.30 Uhr, in die neue Baden-Württembergische Oberligasaison. Der Mannschaftsbus fährt um 13.30 Uhr an der Herz-Jesu-Kirche ab. Handballfans können sich gerne unter 07731/998715 anmelden.
Die DJK setzt dabei auf ein im Durchschnittsalter junges Team mit unter 25 Jahren. Neu im DJK-Team sind Martin Sermek (TW, Neuzugang aus Winterthur), Benny Dämgen (RL, Neuzugang aus Trier), Christian Mierzwa (LA,, Neuzugang Konstanz), Sebastian Mücke (Kreis, Neuzugang Konstanz), Stefan Bruderhofer (RR, eigene Jugend), Stefan Müschke (RL, eigene Jugend), Patrik Kammel (RL, eigene Jugend), Dominik Domin (RM, eigene Jugend). Das Team wird weiterhin von Thomas Zilm (Trainer) und Wolfgang Ruh (Co-Trainer) geführt.
So schätzt die DJK ihre Chancen selbst ein: Karl-Heinz Kech (Spielermanagement): »Wir vertrauen der im Durchschnitt jungen Mannschaft und dem glücklicherweise vorhandenen Teamgeist. Eben diesem Wir-Gefühl, was uns in der vergangenen Saison oftmals gefehlt hat. Dennoch wissen wir auch, dass unsere Jungs in jedem Spiel bis ans Maximum gehen müssen.«
Rudi Stehle (Abteilungsleiter): »Es war beim Formen unseres BWOL-Teams eine große Herausforderung, eine Mannschaft ins Rennen zu schicken, die zum einen in unsere Rahmenbedingungen passt, erfolgreich sein kann und gleichzeitig Perspektiven für junge Spieler - bevorzugt aus den eigenen Reihen - bietet. Unser vorrangiges Ziel kann nur lauten, Verbleib in der attraktiven BWOL.«
Wolfgang Kurz (Spielermanagement) und Hans Kammel (Bärenmarketing) gemeinsam: »Viel wichtiger ist es, an die Mannschaft zu glauben. Und das tun wir!«

Gleich 10 S-Prüfungen

Starkes Reitturnier in Radolfzell

Radolfzell (li). Vom 9. bis 11. September erlebt der Reitclub Bodenseereiter in Radolfzell wieder ein hochkarätiges Turnier. Vorsitzender Steidle freut sich, dem Reitsportpublikum gleich zehn S-Prüfungen anbieten zu können. Die Dressur wird wieder Glanzpunkte bieten, so wird mit Martin Schaudt einer der Spitzenleute dabei sein - und das gleich mit zwei Pferden. Mit Udo Lange ist ein weiterer ehemaliger deutscher Meister in Radolfzell dabei. Höhepunkte der Dressur sind am Samstag ab 17 Uhr die Kür mit Musik und am Sonntag dann ab 14 Uhr der Grand Prix um den Preis der Heikorn-Moden Singen.
Ab 8.30 Uhr wird es an den drei Tagen besten Pferdesport geben. 300 Pferde sind am Start, mir 1200 Starts wird insgesamt gerechnet. Am Samstag geht es bei den Springreitern um 15.30 Uhr in der Klasse S um den Preis der Sparkasse. Am Sonntag geht es ab 10.30 Uhr Schlag auf Schlag in der Klasse S. Es beginnt mit einer Springprüfung, ab 13.30 Uhr sind die Junioren in dieser Klasse an der Reihe, was einen hohen Leistungsstand verlangt und um 15 Uhr beginnt dann der Große Preis vom Bodensee mit Stechen.
Die Reiter kommen bei diesem Turnier auf ihre Kosten, denn eine Floßfahrt auf dem See mit anschließenden Fischessen versöhnt Sieger und Besiegte.

Aus unserem Sortiment!

ALDI informiert

...ab Donnerstag, 8. Sept.

Trockensuppen
Ergibt je 1/2 bzw. 3/4 Liter = 2 bzw. 3 Teller.
Versch. Geschmacksrichtungen.
je Beutel **–,29**
Auch als **VITAL-Suppen** – reich an Vitaminen und Ballaststoffen.



Fix-Produkte im Beutel
Zur schnellen Zubereitung leckerer Gerichte oder Soßen.
In wechselnden Sorten.
je Beutel **–,25**



LACHENDE KÖCHIN

Klare delikate Brühe
Rein pflanzlich. Schnell löslich.
Ergibt 7 Liter.
Im Glas.
–,59



Delikatess-Soße zum Braten
Ergibt je Packung 1/4 Liter Soße.
3er-Packung
–,29



Gemüsebrühe oder Hühnerbrühe
Schnell löslich.
12 Würfel = 6 Liter
je Packung
–,49





WATSON'S FOR MEN
Herren-Schlafanzüge
100% Baumwolle.
Versch. Modelle.
Größen: M–XL
je **7,99***

Skin to Skin®
Damen-Schlafanzüge
100% Baumwolle.
Versch. Modelle.
Größen: S–XL
je **6,99***

Leggings oder Caprihosen
48% Modal, 48% Baumwolle, 4% Elastan.
Versch. Formen.
Größen: S–L
je **3,59***

crane SPORTS
LYCRA® Modal



Damen-Unterhemden
100% Baumwolle.
Ohne Seitennähte.
Größen: 38–50
je **2,99***

2 Damen-Slips
95% Baumwolle, 5% Elastan. **Ohne Seitennähte.**
Größen: S–XL
je 2er-Pckg. **2,99***



Acryl-Weißlacke
Für **innen** und **außen.**
Glänzend oder **seidenmatt.**
je 1-l-Dose **3,99***
Entspricht DIN EN 71.3.



Acryl-Buntlacke
- für **innen** und **außen**
- wetter- und scheuerbeständig

Glänzend oder **seidenmatt.**
Versch. Farben.
je 1-l-Dose **3,99***



deco STYLE® KLING COLOR®

Vollton- und Abtönfarben
Dispersionsfarbe für innen.
Gut deckend, scheuerbeständig. Nach **DIN EN 13 300.**
je 500-ml-Fl. **1,79***
(l-Preis 3,58)



Renovieren leicht gemacht!
ALDI SÜD

Premiumweiß Hochdeckende Innendispersionsfarbe.
Qualität nach **DIN EN 13 300.**
11 Liter **11,99***
(l-Preis 1,09)

STIFTUNG WARENTEST
GUT
Im Test: 66 Innen-Dispersionsfarben
Qualitätsurteil: 0 sehr gut, 55 gut, 5 befriedigend
Baugleich mit ALDI Nord Malercolor, Malerweiß 662
test 10/2004
www.test.de



Metall-Schutzlacke
– aromatenfrei –
Rostschutz und Lack in einem
– auch direkt auf Rost.
je 1-l-Dose **3,99***
Versch. Farben.





Profi-Lackier- und Streich-Set
Set **6,99***
- zum **Schützen** und **Vorbereiten**
- für **Innenfarben** und **Dispersion**
- für **Holzlasuren** und **Lacke**

Acryl-Holzlasuren
Für **innen** und **außen.**
je 5-l-Dose **9,99***
(l-Preis 2,–)



Tropfgehemmt und wetterbeständig.
Versch. Farben.

Abdeck- und Abklebe-Set
5-teilig
- **3 versch. Speed Cover Abdeckfolien**
- **1 Abdeckplane**
- **1 Spezial-Folienschneider**

Set **4,99***



Maler-Kreppband
Je **50 m lang,** in versch.
Breiten:
19 mm,
38 mm,
50 mm.
3er-Set **2,99***



Steingarten-Pflanzen
Mit handgefertigtem Steingut-Übertopf.
Höhe z.B. ca. 14 cm.
je **3,59***



Calluna Vulgaris
Winterharte Pflanzen. Ø ca.17–19 cm.
Rosa oder **Lila.**
je 6er-Tray **3,49***



Alu-Leitern-Gerüst
Mit **6 Sprossen** je Leiterteil und **rutschsicherer, nässeversiegelter Arbeitsplattform.**
Vielseitig verwendbar!
- **Arbeitsgerüst,** Arbeitshöhe max. ca. 3 m **– auch auf Treppen einsetzbar**
- **Bock-Leiter,** Arbeitshöhe max. ca. 3,2 m
- **Anlege-Leiter,** Arbeitshöhe max. ca. 4 m

69,99*

Bock-Leiter



Anlege-Leiter



3 Jahre Garantie

Raum-Entfeuchter
Verhindert Schimmel, Moder...
Mit Auffang-Behälter.
2 Beutel à 1,2 kg
Set **4,99***



Bohrer-Bit-Steckschlüssel-Satz, 42-teilig
Set **4,99***





Dachrinnen-Schutz
Gegen Verschmutzung. Für Dachrinnen bis 15 cm Breite.
Maße ca.:
6 m x 17,5 cm
Individuell zuschneidbar.
Inkl. 15 Befestigungs-Clips.
1,79*

Halogenfluter mit Stativ
Für innen und außen.
- **360° drehbarer Strahler**
- **inkl. 500 Watt Halogenstab**
- **zusammenklappbares Stativ**

höhenverstellbar von 0,8–2 m

12,99*

5 Jahre Garantie

Digitale Schieblehre
- Null-Stellung in jeder Mess-Stellung möglich – zur **Differenzmessung**
- umschaltbar von mm auf Zoll
- **extra große 6-stellige LCD-Anzeige**
- **Tiefenmesser**

Inkl. Batterie.
9,99*

ALDI SÜD

*Bitte beachten Sie, dass diese Aktionsartikel im Unterschied zu unserem ständig vorhandenen Sortiment nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen. Sollten bestimmte Produkte, trotz unserer sorgfältigen Planung, aufgrund unerwartet hoher Nachfrage u. U. schon am ersten Aktionstag ausverkauft sein, bitten wir um Ihr Verständnis.

Weitere Informationen zu den Aktionsartikeln finden Sie unter:
www.aldi-sued.de · wap.aldi.de

36D-1-2005

+++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++

Ab Montag mehr Polizeikontrollen

Die Schule beginnt wieder / Radfahrer besonders gefährdet

Kreis Konstanz (li). Die Konstanzer Polizeidirektion will den Schulweg sicherer machen. Deshalb gelten ab Montag verschärfte Kontrollen auf den Straßen. Fünf Punkte werden im Mittelpunkt stehen: Kindersitze und Rückhaltehilfen in den Autos, das Verhalten der Autofahrer an Bushaltestellen und Überwegen, die Geschwindigkeit der Autofahrer, das Autofahrerverhalten vor Schulen und der Radverkehr selber.

Die Aktionen der Polizei stellten am Montag Pressesprecher Michael Aschenbrenner mit Volker Kleindienst, dem Leiter der Verkehrsschule, Analytiker Heinz Huber und Nicole Kohne vor, die als Soziologiestudentin die Aktion vorbereitet hat. Das Ziel ist, mit den Augen der Kinder selbst die Gefahrstellen zu erkennen.

Ein wichtiges Argument ist die Zeit am Morgen. Die Verkehrsexperten sagen, die Kinder brauchen 45 Minuten, um fit und reaktionsfähig zu sein. Erwachsene brauchen dafür 15 Minuten. Hektik am Morgen ist daheim ein Risiko. Auch filmisch wurde klargemacht, dass Kinder anders reagieren. Andere Dinge interessieren sie als ihre eigene Sicherheit.

Für Volker Kleindienst ist klar, dass Kinder bis zur Fahrradprüfung in der vierten Klasse nicht im öffentlichen Bereich fahren dürfen. Die Straßenverkehrsordnung sei klar: Bis acht Jahren müssten die Kinder mit dem Rad auf dem Gehweg fahren, bis zehn Jahren dürften sie es. Kinder und Verkehr ist ein Problem. Bei der Verkehrsprüfung in der vierten Klasse seien immer noch 40 Prozent der Mängelrügen am Fahrrad nicht beseitigt worden. Kleindienst kennt viele Entschuldigungen. Keiner helfe zum Beispiel bei Alleinerziehenden den Kindern dabei. Und sie selbst seien überfordert. Sehen und gesehen werden, das ist das wichtige Leitwort. Immer wieder prallen Radfahrer ohne Licht auf dem Radweg aufeinander. Kinder können jetzt das gelbe Dreieck um den Hals führen, um bis zu hundert Metern sichtbar zu sein. Die Kreisverkehrswacht unterstützt auch diese Aktion. Für 3.50 Euro gibt es die Sicherheitsmerkmale bei der Polizei in Singen und Konstanz wie bei den Schulen. Eine große Sorge geht um: Die Kinderunfälle bleiben bei rund 120 bis 125 im Jahr konstant, nur zehn sind Schulwegunfalle.

Aber die Radunfälle haben im ersten Halbjahr 2005 um 40 Prozent zugenommen. Und wer trägt Helme? Die Kinder schon, aber dann beginnt der Leichtsinn im Alter. Auch darauf will die Polizeidirektion in den kommenden Wochen hinweisen.



Das kann gefährlich werden: Kinder sehen mit anderen Augen. Deshalb sollten Autofahrer jetzt beim Schulanfang besonders aufpassen. Die Polizei wird verstärkt die Geschwindigkeit kontrollieren - aber nicht nur bestrafen, sondern auch aufklären.

FAMILIEN-ANZEIGEN

Wir sind so stolz und wir dürfen es auch sein,
denn unsere

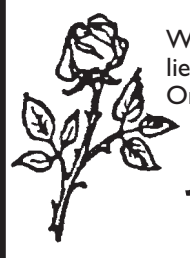


Eileen

hat den Führerschein!

Herzlichen Glückwunsch von
Oma, Mama, Papa, Tim,
Philipp, Ralf und Bella

Und immer sind da die Spuren deines Lebens,
Gedanken und Augenblicke.
Sie werden uns immer an dich erinnern und
uns glücklich und traurig machen und dich
nie vergessen lassen.



Wir nehmen Abschied von meiner
lieben Mutter, Schwiegermutter,
Oma und Uroma

Johanna Weinmann

geb. Lamers
* 14.05.1917 † 04.09.2005

78224 Singen/Htwl.,
Bruderhofstraße 93

In stiller Trauer
Hans und Helga Probst
Susanne mit Familie
Marina mit Familie
Ute mit Familie
und Anverwandte

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 13.09.2005, um 15.15 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Wir heiraten

Nina Barsi
geb. Schramm



Sascha
Barsi

Die standesamtliche Trauung findet am 09. September 2005
um 11.00 Uhr im Standesamt Singen statt.



Unglaublich aber wahr,
Oma Ela
wird 50 Jahr!
Es gratulieren ganz doll
André, Melanie, Lelaina und Marie.
Schön, dass wir dich haben!



In Memoria

Franco

Ein Jahr ist vergangen und der
Schmerz hat nicht nachgelassen.
Dich zu verlieren war sehr schwer,
dich zu vermissen um so mehr.
Du fehlst uns unendlich.

Deine Mama, Papa und Manuel

Messe am 9. Sept. 2005 um 19 Uhr in der
St. Peter u. Paul-Kirche in Singen.

In Memory of Franco,

Mit dem eigenen Tod sterben wir,
mit deinem Tod müssen wir leben...
Es ist schwer, denn wir vermissen dich sehr.

Franca, Doris und Tiziana

Ehre, wem Ehre gebührt!

Wer seine Übertretungen verbirgt, wird kein Gelingen haben; wer sie aber bekennt und lässt, wird Barmherzigkeit erlangen. Sprüche 28, 13

Im Fahrstuhl eines großen Hotels, in dem das Mitbringen von Hunden strikt untersagt war, trafen sich zwei Männer, von denen der eine einen Jagdanzug trug. „Sie wollen wohl auf Jagd gehen?“, fragte der andere. – „Ja“, antwortete der Jäger nicht ohne Stolz. – „ Haben Sie denn keinen Hund?“, war die nächste Frage. „Aber sicher“, sagte der Mann im Jagddress. – „Unter uns gesagt, ich habe ihn sogar hier im Hotel. Mit was für einem Trick ich den hier hereingebracht habe, kann ich Ihnen gar nicht erzählen. Niemand hat es gesehen und bis heute überhaupt gemerkt. Sind sie auch Jäger?“ – „O nein“, erwiderte der Gefragte mit einem gewissen Lächeln, „ich bin der Direktor dieses Hotels.“ Betreten senkte der Andere den Blick. Er hatte sich selbst „hereingelegt“ .

Handeln nicht viele Menschen Gott gegenüber ebenso? Sie übertreten Gottes Anordnungen und meinen, Gott sähe das alles nicht. Oder sie behaupten, es gebe ihn gar nicht, denn Er sei ihnen noch nie begegnet.

Aber Gott lebt! Und Er will, dass keiner eine böse Überraschung erleben muss, wenn er eines Tages vor ihm stehen wird! Denn dann hilft kein noch so schlauer Trick; der gerechten Strafe kann sich dort niemand mehr entziehen.

Gott lebt – und Er liebt den Menschen. Und wer ihn sehen will, dem begegnet Er auch. Er hat sich in der Person seines Sohnes Jesus Christus offenbart, in der Bibel und auch in der Schöpfung. Vor Gott können wir nichts verbergen. Deshalb ist es so wichtig, dass wir Gott unsere Übertretungen bekennen und die Vergebung, die Er uns in Christus anbietet, in Anspruch nehmen – jeder für sich persönlich.

Gottes Wort wird verkündigt: sonntags
um 10. 45 Uhr, Karl-Bücheler-Str.12 Radolfzell



Wenn ich gestorben bin,
singt keine traurigen Lieder.
Pflanzt keinen Baum über meinem Grab.
Ich will ruhen unter dem Rasen,
den der Regen nässt und der Tau berührt.
Lasst mich liegen.
Wenn ihr wollt, erinnert euch.
Und wenn ihr wollt, vergesst.

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich auf dem schweren Weg unserer lieben Mutter

Nelly Brütsch

geb. Auer

mit uns verbunden fühlten, auf vielfältige Weise ihre Anteilnahme bekundeten und ihr die letzte Ehre erwiesen haben.
Unser besonderer Dank gilt Herrn Diakon Klein für die einfühlsamen Worte.
Außerdem bedanken wir uns bei den Ärzten und dem Pflegepersonal der Intensivstation des Hegau-Klinikums Singen sowie bei Frau Rank für die liebevolle Betreuung.

Hilzingen, im September 2005

Karin Piccolini mit Familie
Birgitte Brütsch mit Familie

Danksagung

für die aufrichtige Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma

Hilda Auer

sprechen wir unseren herzlichen Dank aus.

Unser besonderer Dank gilt den Schwestern der Station 1 „Haus am Hohentwiel“ sowie der begleitenden Hilfe des „Hospizvereins Singen“.

Singen, im September 2005

Gerold Auer
Gerda Meßmer
und Familien

Denkmäler öffnen für Aktionen am Sonntag

Kreis Konstanz (of). Am Sonntag, 11. September, wird in Deutschland der traditionelle »Tag des offenen Denkmals« begangen, auch im Kreis Konstanz werden dazu zahlreiche Aktionen angeboten. Folgende lokale Aktionen gibt es am Sonntag: Aach: Altes Rathaus in der Altstadt (11-18 Uhr), Stadttor (15 Uhr, 07774/921037). Büsingen: Bergkirche, ganztägig Führungen. Engen: Bürgersaal (11 bis 15 Uhr), Dachboden der Stadtkirche (14 bis 17 Uhr), Wendelinskapelle (11 bis 17 Uhr, 07733/94690), Alte Kirche Welschingen (10 bis 16 Uhr), Nachtwächterführung Altstadt, 20 Uhr. Gaienhofen: Wandmalereien im Otto-Dix-Haus, Hemmenhofen (12 bis 16 Uhr). Gailingen: Jüdischer Friedhof (10 bis 17 Uhr, 11 Uhr Führung). Randegg: Jüdischer Friedhof (11 Uhr, 15 Uhr, Führung ab Rathaus). Hilzingen: Heiliggrabkapelle (8 bis 17 Uhr, Verbindungsstraße nach Weiterdingen, 07739/341), Burgstall Riedheim (ab 13.30 Uhr). Hohenfels-Kalkofen: St. Eulogius-Kapelle (11 bis 16 Uhr). Moos-Weiler: Ruine Grünenberg (13.30 bis 16.30 Uhr), Mühlingen-Mainwangen: St. Peter und Paul (11-16 Uhr), Öhningen-Schienen: ehemalige Michaelskirche (11 bis 16.30 Uhr), Radolfzell: ehemalige Kaserne Radolfzell (Führungen um 10.30, 11, 12.30, 14 und 15.30 Uhr). Singen: Bunker Theresienwiese, Fittingstraße (Führung ab 14 Uhr), Ruine Hohentwiel (Führung um 14 und 15.30 Uhr). Steißlingen: Wiechser Kapelle (11 bis 17 Uhr), Heilig-Kreuz-Kapelle (11 bis 17 Uhr). Stockach: Weltkrieg-Denkmäler (Führung ab 11 Uhr ab Hauptstraße). Tengen: St. Georgskapelle (11 bis 15 Uhr), Schloss Blumenfeld (11 bis 15 Uhr).

Spezialitäten-Lokal ohne Köche

Kambodscha-Restaurant in Nöten / Arbeitsgenehmigungen fehlen

Mühlhausen-Ehingen (of). »Ferien« oder »Ruhetag«, diese Schilder sieht man häufig vor dem Restaurant »Angkor« in Mühlhausen-Ehingen stehen, das der 37-jährige Chrem Bouth seit drei Jahren gepachtet hat. Der Grund: die Küche ist verwaist, die Frau von Chrem Bouth muss dort seit einigen Wochen mehr oder weniger alleine Kochen und das schafft sie einfach nicht mehr. Chrem Bouth sieht sich durch sture Behörden vor das Aus gestellt: für sein kambodschanisches Restaurant braucht er natürlich Köche, die diese Küche beherrschen und die sind rar in Deutschland. Seit drei Jahren sei er in Verhandlungen mit den Behörden, um ein Visum für einen Koch aus Kambodscha zu bekommen, den er persönlich kenne: ohne Erfolg. In den letzten Jahren sei es noch einfacher gewesen, kambodschanische Köche zu bekommen, doch seit Anfang des Jahres nicht mehr die Arbeitsagenturen die Arbeitsgenehmigungen ausstellten, sondern nun die Kommunen das übernommen hatten, klappe nichts mehr, klagt Chrem Bouth. Unter geduldeten Asylbewerbern in anderen Landkreisen gibt es kambodschanische Köche: rechtlich werden die Aushilfen als Schwarzarbeiter gewertet, plötzlich standen Zollbeamte bei Hochbetrieb in der Gaststätte.



Die Küche bleibt derzeit oft kalt im Restaurant »Angkor« in Mühlhausen. Chrem Bouth (im Bild mit seiner Familie) ist es derzeit nicht mehr möglich, Arbeitsgenehmigungen für kambodschanische Köche zu bekommen. swb-Bild: of

Auch Bürgermeister Hans-Peter Lehmann hat sich in der Angelegenheit eingeschaltet und ist guter Dinge, dass die Dinge möglichst bald gelöst werden könnten. »Es kann nicht sein dass hier ein mittelständisches Unternehmen am Arbeiten so behindert wird.«

Thomas Hertrich, der Chrem Bouth in steuerlichen Dingen vertritt hat einen ganzen Packen an vergeblicher Korrespondenz mit den Behörden zusammen, auch seine Versuche blieben bisher erfolglos. Auf Angebote, doch deutsche Köche zu nehmen, konnte Bouth nicht eingehen: die schaffen das hohe Tempo Asiatischer Küchen nicht. Und Chinesische Köche könnten sich nicht verständigen. »Das ginge nur mit einem chinesischen Koch, der auch Deutsch kann«, machte Bouth deutlich, der mit 8 Jahren als »Boat People« nach Deutshland kam und von Deutschen Pflegeeltern adoptiert wurde. Thomas Hertrich hält die Voränge für »unbegreiflich«: die Arbeitsagentur in Bonn, die auf Hotel- und Gastronomie spezialisiert ist, habe zum Beispiel erst mal die Speisekarte des »Angkor« nach Kambodscha geschickt, um dort überprüfen zu lassen, ob es sich tatsächlich um kambodschanische Spezialitäten handelt.« Unterdessen läuft die Zeit für Chrem Bouth davon.

NEUBAU MENSA AM WÖHLER-GYMNASIUM



Neue Prägung in der 70er Jahre-Zweckarchitektur des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums: der neue Mensa Gebäude bietet positiven Gesprächsstoff, zum Schulbeginn nimmt es einen Betrieb auf. swb-Bild: of

Frische Dank Gremium

FriWö-Mensa nimmt zum Schuljahr Betrieb auf

Singen (of). Das neues Mensa-Gebäude am Singener Friedrich-Wöhler-Gymnasium wird zum Schuljahresbeginn seinen Betrieb aufnehmen können. Das teilte Wolfgang Trautwein, Leiter der Abteilung Gebäudemanagement in der Singener Stadtverwaltung, erfreut mit. Durch den Neubau, der für rund 660.000 Euro (594.000 Euro davon kamen im Rahmen des Zuschussprogramms zur Förderung von Ganztagesschulen) erstellt wurde, kann das Friedrich-Wöhler-Gymnasium nun besser als Ganztagsschule arbeiten.

Das Gebäude, das schon aufgrund seiner Aussenformen mit seinem »Überbau« für einige Diskussionen sorgen dürfte, stammt planerisch aus dem Architekturbüro Wolfgang Riede / Birgit Winkler. »Das ist das erste Gebäude im südbadischen Raum mit vorgehängter Fassade aus wasserblauem Fiberglas«, schwärmt Wolfgang Trautwein. Und in der Tat: die Kubatur zieht Blicke auf sich und sie verändert die Platzsituation zur Aach maßgeblich.

Auf drei Stockwerken wird die Mensa in den nächsten Tagen fertig eingerichtet.

Das Mittelgeschoß bietet Küche, Theke und Kiosk welche von Christina und Edwin Braun (sie betreiben bereits den Aachbad-Kiosk) betreut werden. Eine örtliche Metzgerei liefert die vorgefertigten Gerichte. »Damit für die Schüler viel Frische und Abwechslung für eine gesunde Ernährung angeboten werden kann, wurde im Vorfeld sogar ein Gremium in der Schule gebildet«, so Wolfgang Trautwein.

Das Untergeschoss kann zusätzlich als Internet-Cafe sowie als Lern- und Schulaufgabenraum genutzt werden. Das oberste Geschoss wird zusätzlich künftig den Rahmen für kleinere Veranstaltungen bieten können. Für eine bessere Ausstattung der Mensa wurde der Erlös des Schulfestes vor den Sommerferien für Einrichtungsgegenstände in der Mensa bestimmt.



Um diesen Ausblick aus der neuen Mensa kann man die Schülerinnen und Schüler beneiden. swb-Bild: of

Planung der gesamten Haustechnik – Stadt Singen Fachbereich I Abt. Gebäudemanagement

Wir gratulieren der Stadt zur gelungenen Mensa im FRIWÖ und wünschen den Schülern viel Freude daran!
KERSCHBAUMER GMBH
Heizung · Lüftung · Sanitär
Engen
Tel. 07733-8861

Ausführung der Innenputzarbeiten
Markus Beinlich
Gipser- u. Stuckateurmeister
Oberstraße 6 a
78247 Hilzingen
Tel. 07731 63517
Mobil 0171 7863517

Hierholzer
Sanitäre Installationen • Heizungsbau • Blechnerei
78244 Gottmadingen Tel. (0 77 31) 9 77 000 Fax 9 77 060

TBS THURNER BAU GmbH
Ausführung der:
Abdichtungsarbeiten und Dachbegrünung
Danke für den Auftrag!
Byk-Gulden-Str. 34 · 78224 Singen · Tel. 07731 / 62081 · Fax 61398

Vielen Dank für den erteilten Auftrag.
Malergeschäft Erwin Ritzi
Schönbühlstraße 1
78250 Tengen
Tel. 0 77 36 / 9 70 94

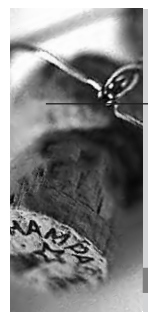
Wir führten aus:
Treppen und Geländer
Ebner METALL
Am Rehbuck 1 · 78224 Singen
Tel. Büro (0 77 32) 97 90 33 · Tel. Werkstatt (0 77 31) 6 15 66 · Fax (0 77 32) 97 90 34

Leonardo Pingitore
Meisterbetrieb
- Wasserschadenbeseitigung
- Bautrocknung
- Komplettsanierungen
- Gebäudereinigung
- Brandschadensanierung

Industriepark 314
78244 Gottmadingen
Tel 07731/976797 - Fax 07731/976798

Wir bedanken uns für den Auftrag und wünschen den Schülern viel Vergnügen in der neuen Mensa

R·DENZEL
Garten- und Landschaftsbau GmbH
Ausführung der Außenanlagen
Rudolf-Diesel-Str. 14 Fax 0 77 31/94 70 31
Tel. 0 77 31/94 70 30 78224 Singen


Wir **gratulieren** zum gelungenen Neubau
Wochenblatt

Ausführung der Elektroanlage
Michael **Zepf**
Elektromeisterbetrieb
Engener Str. 32 · 78250 Watterdingen · Tel. u. Fax 07736/7401
· Elektroinstallationen · Elektrogeräte · Kundendienst
· Elektroheizung · Empfangsanlagen · AEG Kundendienst

Seniorenchor Celje singt in Singen

Singen (swb). Das Chorkonzert mit den Senioren des Kammerchors Celje findet am Samstag, 10. September, um 19.30 Uhr im Bürgersaal des Rathauses in Singen statt. Die Leitung hat Ciril Vertacnik, Veranstalter sind die Stadt Singen und der Männerchor Konkordia Singen. Der Komorni Moski Zbor Celje (KMZ - Männer-Kammerchor Celje) ist einer der Spitzenchöre Sloweniens.

Hans Leue zum 90. Geburtstag

Radolfzell (swb). Hans Leue, der bekannte Radolfzeller Kunstmaler, stellt anlässlich seines 90. Geburtstages in der Radolfzeller Sparkasse, Hauptgeschäftsstelle am Marktplatz, aus. Leue zeigt ein großes Spektrum: Landschaftsmotive rund um den Bodensee und von der Provence in Aquarell und Öl, sowie frühe Portraitzeichnungen. Die Vernissage findet am Freitag, 9. September, um 19 Uhr. statt. Die Ausstellung ist bis zum 30. September zu besichtigen.

»Arbeitgeber weiter beteiligen«

DAK-Vize Claus Moldenhauer über die Zukunft der Kassen

Kreis Konstanz (swb). Es ist Wahlkampf-Zeit. Eines der politischen Themen geht 90 Prozent der deutschen Bevölkerung etwas an: die Zukunft der gesetzlichen Krankenversicherung. Kopfpauschale, Bürgerversicherung oder lieber alles beim alten belassen? Der stellvertretende Vorstandsvorsitzenden der DAK Claus Moldenhauer sandte dem Wochenblatt folgendes Interview zu.

Frage: Haben Sie ein Wunschmodell nach den Bundestagswahlen?

Moldenhauer: Ja, aber das heißt weder Kopfpauschale noch Bürgerversicherung. Bei beiden Modellen geht es um die Frage, wie die Krankenversicherung künftig finanziert werden soll. Damit ist das Problem der gesetzlichen Krankenversicherung nicht gelöst. Das Gesundheitswesen bleibt unwirtschaftlich. Denken Sie nur daran, dass wir in diesem Jahr einen Anstieg der Arzneimittelausgaben um rund 20 Prozent verzeichnen. Medizinisch ist dieser Anstieg nicht begründet.

Frage: Also geht die Diskussion an den Problemen vorbei?

Moldenhauer: Im Prinzip ja. Schauen Sie nur mal über die Grenze in die Schweiz. Dort diskutieren Gesundheitsökonomen darüber, die Kopfprämie aufzugeben und empfehlen die deutsche Umlagefinanzierung über Beiträge als Modell. In der Schweiz steigen die Gesundheitskosten nämlich viel stärker als in Deutschland.

Frage: Aber würde die Kopfpauschale nicht wenigstens die Arbeitgeber entlasten?

Moldenhauer: Wenn die Arbeitgeber an den Gesundheitskosten beteiligt sind, haben sie auch ein Interesse daran, dass das Gesundheitswesen wirtschaftlich ist. Das führt zu Stabilität. Wenn die Arbeitgeber von mehr Wirtschaftlichkeit im Gesundheitswesen nicht mehr profitieren würden, hätte es Festbeträge bei Arzneimitteln oder Budgets nicht gegeben. Und die Behauptung, Einsparungen des Arbeitgeberanteils an den Kassenbeiträgen würden Arbeitsplätze schaffen, halte ich für maßlos überschätzt. Es gibt genug Ökonomen, die das für eine leichtfertige Behauptung halten. Bei der Kopfpauschale gäbe es außerdem eine jährliche Steuerdebatte. Schließlich müssen die bis zu 26 Milliarden Euro, mit denen Geringverdiener entlastet würden, irgendwie gegenfinanziert werden.



Claus Moldenhauer

Frage: Und warum ist die Bürgerversicherung für Sie dann keine Alternative?

Moldenhauer: Die Vorstellungen des Regierungslagers für eine Bürgerversicherung halten zwar grundsätzlich am Solidarausgleich fest und überwinden die eklatante Gerechtigkeitslücke, sind aber auch nicht zu Ende gedacht. Denn die Regierung verknüpft die Frage, wer versichert sein soll, mit einem neuen Finanzierungsansatz. Die Beitragsschöpfung auf Mieten und Kapitalerträge auszudehnen schafft ein bürokratisches Problem. Beim konsequenten Einzug durch die Finanzämter entsteht faktisch eine zweite Einkommensteuer. Für beide Modelle gilt, dass wir dadurch nicht weniger, sondern mehr Staat bekämen.

Frage: Wozu würden Sie also der kommenden Bundesregierung raten?

Moldenhauer: Wir sollten unser Solidarsystem weiter entwickeln - und die bestehenden Möglichkeiten besser ausnutzen. Außerdem sollten wir zunächst einmal die Neuerungen der letzten Gesundheitsreform weiter umsetzen. Noch mehr Verträge der integrierten Versorgung mit Krankenhäusern und Ärzten abschließen, die Qualität mit Wirtschaftlichkeit verbinden.

So können wir hohe Kosten für Falschbehandlungen und Doppeluntersuchungen sparen. Davon profitieren Patienten und Kassen gleichermaßen. Dabei ist die DAK mit 150 Verträgen übrigens Marktführer!

Benken legt Region lahm

Benken (swb). Die Organisation »KLAR!Schweiz« sieht die befürchteten negativen Auswirkungen für den Wirtschafts- und Lebensraum unserer Region durch eine sozio-ökonomische Studie bestätigt. In einer ersten wissenschaftlichen Studie, welche die Auswirkungen eines Atommülllagers auf die regionale Wirtschaft und Lebensqualität im nördlichen Weinland thematisiert, werden verschiedene Szenarien und Hypothesen diskutiert. Die Analyse der gesammelten Daten belege, dass eine verbindliche Prognose über einen realen wirtschaftlichen Nutzen des Atommülllagers unmöglich sei. Dennoch seien schon heute klare Verlierer bei einer allfälligen Realisierung des Atommülllagers in unserer dicht besiedelten Region benennbar: Das Label »Weinland« habe sich im hart umkämpften Wein- und Fleischwarenmarkt dank initiativer Unternehmer mit regional verankerten Produkten erfolgreich behaupten können. Durch den mit einem Atommüllager verbundenen Imageschaden sei mit massiven Absatzproblemen zu rechnen.

MAHLZEIT
FISCH & MEHR

FELCHEN WOCHEN AM UNTERSEE

10. SEPTEMBER BIS 9. OKTOBER '05



FELCHENGERICHT

Bereits zum siebten Mal gibt es die Felchenwochen - mittlerweile ein kulinarischer Klassiker am Untersee. Ist es doch eine gute Gelegenheit im Herbst die Region noch einmal mit allen Sinnen zu genießen. Wie im vergangenen Jahr werden in 2005 mit Hecht und Karpfen zwei weitere Fischsorten integriert. Denn der Bodenseefelchen ist ein Naturprodukt, das nicht uneingeschränkt zur Verfügung steht. Sollte es einmal keine Felchen geben, weil der Fischer keine gefangen hat, bieten die Gastronomen auch Hecht und Karpfen an.

Auch in diesem Jahr wurde die Reichhaltigkeit an kulinarischen Felchen- und Fischgenüssen zusammengefasst in einer Aktion, die den den ganzen Untersee umspannt, auf deutscher und schweizerischer Seite. Der Gourmet kann in der Zeit vom 10. September bis 9. Oktober in insgesamt 22 Restaurants rund um den Untersee in die kulinarische Welt der Felchen eintauchen und das zum einheitlichen Preis von 16,50 Euro. Dafür gibt es ein dreigängiges Felchen-Menü, das in jedem Hause anders zusammengestellt ist. Der Kreativität der Küchenchefs sind dabei keine Grenzen gesetzt.

Die Broschüre, die diese Aktion bewirbt, enthält neben den Adressen und Telefonnummern der teilnehmenden Betriebe auch Informationen zum Felchen, zum Karpfen und zum Hecht. Sie gibt aber auch Auskunft über besondere Angebote, die in dieser Zeit erlebbar sind. Zusätzlich enthält der Flyer die Adressen und Telefonnummern der örtlichen Fischerbetriebe. Dort kann man nach Absprache auch direkt frischen Fisch bestellen.

Nähere Infos unter www.tourismus-untersee.de

Hotel-Restaurant
Krone am Obertor
REINGEHEN – WOHLFÜHLEN – WIEDERKOMMEN
Es freuen sich auf Sie Hans und Monika Weber
Tel. 07732–4804
Obertorstraße 2 · Radolfzell

DER (GOURMET) TIP!
Fischspezialitäten...
METTNAUSTUBE Restaurant...
Strandbadstr. 23 78315 Radolfzell Tel. 07732/ 13644



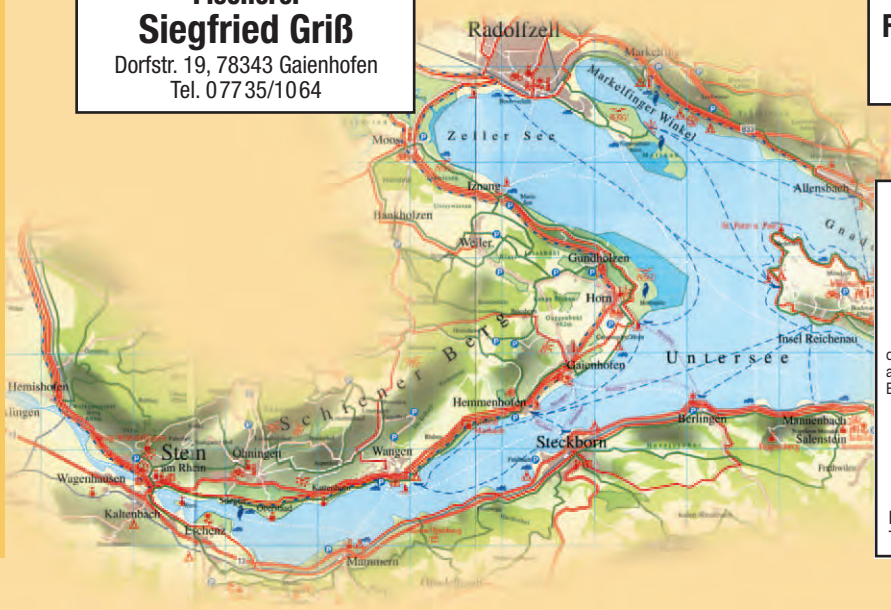
Der Logenplatz am Bodensee
Frische Bodenseefische – moderne und regionale Küche
Strandcafe Restaurant Radolfzell am Bodensee
Täglich ab 11.00 Uhr geöffnet
Restaurant Strandcafé Mettnau GmbH
Strandbadstraße 102
78315 Radolfzell
Fon 07732/1650
Fax 07732/911845
Täglich ab 11 Uhr geöffnet
www.strandcafe-mettnau.de

Natürlich regional!
RANDEGGER Mineralwasser.de

Gasthaus Schiff · Café Christina
Gute Küche mit Bodenseespezialitäten!
Inh.: Ch. Maßler · 78345 Moos/Bodensee · Hafenstr. 1
Telefon 07732/99080 · Fax 07732/990899
Montag Ruhetag, Dienstag ab 17.00 Uhr geöffnet

FISCHHANDEL – FISCHRÄUCHEREI
Zuverlässiger Lieferfant der Gastronomie und des Handels
für frische Bodensee- und Süßwasserfische sowie Fischspezialitäten
Im St. Gotthard 6 · 78479 Insel Reichenau
Tel. 07534/92290 · Fax 07534/922994
www.fischmarkt-koch.de · Fischmarktkoch@t-online.de
FISCHMARKT E. KOCH GMBH

Fischerei
Siegfried Griß
Dorfstr. 19, 78343 Gaienhofen
Tel. 07735/1064



Fangfrisch und geräuchert
Fischerei Wilhelm Böhler
Kirchsteig 1, 78343 Gaienhofen
Tel. 07735/8719

Diese Aktion wurde unterstützt von
der führenden Getränkefachgroßhandlung am Bodensee
KOUNTZ
Ihr Getränke-Spezialist!
Herrenlandstraße 51 · 78315 Radolfzell
Tel. 07732/9912-0 · Fax 07732/57313

Delikatessen vom Bodensee

Riebels
feine Fischdelikatessen · Seestr. 13 · 78479 Insel Reichenau
Tel. 07534 / 7663 · Fax 1557 · Mo.-Sa. 8-12, Di.-Fr. 14-18 Uhr



GASTHAUS KREUZ

78315 Radolfzell Obertorstraße 3
Die neue Gastlichkeit

kein Ruhetag

Volkshochschule bleibt auf Kurs

Singen (li). Der Singener Volkshochschuldirektor Dr. Jochen Schmidt-Liebich gibt sich kein bisschen müde: Mit einem Augenzwinkern wird er sich am 18. November gleich drei Stunden lang als Dozent einer wichtigen Episode aus dem Leben des Johann Wolfgang von Goethe nähern. War Frau von Stein seine Geliebte oder war sie nur Briefträgerin zu Anna Amalia? Ettore Ghibbelino hat neue Erkenntnisse publiziert, die amourösen Geschichten neue Nahrung geben.

Die Situation der VHS skizziert Dr. Schmidt-Liebich als gut. Es mangele zwar weiter am Geld, weshalb man hohe Teilnehmergebühren habe, doch die Politik erlaube es der VHS, in aller Ruhe zu arbeiten. Das Angebot sei nicht gekürzt worden - im Gegenteil. Von 1700 Veranstaltungen insgesamt fänden 600 im Bereich der Singener Außenstelle statt, 401 davon in Singen direkt. Und die Gebühren steigen nicht.Land gefördert worden wären.

Dr. Helmut Lehner, die den großen EDV-Bereich leitet, setzt verstärkt auf die Zusammenarbeit mit der Industrie-und Handelskammer. Verwaltungsleiter Reiner Schmidt sucht bei der Kreativität die Kooperation mit der Jugendmusikschule. Mit dem Hegau-Geschichtsverein ist man unterwegs und arbeitet mit dem Museumsverein zusammen. Jubiläen werden natürlich nicht ausgelassen. So gab es vor 450 Jahren den Augsburger Religionsfrieden, über den Dr. Schmidt-Liebich am 22. September referieren wird. Drei Vorträge sind ganz aktuell den Problemen im Nahen Osten gewidmet, zudem ist Afrika in diesem Semester das Schwerpunktthema.

Wie das mit umgeschulten Linkshändern ist, erfährt man am 11. Oktober. Und der Welt-Alzheimertag wird am 19. September mit einem Fachvortrag über die dazugehörige Pflege begangen. Zwölf Sprachen kann man in Singen bei der VHS lernen. Das Verständnis der Gesellschaft, in der wir leben, wird durch viele Angebote geweckt. Die Programme wurden in diesem Jahr erstmals über das WOCHENBLATT verteilt.

Kunst der Marionetten

Singen (swb). Mit einer großen Kiste hölzerner Stars im Gepäck ist das Marionettentheater »Cinderella-Bühne« mit seinem bunten Theaterzelt auf Tournee und kommt vom 14. bis 18. September nach Singen Die Gastspieldaten sind in Singen auf der Offwiese: Mittwoch, 14. September: Pettersson und Findus, um 16 Uhr; Donnerstag, 15. September: Das Sams, um 16 Uhr; Freitag, 16. September: Das kleine Gespenst, um 16 Uhr; Samstag, 17. September: Pippi in Taka-Tuka-Land, um 16 Uhr; Sonntag, 18. September: Pettersson und Findus, 11 und 16 Uhr.

Schnupperabend bei Drudä Geitscher

Singen (swb). Die Singener Guggenmusik HDG - Hontes Drudä Geitscher sucht im fünften Jahr ihres Bestehens neue Musiker. Die Hontes Drudä Geitscher laden alle Interessierten ein, sich am Montag, 12. September, zwischen 18 und 20 Uhr im Vereinsheim in Singen, Carl-Benz-Straße (neben MOVE) selbst ein Bild von der Gruppe, zu machen: 0170/4800583.

Wirtschaft im Kleinen

Steißlinger Bürger gegen Bürokratismus!

Steißlingen (swb).. An einer ganz lockeren und ungezwungenen Kandidatenvorstellung konnten die Steißlinger Bürgerinnen und Bürger teilnehmen. Und sie nahmen die Einladung gerne an. Fast 8 Stunden nahm sich der CDU-Bundestagskandidat Andreas Jung am vergangenen Freitag Zeit für die Gemeinde Steißlingen.

Der Mittelpunkt der Gemeinde - und das im wahrsten Sinne - war auch der Mittelpunkt seines Auftrittes: der Dorfkern. Im Lebensmittelgeschäft Hugo Maier, in der Metzgerei Rimmele, bei der Bäckerei Siebrecht und anschließend beim Getränkehandel Weinmann, überall wurde Herr Jung von der Steißlinger Bevölkerung angesprochen.

Viele Sorgen und Nöte waren dem CDU-Kandidaten vertraut: der fast endlose und für Kleinunternehmen kaum mehr zu bewältigende Bürokratismus war ein roter Faden, der sich durch alle Betriebe durchzog.

Es sei sehr positiv, wird aber leider oft verkannt, dass gerade Kleinunternehmen eine Vielzahl von Mitarbeitern beschäftigen. In den 4 heimischen Betrieben, die Andreas Jung am Vormittag besichtigte, arbeiten insgesamt über 45 Menschen!



Nicht nur für leibliches Wohl war beim Besuch in Steißlingen gesorgt. Andreas Jung am letzten Freitag mit dem ehemaligen Volksbankchef Maier. swb-Bild: pr

Der Nachmittag galt den Industriebetrieben in Steißlingen: Hier war Andreas Jung zu Gast bei zwei mittelständischen Unternehmen, die sich schon vor vielen Jahren in Steißlingen angesiedelt haben. bei der Firma Kersten-Europe (Biegetechnik) und der Firma Groß (Behälter- und Anlagenbau). Auch hier filterte sich wieder als größtes Problem der schier unendliche Bürokratismus heraus, gerade bei der Zusammenarbeit mit Behörden bei Anträgen und Genehmigungen. »Ich liebe unsere Heimat. Abgeordneter für diesen Wahlkreis zu sein wäre für mich deshalb nicht irgendein »Job«. Es wäre für mich eine Lebensaufgabe,« sagte Jung abschließend.



Viel Spaß beim Schlatter Dorffest wünscht
Ihnen Ihr
WAEGELER BAU SINGEN
Rohbau – Umbau – Schlüsselfertig
Mühlhauser Straße 27 • 78224 Singen-Schlatt u.Kr.
Tel. 0 77 31 / 4 27 65 • Fax 4 90 81 • www.waegeler.de



DER NEUE SWIFT 1.3
DER SWIFT AB 79,– EURO MONATLICH
WWW.SWIFT-SUZUKI.DE
• City-Sportler mit dynamischem Fahrwerk
• 67,5 kW (92 PS)
Kraftstoffverbrauch: 6,2 l/100 km[1)]
CO_2-Ausstoß: 148 g/km[1)]
• Finanzierungsbeispiel:
effektiver Jahreszins: 2,9 %[2)]
Kaufpreis: € 11.470,–
Anzahlung: 20 %
Laufzeit: 24 Monate
Restrate: € 7.846,–
[1)] Kombiniert (1999/100/EG).
[2)] Ein Angebot der Suzuki Finance, Service-Center der Santander Consumer CC-Bank.
Abbildung zeigt Sonderausstattung.
EURO NCAP
★★★★ für Insassenschutz
★★★ für Fußgängerschutz
★★★ für Kindersicherheit
(10 von 13 Sternen im EuroNCAP Test 3/2005)
Kaufpreis inkl. Transport- und Nebenkosten
AUTO-SCHÄDLER
78224 Singen - Beuren · Tel. 0 77 31 / 4 42 67
www.suzuki-handel.de/auto-schaedler

Dorffest Schlatt u. Kr.
9. bis 11. Sept. 2005
– Landwirtschaftliche Oldtimer
– Handwerksvorführungen
– Unterhaltungsprogramm auch für Kinder
– Besenwirtschaften
– Unterhaltungsmusik an verschiedenen Plätzen
Eintritt frei!

GÖNNEN SIE IHREM KÖRPER NUR DAS BESTE!
Ein Produkt vom Landwirt ges. gesch.
Bestellung per Tel. oder Fax.
Wir liefern sofort.
Berchtold's VITALLIIN
EIN HOCHWERTIGES KNOBLAUCHELIXIER
• Zur Förderung der allgemeinen Gesundheit
• Mit frischem Knoblauch • Kein Alkohol • Keine Zusatzstoffe
• Ohne unangenehme Ausdünstungen durch die Haut
Herstellung und Vertrieb: Dieter Berchtold · Im Grund 51
78224 Singen-Schlatt · Tel. 0 77 31 / 4 27 89 · Fax 4 53 10



BÄUERLICHE TRADITION



Ein ganzes Wochenende lang, vom 9. bis 11. September feiert der Stadtteil Schlatt u. Kr. sein nun schon 9. Dorffest. Der traditionelle Getreideschnitt mit dem historischen Mähbinder führt ein in die Grundlage des Dorffestes, bei dem Feiern, Begegnen, Ehren und das Besinnen auf die weit zurückreichenden Wurzeln im Mittelpunkt stehen. Das Festprogramm:

Freitag, 9. September:
20 Uhr Festbeginn mit Bieranstich

Samstag, 10. September:
14 Uhr: Eröffnung des Dorffestes durch den künftigen OB Oliver Ehret.
14.30 Uhr: Hauptprobe der Freiwilligen Feuerwehr Abteilung Schlatt u.Kr., Landwirtschaftliche Gerätevorführungen der Friedinger Schlepperfreunde und der Oldtimerschau von Willi Kornmeier um das Rathaus, vielfältige Darbietungen der örtlichen Vereine und Gruppen
20 Uhr Musikalische Unterhaltung

Sonntag, 11. September:
10.15 Uhr: Ökumenischer Gottesdienst in der St. Johanneskirche unter Mitwirkung des Akkordeon-Orchesters HC. Anschließend Segnung des Wegekreuzes an der Einmündung Volkertshauser Straße/Im Grund durch Pfarrer Engelbert Ruf und Pfarrerin Brigitte Haug.
11 Uhr: Fortsetzung des Dorffestes bis 18 Uhr. -sh-

SINGEN kommunal

Die offizielle Zeitung der Stadtverwaltung Singen

Jahrgang 4 | Ausgabe 34 | 7. September 2005

40 000 Menschen säumten die deutschland tour-Strecke:

Enormer Werbeeffekt für Singen und den Hegau

Maxim Iglniskiy – so hieß der Überraschungssieger der deutschland tour-Etappe unterm Hohentwiel. Im Spurt einer Ausreissergruppe setzte sich der Kasache durch und erlangte zu seinem eigenen Erstaunen seinen erste Pro-Tour Etappensieg. Die „großen Namen“ und Favoriten hielten sich im Feld auf, gönnten ihren Helfern an diesem Tage „Ausgang“ und das damit verbundene Rampenlicht.

Arbeits- und Sozialminister Andreas Renner konnte zusammen mit Tourchef Kai Rapp dem überglücklichen Kasachen gratulieren und das Singener Spezialgeschenk überreichen. Die Radsportfans hatten zwar mit dem Wetter nicht unbedingt solch großes Glück gehabt, nichtsdestotrotz säumten knapp 40 000 Zuschauer die Straßen und feuerten ihre Idole an.

Das Radsportspektakel begann um 9 Uhr mit dem Start des Edeka-Rennens am Heinrich-Weber-Platz. Dieser Anlass zog schon viele begeisterte Zuschauer an, was nicht zuletzt an den prominenten Teilnehmern lag. Unter anderem traten Ministerpräsident Günther Oettinger. unterstützt vom ehemaligen Radprofi Sven Teutenberg, sowie Minister Andreas Renner mit Tourchef Kai Rapp jeweils auf einem Tandem in die Pedale – und dies in einer sehr erstaunlichen Zeit von 62 Minuten für die 35 Kilometer lange Strecke!

Auch Amtsverweser Bernd Häusler stellte sich der Herausforderung und meisterte diese hervorragend, selbst wenn er später einschränkend zugab froh gewesen zu sein, dass der Tannenberg am Anfang und nicht am Ende der Strecke lag. Häusler war von der Stimmung auf der Strecke sehr angetan und freute sich über den hohen Zuschauerzuspruch schon um diese Uhrzeit.

Nachdem die rund 1100 Hobbyfahrer des Edeka-Rennens die Ziellinie überquerten, mussten die ambitionierten Giant-Fahrer bei strömenden Regen die



Hegauschleife und die Zieleinfahrt in Singen meistern. Auch hier war die Stimmung trotz des enormen Regenfalls ungebrochen gut und die Fahrer wurden herzlich empfangen.

Das abwechslungsreiche und gelungene Rahmenprogramm mit Bekannten wie Altradprofi Rudi Altig, Didi Thurau und Marcel Wüst versüßte den Zuschauern die Zeit bis zur ersten Durchfahrt der Elitefahrer. Um 14.30 Uhr war es dann soweit: das Feld fuhr zum ersten Mal über die Ziellinie. Auch das Wetter hatte sich den hervorragenden Rahmenbedingungen angepaßt und kurz zuvor den Regen eingestellt, so dass die Fans und Fahrer den Rest der Etappe trocken erleben konnten. Gespannt waren viele, wie die Profis den Anstieg zum Hohentwiel und zum Tannenberg meistern werden. Über 1000 Begeisterte feierten die Fahrer an den Rampen des Hohentwiels, es war ersichtlich, dass selbst Profis bei dieser Steigung aus dem Sattel mussten.

Das zweite Highlight folgte geballt gleich am Sonntag früh gegen 10.30 Uhr am Herz-Jesu-Platz, als sich die Fahrer in die Listen eintragen mussten, Hier bot sich den wartenden Fans die Möglichkeit, ihre Idole einmal hautnah zu erleben. Die Fahrer präsentierten sich unkompliziert und volksnah, gaben bereitwillig Autogramme und standen für Fotos bereit. Manch einer der Fahrer genoss sogar noch bis kurz vor dem Start einen Kaffee im VIP-Zelt. Die Tour verließ Punkt 12 Uhr Singen und machte sich auf die Etappe in Richtung Feldberg.

1,46 Millionen Zuschauer – das entspricht 13 Prozent Marktanteil – verfolgten am Samstag Mittag die beeindruckenden Bilder von Hegau und Hohentwiel am Bildschirm. Das war die zweithöchste Quote der ARD innerhalb dieser deutschland tour, was wiederum deutlich macht, welch große Werbeeffekte sich für Singen und den Hegau aus diesem Event ergeben haben.

Die Attraktivität der Region erkannten auch die Verantwortlichen der deutschland tour, welche mehrfach das Angebot aussprachen, wieder eine Etappe in Singen ausrichten zu wollen. Dies unterstreicht die ausgezeichnete Arbeit des Organisationsteam um Claudia Kessler-Franzen, Alfred Klaiber, Henry Rinkin und den zahllosen Helfern des Wochenendes eindrucksvoll.



An diesem Tag waren alle Gewinner: Ein glücklicher Tagessieger, sportliche Landespolitiker, ein mit Ablauf und Organisation zufriedener zukünftiger Oberbürgermeister und ein die sportliche Herausforderung mutig annehmender Amtsverweser.

Museumsnacht jährt sich zum fünften Mal:

Die lange Nacht der Kultur im Grenzgebiet

Die mittlerweile traditionelle Museumsnacht wird auch in diesem Jahr wieder stattfinden. Allerdings hat man den alljährlichen Termin um eine Woche auf Samstag, 24. September, vorverlegt, um so den Schweizer Partnern, die am 3. Oktober keinen Feiertag begehen, entgegenzukommen. In Singen werden innerhalb der Museumsnacht 11 Stationen zum Verweilen, Staunen und Erleben einladen.

Der renommierte Hegau-Geschichtsverein, der heuer 50 Jahre alt wird, lädt zu seiner Jubiläumsausstellung ein: „Ideal und Wirklichkeit – Geschichtsbilder vom Hegau“. Die zweite Ausstellung „Hegau-Impressionen – Alte Ansichten vom Hegau“ komplettiert diesen kunsthistorischen Rückblick. Beide sind im Singener Rathaus zu besuchen.

Im Hegau-Museum wird das Leben von Soldaten und Zivilisten der Römerzeit wieder lebendig. Die Träger des Archäologiepreises Baden-Württemberg, die bekannte Legio VIII Augusta, werden mittels Vorführungen und aufwändigen Rekonstruktionen das Leben vor 1700 Jahren näherbringen.

Wieder dabei sind Galeristen, Künstler und Künstlerinnen, von denen manche fast zum Repertoire der Museumsnächte gehören. So wird beispielsweise Giti Janz aus Öhningen in der Galerie „Schutzengel“ u.a. 12 Sternenbilder an den Außenwänden der Postarkaden präsentieren. Im Forstpavillon des Stadtparkgeländes sind sowohl Acrylbilder von Manfred Dahm aus Konstanz als auch die Werke der Kultur Werkstatt Singen – Elisabeth Kohout und ihre Kursteilnehmer – zu sehen. Einige Litographien von Günter Grass können in der Hegau-Bodensee-Galerie in der Ekkehardstraße betrachtet werden. Britta Giffel lädt wieder in ihr Kostümwelten-Atelier in der Hadwigstraße zu einer Begegnung mit Kleider-Kunst-Kostüme-Kokis ein.

Singen, seine Museen, die Künstlerinnen und Künstler – sie alle haben auch in diesem Jahr wieder sehr viel zu bieten.

Auch eines der renommiertesten Fachgeschäfte Singens – Porzellan-Oexle – ist erneut dabei. Bei „Kunst und Kuchen“ ist Eigeninitiative gefragt, um mit Hilfe von George Ignatoiu vielleicht selbst einmal zum Künstler oder zur Künstlerin zu werden.
Im städtischen Kunstmuseum besteht die Wahl, an Führungen durch die beiden gegenwärtigen Ausstellungen „Stephan Hasslinger – DRESSCODE“ mit merkwürdigen farbigen Objekten aus glasiertem Ton sowie der Ausstellung „Seliges Verblöden? – Das Landschaftsbild des Hegaus und des Bodensees seit 1900“ teilzunehmen oder einfach bei Ausschank und ausreichend Sitzgelegenheiten auch mal zu verschnaufen.
Der höchste Kulturgenuss kann in der Hontes-Scheunengalerie auf der Domäne Hohentwiel erlebt werden. Dort zelebriert der bekannte Keramik-Raku-Künstler Asghar Khoshnavaz aus Wald einen öffentlichen Raku-Brand. Davon und durch die Keramiken der Künstler Klaus Rothe und Rolf Neuweiler inspiriert, kann sich der Besucher gleich nebenan in der Töpferei „ABRAXAS“ selbst an der Drehscheibe versuchen. Damit Kunst und Gaumen sich treffen, wird ein Mitternachtsimbiss mit Spezialitäten der Domäne gereicht.
Abschließend ist die Jubiläumsaktion des Fördervereins Stadtpark Singen e.V. hervorzuheben. Axel Reinhard Böhme aus Radolfzell errichtet eine Woche vor der Museumsnacht eine Skulptur aus brennbaren Materialien, die man dann in der Museumsnacht bei Dunkelheit entzündet. Unter musikalischer Begleitung wird der aufsteigende Rauch von farbigen Scheinwerfern in geheimnisvolles Licht getaucht.

Landsknechtlager und viel Geschichte(n):

Wilde Spießgesellen unterm Twiel

Immer wieder sprechen die Menschen von den schnellen Veränderungen unserer Zeit, in welcher Gewissheiten, Gewohnheiten und Werte in einer atemberaubenden Geschwindigkeit durch neue ersetzt werden. Diese Entwicklung ist nicht einzigartig in der Geschichte.

Bereits vor 500 Jahren gab es ähnlich grundlegende Veränderungen, die eine Neubestimmung der Gesellschaft, Kirche und des Weltbildes nötig machten. Um 1500 lebten die Menschen an der Schwelle zur Frühen Neuzeit, was gleichermaßen das Ende und die Abkehr vom Mittelalter bedeutete. Ereignisse wie Gutenbergs Druckverfahren, die Reformation und die Entdeckung Amerikas können als markante Schlüsselereignisse genannt werden. Die stark verbesserte Geldwirtschaft nutzten die Herrscher Europas zum Erhalt ihrer militärischen Macht. Dies war auch dringend nötig, da man sich im permanenten Kriegszustand befand.

Das Landsknechtlager auf der Festwiese unterhalb des Hohentwiel (ehemaliges Landesgartenschau-Gelände) steht den Besuchern von Freitag, 9. September 2005, 18 Uhr, bis Sonntag, 11. September, 18 Uhr, offen. Der Eintritt ist frei.

Die Landsknechte sind der Ausdruck dieser kriegerischen Epoche. Ein Landsknecht definiert sich in seiner militärischen Funktion als Lanzenträger auf dem Schlachtfeld, der seinen Lebensunterhalt mit dem Krieg verdiente. Die Landsknechte waren Teil einer militärischen Revolution und lösten die feudalen Ritter des Hochmittelalters auf den Schlachtfeldern ab. Bezahlte Fußsoldaten wurden zunehmend federführend ab dem 14. Jahrhundert, was die Schweizer dann im 15. Jahrhundert im Bereich Infanterietaktik perfektionierten und diese zu Lehrmeister der Landsknechte machte. Ein Überbleibsel dieser Zeit ist heute noch die Schweizer Garde des Papstes mit Ihren Hellebarden und den pompösen Hüten und Hosen.

Auch der Hegau war in den Schweizer- und Schwabenkriegen 1499 Schauplatz der neuen Schlachtordnungen. Der Hohentwiel erfuhr zur selben Zeit eine umwälzende Neuerung von der Ritterburg zur Landsknechtfestung.

Um dies neu aufleben zu lassen und den Singener Bürgern das damalige Leben plastisch erlebbar zu machen, wird vom 9 bis 11. September auf der Offwiese ein Landsknechtlager am Fuße des Hohentwiels errichten. Hier kann die stürmische Zeit der Landknechte und ihr bewegtes, durch Seuchen und Kriege gefährdetes Leben, welches sie sich mit Musik und Spiel versüßten, nachempfunden werden.

Über 100 Darsteller lassen an den drei Tagen unter dem Motto „Living History“ das Leben in einem Heerlager in der Zeit der Bauernkriege um 1525 für Besucher und Schaulustige lebendig werden. Gekleidet in genau rekonstruierten Gewändern und ausgestattet mit Waffen und Ausrüstung aus der Zeit, stellen sie ein Scharmützel nach, lagern in Zelten und an offenen Feuern. Das Lager ist ab Freitag, 9. September, 18 Uhr, zugänglich.

Am nächsten Morgen geht es um 7 Uhr weiter mit einem Frühstück der Landsknechte und ihrem Gesinde. Anschließend finden Musterungen und eine Soldausgabe statt, Waffenübungen nach Gattungen und „Drill“. Höhepunkt ist der Einmarsch der Landsknechte in die Stadt (Samstag, 14 Uhr) mit Übernahme des Rathauses und „Plünderung der Stadtkasse“.
Am Samstagabend nehmen die Besucher am Lagerleben mit Nachtschießen, Feueraktionen, lustigem Treiben und Gesang teil. Neben den Landsknechten beleben auch Marketenderinnen, Trossbuben und -maiden sowie Händler das Lager. Sie handeln mit stilechten Waren und zeigen alte Handwerkstechniken zur Holz-, Leder- und Metallbearbeitung. Für mittelalterliche Verköstigung bei Met und Ritterspießen ist in einer „fahrbaren Taverne“ bestens gesorgt.

Die Stadt gratuliert

Alt-Bürgermeister Helmut Ruf wird 85

Helmut Ruf, von 1977 bis 1985 Bürgermeister in Singen, feierte Ende August seinen 85. Geburtstag. Der Jubilar, Träger des Ehrenringes der Stadt, nimmt auch weiterhin aktiv am Singener Stadtgeschehen teil.

Der erste Bürgermeisterstellvertreter Johannes Matern überbrachte als Vertreter der Stadt Helmut Ruf die besten Wünsche. Auch *SINGEN KOMMUNAL* wünscht Helmut Ruf für die Zukunft alles Gute und Gesundheit.

Aus der Partnerstadt

Konzert in Singen: Celje spielt für Kammerchor-Liebhaber

Ein herausragender Beitrag der slowenischen Partnerstadt Singens steht kurz bevor: Die „Senioren des Kammerchors Celje“ unter der Schirmherrschaft des „Männer-Kammerchors Celje“ geben am Samstag, 10. September, 19.30 Uhr, im Bürgersaal ein Konzert.

Der Kormoni Moski Zbor Celje – der Männer-Kammerchor Celje (KMZ) – ist einer der Spitzenchöre Sloweniens, welcher bei mehreren internationalen Chorwettbewerben immer hervorragend abschneidet.

Die Verbindung zwischen diesen beiden Chören erklärt sich dahingehend, dass 16 Mitglieder des KMZ vor wenigen Jahren die Entscheidung trafen, jüngeren Mitgliedern Platz zu machen.

Die Herren taten sich als „Senioren des Kammerchors Celje“ zusammen und treten in Singen unter der Leitung des früheren KMZ-Dirigenten Ciril Vertacnik auf.

Bemerkenswert ist, dass diese 16 Sänger zu den Wegbereitern der Städtepartnerschaft zwischen Singen und Celje zählen, da sie zu den ersten Besuchern in der Hohentwielstadt gehörten.

Auf dieser Grundlage basiert auch die freundschaftlichen Beziehungen des Singener Männerchors Konkordia zu diesem international renommierten Chor.

Am 22. Oktober

„Messa da Requiem“ von Verdi in Liebfrauenkirche: Vorverkauf läuft

Der Bodensee Madrigal Chor und die Südwestdeutsche Philharmonie Konstanz bringen in der Singener Liebfrauenkirche am Samstag, 22. Oktober, 20 Uhr, das Oratorium „Messa da Requiem“ von Giuseppe Verdi zur Aufführung.

Die Liebfrauenkirche in Singens Nordstadt wird somit erneut zum Schauplatz eines großen musikalischen Ereignisses, das – wie schon beim Oratorium „Elias“ von Mendelssohn-Bartholdy – vom weithin bekannten Dirigenten Heinz Bucher musikalisch in Szene gesetzt wird. Über 120 Mitwirkende werden, auf den Altar- und Chorraum verteilt, zugange sein.
Der Kartenvorverkauf beim Verkehrsbüro in der Marktpassage, Telefon 07731/85-262, hat bereits begonnen.

Einmal Hohentwiel und zurück

Seit 2003 verkehrt ein Anrufsammeltaxi (AST) der Stadtwerke zwischen dem Bahnhof und Hohentwiel. Wie die steigende Nachfrage beweist, konnte damit eine weitere Transportlücke im Angebot des Singener Stadtbusses geschlossen werden. Das Hohentwieltaxi pendelt täglich nach Anruf (07731/6 99 33) zwischen 8.05 und 19.15 Uhr nach Fahrplan im Halbstundentakt zwischen der Haltestelle am Bahnhof und dem Infozentrum – zum Preis einer normalen Fahrkarte des Stadtbusverkehrs. Die Fahrgäste müssen lediglich eine halbe Stunde vor Fahrtantritt das Taxi telefonisch zur gewünschten Haltestelle G (direkt vor dem Bahnhof) und zum Infozentrum Hohentwiel bestellen.



Die Stadtwerke Singen bieten einen neuen bequemen Service: Das Anruf-Sammel-Taxi (AST) bringt seine Gäste vom Bahnhof auf den Hohentwiel sowie zurück – und das zum normalen Stadtbustarif. Eine gelungene Aktion welche die Bürgerfreundlichkeit wieder eindrucksvoll unterstreicht.

Leitungen werden ausgewechselt

Das Gas- und E-Werk Singen und die Singener Stadtwerke haben mit der Auswechslung von Erdgas- und Wasserversorgungsleitungen in der Rielasinger Straße begonnen. Betroffen ist der Abschnitt Feldstraße bis Friedrich-Ebert-Platz. Die Baumaßnahme wird in Teilabschnitten durchgeführt und dauert voraussichtlich bis Ende November 2005.

Friedlich ausgelassene Stadtfest-Stimmung:

Musik, kulinarische Köstlichkeiten und gute Laune – trotz Regens

Das Stadtfest wurde in diesem Jahr früher gefeiert, um der deutschland tour einen passenden Rahmen zu geben. Dies ist trotz des sehr durchwachsenen und nasskalten Wetters auch wieder eindrucksvoll gelungen. Die zahlreichen Events ließen die niedrigen Temperaturen vergessen und heizten den mehreren tausend Zuschauern gehörig ein.

Vor allem die musikalischen Highlights auf den sechs Bühnen waren sehr gut besucht und beste Stimmung war durch Headliner wie „The Roosters“, „6 mit einer Frau“ oder „The Sixth Revelation Jamaica“ garantiert. Die zahllosen Menschen ließen sich ihre gute Laune dabei auch nicht von zwischenzeitlichen Regenschauern nehmen und feierten in ausgelassen-friedlicher Stimmung. Besonders hervorzuheben ist in diesem Zusammenhang, dass es zu keinen Zwischenfällen kam und alles sehr friedlich ablief.

Ein absolutes Schmankerl war die Lesung des ehemaligen Radprofis Marcel Wüst auf der Gas- und E-Werk Bühne. Wüst gab sich äußerst publikumsnah und begeisterte die Menge. Hans-Paul Lichtwald und der designierte Oberbürgermeister der Stadt Singen, Oliver Ehret, setzten die Tradition eines Interviews zwischen der Wochenblatt-Redaktion und dem Oberbürgemeister im Rahmen des Stadtfestes auch in diesem Jahr fort. Viele Bürger lauschten interessiert. Ehret zeigte sich dabei sehr angetan vom Singener Stadtfest.

Hervorzuheben ist auch in diesem Jahr wieder das Engagement der vielen Singener Vereine, die das Stadtfest eindrucksvoll bereicherten. Der gelebte Bürgersinn, der in dieser Form auch die verschiedenen Nationalitäten und Kulturen zusammenbringt, ist ein ausgesprochen positives Element des Singener Stadtfestes.

Hervorzuheben ist auch in diesem Jahr wieder das Engagement der vielen Singener Vereine, die das Stadtfest eindrucksvoll bereicherten. Der gelebte Bürgersinn, welcher in dieser Form auch die verschiedenen Nationalitäten und Kulturen zusammenbringt, ist ein ausgesprochen positives Element des Singener Stadtfestes.

Die Vielfalt der Kulturen spiegelt sich auch im breiten Spektrum des kulinarischen Angebots. Die Besucher hatten an den unzähligen Essensständen die Qual der Wahl.

Die Organisatoren des Stadtfestes – Claudia Kessler-Franzen, Geschäftsführerin von Singen aktiv, und Corinna Thau von der Pressestelle der Stadtverwaltung – zeigten sich sehr zufrieden, denn der Ablauf war reibungslos, der Zuschauerzuspruch trotz schlechter Witterung ganz enorm.

Beide freuen sich schon auf das Stadtfest im nächsten Jahr – dann hoffentlich ohne Regen.



Ein Stadtfest voller Impressionen.

Literarisch-musikalisches Kaleidoskop

„Ein Garten ist die ganze Welt...“

Eine „Litera–Tour“ durchs Gartenjahr auf der Spur von Dichtern und Denkern präsentieren Antje und Martin Schneider, begleitet von Gabriele Müller am Klavier, am Freitag, 9. September, 20 Uhr, in der Gartenmanufaktur Siegwarth in Singen-Bohlingen. Mit Gedichten und Prosa vom Mittelalter bis zur Gegenwart führen Antje und Martin Schneider durch den Frühlings-, Sommer-, Herbst- und Wintergarten, durch das schöne, aber auch entbehrungsreiche Leben des geplagten Kleingärtners. Auch unbekannte Autoren kommen zu Wort und fügen sich zu einem spannenden, facettenreichen, mal humorvollen mal nachdenklichen Programm. Klavierstücke von Bach, Schubert, Schumann und Mozart verbinden den Vortrag und schaffen Klangräume zum Nachdenken und Träumen.

Martin Schneider, Opernregisseur und Professor für Szenischen Unterricht an der Hochschule für Musik „Hanns Eisler“ in Berlin, und Antje Schneider, freischaffende Rezitatorin, treten seit vielen Jahren mit verschiedenen literarisch-musikalischen Programmen auf.

Gabriele studierte an der Hochschule für Musik „Hanns Eisler“, arbeitet als Klavierdozentin/Solokorrepetitorin und tritt als Pianistin bei Liederabenden und in Kammerkonzerten auf.

Veranstalter ist die Stadtbücherei Singen, Telefon 07731/85-292.

Aktion des Fördervereins der Hardtschule

Postkarten von jungen Künstlern

Wie ein Förderverein die Arbeit einer Schule unterstützen kann, das zeigt die Postkarten-Aktion an der Hardtschule. Die Schülerinnen und Schüler durften in der letzten Woche vor den Ferien ihre künstlerische Begabung unter Beweis stellen, indem sie Motive für Postkarten entwarfen. Acht Kunstwerke wurden schließlich ausgesucht, wobei die Wahl für die beauftragten Mitglieder des Fördervereins nicht einfach war. Auffallend ist, dass es im kreativen Bereich keine Leistungsunterschiede zwischen deutschen, ausländischen und Kindern mit Migrationshintergrund gibt. Gerade im musisch-ästhetischen Bereich können auch Kinder, welche die deutsche Sprache noch nicht perfekt beherrschen, ihre Begabungen zeigen und entfalten.

Die Postkarten werden nach den Sommerferien über das Sekretariat der Hardtschule und bei schulischen Veranstaltungen verkauft.

Veranstaltungen
Vorverkäufe bei Tourist-Info

August-Ruf–Straße 13
Marktpassage 1. OG

Sonntag, 18. September, 18 Uhr: „Best Musical Stars Live“, Kunsthalle, Ekkehardstraße 23-25
Samstag, 24. September, 18 Uhr: „Museumsnacht Hegau-Schaffhausen“
Samstag, 22. Oktober, 20 Uhr: „Messa da Requiem“, Liebfrauenkirche, Uhlandstraße
Donnerstag, 22. Dezember, 20 Uhr: „Russische Weihnachtsrevue“, Milchwerk Radolfzell
Samstag, 1. Oktober, 20 Uhr: „Operassion: America“, Bürgersaal, Rathaus Singen

Stadtteile allgemein

Ausschreibung des Landratsamts

Nach dem Grundstücksverkehrsgesetz ist über die beabsichtigte Genehmigung zur Veräußerung nachstehenden Grundeigentums zu entscheiden: Gemarkung Friedingen, Gewann „Hausener Straße“, Flst.Nr. 2651, Fläche: 1629 Quadratmeter, Nutzung: Feldscheune und Ackerland. Aufstockungsbedürftige Landwirte können ihr Interesse unter Angabe der Kaufpreisvorstellung dem Amt für Landwirtschaft Stockach bis zum 12. September schriftlich mitteilen. Bitte folgendes Aktenzeichen angeben: 3151 8481.02-1/0015-2005.

Beuren

Ortschaftsrat tagt

Die Mitglieder des Ortschaftsrats treffen sich zu einer öffentlichen Sitzung am Mittwoch, 14. September, 20 Uhr, im Sitzungszimmer des Rathauses. Die Tagesordnung hängt an der Bekanntmachungstafel (Rathaus).

Aachentkrautung

Die Technischen Dienste der Stadt Singen entkrauten die Hegauer Aach seit 5. September (Dauer ungefähr drei Wochen).

Müll

Dienstag, 13. September: Gelbe Säcke und Blaue Papiertonne.

Stadtteilbücherei

Bücherausgabe nach den Ferien ist am Montag, 12. September, von 15.30 bis 17.30 Uhr.

Pfarrgemeinde

Samstag, 10. September, 18.30 Uhr: Vorabendmesse in der St. Bartholomäuskirche.

Bohlingen

Ortschaftsrat tagt

Eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrats findet am Mittwoch, 7. September, 20 Uhr, im Sitzungszimmer des Rathauses statt. Tagesordnung: 1. Ausrüstung des Skaterplatzes mit Spielgeräten, 2. Baugesuche: a) Anbau eines Wintergartens, Im Schlod 12 auf Flst.Nr. 5545, b) Anbau einer Garage, Am Rebberg 5 auf Flst.Nr. 1724/6, c) Aufstockung und Ausbau des Dachgeschosses, Zur Wolfgangen 10 auf Flst.Nr. 1698/3, 3. Verschiedenes. Änderungen und Ergänzungen bleiben vorbehalten. Bitte den Aushang an der Anschlagtafel im Rathaus und im Infokasten beachten.

Abfuhr Gelbe Säcke

Mittwoch, 14. September: Gelbe Säcke.

Fahrplanänderungen

Wegen wichtiger Gleisbauarbeiten auf der Schwarzwaldbahnstrecke kommt es am 8. und 9. Oktober sowie am 14. bis 16. Oktober in den Abschnitten Engen bzw. Singen–Konstanz zu Änderungen des Fahrplanes. Die geänderten Fahrpläne hängen an der Anschlagtafel im Rathaus aus.

Feuerbrandbekämpfung

Die Allgemeinverfügung des Landratsamtes zur Bekämpfung der Feuerbrandkrankheit hängt an der Anschlagtafel im Rathaus und im Infokasten aus.

Gartenspezialist spricht zur Grabpflege

Wertvolle Anregungen für die Grabpflege gibt Gartenspezialist Ewald Kleiner aus Markelfingen bei einem Vortrag am Dienstag, 13. September, 20 Uhr, im Weihbischof-Gnädinger-Haus.

Friedingen

Seniorenfahrt

Die Friedinger Senioren und Gäste sind herzlich zu einer Fahrt ins Blaue am Dienstag, 13. September, eingeladen. Abfahrt: 13 Uhr am Friedinger Rathaus oder 13.10 Uhr beim Singener Hallenbad. Rege Beteiligung und viel Spaß wünscht sich das Dreierteam.

Frauengemeinschaft

Die Frauengemeinschaft lädt zum Vortrag zum Thema „Herzinfarkt – vorbeugen, erkennen und behandeln“ am Mittwoch, 14. September, nach der Frauenmesse in die Unterkirche ein.

Kirchenchor

Alle, die Freude am Gesang haben, sind herzlich zu den Proben des Kirchenchors (jeden Donnerstag, 20 Uhr, in der Unterkirche) eingeladen. An Festtagen wird im Gottesdienst gesungen, es stehen aber auch viele weltliche Lieder auf dem Programm. Die erste Probe nach den Ferien findet am Donnerstag, 8. September, 20 Uhr, statt. Weitere Auskünfte gibt Ursula Brusberg, Böhringer Straße 16, Telefon 43087.

Der Kirchenchor freut sich auf jeden, der vorbeischaut.

Fahrplanänderungen

Wegen Gleisbauarbeiten kommt es auf der Schwarzwaldbahnstrecke am 8./9. sowie vom 14. bis 16. Oktober zu Änderungen. Die in diesen Zeiträumen geltenden Fahrpläne hängen an der Anschlagtafel des Rathauses aus.

Jungmusiker auf Tour

Die Jugendabteilung des Musikvereins unter der Regie von Jugendleiter Matthias Rudolf machte sich gleich am ersten Ferienwochenende auf den Weg zum Hüttenaufenthalt. Ziel war das Haus „Lukas“ nahe des Hoch Hädrich im Bregenzerwald. Nach der Ankunft wurde das örtliche Schwimmbad ausprobiert, abends gab es Hüttenspiele. Da das Wetter bei der Wanderung am Samstag umschlug, musste man in die Hütte zurückkehren, wo es mit Spielen und Wettbewerben weiterging. Auf der Rückfahrt legte man einen Zwischenstopp zum Minigolfen und Essen ein. Viel Spaß hatten die teilnehmenden Jugendlichen und Betreuer: Stefanie Bechler, Joseph Bechler, Selina Seeger, Dominik Bader, Daniela Werkmeister, Selina Mengis, Jonas Reemer, Christian Niederberger, Tatjana Weiß, Kevin Bechler, Patricia Mengis, Armin Bechler, Matthias Rudolf, Ragnar Mengis und Anja Werkmeister.

„Erste Hilfe“ am Kind

Das Deutsche Rote Kreuz, Ortsgruppe Friedingen, bietet einen Kurs „Erste Hilfe am Kind“ an (ab Mittwoch, 21. September, 19.30 Uhr, im Friedinger Rathaus). Anmeldungen nehmen der DRK-Ortsverein Singen (Telefon 65700) oder Ernst Haug (Telefon 46001) entgegen.

Sportschützenverein

Der Sportschützenverein führt das 11. Willibald-Haug-Gedächtnisschießen von Samstag, 10. September, bis Sonntag, 18. September, durch. Geschossen werden in den Disziplinen Luftgewehr und -pistole 100 Schuss in zwei Stunden. Der SSV erwartet eine rege Teilnahme der Spitzenschützen aus Südbaden und der Schweiz. Startzeiten: Dienstag bis Freitag: 17.45 und 20 Uhr; Samstag: 13 und 15.15 Uhr; Sonntag: 8.45, 11 und 13.15 Uhr. Die Siegerehrung findet am Sonntag, 18. September, 18 Uhr, im Schützenhaus statt.

Hausen

Vereinsausflug

Die Teilnehmer am Vereinsausflug des SV Hausen treffen sich zur Abfahrt am Samstag, 10. September, 7.30 Uhr, am Gasthaus „Kranz“. Der Fahrpreis (17 Euro) kann im Bus entrichtet werden. Rückkehr: ca. 21 Uhr. Da der Bus schon ausgebucht ist, können leider keine Anmeldungen mehr entgegengenommen werden.

Abfuhr Gelber Sack

Dienstag, 13. September: Gelber Wertstoffsack (neue Säcke gibt es bei der Verwaltungsstelle).

Ortschaftsrat tagt

Zur ersten öffentlichen Sitzung nach der Sommerpause kommt der Ortschaftsrat am Freitag, 16. September, 19 Uhr, im Rathaus zusammen.

Bücherei wieder auf

Am Mittwoch, 14. September, öffnet die Stadtteilbücherei von 18.30 bis 19.30 Uhr ihre Tür. Der Bestand konnte um einige neue, interessante Bücher erweitert werden.

Feuerwehrprobe

Nach der Sommerpause treffen sich die Aktiven der Abteilungswehr zur ersten Probe am Montag, 12. September, 19.30 Uhr, am Gerätehaus.

Sportverein – Infos

Meisterschaftsspiele
Sonntag, 11. September, 10.30 Uhr: FC Hilzingen III – SV Hausen II;
Mittwoch, 14. September, 19 Uhr: FC Singen II – SV Hausen I.

Busfahrkarten

Bei der Verwaltungsstelle gibt es Busfahrkarten für Schüler und Erwachsene (z. B. Monats-, Punkte- und Zehnerkarten) für den Stadtverkehr, außerdem kombinierte Bus-/Bahnkarten für den Landkreis.

Schlatt u. Kr.

9. Schlatter Dorffest

Vom 9. bis 11. September feiert Schlatt unter Krähen sein neuntes großes Dorffest. Der zukünftige Oberbürgermeister Oliver Ehret eröffnet die Veranstaltung am Samstag, 10. September, 14 Uhr, offiziell mit der Verleihung der Landesehrennadel an Josef Riederer. Das Akkordeon-Orchester HC sorgt für den musikalischen Rahmen. Die Eröffnung des Festwochenendes läuten die Singener Widerhold-Schützen mit Böller- und Musketenschüssen ein; nach der Verleihung der Landesehrennadel folgt die Hauptprobe der Freiwilligen Feuerwehr, Abteilung Schlatt. Anschließend gibt es rund um das Rathaus ein umfangreiches Rahmen- und Unterhaltungsprogramm mit landwirtschaftlicher Oldtimer- und Geräteschau, historischen Handwerken, vielen Kinderattraktionen und zahlreichen Besenwirtschaften mit Musik. Auf der Kulturbühne tragen die örtlichen Vereine verschiedene Darbietungen vor, in der Unterkirche präsentieren Hobbykünstler und Bastler ihre Werke. Am Freitagabend, 9. September, erfolgt im Zelt des Musikvereins der Bieranstich durch Ortsvorsteherin Erika Güss und Amtsverweser Bernd Häusler, auch in den anderen Besenwirtschaften wird das Dorffest mit musikalischer Unterhaltung eingeläutet. Am Sonntag geht das Fest nach dem um 10.15 Uhr stattfindenden ökumenischen Festgottesdienst mit dem Straßen- und Unterhaltungsprogramm weiter. Die verschiedenen Besenwirtschaften laden mit einem vielfältigem Speiseangebot zum Mittagessen ein, bei den Hegauer Burghexen gibt es am Sonntag ab 12 Uhr frisch gegrilltes Spanferkel. Die Schlatter Vereine und Gruppen freuen sich auf zahlreiche Festbesucher.

Dorffest: Straßensperrung

Zur Durchführung des Dorffestes ist es notwendig, den gesamten Festbereich für den öffentlichen Verkehr zu sperren. Betroffen sind die Schlatter Dorfstraße (vom Gasthaus „Zum Kranz“ bis zur Krähenburgstraße), die Hintergaß, der Kapellenweg sowie der Dorflindeweg. Die Umleitung erfolgt über die Mühlhauser- und Krähenburgstraße. Während der Umleitungszeit besteht in diesen beiden Straßen Parkverbot. Es wird darauf hingewiesen, dass die Parkverbotsschilder bereits am Freitag, 9. September, aufgestellt werden. Die Bushaltestelle am Rathaus wird während des Sperrungszeitraumes von der Südbadenbus nicht angefahren, nur die Haltestelle an der Hohenkrähenhalle wird beschickt.

Blaue Tonne

Mittwoch, 14. September: Blaue Tonnen.

PTSV: Rückenschule

Ein Rückenschulkurs des PTSV Nordstern Singen-Schlatt findet am Donnerstag, 15. September, in der Hohenkrähenhalle statt. Der Kurs beinhaltet zehn Übungseinheiten und ist jeweils am Donnerstag um 19 Uhr (Mitglieder 20 Euro, Nichtmitglieder 35 Euro). Weitere Infos und Anmeldung bei Anita Thiel, Telefon 31102.

Flohmarkt mit Zwillingsbasar

Der Elternbeirat des Kindergartens veranstaltet am Samstag, 17. September, von 14 bis 16 Uhr einen Flohmarkt rund ums Kind mit Zwillingsbasar in der Hohenkrähenhalle. Es können Kinder- und Zwillingssachen aller Art selbst verkauft werden. Schwangere werden unter Vorlage des Mutterpasses bereits um 13.30 Uhr eingelassen. Es gibt eine Spielecke sowie Kaffee und Kuchen. Anmeldungen und weitere Infos bei Manuela Schneider, Telefon 949866 oder 0160/99128739.

Überlingen a. R.

Kulturausschuss

Alle Vereine freuen sich darüber, 2006 das 750-jährige Jubiläum der ersten bekannten urkundlichen Erwähnung von Überlingen am Ried zu feiern. Der Kulturausschuss plant verschiedene Veranstaltungen, die über das ganze Jahr verteilt sind. Ein Glanzpunkt wird die Vorstellung der Ortschronik in Buchform bei einem Festakt (19. November 2006: Tag der Erwähnung) sein. Dafür werden noch besondere Beiträge wie alte Bilder und Ansichten, Urkunden, Plakate, Karten, Bräuche, alte Überlinger Familiennamen und -geschichten gesucht. Beiträge bitte bei Jürgen Schröder, Telefon 26633, abgeben.

Schulanfang

Am Montag, 12. September, findet der Unterricht für die Klassen 2, 3, 4, 6 von 8.15 bis 12.30 Uhr statt, für die 5. Klasse von 9 bis 12.30 Uhr. Die Einschulung beginnt am Freitag, 16. September, 9 Uhr, mit einem ökumenischen Gottesdienst. Die Einschulungsfeier in der Schule beginnt um ca. 9.45 Uhr.

Kleidermarkt

Der Kleidermarkt der Frauengemeinschaft findet am Freitag, 14. Oktober, in der Riedblickhalle statt (weitere Infos folgen).

Feuerbrand

Eine Allgemeinverfügung zur Bekämpfung des Feuerbrandes wurde der Ortsverwaltung vom Landratsamt zugestellt. Die siebenseitige Verfügung wird an der Mitteilungstafel am Rathaus zur Information veröffentlicht.

Abfall

Mittwoch, 14. September: Gelbe Säcke und blauen Tonnen.

Am 8. September:
Einweihung der Säntisstraße

Da das Appenzellerland dieses Jahr seine 600-Jahr-Feier begeht, wird in der Säntisstraße ein Zusatzschild angebracht, das auf den Säntis, den höchsten Berg der Ostschweiz, verweist. Am Donnerstag, 8. September, 16.30 Uhr, wird das Schild eingeweiht. Die Enthüllung der Tafel erfolgt u.a. durch Dr. Hans Altherr, Schweizer Ständerat, sowie durch Vertreter der Stadt Singen. Zu dieser Feier sind alle Überlinger, ganz besonders die Bewohner aus der Säntisstraße, herzlich eingeladen.

Amtliches

Stadt Singen
Landkreis Konstanz

Wahl-Bekanntmachung

1. Am 18. September 2005 findet die Wahl zum 16. Deutschen Bundestag statt. Die Wahl dauert von 8 bis 18 Uhr.

2. Die Stadt Singen ist in 43 allgemeine Wahlbezirke eingeteilt.

In den **Wahlbenachrichtigungen**, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 9. bis 28. August 2005 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.
Die Briefwahlvorstände treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 15 Uhr im Rathaus der Stadt Singen (Hohentwiel), Sitzungssaal Hohgarten, Bürgernebensaal West und Bürgernebensaal Ost, zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben die **Wahlbenachrichtigung** und ihren **Personalausweis oder Reisepass** zur Wahl mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden. Gewählt wird mit **amtlichen Stimmzetteln**. Jeder Wähler erhält beim Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt. Jeder Wähler hat eine **Erststimme** und eine **Zweitstimme**.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer
a) für die **Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck** die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem des Kennworts und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,

b) für die **Wahl nach Landeslisten in blauem Druck** die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch dieser, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt
seine **Erststimme** in der Weise ab, dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll,
und seine **Zweitstimme** in der Weise, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlzelle des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,
a) durch Stimmabgabe **in einem beliebigen Wahlbezirk** dieses Wahlkreises oder
b) durch **Briefwahl**
teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Wahlumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Wahlumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort **spätestens am Wahltage bis 18 Uhr eingeht**. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 14 Absatz 4 des Bundeswahlgesetzes).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Absatz 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Singen (Htwl.), 7. September 2005
Bürgermeisteramt

gez. Bernd Häusler
Amtsverweser

Problemstoffe

Eine Problemstoffsammlung findet am Freitag, 9. September, in Singen statt:
- 10.30 bis 12.30 Uhr in der Beethovenstraße/Ecke Remishofstraße
- 12.45 bis 14.45 Uhr am Gaswerk, Industriestraße
- 15 bis 18 Uhr in der Radolfzeller Straße, Randstreifen Stadion.

Es werden Problemstoffe aus Haushalten in haushaltsüblichen Mengen (Gebinde bis 20 Kilogramm und 30 Liter) angenommen.

Bundestagswahl am 18. September

Hinweise zur Briefwahl

Alle Wahlberechtigten, die in das Wählerverzeichnis der Stadt Singen eingetragen sind, haben eine Wahlbenachrichtigungskarte erhalten.

Sofern die gesetzlichen Voraussetzungen für die Erteilung eines Wahlscheins vorliegen (z. B. Abwesenheit am Wahltag aus wichtigem Grund, Verhinderung aus beruflichen Gründen, infolge Krankheit, hohen Alters oder eines körperlichen Gebrechens) kann der Antrag auf Ausstellung eines Wahlscheins (Briefwahl) unter Verwendung der Wahlbenachrichtigungskarte auf folgende Weise gestellt werden:

a) Der/die Wahlberechtigte **beantragt** die Ausstellung eines Wahlscheins (Briefwahl) direkt **beim Wahlamt im Rathaus Singen, Hohgarten 2, Zimmer 331 (3. OG), während den Dienststunden** (Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr und Mittwoch von 14 bis 17 Uhr) und gibt hierzu die ausgefüllte und **unterschriebene** Wahlbenachrichtigungskarte ab.
Der/die Wahlberechtigte kann dann entweder die Briefwahlunterlagen mitnehmen und nach dem Ausfüllen zur Post geben bzw. im Rathaus abgeben oder sofort im Wahlamt wählen.

b) Der/die Wahlberechtigte sendet die (ausgefüllte und **unterschriebene**) Wahlbenachrichtigungskarte in einem **frankierten Briefumschlag an das Wahlamt zurück**. Von dort erhält er/sie dann umgehend die Briefwahlunterlagen zugeschickt.

c) Der/die Wahlberechtigte übermittelt den Wahlscheinantrag **per Fax oder in sonstiger elektronischer Form (z.B. e-mail oder per Internet)**. Die Anträge per Internet können über die Homepage der Stadt Singen (www.singen.de) beantragt werden. Dort ist unter der Rubrik Bundestagswahl „Briefwahl“ ein Link eingerichtet, mit dem online die Briefwahlunterlagen beantragt werden können.
Wer per e-mail die Briefwahlunterlagen beantragen möchte, bitte an folgende e-mail-Adresse:
wahlen.stadt@singen.de.

Folgende Angaben muss jeder e-mail-/Internetantrag enthalten:

- Den Grund der Antragstellung
- Vorname, Name und Anschrift der Antragstellerin bzw. des Antragstellers
- Wahlbezirksnummer

Die Wahlbezirksnummer ist der Wahlbenachrichtigungskarte zu entnehmen, die jede/jeder Wahlberechtigte erhält, der/die in das Wählerverzeichnis eingetragen ist.
- Wählernummer

Auch die Wählernummer ist der Wahlbenachrichtigungskarte zu entnehmen.
- Geburtstag der Antragstellerin bzw. des Antragstellers.

Die Stadtverwaltung bittet zu beachten, dass die Daten durch das Senden der e-mail unverschlüsselt übermittelt werden. Antragsteller/innen, die dies ablehnen, werden gebeten, ihren Antrag stattdessen per Post oder Telefax an die Stadtverwaltung zu richten.

Briefwahlunterlagen können für andere Wahlberechtigte nur beantragt werden, wenn hierfür deren schriftliche Vollmacht vorliegt. Diese Vollmacht kann derzeit in elektronischer Form noch nicht rechtsgültig erteilt werden. Daher können e-mail-Anträge nur für die eigene Person gestellt werden.

Mehrere Wahlberechtigte, beispielsweise Ehepaare, können allerdings durchaus ihre Briefwahlunterlagen in einer e-mail gleichzeitig beantragen. Diese e-mail muss für alle Antragsteller die o.g. Angaben enthalten.

Wie macht man Briefwahl?

Der vom Wahlberechtigten **unterschriebene** Wahlschein ist zusammen mit dem Stimmzettel (der sich im **verschlossenen** blauen Wahlumschlag befindet) im amtlichen roten Wahlbriefumschlag so rechtzeitig an die Stadtverwaltung Singen, Fachbereich 1, Sachgebiet „Wahlen“, zu übersenden, dass er dort **spätestens am Wahltag, 18. September 2005, 18 Uhr,** eingeht.

Bei der Beförderung der Wahlbriefe mit der Post ist folgendes zu beachten:
Briefwähler innerhalb Deutschlands sollten darauf achten, dass der Wahlbrief **spätestens am Donnerstag, 15. September 2005**, abgeschickt wird; nur dann ist gewährleistet, dass der Wahlbrief noch rechtzeitig beim Wahlamt der Stadt Singen eingeht. Wird ein Wahlbrief später abgesandt, trägt der Wähler das Risiko, dass dieser die Wahlbehörde nicht rechtzeitig erreicht und seine Stimmen nicht mehr berücksichtigt werden können.
Bei einer Briefwahl vom Ausland aus sollte der Wahlbrief deutlich vor dem Wahltag an die Stadt Singen zurückgeschickt werden.

Wahlscheine können von den Wahlberechtigten **bis 16. September 2005, 18 Uhr,** beim Wahlamt beantragt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum **Wahltag, 18. September 2005, 15 Uhr**, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum **Tage vor der Wahl (17. September 2005), 12 Uhr,** ein neuer Wahlschein erteilt werden. Verlorene Wahlscheine werden nicht ersetzt.

Für Fragen zur Bundestagswahl oder zur Briefwahl steht das **Wahlamt der Stadt Singen, Telefon 07731/85-170 oder 85-176**, gerne zur Verfügung.

Ausschreibung landwirtschaftlicher Nutzfläche

Die Stadtverwaltung Singen informiert bezüglich einer Ausschreibung des Landratsamtes Konstanz. Gegenstand ist in der Gemarkung Friedingen im Gewann Hausener Straße das Flächenstück mit der Nummer 2651 mit einer Gesamtfläche von 1629 m. Die Nutzung ist als Feldscheune und Ackerland definiert.

Landwirte können ihr Interesse unter Angabe der Kaufpreisvorstellung dem Amt für Landwirtschaft Stockach bis zum 12. September unter Vermerk des Aktenzeichens 3151 8481.02-1/0015-2005 schriftlich mitteilen.

Stadtverwaltung appelliert

Hausnummern sind wichtig: in Notfällen lebensrettend!

Die Polizei macht die Stadtverwaltung regelmäßig darauf aufmerksam, dass an vielen Häusern die Hausnummern fehlen bzw. sie nicht oder kaum lesbar sind oder von der Straße aus nicht eingesehen werden können.

Dabei ist es sehr wichtig, dass Häuser ohne Verzögerung einer Adresse zugeordnet werden können. Sonst gehen im Ernstfall vielleicht (lebens-) wichtige Minuten verloren, wenn Einsatzkräfte die im Notruf genannte Adresse nicht auf Anhieb finden können.

Deshalb die dringende Bitte an alle Hauseigentümer: „Bitte sorgen Sie dafür, dass die Häuser eindeutig und gut erkennbar eine Hausnummer angebracht haben.“

Wer als Hauseigentümer sein Haus nicht mit den festgesetzten Nummern versieht, begeht eine Ordnungswidrigkeit, die mit einem Bußgeld geahndet werden kann. Mit entsprechenden Kontrollen ist künftig zu rechnen.

Bei Gebäuden, die von der Straße zurückliegen, müssen die Hausnummern am Grundstückszugang angebracht werden.

Für Fragen steht Andreas Feser von der Stadtverwaltung Singen, Abteilung „Sicherheit und Ordnung“, Telefon 85-620, gerne zur Verfügung.

Heckenschnitt

Die Stadt Singen weist darauf hin, dass Hecken entlang von Gehwegen und Straßen, die in den öffentlichen Raum hineinragen, zurückgeschnitten werden müssen. Das gleiche gilt auch, wenn Verkehrszeichen, Straßennamensschilder oder Straßenleuchten zugewachsen sind. Dies ist entsprechend dem Straßengesetz von Baden-Württemberg (§ 28 Abs. 2) Aufgabe des Grundstückseigentümers oder des Nutzungsberechtigten.

Die Stadtverwaltung Singen bittet deshalb alle Grundstückseigentümer beziehungsweise Nutzungsberechtigte eindringlich, unbedingt dafür Sorge zu tragen, dass das Lichtraumprofil im Straßen- und Gehwegraum freigeschnitten wird.

Folgende Lichträume sind zu beachten:
4,50 Meter über der Fahrbahn und
2,25 Meter über Rad- und Gehwegen.

Mehr Sicherheit und Ordnung durch Bürgertipps

Die Abteilung „Sicherheit und Ordnung“ der Stadtverwaltung hat im Rahmen der Kommunalen Kriminalprävention ein Hinweistelefon eingerichtet. Hier können Bürgerinnen und Bürger jeweils Mitteilungen hinterlassen, wenn ihnen Dinge auffallen, die man im Rathaus dringend wissen sollte.

Unter Telefon 85-655 nimmt die Stadt jederzeit Hinweise, Anregungen und Beschwerden entgegen. Ein Sprachspeicher ermöglicht, dass die Bürger ihre Meldungen unabhängig von den sonst üblichen Sprech- und Dienstzeiten machen können.

Für allgemeine Fragen an die Stadt steht auch weiterhin die Rufnummer 85-0 zur Verfügung. Und: In dringenden Fällen ist die Polizei unter 888-0 bzw. unter Notruf 110 erreichbar.

Allgemeinverfügung des Landratsamtes Konstanz

über Maßnahmen zur Bekämpfung der Feuerbrankrankheit im Landkreis Konstanz vom 24. August 2005

Im gesamten Gebiet des Landkreises Konstanz ist der Feuerbrand an Kernobst (Birne, Quitte, Apfel) und anfälligen Ziersträuchern erneut bzw. erstmals aufgetreten.

Der Feuerbrand äußert sich folgendermaßen:
Befallene Triebe bzw. Fruchtbüschel sehen wie verbrannt aus; junge Früchte sind schwarz-braun verfärbt. Teilweise ist auch sichtbarer Bakterienschleim vorhanden. Der Krankheitserreger ist ein Bakterium (Erwinia amylovora), welches insbesondere während der Blüte durch Wind, Regen oder Insekten übertragen wird.

Befallen sind insbesondere Birnen der Sorten Oberösterreichische Weinbirne, Gelbmöstler, Sülibirne und Brunnenbirne sowie weitere Birnbäume aber auch Apfelbäume, Quitten, Weißdorn und Cotoneaster salicifolius (Weidenblättriger Cotoneaster). Andere Wirtspflanzen sind nur gelegentlich befallen.

Zur Bekämpfung des Feuerbranderregers ergeht folgende

Allgemeinverfügung

Verfügungsberechtigte und Besitzer von Wirtspflanzen im o. g. Gebiet sind verpflichtet
1. Anfällige Obst- und Ziergehölze auf möglichen Befall zu kontrollieren.

2. Alle befallenen Bäume der Sorten Oberösterreichische Weinbirne, Gelbmöstler bis zum 15. Oktober 2005 zu roden.

3a. Stark befallene Bäume bzw. Sträucher von weiteren Birnensorten, Apfel, Quitte, Weißdorn, Cotoneaster salicifolius und gegebenenfalls weitere vom Feuerbrand befallene Arten bis zum 15. Oktober 2005 zu roden.

3b. Schwächer befallene Bäume bzw. Sträucher von weiteren Birnensorten, Apfel, Quitte, Weißdorn, Cotoneaster salicifolius und gegebenenfalls weitere vom Feuerbrand befallene Arten durch intensiven Rückschnitt der befallenen Triebe bzw. Äste bis zum 15. Oktober 2005 zu sanieren.

4. Die Pflanzenteile aus den Rode- und Schnittmaßnahmen sind vor Ort schnellstmöglich in Abhängigkeit von der Brandgefahr im Anschluss an die Maßnahmen nach Ziffer 1 und 2 zu verbrennen. Das Starkholz kann als Nutzholz zur Verarbeitung oder zu Heizzwecken aufgearbeitet und gelagert werden.

5. Soweit sich die befallenen Bäume und Sträucher im Geltungsbereich einer Verordnung eines Naturschutzgebietes oder eines Naturdenkmals befinden, wird die erforderliche Befreiung von den entgegenstehenden Verboten der Verordnung für die Rode- und Schnittmaßnahmen für Einzelbäume bzw. Sträucher durch diese Allgemeinverfügung erteilt. Sofern die Rode- und Schnittmaßnahmen mehrere Bäume bzw. Sträucher in Naturschutzgebieten betreffen, ist vorher das Einvernehmen mit der Unteren Naturschutzbehörde herzustellen.

6. Die Allgemeinverfügung gilt am Tage nach ihrer Veröffentlichung als bekannt gegeben.

7. Die sofortige Vollziehung der Verpflichtungen unter Nummern 1, 2, 3a, 3b und Nummer 4 Satz 1 wird hiermit angeordnet.

8. Für den Fall, dass den Anordnungen unter den Nummern 2, 3a, 3b und Nummer 4 Satz 1 nicht bis 15. Oktober 2005 Folge geleistet wird, wird hiermit die Ersatzvornahme angedroht. Die voraussichtlichen Kosten der Ersatzvornahme betragen pro Baum ca. 150,00 Euro, in aufwändigen Fällen bis zu ca. 400,00 Euro.

Hinweise:

1. Die Begründung zu dieser Allgemeinverfügung kann in den Dienstgebäuden der Gemeinden sowie dem Landratsamt Konstanz – Amt für Landwirtschaft Stockach – eingesehen werden.

2. Auskünfte zum Thema Feuerbrand erteilen:
Amt für Landwirtschaft Stockach
Manfred Heck (07771-922-123,
Berthold Märkle-Hufl (07771-939900) sowie das
Kompetenzzentrum Obstbau-Bodensee in Bavendorf (KOB)
Dr. Christian Scheer (0751-7903-306),
Martin Trautmann (0751-7903-305).

3. Die bisher erfolgte farbige Kennzeichnung von befallenen Bäumen ist nicht vollständig. Auch unabhängig von einer Kennzeichnung gelten die Nummern 1, 2, 3a, 3b und 4 erster Satz dieser Allgemeinverfügung. Das Amt für Landwirtschaft Stockach des Landratsamtes sowie die Gemeinden erteilen Auskünfte und geben erforderlichenfalls Unterstützung vor Ort.

4. Vor dem Verbrennen des Befallsmaterials ist die zuständige Ortspolizeibehörde zu informieren. Beim Verbrennen sind die allgemeinen Vorschriften im Hinblick auf die zur Zeit bestehende Brandgefahr besonders zu beachten.

5. Verstöße gegen die Allgemeinverfügung können mit einer erheblichen Geldbuße geahndet werden.

Gründe:

I. Sachverhalt
Der aktuelle Befall der Streuobstbäume kommt aufgrund der Tatsache des bereits vorhandenen Vorbefalls nach dem Hagelunwetter von 2004 in Verbindung mit für den Erreger günstigen Infektionsbedingungen zustande. Insbesondere bei Birnbäumen der Sorten Oberösterreichische Weinbirne, Gelbmöstler, Sülibirne und Brunnenbirne, bei Weißdorn und Cotoneaster salicifolius kam es zur Verstärkung und Ausbreitung des Befallgeschehens. Stark befallene Bäume und Sträucher sind deshalb zu roden, wobei langjährige Erfahrungen gezeigt haben, dass die Sorten Oberösterreichische Weinbirne und Gelbmöstler nur durch Rodung saniert werden können.

Noch nicht so stark befallene Bäume und Sträucher sind, soweit sie nicht vorgenannten Birnensorten angehören, gegebenenfalls durch Rückschnittmaßnahmen zu sanieren.

Die Begründung liegt zur Einsichtnahme im Singener Rathaus, Zimmer 314, aus.

Wichtiger Hinweis

Bankverbindungen der Stadtkasse Singen (Hohentwiel)

Zahlungen an die Stadtkasse Singen (Hohentwiel) bitten wir ausschließlich auf eines der folgenden Bankkonten zu leisten:
Sparkasse Singen-Radolfzell
Kontonummer 3061512
Bankleitzahl 692 500 35
Postbank Karlsruhe
Kontonummer 5349750
Bankleitzahl 660 100 75
Das Konto bei der Volksbank Singen-Engen eG besteht nicht mehr.

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadtverwaltung Singen (Htwl.),
Hohgarten 2, 78224 Singen.
Redaktion:
Dr. Michael Hübner (verantwortlich)
Heidemarie-G. Klaas
Telefon 85-107,
Telefax 85-103, E-Mail: presse.stadt@singen.de
Verantwortlich für den Anzeigenteil, Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt,
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/8800-0, Fax 07731/8800-36,
E-Mail redaktion@wochenblatt.net

Militär übt

12. bis 30 September

Das Ausbildungszentrum Spezielle Operationen in Pfullendorf beabsichtigt, vom 12. bis 30. September eine Gefechtsübung durchzuführen. Nähere Angaben zur Übung hängen ab sofort eine Woche lang an der Bekanntmachungstafel im Rathaus aus.

Falls Einwändungen/Bedenken gegen die Übung erhoben werden, sollten diese möglichst umgehend dem Landratsamt Konstanz, Amt für Brand- und Katastrophenschutz, mitgeteilt werden. Evtl. Manöverschäden sind der Standortverwaltung Sigmaringen, Graf-Stauffenberg-Kaserne, Binger Straße 28, 72488 Sigmaringen, Telefon 07571/76-0, bzw. Wehrbereichsverwaltung V, Postfach 101265, 70045 Stuttgart, Telefon 0711/254-1, zur Begutachtung und Aufnahme anzuzeigen.
Die Bestimmungen hinsichtlich Natur-, Wasser- und Landschaftsschutzgebieten werden eingehalten.

26. bis 30. September

Das 3. Husarenregiment der französischen Streitkräfte in Immendingen beabsichtigt, vom 26. bis 30. September eine Übung durchzuführen. Nähere Angaben hängen ab sofort eine Woche lang an der Bekanntmachungstafel im Rathaus aus.

Falls Einwändungen/Bedenken gegen die Übung erhoben werden, sollten diese möglichst umgehend dem Landratsamt Konstanz, Amt für Brand- und Katastrophenschutz, mitgeteilt werden. Evtl. Manöverschäden sind der Bundesanstalt für Immobilienaufgaben, Schadensregulierungsstelle des Bundes – Regulierungsbüro Süd, Krelingstraße 50, 90408 Nürnberg, Telefon 0911/376-0, Fax 0911/376-2449, zur Begutachtung und Aufnahme anzuzeigen.

Die übende Einheit wurde gebeten, die Auflagen und Einschränkungen „Schutzgebiete“ zu beachten.

Zehn junge Ukrainer im Rathaus begrüßt



Amtsverweser Bernd Häusler und Willi Waibel, der eherenamtliche Partnerschaftsbeauftragte für Kobeljaki, begrüßten im Singener Rathaus zehn ukrainische junge Leute im Alter zwischen 20 und 25 Jahren aus Konsomolsk. Sie besuchten die Hegau-Bodensee-Region auf Einladung der IG Metall-Verwaltungsstelle Singen. Dieser Aufenthalt fand im Rahmen eines internationalen Jugendseminars statt, das sich mit wirtschaftlichen sowie sozialen Lebens- und Arbeitsbedingungen in der Bundesrepublik Deutschland beschäftigt.

Zoll-Ausbildung

Grenzenlos spannend

Der Zoll bietet zum 1. August 2006 Ausbildungsplätze für 80 Beamtinnen und Beamte im mittleren und 60 Beamtinnen und Beamte im gehobenen Zolldienst Baden-Württembergs an. Für die Ausbildung werden die mittlere Reife (mittlerer Dienst) oder das Abitur bzw. die vollständige Fachhochschulreife mit gutem Ergebnis (gehobener Dienst) benötigt. Erforderlich ist zudem die EU-Angehörigkeit. Und: Die Auszubildenden sollten nicht älter als 31 Jahre sein, bei schwerbehinderten Menschen gilt die Altersgrenze von 39 Jahren. **Bewerbungsschluss ist der 15. Oktober 2005.** Nähere Informationen unter Telefon 0761/1371-2250 oder -2251 und im Internet unter www.zoll.de.

Förderangebote und Preisausschreiben

Infos zu Förderangeboten für Unternehmer gibt es auf der homepage der Stadt Singen (www.singen.de, Rubrik „Aktuelles/Ausschreibungen/Sonstiges“).

Astro-Tag auch in Singen

Singen (swb). Am Samstag, 10. September, findet der dritte bundesweite Astronomietag statt. Aus diesem Anlass veranstalten auch die Mitglieder der Volkssternwarte Singen eine Sternnacht für die Bevölkerung der Region. Die Sternwarte öffnet bei jedem Wetter von 17 bis 23 Uhr ihre Türen.
Ein vielseitiges Programm bietet dem Besucher die Beobachtung der Sonne im H-Alpha-Licht, in dem die gewaltigen Protuberanzen sichtbar werden.
Außerdem zeigen die Demonstratoren durch die leistungsfähigen Teleskope den Mond, die Venus und die populärsten Objekte am spätsommerlichen Sternenhimmel. Multimediashow's, Ton- und Bildschauen, Vorführungen am Kleinplanetarium und eine Meteoritengalerie runden das Angebot ab.
Für Kinde steht eine interessante altersgerechte Ton/Bildschau zur Verfügung. Die Sternwarte befindet sich in der Zeppelin-Realschule Singen, Rielasingerstr. 37. Mehr Infos im Internet unter www.-sternwarte-singen.de

Vorfreude bei den Kindern

Singen (swb). Für die Schülerinnen und Schüler der Freien Schule R(h)einklang in Singen beginnt erstmals am 12. September 2005 der Unterricht. Gemeinsam mit ihren Eltern, Helfern und zukünftigen Lehrern richten die Kinder ihre Klassenräume für den ersten Schultag ein. Für dieses Jahr sind noch wenige Plätze frei. Infos im Internet unter www.rheinklang-ev.de oder Telefon 07731/955233

»Der Besuch« in Friedenskirche

Singen (swb). Humorvoll und zugleich anrührend wird im Theaterstück »Der Besuch« (basierend auf dem Buch des christlichen Bestsellerautors Adrian Plass) dargestellt, wie es wäre, würde der Gründer der Kirche, Jesus Christus, heute überraschend und unerkannt im kirchlichen Leben auftauchen.
Aufführung ist am Donnerstag, 15. September, 19.30 Uhr in der Friedenskirche Singen, Rielasinger Straße 19.
Der Eintritt ist frei.

Ausflug ins Eisenbahnland

Singen (swb). Am Samstag, 17. September, machen die »Eisenbahnfreunde Hegau« einen Besuch im Eisenbahnmuseum Darmstadt-Kranichstein. Eine reichhaltige Sammlung von Dampf-, Diesel- und Elektrolokomotiven sowie anderer Eisenbahnfahrzeuge ist im ehemaligen Bahnbetriebswerk mit Rundlokschuppen und Drehscheibe zu besichtigen. Die An- und Rückreise erfolgt mit dem Wochenend-Ticket über Karlsruhe, Heidelberg und Darmstadt. Abfahrt 7.06 Uhr in Singen, Rückkehr 21.45 Uhr. Anmeldungen bis spätestens 12. September bei Anton Kohler (07731/25011).



Eine Bank mit Blick wurde am Samstag offiziell am Galgenberg zwischen Bohlingen und Überlingen am Ried eingeweiht. Unser Bild zeigt beim Einsitzen (von links) Christine Schnell, Wolfgang Bangert, Veronika Netzhammer, Marcus König und Günther Deschner mit Familie.
swb-Bild: li

Eine Bank mit Blick

Am Radweg Bohlingen - Überlingen

Singen-Bohlingen (li). Das Ergebnis ist sensationell: Am neuen Radweg zwischen Bohlingen und Überlingen am Ried am Galgenberg gibt es jetzt auch eine Bank auf dem höchsten Punkt. Möglich wurde dies durch Bürgerengagement. Gemeinderätin Veronika Netzhammer erinnerte vor Ort daran, wie schwierig die Entscheidung war, denn die Verkehrssicherheit musste auch gegeben sein. Die Bank steht am höchsten Punkt der Strecke. Eine kleine Parkbucht wurde geschaffen, die aber Geduld beim Wiedereinbiegen verlangt. Dazu kam die Bank mit einem kleinen Zugang neben dem Radweg. Karl-Heinz Berger hat seitens des Fachbereichs Bauen daran mitgearbeitet. Das Projekt verwirklicht haben vor Ort engagierte Frauen und Männer wie Ortschaftsrätin Christine Schnell. Sie haben Spenden gesammelt und auch einen ausführenden gehabt, den in Bohlingen lebenden Künstler Günther Deschner.
Der Blick ist enorm von hier: Deschner will den Blick bei klarer Sicht malen. Am Samstagnachmittag lag wieder ein sanfter Dunst über dem See, den man bei bestem Wetter bis Konstanz sehen kann.

Duschkabinen jetzt 30 – 50 % gespart
Sonderanfertigungen u. Montagen unser Spezialgebiet
Glashandel: Radolfzell, Löwengasse 10
www.duschkabinenbestpreis.com // Tel. 07732/988999

Nähmaschinen-Kummer?
Reparatur-Service aller Fabrikate
PFAFF + Husqvarna Viking Vertretung
Nähmaschinen **müller**
Poststraße 10, 78315 Radolfzell
Tel.: 07732/53446

Machen Sie Ihren Rücken stark!
Neue Rückenschul-Kurse starten:
Kurs 1: Do., 15.09.05, 20.00 Uhr
Kurs 2: Di., 20.09.05, 17.15 Uhr
Anmeldung und Info:
FAZZ Fitness, Tel.: 0 77 31 / 9 58 80
Werner-von-Siemens-Str. 22, Singen
Diese Kurse werden von den Krankenkassen bezuschusst.

BABYLAND
250 Kinderwagen ständig verfügbar.
Größte Auswahl in der Region
Öffnungszeiten:
Mo. - Mi. 9.30 bis 18.30 Uhr
Do. + Fr. 9.30 bis 20.00 Uhr,
Sa. 9.00 bis 16.00 Uhr
Bohlinger Straße 25 · D-78224 Singen
Tel. 07731/63937
www.babyland-singen.de

FÜHRERSCHEIN
preisgünstig, MPU kein Hindernis
Leopold • Weingarten
07 51 / 4 22 26 od. 01 70 / 2 18 29 89

Immer ein guter Werbepartner
Wochenblatt

ZOO RIEDLE Konstanz
Aktionswoche 3.9. – 10.9.05
10% Rabatt auf alle Tiere!

Unseren Kunden bieten wir:
- Meer - Süßwasserfische
- große Terraristik-Abteilung
- erstklassige Beratung
- 400 m² Verkaufsfläche
- Nager u. Vögel
- Viele Sonderangebote
- Parkplätze
- über 10.000 Artikel

So finden Sie uns:
aus Richtung Radolfzell (B 33) in Konstanz vor Mediamarkt links abbiegen, dann die nächste rechts, dann geradeaus
ZOO RIEDLE Markgrafenstr. 26, 78467 Konstanz
Tel. 0 75 31 – 5 26 00, **www.zoo-riedle.de**

ÄRZTETAFEL

Praxis Dr. H. Fahr
FA Innere Medizin–Gastroenterologie
Feldbergstr. 8 · Singen · Tel. 07731/947294
Ab 12.9.05 wieder Sprechstunde

Dr. Liebegott
Facharzt für Hautkrankheiten
Scheffelstr. 12, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 6 84 64
Ab 12.9.05 wieder Sprechstunde

Pilates-Kurse
bei zertifizierter Instruktorin/Physiotherapeutin
Pilates ist eine ganzheitliche Trainingsmethode zum Aufbau von Kraft, Stabilität sowie zur Haltungsverbesserung.
Daten: 10x 60 Min.
ab Dienstag, den 27. 9. 05 18.30 - 19.30 Uhr (Einsteiger)
20.00 – 21.00 Uhr (Trainierte)
ab Freitag, den 30. 9. 05 17.30 – 18.30 Uhr (Einsteiger)
Kosten: 110,– Euro pro Kurs
Weitere Infos zu Kursort und Anmeldung (unbedingt erforderlich):
Praxis für Krankengymnastik und Physiotherapie
Ulrike Hanagarth, Freiheitstr. 23, 78224 Singen, Tel. 0 77 31 / 91 17 62

Wir feiern 2-Jähriges
in der Hadwigstr. 7, Singen
Vom 10. bis 17. September 10% Rabatt auf unsere Haustees und Heilkräuter sowie auf BABOR-Kosmetik
Jeder Kunde erhält ein kleines Geschenk, solange der Vorrat reicht.
KRÄUTER-DROGERIE v. Kenne
Hadwigstr. 7, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 6 23 04
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr
Sa. 9.00 - 14.00 Uhr

kostenlose schnupperstunde sa. 17.09.05 um 17:00 uhr
Grundkurse
Paare Mi. 21.09. 21:00 h Fr. 23.09. 19:00 h
Sa. 24.09. 16:30 h Mo. 07.11. 19:00 h
Singles Fr. 23.09. 19:00 h
Schüler Mo. 19.09. 16:00 h Mi. 21.09. 16:00 h
Fr. 23.09. 16:00 h
F-Kurse
Paare Di. 20.09. 20:30 h Mi. 21.09. 21:00 h
Sa. 24.09. 17:00 h
Singles Di. 20.09. 20:30 h
Sonderkurse
Boogie (6er Schritt) Mo. 19.09. 18:00 h
Jive for fun (8er Schritt) Fr. 23.09. 18:00 h
Salsa I Mo. 19.09. 19:00 h
Salsa II Mo. 10.10. 19:00 h
Disco-Fox (american style) Mi. 21.09. 18:30 h
Kindertanzen ab 5 Do. 22.09. 15:45 h
Hip Hop ab 8 Di. 20.09. 18:00 h
Weitere Termine erfragen Sie bitte telefonisch. Bürostunden werktags ab 16:00 Uhr. Oder besuchen Sie unsere homepage.
tanzschule vögtler adtv
milchwerk radolfzell 07732/558 20 www.tanzschule-voegtler.de

MÜNCHOW MÄRKTE
frisch • freundlich • sauber
EDEKA echt gut!

city markt singen		neukauf moos		neukauf tengen		neukauf rielasingen	
Mo. - Fr.	9.00-19.00	Mo. - Fr .	8.00-20.00	Mo. - Fr.	8.00-19.00	Mo. - Fr.	8.00-20.00
Sa.	8.00-18.00	Sa.	8.00-20.00	Sa.	8.00-18.00	Sa.	8.00-18.00

Fleisch, Wurst und Geflügel
SUPERKNÜLLER Frisches, zartes Schweinefilet 1 kg 8.99
SUPERKNÜLLER Krakauer mit und ohne Kümmel 100 g 0.59
frische Hähnchen 1 kg 3.99
Orig. Südtiroler Bauernschinken 8 Mon. gereift 100 g 1.69
Fackelspieße vom Schweinebauch 1 kg 7.99
Cabanossi Minis 100 g 1.49
Rinderrouladen 1 kg 7.99
Salaggio Geflügel-Salami 1 kg 1.99

Obst und Gemüse
Frische Feigen Türkei Stück 0.29
Deutsche Gurken Stück 0.49
San Lucar Trauben weiß oder blau Italien 1 kg 1.99
Deutsche Radieschen Bund 0.39

Frisch-Fisch
frische Forellen 100 g 0.69
ger. Makrelenfilet mit verschuedenen Auflagen 100 g 1.49
frisches Heilbuttfilet 100 g 1.69
Garnelensalat mediterran 100 g 2.99

Käse frisch von der Theke
Französischer Tortenbrie 50% Fett i. Tr., mild, fein-säuerlicher Weichkäse 100 g 0.49
Schwarzwaldcreme 24% Fett im Milchanteil, sahnig-cremiges Milchmischerzeugnis 100 g 0.79
Bergader Biarom 45% Fett i. Tr., mild-herzhafte Schnittkäsezubereitung, verschiedene Sorten, Geschmack je nach Zutaten 100 g 0.89
Dtsch. Bergbauern Roviner 50% Fett i. Tr.,delikat-aromatischer Hartkäse 100 g 1.29

Tiefkühl – Molkerei
Dr. Oetker Bistro Baguettes verschiedene Sorten, tiefgefroren (100 g = 0.40) 250-g-Packung je 0.99
Kraft Philadelphia verschiedene Sorten (100 g = 0.55) 200-g-Becher 1.09
Landgut Hähnchenkeulen tiefgefroren 1000-g-Beutel 1.79
Ehrmann Allgäuer Speisequarkzubereitung 20% Fett i. Tr. (100 g = 0.20) 250-g-Becher 0.49
Iglo Schlemmer-Filet verschiedene Sorten, tiefgefroren (1000 g = 4.71) 380-g-Packung je 1.79
Rama Cremefine zum Kochen, zum Verfeinern oder zum Schlagen (100 g = 0.28) 250-ml-Flasche/Becher 0.69

Sortiment
Melitta Café Auslese Auslese mild, Harmonie, Harmonie entcoffeiniert vakuum, gemahlen (1000 g = 6.98) 500-g-Packung je 3.49
Pfanni Kartoffelpüree verschiedene Sorten (1000 g = 2.78) 400-g-Packung je 1.11
Nutella Nuss-Nougat-Creme (1000 g = 2.65) 750-g-Glas 1.99
Hengstenberg Altmeister Weinwürziger Essig oder Altmeister Kräuter (1 l = 1.05) 0,75-l-Flasche je 0.79
Ferrero Mon Chéri 15 Stück (100 g = 1.27) 157-g-Packung 1.99
Ballantines Finest Scotch Whisky 40% Vol. (1 l = 13.99) 0,7-l-Flasche je 9.79

Getränkemarkt
Coca Cola*, Coca Cola light*, Mezzo Mix*, Fanta
und weitere Sorten (*coffeinhaltig)
(1 l = 0.62) Kiste mit 12x1-l-Fl. zzgl. 3.30 Pfand 7.49

Weintipp der Woche
Oberrotweiler Spätburgunder Rotwein
Q.b.A. auch trocken
1-l-Flasche 4.29

Große Radolfzeller Gebrauchtfahrradbörse
Verkauf und Kauf von Fahrrädern
MTB · Kinderräder · Trekkingräder
Rennräder · Stadträder · Dreiräder
Unabhängige Wertermittlung durch einen Zweiradfachmann für marktgerechte Preise

Wann: **Samstag 10.09.2005**
Wo: Schulhof der Teggingerschule R'zell
Fahrradannahme: 8⁰⁰ – 10⁰⁰ Uhr
Fahrradverkauf: 10¹⁵ – 13⁰⁰ Uhr
Durchführung: JFW Dingelsdorf
10% vom Verkaufserlös erhält die Jugendfeuerwehr

Nichtraucher in sechs Wochen
blv. Badischer Landesverband für Prävention und Rehabilitation e.V.
Neue Kurse:
- Radolfzell: 20. 9. 05
- Singen: 22. 9. 05

Info und Anmeldung
Tel.: 0 77 32 / 9 60 41
bei der Beratungsstelle für Alkoholprobleme, Höllstr. 17, 78315 Radolfzell

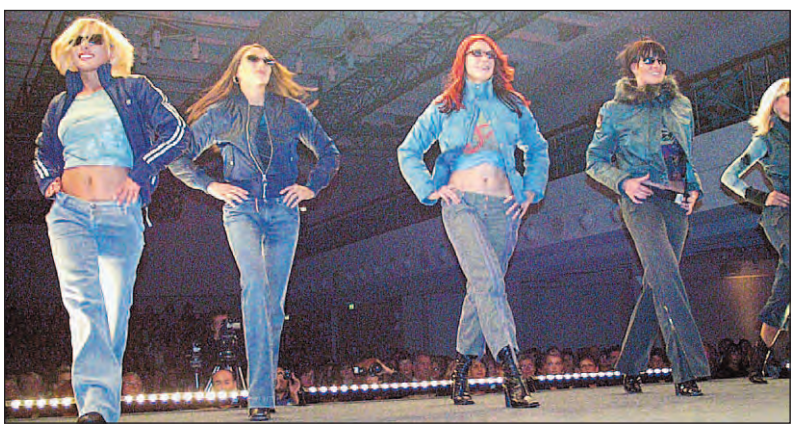
Till Seiler

für soziale und ökologische Verantwortung

Till on Tour
Samstag ist Hegau-Tag!
Treffen Sie am Samstag, dem 10. September, den Bundestagskandidaten der Grünen bei seiner Fahrt durch den Hegau:
9.30 Uhr Engen (Öko-Markt): Podiumsdiskussion Umweltpolitik
11.00 Uhr Engen: Radtour über Ehingen, Mühlhausen, Schlatt, Hausen nach Singen
15.00 Uhr Singen (Kulturzentrum GEMS): Cem Özdemir, Europaabgeordneter Zuwanderung und Integration
BÜNDNIS 90 DIE GRÜNEN
www.till-seiler.de

WEIN. VON BAUMANN seit 1921
... VORBOTEN DES HERBSTES
AB SOFORT GIBT ES WIEDER KELTER-FRISCHEN, UNBEHANDELTEN
SUSER
ROT UND WEIß AUS ITALIEN IM OFFENEN VERKAUF.
Baumann
Weine · Spirituosen · Präsente
Freiheitstraße 28 · 78224 Singen
Telefon (07731) 998820
Telefax (07731) 998820

Auch im Internet ein guter Partner
Wochenblatt.net
www.wochenblatt.net



Frech kombiniert kommt die Mode auch 2005 daher.

»Auftritt« für Heikorn: »Talking about style«

Singen (li). Die Modeagentur »Auftritt« ist seit vierzehn Jahren mit stetig wachsendem Erfolg im Modeschauen- und Eventbereich für viele Modeunternehmen, Messen und Einzelhändler tätig. Seit 2004 als Generalveranstalter aller Modenschauen der Modelabel S. Oliver und Comma. Am 16. und 17. September inszeniert »Auftritt«die Heikorn-Modenschau im Radolfzeller Milchwerk. Der Erfolg von Jörg Schnurr begann bei Heikorn, worauf er stolz ist: »Flexibel und vielseitig setzt unser Team seine innovativen Fähigkeiten und erfrischenden Ideen ein. Dabei gestalten wir für jeden Kunden ein individuelles Event, das nach seinem gewünschten Profil und Briefing zusammengestellt wird.«
Der besondere Fokus des Teams liegt auf den Wünschen und Vorstellungen der Geschäftspartner, um eine maßgeschneiderte visuelle und musikalische Umsetzung zu erreichen.
Tänzer, Models und Moderatoren werden nach sorgfältiger Planung für jede Show neu ausgewählt und gebucht - genau auf das Kundenprofil und die dazugehörige Zielgruppe abgestimmt. Unterstützt werden die Akteure durch attraktive Live-acts, die mit ihren kreativen und faszinierenden Performances keinerlei Wünsche offen lassen. 1991 wurde die Mode- und Modellagentur »Auftritt« von Jörg Schnurr gegründet. Sie besticht durch ihre beispiellosen und beeindruckenden Fashion- und Productshows, die durch ein unermüdlich kreatives und professionelles Team ihre ganz besondere Note erhalten. Besonders herausragend ist seine Fähigkeit, individuelle Träume und Visionen seiner Kunden auf der Bühne als Inszenierung für das Publikum real greifbar zu machen und so das Gefühl zu vermitteln, ein Teil von etwas ganz Besonderem zu sein.
Sein Verständnis für ein harmonisches, innovatives und ästhetisches Zusammenspiel der Elemente Musik, Tanz und Mode stehen als Garant für eine faszinierende Show.
Schnurrs Motto: »We make the difference, because we`re talking about style!«

Mode vom Scheitel bis zur Sohle

Heikorn-Modenschau zeigt am 16. und 17. September die neuen Trends

Singen/Radolfzell (li). Was ist Mode für die künftigen Monate? Darüber wird viel philosophiert. Aber Heikorn zeigt, was Heikorn hat! Heinz Kornmayer kennt die Erfolgsgeschichte seiner nun bald 12 Modenschauen: Am Samstagmorgen steht die Modenschaubesucherin vom Vorabend im Geschäft und will dieses eine Kleid haben! 2500 Stücke aus seiner Kollektion zeigt Heikorn bei dieser Modenschau. Bei ihm sei dennoch das Geschäft deshalb noch nicht leer, schmunzelt Heinz Kornmayer. Seine Frau und er haben wieder modemutig eingekauft und wollen dies auch zeigen. Da gehört eben Extravagantes und Ausgefallenes dazu. Dieses Herrensakko vom Plakat gibt es tatsächlich in Singen zu kaufen! Mut zur Mode ist das Credo der Familie Kornmayer seit vielen, vielen Jahren. Das Ziel: Die Kundin oder der Kunde möge immer etwas modischer aus dem Haus herausgehen als er/sie es sich selber vorgestellt hat.
Heinz Kornmayer trägt immer Schwarz, aber auch da gibt es eben feine Unterschiede. Jetzt haben die Stoffe wieder stärkere Strukturen. Und das Sinnfällige selbst im Schwarz durchlebt der Modemacher selbst. Dem Marken-Wahn ist er nie verfallen, denn er ist selbstbewusst: »Heikorn ist die Marke«! Bei ihm wird kombiniert, was der Modemarkt hergibt. Die Beratung gehört dazu.
Da habe sich eine Menge geändert, weiß Heinz Kornmayer. Viele Kunden wollen heute selbst kombinieren. Andere kommen und wollen für ein Fest oder ein anderes Ereignis optimal gekleidet sein. Das garantiert das Haus »Heikorn« auf jeden Fall. Und das gilt für Frauen wie für Männer.
Für die Modenschau, gibt es Karten im Vorverkauf bei Heikorn in Singen und Bekorn in Konstanz (Tel. 07731/869621), sowie auch noch an der Abendkasse im Milchwerk. Wer zu spät kommt, hat Pech, denn pünktlich um 20 Uhr wird es Freitag und Samstag losgehen. Geboten wird Mode vom Scheitel bis zur Sohle. Und auch das hat schon Tradition.
Conci sorgt für die Haarmode, Jörg Schnurr zeigt die getanzte Mode, Infinnity ist für die Kinderchoreografie zuständig. Blumen Peter verwandelt die Arena in ein Blumenmeer, die Brautmode kommt aus Konstanz von Image und die Singener Optiker (AMA) setzen dem Model den Glanzpunkt auf. Rund 40 Mitarbeiter stehen hinter der Bühne und sorgen für einen schnellen Ablauf.
Jörg Schnurr verspricht eines: Die Modenschau geht so lang wie ein guter Kinobesuch. Und da gehen die Männer ja auch mit.





In schöne Bilder gekleidet hat Jörg Schnurr auch dieses Mal die neueste Mode. Der aktuelle Mann kommt eben auch einen Hauch schriller daher. Heikorn wird es beweisen.

Oben Winter - unten heiß: Heikorn zeigt auch in diesem Jahr, wie es nach dem Wintersport modisch weitergeht. Und die richtige Farbe gehört auch dazu. swb-Bilder: of



»Sind keine Gefangenen«

Landwirte attackieren Bürokratismus

Orsingen-Nenzingen (sw). Der Alptraum eines jeden Schülers: Er wird vor der gesamten Klasse zu einem Thema abgefragt, von dem er keine Ahnung hat. So ähnlich muss sich Peter Friedrich gefühlt haben, als er auf Einladung des Badischen Landwirtschaftlichen Hauptverbands (BLHV) Landwirten Rede und Antwort stehen musste. Der 33-jährige Bundestagskandidat der SPD versuchte denn auch gar nicht, Sachkenntnis vorzutäuschen, sondern gab offen zu, dass sein Spezialgebiet eigentlich die Gesundheitspolitik ist. Dennoch hatte sich der Diplom-Verwaltungswissenschaftler im Vorfeld kundig gemacht und sich in die Materie eingearbeitet. Zum Glück. Denn die zwölf Besucher im Gasthaus »Schönenberger Hof« in Nenzingen legten impulsiv los. Kritisiert wurden die allgemeinen Kürzungen im Sozialbereich, der Anstieg der Beiträge für die Berufsgenossenschaft um ein Drittel, die Überreglementierung der Landwirtschaft, die Ungleichheiten innerhalb der Europäischen Union und vor allem Renate Künast von den »Grünen«, die Ministerin für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft. Zitat: »Sie ist eine Gefängniswärterin, aber wir Bauern sind nicht ihre Gefangenen.«

Peter Friedrich verwies mit Blick auf die BSE-Krise darauf, dass das Vertrauen der Verbraucher eben durch viele Regelungen wieder gewonnen werden müsse. Nicht jeder Bürokratismus könne der Politik in Berlin angelastet, auch Politiker seien oft Opfer von Überreglementierungen.

Die Landwirte beschwerten sich auch über die Öko-Steuer. Sie seien extrem belastet, würden aber nichts zurückbekommen, weil sie keine abhängig Beschäftigten seien. Peter Friedrich konterte, dass durch die Öko-Steuer Investitionen angekurbelt worden seien, die allen Bürgern zu Gute gekommen wären. Im Hinblick auf die Sozialversicherungspflicht für Saisonarbeiter aus Polen regten die Zuhörer an, einen Pauschalbetrag unabhängig von ihrer Verweildauer in Deutschland zu bezahlen. Das müsse diskutiert werden, er werde die Anregung gerne weitergeben, meinte Peter Friedrich. Den angedachten Einsatz deutscher Arbeitsloser als Erntehelfer nannte der Sozialdemokrat »Quatsch«.

118 neue Lehrer

Aber 21 wollen nicht an den Bodensee

Kreis Konstanz (swb). Mit 97 Neueinstellungen an Grund-, Haupt-, Real- und Sonderschulen wird die Unterrichtsversorgung im Kreis Konstanz im beginnenden Schuljahr gesichert. Hinzu kommen weitere 21 Lehrkräfte, die in den Kreis versetzt wurden. Damit ist an allen Schularten der Pflichtbereich versorgt, an den Grund- und Hauptschulen zeichnet sich zudem eine Verbesserung gegenüber dem Vorjahr ab, heißt es in einer Presseerklärung des Landratsamts. Mit einem Durchschnitt von 28,2 haben die Realschulen die größten Klassenstärken zu verzeichnen. Bei den Grundschulen liegt er bei 22,9 und bei der Hauptschule bei 21,5 Schülerinnen und Schülern pro Klasse.

Verzögerungen in der Stellenbesetzung rührten daher, dass 21 Lehrkräfte aus unterschiedlichen Gründen die angebotene Stelle im Kreis Konstanz nicht annahmen, sodass für diese wiederum Ersatz gesucht werden musste. Mit 11013 Schülerinnen und Schülern verzeichnen die Grundschulen einen Zuwachs von 165, die Hauptschulen mit 4672 einen Rückgang von 186 und die Realschulen mit 5528 einen Zuwachs von sieben Schülerinnen und Schülern. Einzelne Versorgungsprobleme entstehen durch fehlende Lehrkräfte in Mangelfächern wie Religion, Naturwissenschaften und Hauswirtschaft.



Einen Monat köstliches, abwechslungsreiches und gesundes Mittagessen im Gesundheitszentrum Move hatte Alfons Maier beim Bunten Hund Suchspiel gewonnen. Er teilt sich den Gewinn mit Partnerim Elfriede Eggs. Mit im Bild Move-Geschäftsführer Stefan Bäßler. swb-Bild: of

Den bunten Hund auf's Auto kleben und gewinnen!



So funktioniert es:

Den bunten Hund - Das Maskottchen des Singener Wochenblatts - als Aufkleber in einem der beteiligten Unternehmen abholen. Den Aufkleber dann auf das Heck Ihres Autos kleben, im Wochenblatt schauen, ob Ihr Auto abgebildet ist und sich bei uns melden. Wir vereinbaren dann einen Termin zur Gewinnübergabe.



Ist das Ihr Fahrzeug? Bitte melden Sie sich unter der Telefonnummer **07731/8800-20** wir organisieren dann für Sie einen Termin für die Preisübergabe, bitte bringen Sie zur Gewinnübergabe Ihren Fahrzeugschein mit.

Noch bis zum 8. September:
Jede Woche einen Preis zu gewinnen, zum Beispiel:

1 Monatskarte freier Kinoeintritt für eine Person **von** CINEPLEX **Singen**, 1 Monat lang werktags Mittagstisch für 1 Person inkl. je einem Freigetränk **von** move **Singen** (bereits vergeben)**,** 1 Seite Schinkenspeck **von** HERTRICH METZGEREI **Singen**. 1 Wochenende Mercedes SLK inkl. 200 Freikilometer **von** Happle & Messmer **Stockach**. (bereits vergeben), 1 DVD-Player Sony DVP-NS 33 im Wert von 99,- € und 1 MP3-Player im Wert von 69,- € (bereits vergeben), 1 Digitalkamera Olympus C 310 im Wert von 159,- € (bereits vergeben) **von** Schellhammer **Red Zac Singen.** 1 Wochenende Opel Speedster inkl. 200 Freikilometer **von** AUTOHAUS Gulde **Engen** (bereits vergeben), 1 Wochenende ein Wunsch-Auto (z. B. Beetle Cabriolet oder Touareg) inkl. 500 Freikilometer und einer Tankfüllung **von** GrafHardenberg **Singen, Radolfzell, Stockach, Aach, Konstanz**, (bereits vergeben), 1 Grillbuffet m. Fleisch, Salat und Brot i. Wert v. 100,- € **von** DENZEL'S Metzgerei **Singen** (bereits vergeben), 1 Hochdruckreiniger **von** OBI **Singen** (bereits vergeben),

Auto mit Bunter-Hund-Aufkleber entdeckt?
Senden Sie uns das Foto, auf dem das Auto, der Aufkleber und das Kennzeichen gut erkennbar sein müssen, an **redaktion@wochenblatt.net** oder bringen Sie es uns vorbei. Jeder Einsender, der seine komplette Adresse nennt oder vorbeikommt, erhält einen Kleinanzeigengutschein (4 Zeilen + Überschrift im Wert von 11,20 €).

FUNDGRUBE

Stellenangebote

Haushaltshilfe
2x wöchentlich in Welschingen gesucht. Tel. 07733/503867

Kinderbetr.-Haushalts-
hilfe ges. ab 22.9., je Donn. ca. 12-17h, liebev. u. zuverl., für 4/8/10 Jahre nach Sto.-Hoppenetenzell, Tel. 07775-7309

Suche zuverlässige
pflichtbewusste Putzfrau, 1 x wöchtl. f. 4 Std., guter Lohn, Tel. 07731/28077 ab 19h.

Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Ihr Wochenblatt

Junge Fam. mit 4 Kind.
sucht Hilfe für Haushalt und Ki.-Betreuung, 2-3 x /Wo. zunächst in Singen, ab So. 2006 in Überlingen/Ried, Tel. 07731/185253

Suche eine Frau
Mitte 50, zur Betreuung und Unterhaltung meiner Frau (Rollstuhl). Sozialstation vorh. und zur Mithilfe im Haushalt u. Garten. Kost u. Unterkunft im Hause, Bezahlung nach Vereinbarung. Tel.07773/7354

Stellengesuche

Frau sucht Hausarbeit
07734/932771 od. 0160/2762457

Jg. Mann, 27 J.
m. vielseit. Erfahrung sucht Arbeit auf Bau, Renov., Landwirtschaft, Garten, Tel. 0174-4972597

Suche Arbeit im Bereich
Gartenpflege (Rasen mähen, Hecken schneid. etc./Abfall wird entsorgt), T. 0173-6547954

Planen und Bauen
Maurermeister sucht Arbeit. Tel. 07731/948889

Koch 50 Jahre
hat Sonntags Zeit, Tel. 07732/58996

Frührentner, 49 J. sucht
leichte körperl. Tätigkeit. Bin geistig fit, FS B, auf ca. € 300.-Basis. Zuschriften unter 108351 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Junger Mann hilft
Ihnen bei Kleinarbeiten, Garten, Malen, Aufräumen etc. rund ums Haus, Tel. 0173-4129424

Bürokauffrau
vielseitig, zuverlässig, motiviert sucht neuen Wirkungskreis und netten Chef, den sie von A-Z entlasten kann. Tel. 0174-6989299 od.Zuschriften unter 108361 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Haushaltshilfe !
mit langjähriger Erfahrung in Altenpflege sucht Stelle in Singen oder Rielasingen. Teil- oder Vollzeit, 24 Std. sind auch möglich. Freundliche Angebote bitte an Tel. 0171-1451276

Friseurlehrling sucht
für 2. Lehrjahr 2005 einen Ausbildungsplatz od. 1/2-1jähriges Praktikum. Tel. 0162-3062873 od. 07731/978969

Zahnarzthelferin sucht
ab 1. Oktober Vollzeitstelle (langj. Erfahrung in der KFO sowie Kurse im Bereich Prophylaxe). Zuschriften unter 108365 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Auch im Internet ein guter Partner
www.wochenblatt.net

... nur noch 20 Tage
bis zum Start unserer Geburtstagsfeier !
PLANA KÜCHENLAND
Georg-Fischer-Str. 32
78224 Singen
Tel. 07731/9098-30
www.plana.de

So macht Wohnen im Alter Spaß

Bequemlichkeit und Wellness gewinnen immer mehr an Bedeutung

Je älter die Deutschen werden, desto mehr Zeit verbringen sie in den eigenen vier Wänden. Im Schnitt halten sich über Sechzigjährige täglich rund 19 Stunden zu Hause auf. Darauf hat jetzt das Deutsche Zentrum für Alternsforschung (DZFA) an der Universität Heidelberg hingewiesen.

Bequemlichkeit, Sicherheit und Wohlfühlfaktor spielen daher eine immer wichtigere Rolle. Wie aber kann man sein Heim attraktiv und altersgerecht gestalten? Bautechnische Lösungen und neue Wohnideen vermitteln die Ausstellungen des Baustoff-Fachhandels, die bundesweit an 2.650 Standorten zu finden sind. Mehr noch: Die Baustoff-Fachberater begleiten Modernisierer auf Wunsch kompetent und kostenlos von der Planung bis zur Fertigstellung der notwendigen Arbeiten und empfehlen oder vermitteln bei Bedarf sogar geeignete Handwerker.

Schon Sebastian Kneipp kannte die gesundheitsfördernde Kraft des Wassers. Das Badezimmer als Wellness-Oase - wie wär¥s mit Whirlpool, Infrarot-Kabine oder Sauna? Eine gute Idee, doch wohin mit diesen Errungenschaften moderner Badezimmerkultur? Die meisten Nasszellen sind zu klein. Aber, kein Problem. Oft kann das bisher getrennte WC mit dem Bad zusammengefasst oder ein nicht mehr genutztes benachbartes Zimmer einbezogen werden. Besonders wichtig: Mit Hilfe von ausreichender Beleuchtung und modernen Fliesen für Helligkeit sorgen - denn Licht macht Laune und hebt die Stimmung.

Die Furcht vor dem Ausgleiten auf nassem Untergrund hat schon so manchem die Freude am Baden getrübt. Rutschsichere Wannen- und Bodenbeläge können da Abhilfe leisten. Stabile Griffe garantieren zusätzlichen Halt. Am besten, wenn sie waagrecht angebracht sind. Aber auch durch zahlreiche andere Gestaltungsideen bleibt das erfrischende Nass ein Quell reinen Vergnügens - für umfassende Tipps und Ratschläge ist der Baustoff-Fachhandel genau der richtige Ansprechpartner. Der Einbau einer neuen Dusche mit randloser Wanne beispielsweise hilft Stürze zu vermeiden. Auch ein stufenlos verstellbarer Waschtisch lässt sich individuell anpassen, und eine ausziehbare Schlauchbrause macht das Haarewaschen bequem. Sogar eine Höhenanpassung der Toilette durch einen Keramiksockel ist möglich. Bequemlichkeit und Sicherheit sind nicht nur im Bad von größter Bedeutung. Auch die Wohnräume sollten altersgerecht gestaltet sein. Ganz wichtig: Wer sich den Weg in den Keller ersparen möchte, der kann einen Abstellraum in die Wohnung integrieren - für die Waschmaschine oder als Lagerplatz für Lebensmittel und Getränkekisten. Dafür bietet sich zum Beispiel ein nicht mehr benötigtes Kinderzimmer an - bei geschickter Abtrennung des Wirtschaftsraumes bleibt da selbst für ein Gästebett noch Platz.

Ist man auf Gehhilfen angewiesen, verschaffen schwellenfreie Böden und eine Durchgangsbreite bei Türen von mindestens 90 Zentimetern uneingeschränkte Bewegungsfreiheit im gesamten Wohnbereich. Ein Gefühl der Sicherheit zu jeder Jahreszeit bieten auch ein hell erleuchteter, überdachter Eingangsbereich und eine mit Spion versehene einbruchsichere Tür. Zusätzlich sollten alle Innen- und Außentreppen mit Handläufen versehen sein. Eine breite Auswahl denkbarer Lösungen präsentiert der Baustoff-Fachhandel im Rahmen seiner Produktausstellungen.

Neuesten Erkenntnissen des Deutschen Zentrums für Alternsforschung zufolge zieht in Deutschland jeder zweite Mieter und jeder vierte Immobilieneigentümer im Alter zwischen 55 und 75 Jahren mindestens einmal um - Tendenz steigend. Hauptgrund hierfür ist der Wunsch nach Verbesserung der Wohnungsausstattung. Vor diesem Hintergrund lohnen sich die Investitionen in eine altersgerechte Modernisierung auch und besonders für Vermieter, denn die Immobilie erfährt dadurch eine deutliche Aufwertung.

Immobilie der Woche

Sparkassen-Immobilien

Ansprechpartner: Pellegrino Tornetta • Nicole Regenscheit
Telefon: 0 77 32 / 9 84 - 26 50 oder -26 51

Neubau – Modernes 5 Familienwohnhaus in Radolfzell



Klare Architektur, modern und funktionale Grundrisse.5 Gehminuten vom Stadtkern entfernt in Radolfzell.
2-Zimmer-Wohnung mit ca. 67,32 m² Wohnfl. = **136.000,– €**
sowie 2 x 3-Zimmer-Wohnung
mit ca. 85,35 m² Wohnfl. jeweils im EG und OG = **172.800,– €.**
Zzgl. Garage 11.000,– € **oder Stellplatz 3.500,– €.** Rohbau fertiggestellt.

Sparkasse Singen-Radolfzell

Die Party-Taste verlängert die Wärme

Heizungsregelung? Na klar, das Ventil an meinen Heizkörpern kann ich von Null bis Fünf und wieder zurück regeln. Wer die Steuerungsmöglichkeiten seiner häuslichen Wärmeerzeugung so beschreibt, der ist offensichtlich heiztechnisch noch nicht in der Gegenwart angekommen. Oder er kennt die zahlreichen Optionen nicht, mit denen die Regelungsautomatik moderner Heizkessel den Begriff »Wärmekomfort« Wirklichkeit werden lässt. Die Thermostatventile an den einzelnen Heizkörpern sind nämlich nur noch ein kleines Detail im oftmals verblüffenden Funktionsumfang einer zentralen, mikro-prozessorgesteuerten Heizungsregelung. Deren zentrale Aufgaben: Wohlige Wärme und warmes Wasser sollen immer dann zur Verfügung stehen, wenn sie gewünscht und benötigt werden. Aus Rücksicht auf die Umwelt und die Haushaltskasse aber eben wirklich nur dann und sonst nicht! Intelligente Regelungen verhindern jeden überflüssigen Energieverbrauch, der den tatsächlichen Bedarf zeitlich oder in der Wärmeleistung übersteigt.

Die dafür benötigten Informationen werden von einer zeitgemäßen Heizungsanlage permanent erfasst und analysiert. Neben der aktuellen Außentemperatur sind dies die Innenraumwerte, der Warmwasserverbrauch, die Vor- und Rücklauftemperaturen des Kessels, der Abgleich mit der so genannten Heizkennlinie des jeweiligen Gebäudes.

So sind aus dem simplen uhrzeitgesteuerten An und Aus früherer Tage inzwischen eine digitale Schaltzeiten-Automatik geworden, die sich gleich für mehrere Nutzungssituationen parallel programmieren lässt - vom Normalbetrieb mit regelmäßiger Nachtabsenkung über spezielle Wochenend-Feiertags- und Abwesenheits-Programme bis hin zur automatischen Sommer/Winterumschaltung. Ein Funkuhrmodul sorgt dafür, dass dem Kessel stets die richtige Stunde schlägt. Praktische Details erhöhen den Komfort: Wenn es zum Beispiel beim netten Abend mit Gästen doch einmal später wird, verhindert die einfache Aktivierung der »Party-Funktion« die automatische Nachtabsenkung - ohne dass in die eigentliche Programmierung eingegriffen werden muss.

Besonders wichtig: Die Nutzung all dieser Funktionen ist auch ohne Vorkenntnisse und ohne stundenlanges Studieren einer Bedienungsanleitung möglich. Einmal richtig eingestellt, verrichtet die Anlage zuverlässig ihren Dienst. Das Display gibt in klaren, sofort verständlichen Symbolen Auskunft. Dem Wartungstechniker zeigt es allerdings bei Bedarf alle erforderlichen Parameter ausführlich an. Und selbstverständlich muss niemand mehr zur Kesselbedienung in den Heizungskeller gehen. Kompakte, aber komfortable Fernbedienungen verlegen die Schaltzentrale der Heizung an jede gewünschte Stelle im Wohnbereich. Teilweise gibt es als Zubehör sogar einen Telefon-Fernschaltkontakt: Dann kann die Heizung auch von unterwegs durch einen Anruf per Sprachsteuerung aktiviert werden.

HEIM + HAUS Immobilien
Neubau zum Sparpreis
ETWs in Gottmadingen-Kohlbergareal
4 ½ -Zi.-ETW, 96 m² Wfl., Ausbauwün. n. mögl.Bez. ca. Ende 05 **€ 156.000,-**
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

HEIM + HAUS Immobilien
Super Gelegenheit
Gottmadingen – Im Täschen
REH/RH - 4 ½ Zi., 125 m² Wfl., Ausbauwünsche können n. berücksichtigt werden, Keller, Garage möglich, Bez. ca. Ende 05 nur € 209.000,-
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

4-Zi.-Eigentumswohnung, Singen-Nord
mit Garage und großem Balkon! Wfl. 102 m², Kachelofen, 1. OG, Lift, Keller, günstige Wohnlage, beziehbar nach Vereinb. **€ 148.000,–**

1-Familienhaus, Singen-Ortsteil
mit großer Doppelgarage, Wfl. ca. 135 m², Grundstück ca. 635 m², Ortsrandwohnlage, sehr guter Zustand, frei nach Vereinbarung! **€ 245.000,–**

2-Zi.-Eigentumswohnung, Friedingen
mit Westbalkon! Wfl. 65 m², Pkw-Abstellplatz, Hochparterre, kl. Wohneinheit, Keller, beziehbar nach Vereinbarung! **€ 70.000,–**

1.200 m² Baugrundstück, Riedheim
zentrale Wohnlage, teilerschlossen, sofort bebaubar, 1½- bis 2-gesch. Bauweise möglich, auch teilbar! **€ 87.000,–**

3-Zi.-ETW, Singen - Untere Nordstadt
mit Garage, Wfl. 85 m², hochw. Ausstattung, Bj. 2002, EBK, SW-Balkon, in einem 5-Familienhaus, sofort beziehbar! **€ 156.000,–**
Immobilien Gesellschaft mbH
Reithinger
Singen, Th.-Hanloser-Str. 23
Tel. 0 77 31 / 90 77-0
www.reithinger.com

Sparkassen-Immobilien

Haus sucht Handwerker
Zweifamilienhaus in zentraler Lage von Gottmadingen, Baujahr 1938, ca. 150 m² Wohnfläche, Grundstück 585 m², Doppelgarage, renovierungsbedürftig **140.000 €**

Viel Ruhe und ein toller Blick
Zweifamilienhaus in Gailingen, Grundstück 771 m², 2 Garagen, Ausbaureserven im Dachgeschoss **235.000 €**

Das Haus für den Gartenfreund
Einfamilienhaus im Bungalowstil, in ruhiger Wohnlage von Engen, großes Gartengrundstück mit 798 m², Baujahr 1969, Wohnfläche ca. 145 m², Garage **285.000 €**

Wohnen und Arbeiten unter einem Dach
Wohn- und Geschäftshaus im Zentrum von Gottmadingen, Ladenfläche ca. 126 m², 4-Zimmer-Wohnung im OG mit ca. 86 m² (fest vermietet), im DG befindet sich eine 3-Zimmer-Wohnung mit ca. 73 m² Wohnfläche **250.000 €**

Wohnen mit Komfort
in zentraler Lage von Gottmadingen, 4-Zimmer-ETW mit ca. 95 m² Wohnfläche, Loggia, Aufzug, Tiefgaragenplatz, Neubau **187.000 €**

Gottmadingen in the City!
3½ Zi.-ETW mit ca. 85 m² Wohnfläche, Gäste-WC, Balkon Abstellraum, Tiefgaragenstellplatz und Aufzug **122.000 €**

Platz wie in einem Haus
5-Zimmer-Wohnung in Gottmadingen, Wohnfläche ca. 130 m², Nutzfläche im Keller ca. 58 m², Fußbodenheizung, offener Kamin, Garage im Haus und Gartenanteil **215.000 €**

Lassen Sie die Sonne rein!
2,5-Zimmer-Wohnung in kleiner Wohneinheit mit ca. 78 m² Wohnfläche, ruhige Wohnlage in Gailingen, Balkon, Einbauküche, Garage **123.000 €**

Betreutes Wohnen in Gottmadingen
Zentrale Lage, Mietgarantie für Kapitalanleger, Neubau, Sonderwünsche in der Ausstattung noch möglich, z. B.
2-Zimmer-Wohnung mit ca. 58 m² Wohnfläche **119.500 €**
3-Zimmer-Wohnung mit ca. 86 m² Wohnfläche **176.500 €**

Bauen in ländlicher Umgebung
Bauplatz in Gottmadingen-Randegg mit 814 m², bereits voll erschlossen **90.000 €**

Ihre Ansprechpartner:
Roland Giner, Dieter Bächle, Telefon 07733 - 9490

www.sparkasse-engo.de

LBS
Sparkasse Engen-Gottmadingen

HEIM + HAUS Immobilien
ETWs
Mühlhausen – 5-Zi.-Mais.-ETW, 120 m² Wfl., gehob. Ausst., Gartenanteil, Nähe Bahnhof, Garage und Abstellplatz, frei € 185.000,-
Singen-Nord – ruh. sonn. 4-Zi.-ETW, 91 m², gr. Balk., alles neu (Fenster, Hzg.usw.) € 127.000,-
Bohlingen – 4-Zi.-ETW in 3 FH, 94 m², Gartenanteil, neue Fenster + Heiz., Gar., sof. beziehb. € 114.000,
Öhningen-Wangen – wunderschöne 3 ½ -Zi.-ETW, 85 m², Bj. 95, ruh. Lage, Terrasse, TG und Abstellplatz nur € 149.000,-
Singen-Süd - gepflegte, sonnige 3-Zi.-ETW, Hochpart., 78 m², Balk., gute Aufteilung, renov. € 92.000,-
Rielasingen – exkl. 3-Zi.-DG-ETW, 62 m², Bj. 95, sonn. S/W-Lage, 2 Balkone, nur 3 WE, AP € 99.000,-
Mühlhausen – 2 ½ -Zi.-ETW, 68 m² Bj. 87, kompl. renoviert, Balkon, Garage € 99.000,-
Singen – Bruderhofstr. – schöne 1 ½ -Zi.-ETW, 45 m², Balkon, EBK nur € 48.500,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260
www.heim-und-haus.de

Aktions-Preise
inkl. Kniestock, Erker, Balkon, Rolläden, Architekt etc.

z.B.
Haus Solo 103
schlüsselfertig* **85.000,--**
*ohne Wand-/Bodenbeläge ab OK
Info-Tel. 07774/6351
www.Futura-Haus.com

TAG DER OFFENEN TÜR IN HOPPETENZELL
Sonntag, 11. September 2005
von 11 – 17 h
Schorenblick 3
(beschildert)
78333 Stockach
Hoppetenzell

Attraktives Einfamilienhaus für behagliches Wohnen.
Staatlich gefördert zu mietähnlichen Konditionen. In den mtl. Kosten nicht zu unterbieten.
BK JOCHEN BLUMER BAUKONZEPTE
INFO: 0 77 32 / 94 06 49-0
FAX: 0 77 32 / 94 06 49-15
www.bk-baukonzepte.de
info@bk-baukonzepte.de
Besuchen Sie gleichzeitig das Bauplatzfest Schorenblick Hoppetenzell

Engen: EFH, freistehend, Grundstück ca. 400 m², schöne Lage **€ 187.000,-**
Radolfzell: ETW, 3½ Zimmer, 99 m² Wohnfl., Balkon, Garage **€ 99.000,-**
Weitere interessante Angebote unter:
Lydia Bader, Immo 0 77 33 - 9 98 97

Singen, freist. EFH, Neub., Baubeg. ist erfolgt, 160 m² Wfl., Grdst. 412 m², Garage **€ 320.000,–**
ELMER IMMOBILIEN, TEL. 0 77 31 / 1 23 02

LUTZ
LUTZ & MAYER GmbH
HAUSVERWALTUNGEN
Verkauf
Große Altbauwohnungen in Singen-Mitte
z.B.: 3-Zi.-Whg., ca. 79 m² Wfl., Balkon KP: 65.000,- €
z.B.: 4-Zi.-Whg., ca. 84 m² Wfl., KP: 75.000,- €
Tel.: 0 77 31 / 79 70 71
www.lutz-immobilien-verwaltung.de

Town & Country HAUS
Kaufen statt mieten!
(auch ohne Eigenkapital)
schlüsselfertige* Massivhäuser

Winkelbungalow 108 ab € 105.500,-
Wintergartenhaus 118 ab € 113.500,-
Flair 110/113 ab € 107500,-
(Abbildungen enthalten Sonderwünsche) (*ohne Teppich und Tapete)
Alle Häuser werden massiv inklusive Bodenplatte gebaut und behinhalten den **Hausbau-Schutzbrief**:
TÜV-Begleitung, Baufertigstellungs-, Gewährleistungs- u. Arbeitslosen-Versicherung, Blower-Door-Test, u.v.m.
Rufen Sie gleich an! 07551/3085977
Town & Country Partner
W. Leberer Immobilien e.K.
www.HausAusstellung.de

IMMO BRÜLL u. Partner
HÄUSER:
WORBLINGEN: Freist. EFH, ca. 190 m² Wohn-/Nutzfl., ruh. Lage, Neubau (Eigenl. möglich) nur **€ 259.000,–** zzgl. Garage
WORBLINGEN: DHH, Neubau, ruh. Lage Festpreis nur **€ 266.000,–**
RIELASINGEN: Freist. EFH, ca. 130 m² Wfl., Garage, ruh. Lage, frei nur **€ 298.000,–**
SINGEN-OT: DHH, Bestzustand, 140 m² Wfl., Garage, ruh. Lage, beziehbar nur **€ 235.000,–**
LUDWIGSHAFEN: DHH, Neubau, ca. 140 m2 Wfl., ruh. Lage, Seenähe mit Seeblick, Festpreis einschl. Garage nur **€ 310.000,–**
WOHNUNGEN:
SI.-NORD: 2-ZI.-ETW (DG), EBK, Stellplatz, frei nur **€ 49.000,–**
SI.-MITTE: 2-ZI.-ETW, EBK, Garage nur **€ 45.000,–**
RADOLFZELL: 3½-ZI.-ETW, 87 m² Wfl., Garage nur **€ 131.000,–**
WORBLINGEN: 4-ZI.-DG-ETW, ca. 107 m² Wfl., NB nur **€ 179.000,–**
DUCHTLINGEN: 3½-ZI.-DG-ETW, EBK, Garage, frei nur **€ 129.000,–**
MÜHLHAUSEN: 5-ZI.-Mais.-ETW, ca. 120 m² Wfl., Garage, frei nur **€ 185.000,–**
Weitere Info u. Besichtigung
Tel. 0 77 31 / 79 96 93 · Fax 6 35 55

Einziehen und wohl fühlen!
Rielasingen,
schöne, bequeme 4½-Zi.-Wohnung, 111 m², ruhige Wohnlage, inkl. TG-Platz **nur 130.000,– €**
Gaienhofen,
3-Zi.-ETW, mit Gartenanteil, sonnige Südwestlage,5 Min. zum See, mit Carport **nur 165.000,– €**
ICG Immobilien Consulting
Telefon 07731/61037
www.icg-immobilien-consulting.de

RH in Stockach
Sagenh., großz. Wfl.-Einteilg., herrl. helle Räume, 6 Zi., voll unterk., super Extr. inkl., Eigenl. noch möglich, schlüsselfertig, z.B. REH, 240 m² Grdst., **249.000,– €**
Garage und Stellplatz
Besichtigung nach Terminabsprache.
Wägeler Bau Singen
Tel. 01 75/4 53 12 85, www.waegeler.de

TRENDHAUS Immobilien

Radolfzell: Preishammer in Top Lage
Reihenhaus, 98m² Wfl, Garten, ruhige Lage, DG ausbaufähig, AP **€ 175.000,-**

R'zell: Raum für's schöne Wohnen
Haus, 163m² Wfl, 317m² Grstk, 6 Zimmer stadtnahe Lage, Garage/AP **€ 265.000,-**

Sto-Zizenhausen: Der Natur ganz nah!
EFH, 130m² Wfl., 376m² Grstk., **Bj. 1998,** ruhige Lage, gr.Terrasse **nur € 225.000,-**

Nenzingen: !!! Haus mit Einkommen !!!
DHH, 125m² Wfl., 410m² Grstk., ruhige + sonnige Lage, Gar./AP **nur € 219.000,-**

Nenzingen: !! Ländliches Flair !!
1-2FH + Büro, 210m² Wfl., 600m² Grstk., off.Kamin, 3Bäder, geh.Lage, **€ 299.000,-**

Mühlingen: Idyllisch mit Charme
EFH,151 m² Wfl. 780 m² Grstk., EBK, CP + Schopf, neu renoviert, **nur € 180.000,-**

Singen-West: Wohn(t)räume
DHH, 156m² Wfl., exkl. Ausst., bevorzg. Wohnlage, Dachstudio, Gar. **€ 285.000,-**

b. Engen: für Gartenfreunde
EFH, 107m² Wfl., 1300m² Grstk in Orts - Randlage, Garage + Carport **€ 165.000,-**

b. Singen: Neubau zu Hammerpreis
REH, 136m² Wfl, 4 Schlafz, kinderfreundl Umfeld, **Provisionsfrei € 205.000,-**

Singen-City: Handwerkerhaus
DHH, Sanierungsobjekt mit Förderung, ca. 310m² Grstk., Garage, ***nur* € 95.000,-**

Radolfzell: Mehrwert zum Spitzenpreis
3 Zi ETW, 79m² Wfl., kompl. renoviert, EBK, gr. Südbalkon, AP, **nur € 119.000,-**

www.trendhaus-immo.de
Tel.: 07731-79910

Aach: Eleg. EFH

REH, SUPER-Ausstg., Bj. 95, **€ 198.000,-**, Miete **€ 795,-** + G + NK. Direkt: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

ivd Immobilien Verband Deutschland

ETW's mit Charme

In Markelfingen:
2 Zi EG, kurzer Weg zum See, Bj 84, 82m² Wfl, Garage, **€129.000**
In Stockach:
3 Zi neben Stadtgarten, 91m² im 2. OG, Aufzug und Tiefgarage, Bj99, EBK, hohe Fenster, **€ 169.000**
4 Zi Maisonette im Zentrum, Bj92, 112m² Wfl, sehr modern und toll aufgeteilt, **€159.000**
3 Zi in Top-Lage Hindelwangen, Bj97, 96m² Wfl im 1.OG, Einzelgarage, sehr sonnig, **€175.000**
3 Zi mitten in der Oberstadt, Bj 01, 1.OG, 102m²Wfl, Garage, **€165.000**

EWO **IMMOBILIEN W. REUTHER**
Sachverständigen- & Maklerbüro
07771-93510 www.ewo-immobilien.de

Neu: RIELASINGEN

Zentrale, neuwertige 3,5-Zi.-Whg. mit RIESEN-Garten. **€ 139.800,-.** Miete 580,– + NK Direkt: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

Volkertshausen

Südhanglage

Traumhaft schöne ETW in Terrassen-Wohnh., 3 + 4 Zi., Aufzug, schlüsselfertig, ab **174.000,– €**
Garage und Stellplätze

Besichtigung nach Terminabsprache.
Wägeler Bau Singen
Tel. 01 75/4 53 12 85, www.waegeler.de

140 m² vom FEINSTEN

(rd. 35 m² Terrasse/Balkon) PENTHOUSE-ETW im Grünen, absolute Stille + toller HOHENTWIEL-Blick, Kachelofen etc.
€ 199.800,– Miete 840,– + NK
Direkt: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

Singen, Top-ETW, 3,5 Zi., fantastische Raumaufteilung, EBK, 92,5 m² DIN, zusätzl. 2 ausgeb. Masardenzi., gr. Südterrasse, Tiefgarage, sofort frei **€ 146 .000,–**
ELMER IMMOBILIEN, TEL. 0 77 31 / 1 23 02

Neu: STADTHAUS

Engen, in historischer Altstadt, 3,5 Zi., modernisiert, kurzfr. frei **€ 150.000,-.** Miete **€ 650,–** + NK. Direkt: 01 72/7 23 74 97
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

Seenahe VILLA

bei R'zell (5 km) auf kl. sehr gepfl. Park 1000 m², **€ 470.000,–**, Miete 1.490,– + NK. Direkt: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

Wir suchen laufend ...
... Immobilien zu kaufen.
Tel. (0 73 76) 960-0
www.biv.de
seit 1977
BIV Ihr Vertrauensservice

NEU: RZ-Weinbg.

2,5 – 4,5 Zi., SEEBLICK, Lift, ab **€ 169.800,-.** NEUBAU - Erstbezug
Direkt: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

www.rewa-immobilien.de

Engen OT attr. EFH!
130 m², Grundst. 1 070 m², Bj. 60, sehr gepflegt, ländlich, nur 144.000,– € (H-127)

Engen Ballenberg EFH !!
130 m², 5,5 Zi., Grundst. 460 m², Sauna, Bj. 89, Topzust. 275.900,– € (H-134)

Singen, traumh. 3,5 DG !!
88 m², Bj. 97, sonnig, hell, ruhig, Maisonette, TG 159.000,– € (H-189)

Volkertshausen MFH !!
Haus f. die ganze Fam. oder als Kap.-Anlage, 3 x ETW, 240 m², Grundst. 430 m² 279.000,– € (H-107)

ReWa Immobilien
Hr. Renz, Hr. Wackershauser
Seestr. 67, 78315 Radolfzell
Telefon: 0 77 32 / 97 07 20
Telefax: 0 77 32 / 97 07 06
E-Mail: immobilien@rewa-gmbh.org

IMMO BRÜLL u. Partner
Wir suchen für solvente Interessenten
MIETOBJEKTE in jeder Größe und Preislage.
Für Vermieter kostenlos!
Tel. 0 77 31 / 79 96 93 · Fax 6 35 55

SI: Pomeziastr. 45

SI-Bestlage + wie neu: EFH/DHH, Bj. 1994, **€ 239.800,–.** Miete 890,– + NK
Direkt: 01 72 / 7 23 90 45 + SA 16.00
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung
IMMOBILIEN-FACHBÜRO **B. RIETSCHLE GMBH**

- Häuser -

Gottm., Stadt., Wohn-/Geschäftshaus, Gfl. ca. 1.000 m², Wfl. ca. 180 m², Lfl. ca. 400 m², DG ausbaub.	**KP € 530.000,–**
Aach, 2-Fam.-Haus, D-Gar., Wfl. ca. 220 m², Gfl. ca. 700 m²	**KP € 339.000,–**
Si.-Süd, 2-Fam.-Haus,top renoviert, D-Gar., Wfl. ca. 200 m², Gfl. ca. 470 m²	**KP € 260.000,–**
Si.-Süd., 3-Fam.-Haus,Wfl. ca. 200 m², Gfl. ca. 420 m²	**KP € 230.000,–**

- Eigentumswohnungen -

Rielasingen-Arlen, 3,5-Zi.-ETW, 2. OG, ca. 80 m², Balk., neu renoviert	**KP € 109.000,–**
	Gar. € 11.000,–
Si.-Süd, 2-Zi.-ETW, ca. 88 m², Balk., Gar.	**KP € 67.000,–**
Gottmadingen, 2-Zi.-ETW, 2. OG, ca. 66 m², Balk., Gar., EBK	**KP € 89.000,–**

78224 Singen · Tel. 0 77 31 / 64 472

Beim STADTPARK

Engen: 3½ Zi. + 83 m² mit Stadtpark-Ausblick, Balkon, neu renov. NUR **€ 99.800,-.** Miete **€ 490,–** + NK. Direkt: 01 72 / 7 23 74 97
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

B'see-Höri: BAUERN-

HOF mit rd. 80.000 m² Land am Hof – PARK-Idylle, Bauerngarten + Alpensicht **€ 595.000,-.** Kurzfr. frei n. V. Direkt: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

Überlingen a. Ried

Reihenhäuser Neubau

Nicht am Lärmschutzwall
GS ab 168 m², Wfl. ab 138 m²
Mittelhaus ab **199.850,– €**
Endhaus ab **223.325,– €**
inkl. Grundst. und Keller.
Bei Endhaus Einl.wg. möglich.
Vollfinanzierung möglich. z. B: Mittelhaus bei Ehepaar mit 2 Kindern **645,– €/mtl.**

BKM P. Kalenberg
0 77 74 / 92 24 29 oder 01 71 / 5 44 32 52
www.baufinanz-easy.de

NEU: SCHLOSS-

ähnliches Anwesen in R'zell, Villenlage Weinburg, TRAUM in Stein, höchstw. GRANIT-Ausbau, SEEBLICK, Schwimmbad, **€ 1.100,00,–** Direkt: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

IMMO BRÜLL u. Partner
Für vorgemerkte Kunden suchen wir in Singen und im gesamten Hegau sowie R'zell und Höri: **EFH, DH, ETW, Grundstücke sowie Mietwohnungen**
in jeder Preislage und Größe
Tel. 0 77 31 / 79 96 93 · Fax 6 35 55

NEU: EFH EHINGEN

in ruhigster Villen-Lage, Bj. 98 + äußerst gepflegt, Einliegerwhg., kurzfr. frei, Kachelofen, Wintergarten, **€ 299.800,-**, Miete € 1.490,– + NK, + NK. Kurzfr. frei.Direkt: 01 72 / 7 23 74 97
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

3-Fam.-Haus

Singen / Mitte, ruh. Seitenstraße, neue Zentr.-Heizung, 3 x 3 Zi. à 63 m², ausbaub. DG, sehr günstig! Inkl. K. Provision **€ 217.350,–**
A. C. M. Immo Rosemarie Hentschel
☎ 0 77 31 / 4 81 10

NEU: Im Haus (OG)

in Engen (Seehas) 4½ Zi., 120 m² im 2-Fam.-Haus, 1994 ausgebaut. Ruhige Sonnenlage **€ 163.500,–**, Miete **€ 750,–** + NK. DIREKT: 01 72 / 7 23 74 97
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

SI-Süd: Senioren 4 Zi.

4. OG mit LIFT im gepfl. Hochhaus, 102 m² Wfl., Riesen-Balkon, frisch renoviert **nur € 99.800,-**
Miete: 580,– + NK Direkt: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

HEINZ VON HEIDEN® MASSIVHÄUSER



Volkertshausen
schlüsselfertig inkl. ca. 500 m² Grstk.
€ 199.000,-
www.trendhaus-immo.de
Tel.: 07731-79910 / Fax.: 799129

Neu: EFH SI-Nord

absolut ruhig am Waldrand – ideal als Altersruhesitz, **€ 390.000,-**
Direkt: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

SINGEN, Burgstr. 15a

Exkl. NEUBAU-KOMF.-GARTEN-Whg., gr. Terrasse, Bezug 12/2005: LIFT + Hohentw. blick. BESICHTG: SA 17.00
Direkt: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

Gailingen

3- u. 4-Zi.-Whg., Erstbezug, zu verkaufen/vermieten, hoher Standard.
Vendita Bau GmbH & Co. KG
Tel. 0 77 31 / 87 21 12, Fax 87 21 30, H. Ott

Wir suchen einen
Bauplatz in Böhringen

zum Bau eines Einfamilienhauses. Gerne auch größeres Grundstück. Finanzierung gesichert.
Tel. 0 77 32 / 94 06 49 20 • Handy: 0178/ 7 62 75 01

RZ: Freist. EFH

City – Fachwerk + TOP-Zustand
€ 279.800,– Direkt: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

Maurer sucht Haus

ab 4 Zi. in SI+RZ+20 km – **€ 200.000,–**
auch Sanierung. Direkt: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

SAMSTAG, 10. SEPT. 05
BEGINN 10.30 UHR
ENDE CA. 12.30 UHR

INFO-TAG



Herzlich willkommen in Veringenstadt!
Sie erhalten Informationen aus erster Hand, Fachvorträge zur Finanzierung, Ausbau- und Selbstbauhäuser mit Mauervorführung. Video und Lichtbilder sowie Werksführung und Hausbesichtigung.
Mit Verpflegung! Die Anfahrt ist ausgeschildert.

KASTELL MASSIVHAUS
Ein Unternehmen der Schwörer-Gruppe

KASTELL GmbH
Gunzenhofstraße 9
72519 Veringenstadt
Tel. (0 75 77) 309-0
www.kastell.de

ING. SUCHT EFH

SI+Hegau/RZ+Höri **€ 300.000,–**
auch DHH. Direkt: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

ARZT SUCHT EFH

SI+Hegau/RZ+Höri **€ 600.000,–**
ruhig, gr. GS Direkt: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

VERMIETUNGEN

4-Zi.-Whg, Küche, Bad, 80 m²

540,00 € inkl. NK
Telefon 0 75 51 / 6 35 48

Laden 54 m² Marktpassage Singen (EG) zu vermieten. Tel. (07165) 8781

LUTZ
LUTZ & MAYER GmbH HAUSVERWALTUNGEN

Vermietungen

Neubauwohnungen in Gottmadingen
2-, 3- bis 4-Zi.-Whg., Erstbezug auf 1.1.06, Aufzug, Sonderausstattung.
Näheres auf Anfrage

Maisonette-Wohnung in Rielasingen
ca. 100 m² Wfl., gehobene Ausstattung, Balkon, EBK, Ga., 600,- € + Nebenkosten

2-Zimmer-Wohnung in Singen-Mitte
ca. 56 m² Wfl., Miete: 340,- € + NK. Frei ab 01.10.2005.

Ladenlokal in Singen-Mitte
318 m² Grundfläche, große Schaufenster, Miete: 1.500,- € + NK

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Internetseite.
www.lutz-immobilien-verwaltung.de
Tel.: 0 77 31 / 79 70 71

IMMOBILIEN-FACHBÜRO **B. RIETSCHLE GMBH**
Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

Vermietungen:

Si-Mitte, 3-Zi.-DG, ca. 70 m²	**KM € 420,–** + NK

78224 Singen · Tel. 0 77 31 / 64 472

R-Markelfingen, 2-Zi.-Whg., Küche mit EBK, Bad/WC, Balkon, 50 m² Wfl., Keller, KM € 350,– NK € 80,–, PKW-StPl. € 16,–, frei ab 15.9., **Tel.: 0 74 75/9 11 33**

Immer ein guter Werbepartner
Wochenblatt

VERMIETUNG

Singen - Nord	
2-Zi-Whg., ca. 58 m², Balkon	**KM 320,– €**
Singen - Mitte	
1-Zi-Whg., ca. 30 m²	**WM 300,– €**
Radolfzell	
1-Zi-Whg., ca. 33 m²	**KM 250,– €**
2-Zi-Whg., ca. 53 m²	**KM 310,– €**

JACKE IMMOBILIEN & KAPITAL
Hegaustraße 1 ▪ 78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 1 21 02 ▪ Fax: 1 21 04

BÜRGER-IMMOBILIEN Tel. 0 77 31 / 91 12 85
EKKEHARDSTR. 20 · 78224 SINGEN

2-Zi.-Whg., 1. OG
in Singen-Südstadt, neu renoviert mit EBK zu vermieten KM 350,– € + TG + NK
(2 MM Kaution u. 2 MM Provision)

Singen-Südstadt, provisionsfrei
2-Zi.-Whg., 50 m², Balk. **EUR 350,00**
1,5-Zi.-Gal.-Whg., 48 m², Balk. **EUR 320,00**
jew. zzgl. TG/NK/2 MM Kaution
AVG-Immobilien · 07 11/4 70 68 12

Gewerbe- und Produktionsflächen
in unterschiedlichen Ausstattungen und Größen zu vermieten.
IPG Industriepark Gottmadingen
Tel. 07731 9738-77, www.ipg-ag.de

*** Vermietungen***

Si.-Nord: 1-Zi.-Whg., 40 m² **€ 220,– + NK**
Überl./Ried: 2-Zi.-Whg., 67 m² **€ 280,– + NK**
Singen: 2-Zi.-Whg. **€ 310,– + NK**
R'zell: 3-Zi.-Whg., 85 m² **€ 500,– + NK**
Worbl.: 3-Zi.-Whg., 87 m² **€ 400,– + NK**
Si.-Nord: 3-Zi.-Whg., 73 m² **€ 400,– + NK**
Siener-Immobilien T. 0 77 31 /1 21 71

Einladung zur Baustellenberatung in Bodman Im Weiler 8

HAUSBAU HUBER

Besuchen Sie uns im Internet: www. hausbau-huber.de



Bodman - Im Weiler 8

Wohnpark See-Winkel

11 exclusive Wohnungen in bester Lage mit Seesicht, wenige Schritte zum Bodenseeufer. 2 bis 4/5 Zi.-Whg. von 65 bis 120 qm Wfl.

Baubeginn in Kürze !

Sonntag,den 11.09.2005 von 14.00 bis 16.00 Uhr

Info-Telefon: 07773-9323-70

Mietgesuche

1 Zimmer

Umzüge
Tel. 0 77 74 / 9 22 99 90
Alexander Kunz GmbH
INTERNATIONALE UMZÜGE UND MÖBELLOGISTIK

Beamter sucht
für den Zeitraum von ca. 2 J. ein möbl. Zi., EBK, Du/WC, Autostellpl., evtl. Keller, Blk., ab 1.11.05 in Singen u. näh. Umgeb. WM bis 300€, Zuschriften unter 108341 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Berufsschüler sucht
Whg., Zi. od. WG in Singen ab sofort, Tel. 07706/5427

Möbl. 1 Zi.-Whg. in Si.-
Umgeb. ges., Tel. 0171-7503783

Rentnerin 62 J. sucht
1 1/2-2-Zi.-Whg. in Si./Rielasingen, Tel. 0174-8876437

2 Zimmer

Suche Wohnung
2-3 Zi., Blk., Bad, evtl. Garage. Bis WM € 300.-, Tel. 0175-7918007

Alleinerziehende Mutter
1 Kind (3Mon.) sucht i.R. Si. 2 Zi.-Whg. m. EBK, KM bis € 350.-, ab sof., Tel. 0174-7329549

Junge Frau sucht
kl. ruhige 2 Zim.Whg mit Balkon, EBK, Garage od. Stellplatz in Singen u. Umgeb. T.0170-2032436

Suche 2 Zi.-Whg. i.R.
Engen. Tel. 0172-7368102

Kl. 2 Zi.-Whg. in R'zell
mit TL/Bad, zum 1.10. od. später ges. Tel. 0173-1617680

2-3 Zi. Wohnung
in Twielfeld gesucht, EBK, ab sofort. Tel. 0160-96685346

3 Zimmer

Kinderloses älteres
Ehepaar sucht 2,5-3 Zi.-Whg. m. Garage, Parterre, i.R. Si., Tel. 07733/977791

Dringend gesucht
von alleinerz. Mutter mit 2 Ki.(15 u.19) 3-Zi.-Whg. in Si./Umgeb. mögl. mit Balkon, Tel. 0170-3636812

Altenpflegerin sucht
dringend zum 1.10. (evtl. später) 3-Raum-Whg. in R'singen/Worbl., Tel. 07731/921147

Suche 3 Zi.-Whg. in Si.
u. Umgeb. bis ca. € 600.- WM, Tel. 0163-6331381

Hilfe, meine 2-Zi.-Whg.
ist mir zu teuer geworden durch die NK, suche deshalb eine günstigere bis 400.- € warm, Katze muß mit, Tel. 07731/836104

Su. dringend 3 Zi.-Whg.
in Rielasingen, WM € 550.-, Tel. 0173-6807571

Wohnung gesucht !
Die Kinder sind größer, die Mama wieder berufst. und nun ist es an der Zeit umzuziehen, denn unsere Whg ist zu klein. Wir würden sehr gerne im Raum Stockach bleiben. Leider gibt es immer noch Vermieter, die keine Kinder mögen, obwohl sie eine gr. günstige Whg zu verm. haben. Sie vergessen dabei, dass Kinder unsere ZUKUNFT sind! Schlimm für die, die Kinder als Störfaktor auf dieser Welt sehen. Es wäre schön, wenn wir bis Frühjahr n.J. eine Whg finden würden, die für uns groß genug (mind. 75 m²) und bezahlbar ist (bis 550 warm). Vielen Dank. Zuschriften unter 108350 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 Beamtinnen suchen
3Zi.-Whg. ab 1.10. in Gottm., R'singen, Worbl., mit EBK, Garage, Bad, Stellpl., WM bis 500.- €, Tel. 0174-9031217

3-4 Zi.-Whg. i. R'zell/
Böhringen von berufst. Paar ges., mit Blk., Tel. 0175-7310513 ab 18h

2-3 Zi.-Whg. in R'zell
ges., Tel. 0176-22391412 ab 15 Uhr

4 Zimmer und mehr

Familie mit 2 Kindern
sucht 4-Zi.-Whg. in Gottmadingen, Tel. 07731/72301

In Stockach gesucht
4 Zi.-Whg ca. 90 m², WM ca. 500 € Tel. 07771/921934

Suche 4 Zi.-Whg. in Si.
mit. Blk., Tel. 07731/919817

Fam. m. 2 Kind. + Hund
sucht 4-5-Zi.-Whg. mit Terr. od. Haus mit Garten in R'singen/Worbl./Arlen schnellstmögl. zu mieten, Tel. 0170/1800113 od. Fax 07731/8279897

Gr. Whg. od. DHH ges.
im Raum Hegau/Bodensee, Tel. 07433/7862

Häuser

Haus mit Grund od.
gr. Anwesen ges. T.0171/1671963

Kleines Haus
mit grösserem Grundstück, gerne auch älter, v. Steuerfachwirtin gesucht. Tiere sollten erlaubt sein. Tel. 07557/929015

Kleines ält. Haus
auch renov.bed., von rüstigem u. handwerklich begabten Rentnerehepaar, als gute Haus- u. Grdst.-Pfleger bekannt, langfr. zu mieten gesucht T.07578/9336150

EFH od. 4 Zi.-Whg.
langfristig, günstig im gesamten Hegau gesucht bis WM € 750.-, von Fam. m. 2 Kinder (5 und 17J.), gerne mit gr. Wohnküche, ab 1.12. od. früh., Tel. 07731/978969 od. 0173-9568927

Sonstige Objekte

Dringend Lagerraum
gesucht für Möbel in R'zell/Umgebg., Tel. 07732/820438

Garage od. Lager
dringend in Singen ges., Tel. 07731/948037 od. 0174/1962851

Immobiliengesuche

3 Zimmer

Ruh. 3-Zi.-ETW gesucht
ca. 80 m², in R'singen/Worbl./Arlen und Ortsteile Si., bevorzugt Ortsra³ndlage, Tel. 07731/185756

Häuser

Ohne Vertrag und Bindung
Suchen für solv. Käufer Wohnungen, Grundstücke und Häuser im Kreis KN
trendhaus-immo.de 07731-79910

Kleines Haus
Frau sucht kleines Haus oder Whg günstig in der Umgebung R'zell/Höri zu kaufen. T. 0171-5427231

WOHNHAUS auch DHH o. älter
in Riel. + Worbl. von privat gesucht.
Tel. 0 77 31 / 8 22 93 98

Vermietungen

1 Zimmer

Si.-City 1 Zi.-Whg.
320€ WM, KT, Zuschriften unter 108344 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 Zimmer

DG-Galerie-Whg. Arlen
2 1/2 Zi., 95m², Küche, Bad, Balkon, Abstellpl., nur für 2 Pers.! KM € 520.-, Tel. 0151-17407636

2-Zi.-DG-Whg., Ehingen
Grdfl. 77 m², 3. OG., EBK, kl. Keller, Wasch-u. Trockenr., Pkw-Stellpl., ohne Blk., ab 15.11.05 zu verm., KM 360 € + NK, T. 07733/5456

2-Zi.-Whg. Si.-Schlatt
oh. Balkon, 55 m², DG, 280.- € + NK + 750 KT, Tel. 0172/6371899

Nachmieter f. 2 Zi.-Whg.
in Si.-City ges., Blk. WM € 535.- incl. EBK, Tel. 0179-4141509

2 Zi.-DG-Whg 65 qm
EBK, Bad, WC, Keller, Stellplatz, ab 1.10. in Espasingen zu verm. Tel. 07771/1766

2 Zi. ELW nahe CH !
Schlatt a.R., 58 m², EBK, Fliesen, Laminat, Garage + Stellpl., Gartenant., kl. WE, VB 73.000 € Tel. 07731/796978

Singen-Bruderhof
2 Zi.-Whg, 56 m², EG, Terr., EBK, KM 368,- € zuzgl. TG-Stellplatz + NK ab 01.12.2005 T. 07542/22441 ab 18 Uhr

Radolfzell
Schöne DG-Whg, 68 m², 2 1/2 Zi., Bad, Dusche, Gäste-WC, gr. Speicher, Südbalkon, Pkw-Stellplatz, zentrale Lage, schöne EBK, KM 470,- € Tel. 07073/ 2242

2-Zi.-ELW Beuren a.d.A.
ca. 53 m², 380.- € WM, T.Si/24160

Helle 2 Zi.-Whg./Stock.
71m², gute Ausstattung, ruhige Wohnlage, Süd-West-Loggia, KM €410.- + NK 90.- ab 1.11. T. 07732/10845 (provisionsfrei)

Rielasingen
Nachmieter ges. für sehr schöne, helle 2 Zi.-Whg., FB-Hzg., Terr. und Garten, Küche muss übernommen werden, Tel. 0174-6789569

Nachmieter Si.-Schlatt
für 2 Zi.-DG-Whg, 56m², zum 1.10.05, günst., T. 0174-7353691

Si.-Schicke 2,5 Zi.-DG-
Whg., möbl., an rhg. Mieter, frei, € 250.- + NK von priv., Tel. 07731/62048 od. 0172/7168809

Gottm.-Bietingen
2 Zi.-DG.-Whg., renov. 04, EBK, Bad, WC, Waschmasch., Abstellr., Keller, Kfz-Stellpl. auf Wunsch. Tel. 0175-6101635 o. 07734/6327

Stockach - OT
2 Zi.-ELG-Whg, 65 m², sep. Eingang, EBK, teilmöbl., € 350,- KM + NK + Kaution. Zuschriften unter 108353 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Nachmieter gesucht
für 2 Zi.Whg in Ekkehardstr., ca. 45 m², WM 480,- € T.0173/7325297 ab 17 Uhr

Sto.-Hoppetenzell
2 Zi.Whg, 65 m², kl. EBK, Bad, Terr., sep. Eingang, Fb-Hzg, ab 1.11.05, € 410 + NK T.07775/7470

Schöne 2,5 Zi.-Whg
in Rielas.-Wo; 83 m², gepflegtes 6-Fam-Haus; gr. Balkon; Plattenboden, EBK, Garage, KM 495 + NK + Kaution. Tel. 004178/6281283

2 Zimmer

2 Zi.-Whg./Worblingen
48m², EBK, Terr., Dusche/WC, KM € 280.- + NK ab 1.11., T.Si./ 52507

2 Zi.-Whg. m. EBK
gr. Blk., 52m², in Ludwigsh./Bsee, rhg. Lage, ab 1.11. zu verm., KM € 330.- + NK, Tel./Fax 07463/1860

2 Zi.-Singen-Nord
Altbau, EG, ca. 55m², KM € 220.- + NK + KT. Tel. 07731/21716

2, 5 Zi.-Whg. Si./Schlatt
EBK, Bad, Garage Stellpl., ab 1.10., Tel. 0172-6318291 ab 17h.

3 Zimmer

3-Zi.-Whg. Gailingen
101 m², Balkon, Garage, Bad, WC + sep. WC, EBK, ruh. Lage, 510.- € + NK + KT, Tel. 004152/6400606

3½-Zi.-Wohnung in Engen
ca. 90 m², exkl. Ausst., EBK, Balkon mit herrlicher Sicht, schöner Kachelofen, Bad mit Whirlp.-Badewanne, gemauerte Dusche, Stellpl., in 2-Fam.-Haus **Kaltmiete: 510,00 €**
Immo Büttner, 07731/13222
u.m.buettner@t-online.de

Gr. 3-Zi.-Whg., Si-Nord
Bruderhofstr. , 86 m², EG, neue Fenster u. Türen, Parkett, Bad m. Du., ohne EBK, sep. WC, Blk. zur Südseite, Abstellpl., Fahrradr., Keller, inkl. Hausm.-Service, zum 1.11. v. Priv., KM 500.- + 165.- NK + 25.- Auto-Stellpl., 3 MM KT, Tel. 0171/1268268

Rielasingen
Helle, mod. 3-ZI.-Whg., ca. 80 m², Bad, sep. WC u. Küche (alle mit Fenster), gr. Süd-Blk., KM € 485.- + Stellpl./Garage, NK, sofort frei, Tel. 07731/872212 o. 66612

Engen Schöne DG-Whg
3,5 Zi.-mit Galerie, 100 m², Balkon., TG, Keller, KM 550.- €, T.07733/3368

3 Zi-Whg., ca. 85 m≤
im 2Fam-Haus., zentral, ruh. m. Gartennutzung, Stellpl., Keller, in R'zell ab 1.12.05, Tel. 07732/58075

3-Zi.-Whg., Singen
Ekkehardstr., 100 m², WM 536.- €, zu verm., Kpl. Whg.-Möbel sollten übern. werd., ab 1.10., Tel. 0160-4969847 ab 13 Uhr

3-Zi.-Whg. Volkertsh.
120 m², ruh. Lage, Neubaugeb., Terr., Abstellr., Abstellpl., KM 550.- € + NK, Tel. 07774/6497 ab 20 Uhr od. 0174/2444815

3-Zi.-Whg. Singen-Nord
ca. 75 m² zum 15.9. zu verm., Tel. 07731/827267

Nachmieter f. 3-Zi.-Whg.
72 m², ab 1.10.05 in Singen, Tel. 0170/4759823 zw. 14-19 Uhr

Volkertshausen 3 Zi. EG
ca. 70 m², EBK, Garage, Stellpl., Abstellr., Keller, Gartenanteil, ruh. Lage, ab 15.10 zu verm., KM 420.- + NK, Tel. 07556/929897

3-Zi. Gottmadingen
100 m², Maison., ruhige Lage, EBK, Garage und Stellplatz, Kellerraum, Balkon, Gallerie, 650€ Tel. 0171-4777644

3,5 Zi.-Whg. Worblingen
79qm, 1.OG, ab 1.10. zu verm., 2 Blk., Lift, WB kpl. gefl., KM € 475.- zzgl. NK + TG-Stellpl., 3 MM Kaut., 07731/29293

3 Zi.-Whg. Worblingen
115m², sehr rhg. Lage, Blk., Garage, KM € 580.- + NK, Tel. 0179-4918909

Zu verm. in Allensbach
3,5-Zi-Whg., 100 m², geh. Ausst., Parkett, KM 700.- € + NK, Anfragen unter Tel. 07533/3975

3-Zi.-Whg., Singen
untere Nordstadt, ca. 65m², ruhig, zentral, Dielenboden, Holzheizung, ab Okt. 05, Ablöse 700 € (Küche, 2 Öfen), Miete 320€ inkl., Tel. 0152-04913436

3-Zi.-DG-Whg.
in Überlingen am Ried, ruh. Lage, 79 m², Balkon, 550.- WM, Tel. 07731/21898 od. 0151/14657432

Hilzingen-Binningen
3,5 Zi., 75 m², Terr., Stellpl., Du./Bad getr., 1. OG, keine Haustiere, 500.- € WM + 2 MM KT, Tel. 0175-4077239

Suche 3-4-Zi.-Whg.
in Gottm./Hilz./R'singen/Engen mit Terr. od. Balkon, in kleiner WE, bis 650.- € WM, Tel. 0172-7614035

Nachmieter gesucht für
Süsse 3 Zi.-Mais.-Whg. m. Blk. in Aach, ab sof. , Tel. 0174-2071540

4 Zimmer und mehr

Bodman, 4 Zi.,
Küche, Balkon, 119,5 m², Carport, ab 1.10.2005, € 745,00 + NK.
SEM Hausverwaltung GmbH, Sonnhalde 7, Stockach, Telefon 0 77 71 / 6 22 10

4-Zi.-Whg. Si.-Süd
86 m², helle Räume, ab 1.1.06 od. früher, 498.- €+ NK, Tel. Si/31536

4 Zi.-Whg. Radolfzell
gepfl. Altbau, ca. 110m², mit Balkon, Garage, zentr. ruh. Lage zu verm. KM 550€. Tel. 07224/7584

Schönes RH, 5-Zi. 160 m², Garten, ruhig, Engen	KM	845,– + NK
6-Zi.-Whg. 160 m², 2 Ebenen, Garten, Singen-Schl.	KM	750,– + NK
Gepfl. 5-Zi.-Whg., 108 m², EBK, stadtnah, Singen	KM	540,– + NK
Ruhige 3-Zi.-Whg., 86 m², BLK, Rielasingen	KM	440,– + NK
Ruhige 3-Zi.-EG-Whg., 65 m², EBK, BLK, Radolfzell	KM	450,– + NK
Gepfl. 3,5-Zi.-Whg., 70 m², EBK, Radolfzell-Mitte	KM	350,– + NK
Gefpl. 3-Zi.-Whg., 65 m², (Gasöfen) Singen	KM	285,– + NK

… und mehr … Rufen Sie an! Auch Mietobjekte gesucht!

Vermietungsbüro Schacherer
Im Gambrinus 3, 78224 Singen, Tel. 0 77 31-94 94 91

4-Zi.-Whg. in Aach
ab 1.12., Balkon, TG, Neubau, 550.- € KM, 2 TG-Plätze zus. 60.- € + NK + 1500.- € KT, Tel. 0172/6371899

Gailingen
4-Zi.-Whg., EG, ca. 95 m², Keller, 410,– € zzgl. NK, ab. 1. 10. 05. Tel. 0 77 32/40 36 (gew.)

Hohenfels-Liggersdorf
4 Zi., 90 m², EBK, Bad, Balk., Garten, 485,- + NK + 40,- Garage, ab 1.10. od. 1.11. T.07557/929233

Nachmieter gesucht
für 4-Zi.-Galerie-Whg. in Aach, ab 1.10.05, WM 576.- €, EBK sollte übern. werden, Tel. 0174/6524572

4-Zi.-Whg. + Dachzi.
Si.-Nord, beste Wohnl., 110 m², teilw. Parkett, EG, in 2-FH, Terr., Garten, 665 €, Garage 35 € +NK+KT, Zuschriften unter 108358 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4,5 Zi. Tengen/Büsslin.
EBK, Galerie, Parkett ab sof. zu verm., € 500.- zzgl. NK, Garage € 30.-, Tel. 07735/937970

Häuser

EFH in Hilz./Biningen
140m² Wfl., gr. Dachgalerie, Kachelofen, 2 Garagen, Car-Port, Freisitz, Zuschriften unter 108362 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 FH in Arlen
4-Zi.-Whg./OG m. ca. 83m²/Gash. u. Garage KM € 445.- + NK + 3 MM KT., und 3-Zi.-Whg./EG mit 91m≤/Ölh./Holzh., KM € 385.- + Garage + NK + 3 mm KT, befristet f. 5 J., (beide Whg. m. Gartenbenutzung ab 1.10.05, Tel. 0160-96650234

Sonstige Objekte

Second-Hand-Kaufhaus
FAIRKAUF
Kostenlose Abholung von Gebrauchtmöbeln sowie Entrümpelungen und Haushaltsauflösungen
Im Haselbusch 16 · 78224 Singen · Tel. 0 77 31 / 83 56 06

Biete Wohngemeinsch.
Nichtraucher/in, Tierliebhaber/in, Volkertshausen, T. 0171-6031351

Lager- + Gewerbefläche
in R'zell, gute Lage, EG mit Laderampe, 20 bzw. 75 m² zu 2,80/4,00 € pro m² Tel. 07732/979895

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 0 77 31 - 6 25 35

Umzüge
Ditours Möbellogistik
78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32/97 26 14
www.ditours.de

In Gailingen
Schöne, helle Geschäfts- od. Büroräume (75m²) in zentraler Lage nach VB- günstig zu vermieten. T. 07734/6657

Unterstellmöglichkeit für
2 kleinere Wohnbusse (Van) gesucht (überdacht). In der Zeit von Oktober bis einschl. März.
Tel.: 07733/501664

Gr. Halle 400 qm Singen
Eckgrundst., geeign. für Autowerkstatt, Handel, Verkauf usw., ab sofort zu verm., Tel. 0171-4602375

Büroräume
Singen, City, Engestr., Bj. 88, 1. OG., 3 Zi., WC, 60 m², Dachterr., Aufzug, 2 TG-Stellpl., ab 1. Nov. 05, 570 € + NK zu vermieten, Tel. 07731/789212 Herr Wieser

Immobilienverkäufe

1 Zimmer

Von Privat Radolfzell
1 Zi.-ETW, 3. OG, Lift, 37m², Bad m. Wanne, Balkon, Keller, VB, keine Makler, Tel. 07732/6522

1,5-Zi.-ETW. Si.-Nord
Bruderhofstr., 43 m², gr. Blk., extra Küche, neues Bad u. Bodenbeläge, Speicher, Keller, Stellpl., VB 48.000 €, Tel. 0170-2123789

2 Zimmer

57.000 € Singen-Htw.
2,5 Zi.Whg, Balkon, 57 m², sofort frei, von privat Tel. 0172-6652691

Helle 2-Zi.-ETW, Rielas.
ca. 50 m², 1. OG., 11 WE, Bj. 84, Südwestbalkon, Feldrandlage, schöne Fernsicht, Abstellr., EBK, Keller, Kfz-Stellpl., kurzfr. frei, 87.000.- €, Tel. 07731/54425

Gaienhofen / 100 m z. Seeufer
2-Zi.-ETW, ca. 89 m², Bj. 86, in 2003 kompl. renov., in 3-Fam.-Haus mit 2 Terrassen, EBK, möbliert möglich, Stellplatz, auf einem 1.200 m² schön eingew. Grdstk. **VB 128.000,00 €**
Immo Büttner, 07731/13222
u.m.buettner@t-online.de

Singen, Zentrumsgr.
Mit einem Schritt im Stadtzentrum,helle, komf. 2 ZW, S-Blk., sof. frei, für € 95.000, T. 07731/872212

Notverkäufe
Hilzingen-OT – Gelegenheit
2 ½ -Zi.-ETW, EG, 60 m² Balkon, EBK, Garage € 74.800,-
Engen-OT – Schnäppchen
3-Zi.-ETW, 1. OG, 60 m² € 55.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

2-Zi.- Whg. Si-Nord,
Herderstr., ca. 58 qm, 3.OG, Balkon, Keller, schönes Bad, gt. Zustand, KP, € 79.000, Tel. Si/947844

S. schöne 2,5-Zi.-Whg.
Engen-Ballenberg, EG, Terr., 78qm, EBK, Keller, Garage, Stellpl., rhg. Lage, VB € 122.000.- v. priv., Tel. 0163-2497068

Eigeltingen, 2-Zi.-ETW
DG, Bj. 86, ca. 45 m², Balkon, EBK **VB 58.000,00 €**
Immo Büttner, 07731/13222
u.m.buettner@t-online.de

Schnäppchen
2 Zi.-Whg. in Engen m. Hausmeisterservice, EG, TG, 56qm, Bj. 94, Loggia, Keller, VB € 59.000.-, Tel. 0160-95372944

2,5 Zi.-ETW, Radolfzell
63m², zentrumsnah, 10 Min. z. See, Pr. VB 98.000.-, T. 0175-8001320

2-Zi.-Whg., Singen
neu renov., 60 m², ZH, 2 Blk., Keller, € 59.000.-, Tel. Si 917734 od. 0176/22303665

Schnäppchen !!!
Stockach – schöne, helle, ruh. 2-Zi.-ETW, 70 m², Bj. 74, EG mit Terrasse, 2 AP € 89.980,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Idyll. Garten App. 1,5 Zi.
im Ärzteviertel beim Sing. Krankenh., rd. 40m², wie neu, € 55.000.-, Verk. v./an Priv., T. 07731/965572

2 Zi.-Whg. in Si.-Stadt
2. OG, Küche, Keller, alles neu renov., € 54.000.-, T. 07731/793935

Singen-Nord 2 Zi.-ETW
ca. 72m², behindertengerecht, Parkett, EBK, Küche, Bad, Terr., TG-Stellpl. incl., von priv., € 110.000.-, Tel. 0171-2615845

2-Zi.-ETW
Singen, Bruderhof, EG, Terr., TG, KP 75.000.- €, Tel. Si/52186

2 1/2 DG-ETW Gottm.
ausbaufähig, ca. 60 m², Keller, Bj. 72 in ruhiger Ortsrandlage zu verk. VB 45.000€, Tel. ab 14.00 Uhr 07733/977597

2,5 Zi.-DG-Whg.
in bester Lage von Rielas., zu verk., kl. WE, geringe NK, gt. Ausstatt! Grfl. 72m², Wfl. nach DIN 56m², FP € 98.000.-, T. 0162-4840952.

3 Zimmer

Singen 3-Zi.-Whg.
m. Küche, Bad u. 19 m² gr. Blk., insges. 70 m² in 2 FH, citynah gelegen, Abstellpl. vorh., € 74.000.-, Tel. 07731/31352

Radolfzell - neuwertige 3-Zi.-ETW, 81 m², 2005 total saniert, gr. Balkon mit Fernsicht, rollstuhlgerecht, ruhig € 139.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

3,5 Zi.-Whg., Gailingen,
Bj. 94, 101 m², WC, Bad, sep. WC, Garage, Keller, Balkon, ruh., schöne Lage, VP 175.000 € ohne Markler, Tel. 0041/52/6400606

3-Zi.-ETW. in Singen
76 m², 83.000 €, T. 07731/29664 od. 0160-8003733



BAUEN&WOHNEN



Das ist möglich: Wohnen ohne Elektrosmog

Fernseher, PC und Handy gehören zur Standardausstattung deutscher Haushalte. Doch nicht nur unsere Wohnungen sind voll von Elektrogeräten. Ob die von diesen Quellen ausgehenden elektromagnetischen Felder die Gesundheit gefährden, ist umstritten.

Der Berufsverband Deutscher Baubiologen sieht im Elektrosmog einen »Stressfaktor, der Schlaf- und Konzentrationsstörungen sowie Kopf- und Gliederschmerzen auslösen« kann. Zudem besteht der Verdacht, dass Krebserkrankungen gefördert werden. Verlässliche Studien, die derartige Gesundheitsgefährdungen belegen, gibt es allerdings ebenso wenig wie solche, die eine gesundheitliche Unbedenklichkeit der elektromagnetischen Felder beweisen. Das Institut für Baubiologie + Ökologie betont, dass die Auswirkungen des Elektrosmogs sehr individuell seien. Die Bausparkasse Schwäbisch Hall weist im folgenden auf die effektivsten Maßnahmen für Haus und Wohnung hin.

Zunächst geht es um die Abschirmung gegen externe Einflüsse, vor allem um die von Mobilfunksendemasten ausgehenden hochfrequenten elektromagnetischen Felder. Diese werden durch massives Mauerwerk größtenteils gedämpft. Auch einzelne Räume im Haus lassen sich auf diese Weise abschirmen. Bei den Fenstern bietet Wärmeschutzglas eine fast vollständige Dämpfung.

Die größere Belastung jedoch ist ohnehin meist hausgemacht. Baubiologen warnen diesbezüglich außer vor dem allgegenwärtigen Handy vor allem vor schnurlosen DECT-Telefonen. Aber auch Geräte wie Trafos von Halogenleuchten oder Heizdecken erzeugen starke Felder. Einfachste und wichtigste Schutzmaßnahme: Abstand halten. In Schlaf- und Kinderzimmern sollten die Elektroinstallationen grundsätzlich auf das Notwendigste beschränkt werden. Hilfreich sind auch abschaltbare Steckdosen sowie Netzfreischalter im Sicherungskasten.

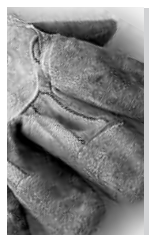


Auch in der Wohnung kann viel Elektrosmog entstehen: man kann sich aber davor schützen, aktiv und passiv.
swb-Bild: Bausparkasse Schwäbisch Hall/Knauf

SCHÖTTLE
• Kunststoff
• Holz
• Holz-Alu -Fenster
SCHÖTTLE-Fenster GmbH
Im Wiesengrund 7
78315 Radolfzell-Böhringen
Tel. (07732) 9916-0 · Fax (07732) 9916-20

Dachausbau + Umbauten
von Fachfirma zu Festpreisen
Ansprechpartner:
V+Vmedelnik, 78239 Worblingen, ob der Aach 8, Tel. 07731/26166

Faisst
MALERWERKSTÄTTE INDUSTRIELACKIERUNGEN SANDSTRAHLEREI
Sandstrahlarbeiten
an Holz und Metall
in jeder Größe
kostengünstig und kurzfristig
78224 Singen, Werner-v.-Siemens-Straße 16
Telefon (07731) 69202, Telefax 69204



Immer ein Thema! Bauen und Wohnen im Wochenblatt

MÜLLER u. SCHWARZ GMBH
SCHORNSTEINTECHNIK
Schornsteinsanierungen in Edelstahl V4 A
Keramik-Innenglasiert
Doppelwandige Außenschornsteine
Universalschornsteine
Kaminverkleidungen
Telefon Riedhausen (07587) 842
www.edelstahlschornstein.de
Spitzen-Finanzierung!
ab 0,9 % eff. Jahreszins und ohne Anzahlung. **Jetzt kaufen und in 6 Monaten bezahlen.**

Schlau, schaut vorbei!
Alles für das Bauen mit Holz.
Holz Land RENNER
SINGEN Gaisenrain 7 Telefon 07731 9961-0
KONSTANZ Line-Eid-Str. 9 Telefon 07531 5977-0

OBI genial
nur solage Vorrat reicht!
1000 Dank
Gelenkarm-Markisen GARDINIA®
Markenqualität
versch. Farben, 300 x 200 cm



formstabil und witterungsbeständig,
Gestell weiß, pulverbeschichtet,
Doppelseilanlage inkl. Montagematerial

Singen Süd
Georg-Fischer-Str. 29
Tel. 07731/78910
Fax 07731/78911
http://www.obi.de
OBI genial

IMMOBILIEN / FUNDGRUBE



Engen-OT – EFH in zauberhafter Ortsrandlage, 140 m2 Wfl., 946 m² Grstk., sehr sonnig,ruhig, Terrasse, Do.-gar., sofort beziehb. € 218.000,
Engen – einmalige Gelegenheit 1-2 FH, Büro, Gewerbe, Praxis möglich, 280 m² Wohn/Nutzfläche, 1050 m² Grstk., Doppelgarage, 2 Abstellplätze € 229.000,-
Engen – beste Lage - EFH, 125 m² Wfl., 800 m² Grstk., Bj. 60, ruhig, schöner Garten, Garage € 256.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Hilzingen, DHH

ca. 130 m² Wohnfl.+Nutzfl., Grundstück ca. 332 m², Neubau, Fertigstellung ca. 07/06, ruhige Lage, in Nähe des Ortskerns, Garage mögl.
258.000,00 €
Immo Büttner, 07731/13222
u.m.buettner@t-online.de

Radolfzell – 2 Etws zum Preis von einer – 4-Zi. 105 m² + 2 Zi. 55 m², AP, als Kapitalanlage oder Selbstbezug, Gar. mögl, guter Zustand € 149.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Singen-Nord

1-Fam.-Haus, Garage, ruh., bevorz. Lage
nur € 220.000,–
Siener-Immobilien Tel. 0 77 31 / 12171

Hoppetenzell– EFH + behinderten gerechter ELW, 96 m² + 63 m² Wfl., 900 m² Grstk., 2 Balkone, Garage, schöne, ruhige Lage € 228.000,-
Stockach– Wohn-+ Geschäftshaus 125 m² Wfl., 600 m² Grstk., plus Gewerbe, 4 Büroräume, Personal-WC, OG – 4-Zi.-ETW, Fußbd.-hzg., offn. Kamin, gr. Terrasse, Garage, Carport, 5 AP € 410.000,-
Stockach-Zizenhausen – EFH – Bj. 98, 130 m² Wfl., ca.400 m² Grstk. Gar.,CP, kurzfr. frei € 225.000,-
Stockach-Zizenhausen – EFH – 250 m² Wfl., 1.300 m² Grstk., schöne, sonnige Lage € 375.000,-
Nenzingen – DHH – Bj. 70, 140 m² Wfl., 410 m² Grstk., saniert + renov. Holz-Pellets-Hzg., Solaranlage, Zisterne € 239.000,-
Eigeltingen – EFH mit kl. ELW, 221 m² Wfl., 900 m² Grstk., Bj. 78, Wintergarten, im UG 1-Zi.-ETW mit 55 m² Wfl., + 1-Zi.-Appart. mit 56 m² Wfl., schöne ruhige Lage, nicht einsehbar € 275.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Singen-Nord

2 bis 3-Fam.-Haus, Garage,400 m² Grundst., gute Lage nur € 210.000,–
Siener-Immobilien Tel. 0 77 31 / 12171

Singen – Untere Nordstadt – 3 FH ideal für die Großfamilie, ruh., stadt-nahe Lage, 249 m² Wfl., 560 m² Grstk., Mais.-Whg. im DG 98 m², im EG 2 Whg.á 70m²+ 80 m², alle 3 Whg. sofort frei, 2 AP, Garage möglich € 265.000,-
Gottmadingen – gepflegtes 3 FH 2x 3 Zi.-Whg. á 80 m², 1 x 2 Zi.-Whg. mit 50 m² 900 m² Grstk., Baugrstk. abtrennbar € 285.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

- Gelegenheit -
Gailingen – Notverkauf
Großes 1-2 FH + ELW + Büro mit herrlichem Fernblick, Im Hohberger 450 m² Wfl., 400 m² Grstk., geeignet zum Wohnen + Arbeiten, mit wenig Aufwand zum 5-FH oder Pension ausbaubar, frei € 265.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Ehingen freistehend

EFH, 5 1/2 Zi., ca. 110 m², Grdst. 300 m², 2 Bäder, 2 Küchen mögl., Doppel-Gar., Öl-ZH, solarunterstützt, größtent. renov., flexible Raumaufteilg., ideal für Großfam., 195.000.- €, Tel. 07733/3530

Notverkauf
Gottmadingen – 2 FH + Ladengeschäft, zentrale Lage, 500 m² Grstk., Laden auch als ETW umbaubar, ideal für Handwerker Schnäppchen € 185.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

ZWANGSVERSTEIGERUNG

maklerfrei und aktuell. Der mtl. erscheinende Katalog beinhaltet u.a. viele interessante Häuser und ETW's; Erwerb ggf. bis zu 50% unter Verkehrswert möglich. d.i.s. Eibl, Frau Fischer, Tel. 0 75 31/36 26 70 bis 22.00 Uhr

Tengen-OT – Schnäppchen !!! EFH, 110 m² Wfl., 340 m² Grstk., Bj. 30, 1980 kompl. umgebaut, 2 Garagen, sofort frei € 119.000,
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Sonstige Objekte

Singen – Gewerbehalle mit Büro und WC, 564m² Grstk., 185 m² Nutzfläche, Tor 4 m Höhe, beste Lage, Industriegebiet € 136.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Schrebergarten Gottm.

m. Gartenhaus etc. f. 6.500.- € zu verk., Tel. Mo.-Fr. ab 19 h o. Sa. u. So. 07731/949445

Grundstücke

Von Privat

Hilzingen, OT Binningen, Grdst. teilerschlossen, Grdst. zentral gelegen, leicher (Süd)Hang, 15 km westl. Singen, 4000 m² gut nutzbar + 1500 Brachland, variable Planung u. Nutzung möglich, Kontakt Tel. 07731/956050

Top-Baugrundstücke
Gottmadingen
300 m² f.DHH,voll erschl. € 58.000,-
600 m² f.EFH,voll erschl. € 115.000,-
Hilzingen-OT – Panoramasicht erschlossen - Ortsrandlage
650 m² nur € 49.800,-
1.300 m² nur € 98.000,-
Worblingen
550 m², Panoramasicht für EFH oder Doppelhaus Preis a. Anfr.
900 m², bebaubar mit 2 DH oder 2-3 FH, auch Genehmigung für 5-FH vorhanden Preis auf Anfrage
Engen-Ballenberg – bevorzugte Ortsrandlage, 2-geschossige Bauweise mögl., voll erschlossen
678 m² für EFH € 109.000,-
230 m² für DHH € 38.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Paradies

zu verk., schönes Gartengrundstück in ruh. Alleinlage, 2200 m², eingezäunt, mit hoher, blickdichter Hecke umfriedet, Obstbaumbestand, eigener Brunnen, genehm. Gartenhaus, gute Zufahrt, Nähe Gottmadingen, VB 32.000.- €, Tel. 0172/7364342

Suche Grundstück

dringend in R'sgn., Worbl., u. Umgebung. Tel. 07731/48047

Ferienwohnungen

Chalet im Wallis

CH-Fiesch, Tel. Si/23783 8-17h

Garagen/Stellplätze

Geschlossene Garage

zu verm. in Si., T. 0152-05931684

Stellplätze in Si.-citynah

1 Stellpl. f. WoMo/Boot, 9 m. lang, 1 PKW-Stellpl. überdacht, 1 freier PKW-Stellpl., Tel. 07731/41464

Suche Garage in Sing.

Nähe Alcan. z. miet., T. Si./186030

Suche in R'zell - Nähe

Untertorstr. einen PKW-Stellpl. Tel. 07732-990944

Möbel

Echtledercouch 3/2/1

blau, NP 3000.- €, VB 550.- €, Tel. 0171-7334966

Küche Buche/weiss

Glas, VB 400€.TEl. 07735/3150

Antike Weichholzmöbel
0 77 31/6 78 75

Schaukelstuhl braun

mit Auflage, günstig abzugeben, Tel.Si/43968

Schöne Stehlampe

aus Amerika. Lampensäule aus Porzellan. Alles weitere per Mail an: Bestive2000@aol.com

Sitzgruppe 300,- €

Couchti. Nussbaum, mit grüner Marmorplatte 200,- €; komplettes Kinderzi. 300,- € T.07771/916760

Baby-Schrank

Chico-Babystuhl, Bett 90x200, Tel. 07731/181239

Kpl. EBK, U-Form

mit hochw. E-Geräten, Granitspüle, 2,36x2,00 m, Apothekerschrank, Komfort-Auszüge, Buche natur, Arbeitsplatte grün, Kü. muß spätestens bis zum 22.9. selbst abgebaut und abgeholt werden, NP 11.998.- €, VB 4500.- €, Tel. 0177-2040402

Küche Bino

sowie Schränke günstig zu verk., Tel. 07771/919890

Fast alles neu

kpl. Schlafzi. Kiefer naturlackiert, Schrank 5trg., L 2 m, B 2,77 m, 2 Betten je 2,60 m l, 0,95 b, verstellb. Lattenrost, 2 Nachttische und Kommode m. Spiegel, Sitzgruppe + Ki.-Kleiderschrank, T. Si/909147

Küchenzeile Buche

Pr VB. Tel. 07731-836523

Einbauküche hell 300 €

kompl., 270 cm, T. 07731/822669

Verschiedenes

Wir kommen sofort!
Tel. 0 77 31 / 6 80 88
GLASRÄDLE
78224 SINGEN, HEGAUSTRASSE 4

Garagenflohmarkt

Damenbekleid., Lederjacken Gr. 36/38, Schuge neu u neuw. Gr. 36/37, Bettw., Haush.-War., kl. E-Geräte, Tischtennispl. kpl., Gartenbank, u.v.m., am Samst. den 10.9., v. 9-18h, Am Graben 40, Si.-Nord.

Novene zur hl. Klara

zünden Sie an 9 aufeinanderfolgenden Tagen 1 Kerze an und beten Sie ein „Gegrüßet seist du Maria". Bringen Sie zwei Anliegen vor, die Ihnen unmöglich erscheinen und ein Anliegen, das Ihnen am Herzen liegt. Lassen Sie die Kerze am 9. Tag ganz abbrennen und veröffentlichen Sie diese Nachricht. Ihre Bitten werden erhört werden. G.S.

Nachtflohmarkt
Überlingen/Nußdorf
Parkplatz Kaufhaus Real, Sa., 10.9. 05, 16–23 Uhr, teilw. überdacht u. beleuchtet
Conrad's-Märkte
Tel. 0 75 58 / 10 10
Mobil 01 71/6 53 44 92

Wer verschenkt

Flohmarktartikel? Hausrat, Porzell., Geschirr etc. und gut erh. Kleidung. Hole alles umgehend ab! T. 0151/ 15362395

EU-Führerscheine
100% legal und anerkannt ohne MPU; mit Betreuung.
Telefon 0 77 71 / 8 79 85 51

Montblanc + Pelikan

Füller, auch ältere, von Sammler gesucht, Tel. 0211/7333802

Mitfahrgelegenheit

v. Stockach OT nach Singen, morgens 5.30h ges. T. 07771/62862

Gegen Selbstabbau

verz. Garage, 5,15m la, 2,60m br., günstig abzug., Tel. 07774/922638

DJ gesucht

für festlichen Anlass von Walzer bis Techno, Aug/ Sept. 06. Zuschriften unter 108349 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Alles fürs Kind

Suche gebr. günstigen

Ki.-Fahrr.Anhänger, 0174-1003333

Kapitalmarkt

Sie haben das Geld – Wir für Sie die ideale Kapitalanlage !!!
Radolfzell – z. B. 3-Zi.-ETW, 75 m², Hochpart., Bj. 60, langfr. vermietet, Balk., Fassade kompl. renov., Hzg., Bad, Fenster neuwertig € 87.503,-
Mieteinnahmen p. a. 4.956,- €
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Suche Privatkredit

über 5000 €, zahle 12 % Zinsen, Rückzahlung sowie fester Arbeitsplatz garantiert. Zuschriften unter 108366 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

FINANZIERUNG gescheitert? Zu wenig Eigenkapital? Rufen Sie an! 0163-6755000

4.000,- €- ab 67,- €mtl.
10.000,- €- ab 111,- €mtl.
Bar-Eilkredit
Vertrauen Sie uns!! Auch für Selbständige effektiver Jahreszins ab 5,2%
☑ Sonderkredit auch bei schlechter Auskunft
☑ zur freien Verfügung für Ihre Wünsche
☑ Anfrage kostenlos und unverbindlich
☑ auch ohne Partner möglich
☑ schnell und ohne wenn und aber
☑ Kontoausgleich und Zusatzkredit
☑ Niedrigzinsen · lange Laufzeit · kleine Raten
→ KFZ-Leasing ohne Auskunft
Gebührenfrei anrufen!! **0800-0004584**
tägl. von 8.00-20.00 h auch Sa./So.
Pro-fide Finanzvermittlung GmbH

3 Zimmer

3-Zi.-Whg. in Singen

83 m², voll renov., 3 Blk., mit Möbeln, 75.000.- €, Tel. 0174/9026491 ab 17 Uhr

Hilzingen, 3-Zi.-ETW in 5-Fam.-Haus

Neubau, 1. OG, ca. 95 m², gr. Südbalkon, interess. Aufteilung, hochw. Ausst **179.000,00 €**
Immo Büttner, 07731/13222
u.m.buettner@t-online.de

Hilzingen-Riedheim

3,5 Zi.-ETW, gute Ausst., Bj. 94, 80qm, Balk., Südlage, Garage, 6 WE, Hausm., Gäste-WC, EBK, von priv, provisionsfr. zu verk., VB € 119.000.-, Tel. 0160-90601062

Schnäppchen des Monats
Die letzten 3 bezahlbaren 3-Zi.-Etws
Radolfzell – z. b.schöne 3-Zi.-ETW 66 m², Hochpart., S/W-Balkon, idyll. Anlage, Fassade neu, Bad neuwert. zentrumsnah, sof. frei nur € 76.740,
Heim + Haus GmbH 07731-98260

3 Zi.-Whg. Si.-Citynah

85qm im 1. OG. eines 5 FH, Bj. 02, EBK, geh. Ausst., Blk., mit Stellpl. € 155.000.- od. Einzelgarage Pr. VB, Tel. 07531/3633982

Singen-Nord

3-Zi.-ETW, Garage, frei nur € 90.000,–
Siener-Immobilien Tel. 0 77 31 / 12171

Si.-Nord Uhlandstr. 41

Nahe Zentrum, ruh. sonnige Lage, in parkartiger Umgebung 3 Zi.-Whg., EBK, Parkett, sep. Abstellraum, Garage, VP 85.000.- €, Tel. 07706/922479

3-Zi-Whg. Si-Süd

KN-Str. 93. bezugsfrei, 4.OG., Balkon, Keller, ca. 74,68 qm, gt. Zustand, € 89.000.— Tel. Si/947844

Radolfzell – schöne 3-Zi.-ETW, 3. OG, 67 m², S/W-Balkon, helle Räume, idyll. Anlage, zentrumsnah, Bad neuwertig nur € 78.396,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

3-Zi-Whg. Si-Nord,

bezugsfrei, 2.OG., 2 Balkone, Keller, ca. 75 qm, schöne Wohnung, € 98.000.— Tel. 07731/947844

Hilzingen

Schöne helle 3,5 Zi.-ETW, 83 m², EBK und Hzg. neu, Stellpl. von Privat provissionsfrei zu verk. 15.000€ Tel.01708084195 abends

Ferienwhg. - Bodensee

3 Zi.-Maisonette-Whg, 61 m², sonnige, ruhige Lage, 500 m zum See, von privat, 90.000 € T. ab 19 Uhr 07732/55242

2,5 Zi-DG mit Kamin

Gottm.-Biet., S-Balkon, Garage, EBK, hochw. Ausstattung, ruhige Lage in 4-FH. Tel. 07734/98935

4 Zimmer und mehr

Gaienhofen / 100 m z. Seeufer

4-Zi.-ETW, ca. 140 m², Bj. 86, in 2003 kompl. renov., in 3-Fam.-Haus, ca. 60 m² Dachterrasse, EBK, Garage, auf einem 1.200 m² schön eingew. Grdstk. **VB 229.000,00 €**
Immo Büttner, 07731/13222
u.m.buettner@t-online.de

4-Zi.-Whg., Gottmad.,

104 m², 2 Blk., Garagenstellpl., aus famil. Gründen für 189.000 € zu verk., Tel. 0172-7292150

Traum DG-Whg., Rzell

117qm, Top-Ausst., FBH, Kü., TG, 4-6 Zi.-, kl. Einh., stadtnah, zentr., Kiga, Schulen, Seehas u.s.w., alles in nächster Nähe, (Keine Makler)Tel. 0163-8940978

4,5 Zi.-Si.-Nord, 129 qm

Wfl., Bj. 81, alles neu renov., 2 Bäder, 2 Balkone, Garage, sof. beziehb., € 189.000.-, Tel. 07731/965500 od. 0176/20804844

Hilzingen, 5-Zi.-DG-ETW

Neubau in 5-Fam.-Haus, ca. 127 m², Balkon, interess. Aufteilung, hochw. Ausst.
224.500,00 €
Immo Büttner, 07731/13222
u.m.buettner@t-online.de

4 Zi.-Whg. in Aach

EG, ca. 80m², Bj. 1990, von priv., für € 99.000.-, Zuschriften unter 108355 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Singen-Nord Gelegenheit

4,5 bis 5-Zi.-ETW. (in 3-FH), 121 m² Wfl., EBK, Garage, frei
Siener-Immobilien Tel. 0 77 31 / 12171

Schöne 4 1/2 Zim.

EG-Whg in 2-Fam.Haus in Hilzingen, 103 m², gr. Terrasse u. Garten, Keller, Garage, VB 178.500 € Tel. 07731/67712

Gottmadingen 4-Zi-ETW

Im Kohlberg, 82 m², saniert, ruh., sonnige Lage, Nähe Zentrum, kl. WE, frei nach Absprache AP € 89.800,00, Tel. 0171-2351659

Häuser

Überlingen a. Ried – EFH, neuw., 142 m² Wfl., 650 m² Grstk., Bj. 2003, gehob. Ausst., Garage € 360.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

AUTOMARKT

Alfa Romeo

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, km, TÜV, Unfall, Bj. egal
Tel. 0 75 31/28 41 96

Alfa 147 1.6

Bj. 01, 120 PS, 17" Felgen, Sportfahrwerk uvm., 70Tkm, VB 13.000.- €, ab 20.30 Uhr T. 0162-7905234

Alfa Romeo 156, 1,8

T-Spark, rot, Leder, Klima, abn. AHK, 140Tkm, VB € 6200.-, Tel. 0173-1848964

Audi

Audi 80 Coupe B3

zu verk., Tel. 07731/794811

Audi A4, Bj. 96

77Tkm, 125Ps, 7250€, Tüv 05/07, 1. Hand, isisrot, div. Extras, Tel. 07732/972918 o. 0162-5475063

Audi 80 2.0 l 90 PS

Bj. 92, 127Tkm, Tüv 04/07, rot, VB 2200 € Tel. 07771/4546 ab 17 Uhr

Audi 80 2,0 l, Bj. 91,

145Tkm, Alufelgen, 1500.- €, Tel. 07731/26643 od. 0174/9540520

BMW

www.bmw-auer.de
mit Bild
Über **600** Fahrzeuge täglich aktualisiert!
AUER
BMW, MINI, VOLVO und Land Rover Vertragshändler
Geprüft! Gepflegt! Preiswert!

BMW 316i Bj. 88

81Tkm, Scheckheft, TÜV/ASU 07, Servo, top Zustd., Preis VB. Tel. 0175-8207889

www.klett.net
Neu-, Gebraucht- & Jahreswagen
BMW Service · MINI Service
Vertragswerkstatt der BMW AG
Telefon 07731-924943 · Rielasingen
Autowelt + Service

BMW 323 TI Compact

Bj. 98, 2.5 l, 170 PS, 99.500 km, 225er R. neuw., Aluf., SD, Sportsitze, blaumet., 6f. CD-W. u. Cass., scheckh., TÜV/ASU 5/07, Topzust., 9 Mon. Gar. Euro Plus, VB 8800 €, T.Si. 186098 u. 0179-8034493

BMW 525 i, 6 Zylinder,

150 PS, montrealblau, SSD, Alufelgen, ABS, Airbag, Klimaautom., PDC, R/C, Wegfahrsp., ZV, Nebelscheinw., el.FH, Servo, Traktionskontr., Handschaltung, Wi.-Räder, werkstattgepfl., 55Tkm, Preis VB, Tel. 07731/21886

Citroen

Citroen C3 1,4 SX

rot, 5-tür., 27Tkm, EZ 9/02, 54KW, 73PS, 4 Wi.-Reif., VB € 9.000.-, TÜV/AU neu, T. 07736/924552 AB

Fiat

Punto Sporting - gelb

Bj 7/00, 42Tkm, TüV/AU+KD neu, Vollausst., VB 7500€, Tel. 07732/52989

Punto Bj. 96, 130Tkm

Tüv + Reifen neu, s. gepflegt, VB 2000 € Tel. 0176/ 21254240

Fiat Punto 1.2 Active

5-trg., grau-met., EZ 7/02, 44KW, 60PS, 44Tkm, TÜV/AU neu, Klima, ABS, el.FH, ZV, Wegfahrsp., Servo, Board-Comp., 6 Airb., usw., € 6.490.-, Tel. 0170-5831873

Uno 200,- €

Tel. 07771/ 921934

Ford

Fiesta Tüv bis 02/07

1 Satz fast neue Wi.-Reif., el.FH, ZV, Alufelg. m. Breitreif., 105PS, schwarz, VB € 950.-, Tel. 0171-6041206

Ford Escort Kombi 1,6

75 PS,116Tkm, el. Außensp., kein Rost, neue Reifen, guter Zustand, VB nur 1950 € Tel. 0173-3200530

Escort Kombi GHIA

Bj. 98, 133Tkm, 115PS, schwarz-met., Alu, Klima, etc. TÜV 11/06, leichter Heckschaden, € 1.900.-, Tel. 0171-5205853

Escort Kombi, Bj. 91

106Tkm, 1. Hd., s.gepfl., TÜV 9/06, 700.- €, Fiesta 1.1, Bj. 92, TÜV 7/07, 800.- €, Tel. 07731/51461

Escort Bastlerfahrzeug

Bj. 91, ATM, Batt. neu, Tüv 12/06, fahrbereit, Alu, 400 € T.077713272

Winterauto

Baujahr 88, VB 250€, Tel.0172-7313453

Ford KA Bj. 96

85Tkm, Tüv neu 08/07, guter Zustand, neue Reifen, liebevoll gepflegt, Klimaanlage, Farbe schwarz, Radio, VB € 2950 T. 07731/52381

Fiesta Bj. 96, 1.1 ltr.

44KW, ca. 83Tkm org., 1.Hd., sgt. Zust., Airbag, Servo, TÜV/AU neu, € 2.300.- , Tel. 0170/2451977

Sierra Kombi

Bj. 91, TÜV 9/06, € 500.-, Tel. 07731/921033

Für Focus Typ DBW:

Tieferlegungsf. 70.- € H+R 40 mm, M3 Spiegel 40.- €.T.0173-3429688

Honda

Civic

EZ 86, 205Tkm, blau, Tüv 03/07, viele Teile neu, 1000,- € Tel. 07771/1725

Ständig 30–40 gebrauchte HONDA am Lager.
Ihr Honda-Vertragshändler
Tel. 0 77 71 / 87 98 81
www.hondafugel.de

Honda CRX Coupe

1 Vorbes., scheckheft,156PS, U-Kat, ca. 210Tkm, TÜV/AU 11/05, el.SD, VB € 450.-,T.0173-7682519

Mazda

Mazda 323 F

EZ 92, TÜV/AU 10/06, KLima, 4 Türer, 8-f.ber., Radio, VB 900.- €, Tel. 07731/27400

Mazda 323, Bj. 90,

TÜV 5/06, 500.- €, T. 07732/52991

Mazda 323, Bj. 90,

TÜV neu, 1000.- €, 07732/52991

FUNDGRUBE

Computer / EDV

Epson Stylus Drucker-
patronen schwarz + farbig, orig. verpackt zu verk.Tel.07732/12443

PC streikt !?
PC- und Internetservice bei Ihnen vor Ort! Tel. 0 77 71 / 89 80 36

PC-P4 + TFT
2.0 GHz, 20 GB HDD, DVD, klein, super Design, neuwertig, 375,- € Tel. 0171-7861218

Landmaschinen

2 Landmaschinen
1 Heuma H6L € 150.-, 1 Kreisel Heuer KH4 € 200.- Tel. 0162-9452393

1 Agria- Einachser mit
Anhäng., zu verk.,T. 07736/921336

Well-Eternitplatten
gesuch.L 2-2,5m, T.07736/921336

Elektrogeräte

Einbaukühlschrank
120l, H82, 4 Sterne-Fach, Tür re/li, Zub. f. 60€, Kochmulde 4 Pl. 50€, Tel. 07732/959229

Elektro-Service E. Hänsler
AUTORISIERTER SAECO - SERVICE-PARTNER 2005
Verkauf von Vorführmodellen:
Egro-, Saeco-,Jura-Kaffeemaschinen
Verkauf und Reparatur von Elektro-Geräten.
Buchstauden 9b (im Gewerbegebiet)
78269 Volkertshausen
Tel. 0 77 74 / 86 86 , Fax 92 26 21
www.elektro-haensler.de info@elektro-haensler.de

Kondenstrockner 150 €
Kühl/Gefr.Kombi 150 €; Gefrierschrank 100 €, Waschm. 50 €, Farb-TV 70 cm 100 € T.07731/822669

Fahrräder

Rennrad Bulls Sora
Neu, 58er ALU- Rahmen, Shimano Sora Ausstattung, 24 Gänge. VB 450 €, Tel. 0160-98571665

Gebrauchtfahrradbörse in Radolfzell
Teggingerschule, 10.09.05
Abgabe ab 8 Uhr, Verkauf ab 10.15 Uhr
Infos: 01 71 /49 59 204

Im Topzustand
Da.-Citybike, 26“, 7-G., 2 J. alt, VB 75,- € Tel. 07733/5911

Kaum gebrauchtes
ält. He.-Rad, 3-Gang, 28“, 35.- €, Tel. 07733/1272

Fahrradanhänger
Klappfahrrad, Kinderfahrrad 12“, Holländer mit Anhänger, Tel. 07734/338

Schnäppchen
2 Damenfahrr., 1 x Fischer-Mountain-Bike, Schimano-Schaltung, € 79.-, 1 Damenfahrr., Schimano-Schaltung € 49.-, neuwertig umständeh. abzug., Tel. 07774/6156

zu verschenken

Glaszwischenwände
zu versch., 4,8lmtr., inkl. Türe, 2.50hoch, an Selbstabholer. Tel. 07732/6516

Brauner Schrank
3m lang, 2,5m hoch, dunkelbraun, 7 Regale, mit dazugehöriger Bar. Bitte melden unter T. 07771/929596

Meerschweinchen
zu versch., Die Tiere sind handzahm u. auch an Kleinkinder gewöhnt. Mehrere Farben und Geschlecht. Tel. 07732/8000943 od. 07731/186310 ab 17h.

Motorhacke/Fräse
stundenweise kostenlos abzug./ausleihen/ zu verschenken. Kräftige Profi Maschine mit 5 PS, 4 Takt Benzinmotor u. div. Zub. (Hacksatz, Rädersatz, Federzinkenkultivator). Tel. 07732/8000943 od. 07731/186310 ab 17h.

Markiese zu ver.
gg. Demontage wg. Umbau, 3,80m breit, gelb/orange Tel.07731/27310

Maikätzle ‘Paula’
stubenrein u. verspielt sucht tierliebes Zuhause, Tel. 07733-5636

Gebr. Holzfenster
für Pferdestall od. Gartenhäuschen, 1 x 1,50x1,00 m (2 Flügel), 1 x 2,80x2,00 m (3tlg.), 07735/937731

Voll funktionsfähige
Waschmaschine zu verschenken. Tel. 07465/548

Peugeot 205
guter Zustand, zum Ausschlachten zu verschenken, T.0162-5983300

2 Federkern-Matr.
100x200 cm. Tel. 07731/63879

Eck-Couchgarnitur
2/2/1, Tel. 07731/48602

Weiße einf. Küchen-
schräne zu versch. TEl. 07732/942248

Weißes Waschbecken
100x55, Ablage rechts, Tel. 07731/63359

2 Matr. 100x200
zu versch. Tel. 07732/53389

Kl. Kühlschrank 50 br.
1 Liegecouch, Selbstabholung., Tel. 07731/52310

Zwergkanninchen
(Pärchen) 4 J. alt, Bock kastriert, in gute Hd., Tel. 07731/65953

Renault Clio, Bj. 93
3-tür., 125tkm, TÜV 08/05 an Bastler. Tel. 0173-2318486

Hifi / Video

Lautsprecher Linn
Index 2-Wege auf Original Ständer und Spikes, 200€, Tel.07733/8475

Kaufgesuche

Falläpfel
Annahme ab sofort.
Kelterei Auer
in Mühlhausen/Hegau
Telefon (0 77 33) 88 77

Suche Handy, Nokia
Siemens, usw., Tel. 0171-1211990

Brennholz gesucht
ofenfertiges Brennholz, mögl. Buche gesucht. Tel. 07771/917997

Hallenbeleuchtung
gebr. zu kf. ges., T. 0171-4400400

Flohmarktartikel
u. Haushaltsauflösung gesucht, Tel. 07738/939953

Suche Herd, Spül-
maschine + Waschmaschine,Tel. 0162-7484719

Gebr. Kopierer
zu kaufen ges., Tel. 07774/1511 od. 0162/3630966

Verkäufe

Gute Brenn-Williams
jede Menge als Brennware zu verkaufen, Bruderhof, Öhningen, Tel. 07735/8546 Fax 938961

HOLZ³ WERKLADEN GMBH
Hauptstr. 82 · Singen · Tel. 07731/27968
Ablaugearbeiten - Möbelrestaurierungen
Naturfarben & Öle, Wandfarben, Lasuren,
Holzspielwaren, große Auswahl,
Lampen aus Glas, Alabaster, Porzellan
ANTIQUITÄTEN — ANTIKMÖBEL

Gastronomieartikel
Gläser, Teller, Spülmasch., Kaffeemasch. Vollautomat, usw., T.0170-2136332

Motortafelschere
Schröder Typ MHSU,Bj.95,2,5mm, Länge 1500 mm,Mech./Opt. Hinteranschlag 500 mm mit Ersatzmesser,Fußbedienung, VB T. Si/67123

Haushaltsauflösung
2 Schlafzi., Wohnzi., Eßzi., Kü., Tel. 07731/46071-Fritz Schulze, Goethestr. 6, Si.-Nord

Saeco-Kaffeemaschinen
• Gebraucht-/Neugeräte •
Reparaturen • Inzahlungnahme
BS BestSolutions GmbH - im Gewerbegebiet
Eigeltingen, Tel. 0 77 74 / 93 99-33
Sommerpreise

Nokia Handy wenig
gebr.,mit Nr. + Nr. sep. zu verk. Tel. 0160-4312165

Schönes Aquarium
mit Abdeckung 200ltr., VB 80€.Tel. 0170-9731317

Schweißrauchabsauger
zu verk., Tel. 0175-2043379

Rundecke Rolf Benz
u. 2-Sitzer, hell, sehr schön, VB € 200.-, Tel. 07739/926779

Polsterbett 1,80x2,00
m. verstellb. Rosten, € 180.-, Tel. 0171-1455575

4-You Schulerranzen
sehr. gt. erh., € 25.-, Computertisch € 20.-, Tel. 07731/72711

Wegen Platzmangel
Baustromzähler mit Anschlußkabel, neue Leerdosen für Schalter und Verteiler, gut erh. Steckdosen und Schalter aus Hausabbruch, Treppengestell (leicht angerostet) mit Stufen als Bautreppe verwendbar, Konsalik Bücher, Bett mit Rost 0,90x1,90 cm, Rost 100x200 cm, Eisenbahnlandschaft o. Schienen, Märklin-Starterset, Mostfässer (60l), Lampe Eiche rust. 5fl., Crosstrainer, Vordach über Haustür mit Seitenteil, alte Schreibmasch. Marke Torpedo günstig abzugeben. z.T. zu verschenken. Tel. 07774/1232

Wohnungsauflösung
von A-Z, Si., Widerholdstr. 41, tägl., Tel. Si/948037 od. 0174/1962851

Eck-Badewanne
manh. grau, Acryl m. Verkleidung, neu, € 150.-, Tel. 07735/919691

Eckbank, Polstergarn.,
Kühltruhe, Key-Board, Eckbank mass. Buche 1,80x1,80, abnehmb. Polster, Tisch 1,16x1,16, 2 Stühle, 1 J. alt, Pr. € 250.-, Polstergarnitur 2x2-Sitzer, 1 Hocker, beige-velour € 50.-, 1 kl. Tiefkühltruhe, Bauknecht, 75cm h, 60cm br., 60cm t., € 45.-, 1 Key-Board m. Bank u. Ständer, wenig gebr. 61 Profitasten, 128 polyph.. Stimmen, 60 Rhythmen, € 50.-, Tel. 07733/7749

Qualität günstig
Siemens Waschmaschine Toploader (200€); Couchgarnitur echt Leder mit Marmortisch (VB 500€) Organizer Palm Visor VB wg. Umzug abzug. Tel.07731/794450

4 Mostfässer (Speidel)
gt. Zust. 2x60 l, 2x120 l, auch einzeln mit Zubehör, T.07738/5186

Für die junge Familie
Elektrokamin (Eck) NP DM 1.230.- f. € 40.-, Radiator braun € 20.-, Teppiche: maroc 2x3,20 € 20.-, Perser 2,20x3,10 € 35.-, 2 Tiefkühltruhen nw., je € 15.-, Schuhschränkchen € 5.-, altes Klavier (Koelliker &Trost) € 100.-, 4 Lederstühle € 10.-, Tel. 07736/922626 AB

Fanatic Snowboard
m. Bindung + Schuhe Gr. 44, 150.- €. Tel. 0173-3429688

Haushaltsauflösung
Wohn-/Eß-/Schlafzi., Kü., Tiefkühltruhe, Kühlschr., Waschm., Trockner, Tresor usw., Si., Staufenstr. 12, Sa. 10.9.05 v. 10-15 Uhr

Silbermünzen BRD u.
Spanien unter Ausgabepr. zu verk., Tel. 07731/64222

A V O L A
Tischkreissäge, Mod. ZBV 450-1 Motor def. zu verk. T.07771/4299

Gebr. Ziegel
„Rickelshauser“ ca. 120 m², zu verkaufen, Pr. VB, T.0175-1652622

Science Fiction-Bücher
zu verk., Tel. 07731/28955

1000 l Wassertank
mit Wasserhahn, 50.- €, Tel. 07774/920935

Toller Gartenflohmarkt
alljährlich, mit ganz besonderen Möbeln, Bildern, Uhren, Wäsche, Geschirr und Kleinzeug, Schaffhauser Str. 86 in Singen ab Fr. 14 Uhr bis So. 12 Uhr

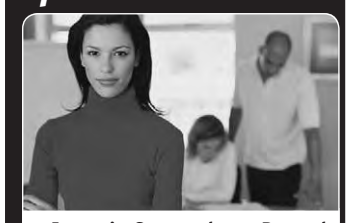
Biber Schwamziegel
ca. 300 Stck. pro. Stck. € 0,80, Tel. 0162-9452393

Hübsche Fensterdeko.
2 Faltrollo ca. 1,10 m B x 1,50 m H, 2 Faltrollo ca. 1,10 m B x 1,80 m H, 1 Faltrollo ca. 1,18 m B x 1,55 m H, 4 Seitenschals, transparenter, weißer Store, Einfassung und Schlaufen Deko-Stoff blau, günstig abzugeben. Tel. Si./880040, ab 19 Uhr Si/12818

Garagenflohmarkt
Sa. 10.9. ab 9.00 Uhr in Wahlwies-Weingärten2. Tel. 07771-877266

Unterricht

Musikunterricht
viele Instrumente, Hausbesuche. 0171-9053527 www.musikunterricht-zuhause.de

Carl Duisberg Sprachkurse

• Intensiv-Gruppenkurse Deutsch als Fremdsprache
• Einzeltraining Business English, Französisch, Spanisch, ...
• Firmenkurse
Carl Duisberg Centren · CDC
Fürstenbergstr. 1 · D-78315 Radolfzell
Tel: +49(0)7732-9201-0
E-Mail: radolfzell@cdc.de
www.cdc.de

Wer bringt mir die
tschechische Sprache bei gg. Bezahlung? Tel. 0171-7039418

Tiermarkt

Löwenkopf-Kaninchen
u. Meerschweinchen m. Außenstall u. Freigehege, in gt. Hände abzug., Pr. VB Tel. 07731/836921

Flegau Zoo
Gewerbestr. 16, 78247 Hilzingen
Telefon 0 77 31 / 6 81 02
Kakadu entflogen!
Rötl. Körper, graue Flügel, ca. 30 cm groß, geschlossen beringt (AZ).
Bitte melden – gegen Belohnung!

1 12 Wochen alter
„Magyar Vizsla“ Welpe - ungarisch. Jagdvorstehhund - weibl., lieb, menschenbezogen, entwurmt u. geimpft, in liebev. Hd. zu verkaufen, Tel. Si/52209 od. 0172/6551925

Neuwert. Reitzubehör
(Western) u. sonstiges zu verk., Tel. 0171-6846888

Zu verschenken
junge Tigerkätzchen in gute Hd. abzug., Tel. 07734/1406

Reitbeteiligung
für 5 jähr. Wallach erfahrene Reitbet. 2-3 mal wöch., Pferd steht in Rielasingen. Tel. 0172-7409745

Zu verschenken
Katzenkinder in liebevolle Hd. abzug., bereits stubenrein, Tel. 07774/929135 ab 19.30h.

Zu verschenken:
2 Kater, 7 Wo., 1 weiß-grau u. 1 rötlich. Tel. 07736/921127

Meerschweinchen
mit Käfig abzug. Tel.0173-6568097

160L Aquarium
komplett, Tel. 0162-2134703

Zwerghase
schöner schwarzer Zwerghase in liebevolle Hände zu verschenken. Tel. 07736/921585

2 Landschildkröten
zu verk., 3 J. alt, mit Papiere, Zubehör, Terrarium, Unterschrank, Vb 250,- € Tel. 07731/23485

Zu verschenken
Katze und Kater, beide 6 Mon., nur zus. in liebev. Hd. abzug., Tel. ab 19 Uhr 07739/926040

Roter Kater
sucht liebevolles Zuhause. Schmusiger, dankbarer, sehr friedlicher + anhänglicher Kater. Zugelaufen, meine Katze verträgt sich leider nicht mit ihm, deshalb schweren Herzens abzugeben!Tel. 07732/98279911 bzw. 52375

2 Kornnattern
incl. Terrarium zu verk., VB € 350.- Tel. 0172-7426817

Zu verschenken
Kater, 4 Mon. alt, anhängl., verspielt, sauber, entwurmt, in sehr sehr gute Hd. zu verschenken, Tel. 07731/184206

Langhaariges Kätzchen
abzugeben. Tel. 07465/91210

Entlaufen

Tigerkatze Kitty
m. weißer Schnauze, Stirn, Pfoten und weißem Latz wird seit dem 20.07.05 in Weiler vermisst. Grüne Tätowierung in beiden Ohren ist vohanden. Bitte melden unter 07732/970406

Griechische Landschild
kröte in Gottmadingen vermisst. Finderlohn! Tel. 07731/976682

Kleiner brauner Tiger-
kater, unkastriert, ca. 3 kg. leicht, vermisst seit 28.8., Hilzingen-Ortsmitte, Belohnung. Tel. 0179-9175388

2 Landschildkröten
seit Sa. vermisst in Markelfingen.Finderlohn 200€. Tel. 0174-3056502

Tigerkatze
Bauch und Gesicht weiss, seit Donnerstag in Rielasingen entlaufen. Reagiert auf den Namen Jupi. Trägt kein Halsband. Wer hat sie gesehen? Bitte melden unter Tel. 0174-2069495

Zugelaufen

Kätzchen in Arlen
zugelaufen, ca. 1/2J. alt, schwarz mit weißen Pfoten und weißer Nase, grün-gelben Augen. Schon mehrere Tage am Turmplatz nähe Friedhof . Wem gehört sie? Bitte melden unter Tel. 07731-53358

Antiquitäten

Sammlungsauflösung
Antikes Emaille: Kannen usw., Antike Gläser auch Emaillmalerei, aussergew. Erzgebirgefiguren auch antik, z.B. Kursächs. Jagd v. W. Werner, Spieluhren, Kinder u. Engel v. W&Kühn u. v. a. namhafte Holzkünstler, versch. gr. bemalte Ostereier v. div. Künstlern, altes Porz.-Gewürzset (13 Teile). Tel. 0172-26540528

Für den Wassersport

Fischer-Gundel
(Beck), 5,20 m, Elektro-Flansch-Motor, Honda 6 PS, 30 Betr.-Std., Trailer, Persenning, Rollenbock, 3000.- €, Tel. 0171-3392539

Segeljolle Korsar zur
Restauration, inkl. Trailer, VB 300€.Tel. 07774/939085

Für den Sport

Trainingsgerät neuw.
1 J. altes Hammer Trainingstower zu verk. f. VB € 200.-, Tel. 0162-5626184

Fundgrube

GOLDSCHMUCK • MÜNZEN • BESTECK
ZAHNGOLD auch mit Zähnen + ALTGOLD
Barankauf zum Superpreis!
Bei Ihrer autorisierten Goldverwertungs-Agentur:
Optik Dörflinger, Scheffelstr. 29, Singen
Tel. 0 77 31 – 6 22 43, i. A. der GVG®

An- und Verkauf
Computer-Service, schnell und preiswert!
Reparaturen, Wartung und Konfiguration vom Fachmann.
Firmenbetreuung - Server, Worksstationen und Netzwerke!
Neu- und Gebrauchtcomputer zu fairen Preisen!
Inzahlungnahme von Gebrauchtcomputern und Komponenten
Ankauf & Verkauf
Hauptstr. 62, Singen/Htwl., gegenü. Rathaus
Tel. 07731/49425,
www.an-und-verkauf.net

Dienstleistungen

Chaos im Büro? Mein Büro hilft Ihnen für nur 14,- €/Std. (Brutto) bei der allgemeinen Organisation, Buchhaltung, Lohn, und, und. Büroorganisation V. Bauer-Bold, Tel.: 07771/929002 (01 60-90 96 14 80)

SPASS AN DER ARBEIT
Selbst. von zu Hause aus!
€ 1.468,– bis € 6.280,– im Monat möglich!
Wolfgang Krause, Breitestraße 28
78234 Engen, Tel. 07733/504877

Umzüge, Entrümpelungen, preiswert, Tel.: 0170/8751185

Lebenshilfe

Wir suchen 2 Personen, die ernsthaft **5 – 30 kg abnehmen und halten** möchten. Kostenl. Beratung Ute Liedigk, Tel. 07773/937587

CHI YANG MASSAGE
Tel. 0 74 61 / 16 16 07

Wahrsagerin B. Vildebrand
www.vildebrand-wahrsagen.de
Seriöse tel. Sofortberatung
01 90 – 8 07 73 40 44
1,86 €/Min.

MAGIERVERMITTLUNG
Sofortmagie ohne Vorkosten auf Erfolgsbasis z.B.: Partnerrückführung, Liebe...
www.magiervermittlung.de

Stellenangebote

Suche 3 Personen mit
handwerkl. Fähigkeiten, zwecks Umzugshilfe in CH für den 24. 09.05. Hole Sie in D mit PKW ab. Tel. 0041/41 8570020.

Suchen gelernte
Reinigungs- und Haushaltshilfe, mögl. mit Erfahrung in einer Reinigungsfirma, ca. 10 Std./Wo. auf 400.- €/Basis. Gerne auch ältere und Ausländerinnen. T. Si/187727

KONTAKTANZEIGEN

Herzilein, du musst nicht traurig sein, ich weiß, du bist nicht gern allein, komm doch zu mir nach Steißlingen, ich treib's mit dir ganz fein. Leg dein Kopf an meinen großen Busen, lass uns alles machen, nicht nur schmusen. 39 bin ich geworden und lass es mir noch gern besorgen. **Sabine,** Tel.: 01908/144201 — 1,86 €/Min.

NEU: IVETT aus Mexiko, Obw. 80 D, dkl.haarig, tabulos, lieb, zärtl., verwöhnt dich. www. ladies.de, Tel. 0 75 31/69 36 92

Sandra, 31J., 164 cm groß, blond, schlank u. hemmungslos! Suche Männer für Sex ohne Anlaufzeit. 07473 - 701170

NEU – SARAH – TRANSSEXUELL 22 J. blond, aktiv/passiv, 20 cm, gr. Oberw., verwöhnt dich. www.ladies.de Tel. 0 75 31/941 743

Er, 31, diskret, bietet Hausbesuch mit erot. Massage u. Sex von zart bis hart (kein SM) **Tel. 01 60 / 6 85 06 98 von 10 - 18 Uhr**

NEU: BLONDE VENUS, Traumbody, Obw. 85 B, Kf. 38, heiß + scharf, garant. für Service, lieb, www.ladies.de Tel. 07531/941745



Bumskontakte ohne 0190 dt. Festn. Preis
in Wagenhausen, Wangen u. Reg.!
Tel. 11826, verlange “Bumskontakte” 1,99€/Min

90 kg Vollweib
zum anfassen und Knuddeln
(ganz privat) Tel. 07531/388514

Entspanne dich €1,86/Min.
Telefonsex der Spitzenklasse!!!
Ruf gleich an: 01 90 / 86 79 08

❤ VICKY ❤
Vollbusige Granate aus der Karibik verwöhnt dich m. Massagen u. allem, was Spaß macht.
www.ladies.de Tel. 0 75 31/9 91 46 46

neu Geile Asiatin – Haus- u Hotelbesuche T. 0160/1758057

BIS ZU 100 Nixen!


Das FKK-Paradies
VS-Schwenningen · Dickenhart 8
07720-811092 · www.fkk-pascha.de
Täglich ab 12:00 Uhr geöffnet

Uschi (60) reich aber einsam 0900-587 267 347
Notgeile Oma, Hängebusen 0900-587 267 348
Analspaß mit Susi: Wähle 11841 u. frag n. Susi NT 1,99/Min.

OMA-SEX! 0190 82 41 280 €1,86/Min.

Diskrete Affäre!
in Singen u.U.! 0190-8 68 75 99 €1,86/Min.RF

STOP Priv. SEXKONTAKTE 11825 frag nach SINGEN Radolfzell & Umkreis max.2€/Min/SMS (WE+Mo 12 Cent/SMS)
auch per SMS: Sende Singen an 11825

Reiche Witwe gibt Taschengeld 0900-524 784 324 99¢/Min

Diskreter Seitensprung in Hilzingen und Radolfzell u.U.! 0190 824 57 93 €1,86/Min.

Hallo ihr süßen Männer! Ich will bumsen! Noch Fragen? 0190 887 55 36 €1,86/M.RF

Erlebe unvergessliche
Stunden bei dir oder bei mir.
Tel. 01 74/889 17 75

NEU in Konstanz bei Wieso nicht
Sexy Thai, schöne Massage, supergeile Polin, großer Busen XXL, Sonja, www.Ladies.de Max-Stromeyer-Str. 37 a, 07531/3 65 58 88

swing in
Der Treffpunkt für tolerante, anspruchsvolle Paare und Singles
Tel. 07531/57602 · Band 07531/57601
www.swingin.de

❤ Haus Cher ❤
07720/1707
VS-Schwenningen
www.hauscher.de

❤ Eva's Puppenstübchen ❤
Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 - 61781
Wöchentl. Modellwechsel
www.evas-heissegirls.de

Am liebst. gehe ich o. Höschen, das ist doch wunderbar, da kann ich mich spüren und du brauchst nicht so lange rummach. Bin die Simone, 40 J., schlank, vollbusig und lebe seit ich gesch. bin in Stockach. Tel.: 0 19 08 / 0 48 78 17 — 1,86 €/Min.

Sandra, 40, blond
gut aussehend, fantasievolle Sexspiele
Telefon 07531/56219

Frag' nach **“Bumskontakte”** Tel: 11895 Radolfzell u.U.! 1,86€/M. dt. Festn. Preis

Italienische Schönheit
Blond u. vollbusig, So.-Fr. 9-18 Uhr
Tel. 0 75 31/9 91 46 78

“Geile Frauen”
Verlange “Singen” oder “Stockach”!
Wähle: 11841 Ohne 0190 auf der Rechnung! dt. Festn. Preis 99¢/Min

Arzt-Witwe Vera, 46 J., sehr attraktiv, vollbusig (90D), tabulos, sucht phantasievollen Ihn. 0190 / 82 49 80 42 — 1,86 €/Min.

Top-Trans mit Freundin!!!
Nur diese Woche! Badenladies.de
07531 - 361628 hexenhaus-privat.de

Verlange “Geile OMA”! 11841 dt. Festn. Preis 1,99€/M

Geile Bumskontakte in Stockach, Radolfzell u.U.! 0190 864 03 40 €1,86/M.RF

KONTAKT-BAR TIFFANY 11⁰⁰-01⁰⁰
Top Service, Soft–tabulos, Rollenspiele, Sex im Gyn.-Stuhl, Erotik – SM –, DANA – bildhüsche Kindsfrau 19 J., MARUSCHKA – rassige Tschechin 22 J., SARAH – blond, reif, sexy, 35 J., Domina Herrin MILENA
0 75 31/80 87 77 www.milenaswelt.de

Eros Na und!
Villingen · Karlsruher Str. Sex
Telefon 0 77 21 - 5 16 82
Online: www.eros-na-und.de
täglich 10.00 - 4.00 Uhr, Fr + Sa 10.00 - 6.00 Uhr

SEXTREFFEN!! Nur private Frauen die kein Geld verlangen. Anrufen und gleich mitmachen KV 0711 - 9490949

Süß, Sexy
verwöhnt Dich in Singen und Umgebung
Tel. 0152/ 05 40 81 17

Der Sommer kommt, die Vögel zwitschern u. es ist wieder Zeit z. Ficken! 0190-824 35 54 €1,86/Min.

Bei misch braussu nicht Puff gehen, Alder! Isch bin die geile Tussi, mit der was dreckisches abgeht! 0190-834 65 82 €1,86/Min.RF

EROS CENTER HOUSE 24
8-12 Girls
Pool, Bar, Getränke gratis
So.–Do. 10–2 Uhr; Fr. + Sa. 10–4 Uhr
Byk-Gulden-Str. 24,
Tel. 07531 80 74 24
www.house-24.de

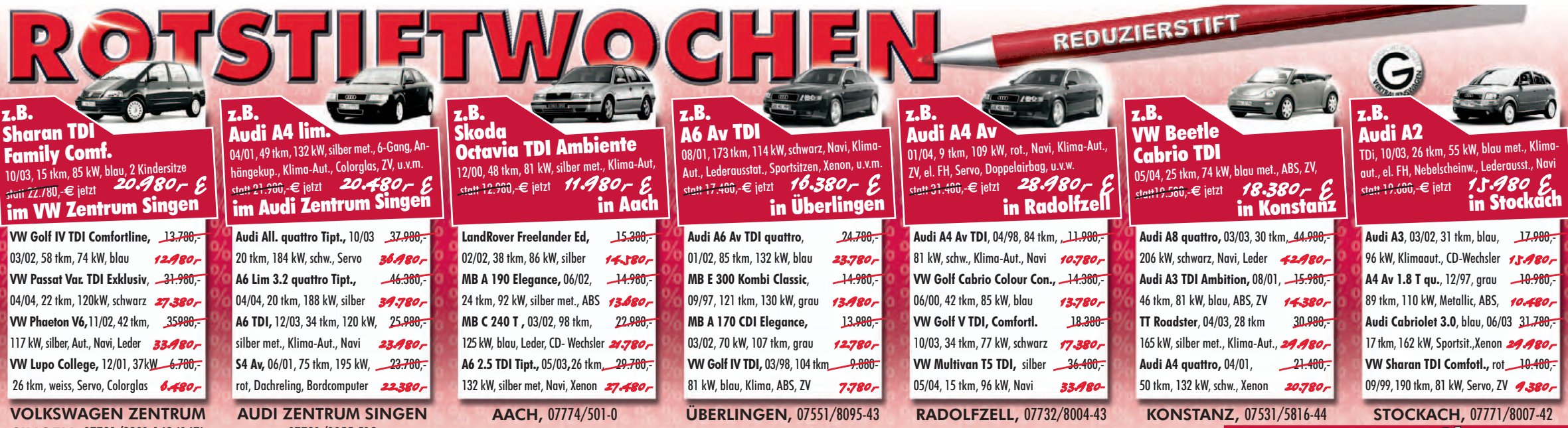
HAUSBESUCHE: Sonja, blond, 31 J., für den reiferen Herrn. Mo.–Fr. 10–22 Uhr, Tel.: 01 77 / 2 22 54 58



NEU! NEU! NEU!
Sauna + Studio Vera
!! Neue Girls erwarten Dich !!
Mo.-Sa. von 12.30 bis 01.00 Uhr
CH-Diessenhofen
Tel. 00 41 52/6 57 28 27
... laufend neue Girls gesucht !

Dominante Telefonlady
0681-873387 · 0190-878887
RC,€ 1,86/min.

Ab der 1. Sekunde live
mit sexy Biggi, 0190/82 62 26
1,86 €/Min b/w



Chrysler

Voyager, Bj. 91
7-Sitzer, TÜV/AU neu, VB 1700.- €, Tel. 0160-98190461

Chrysler - Pt Cruiser
Bj. 2000, 58Tkm, AHK, etc., VB 9900€.Tel. 07731/13384

Mercedes

Kaufe alle Mercedes
Tel. 0 75 31 / 28 41 96

Mercerdes E200, Bj. 98
86Tkm, Glas-SD, FH, Radio, Reif. neu, TÜV 04/07, € 9.800.- Tel. 07731/27218

Smart

SMART- Cabrio
silber 05/01 15.950 km, Garagenauto, € 8.500 Tel. 07739/928877 od. 0176/22293361

Smart 50 PS
schwarz, wie neu, 6200 km, FP 7400 € Tel. 0171-7861218

Opel

Opel Omega B Caravan
Bj. 93, TÜV/AU 11/04, antraz.-met., ZV, SD, el. FH, Breitr. auf Alu, neue Wi.-Reif auf Stahlfelgen, 159.727km, VB € 2.500.-, Tel. 07731/789370

Kadett C Limousine
met., gt. Zustand, an Liebhaber abzugeb. VB 950 € T.07771/3272

Opel Corsa 1,2l, Bj. 92
97tkm, unfallfr., TÜV/AU neu, Zahnriemen neu, viele neue Teile, 8-f. ber., gt. Zust., NR-Auto, sparsam, FP € 1.600.-, Tel. 07774/921411

Vectra B Caravan Sport
1,8 l 16 V; EZ 07/2000; 85Tkm, met., Alufelg., CD, el. FH, BC, 8-f. ber. auf Alu, gepflegt, € 6900,- Tel. 0174-3805132

Daewoo Espero 2,0 l
EZ 09/96, 4-trg., 140Tkm, TÜV 12/05, v. Extr., € 1.200.-, T. 07731/143559

Astra Vision 1,6
EZ 5/93, 243tkm, (Motor 166Tkm, 5-tür., ZV, SD, 8-f. ber., schwarz-met., Pr. VB, Tel. 07738/5644

Opel Zafira 1,6
EZ 12/01, viele Extras, VB 10900€, Tel. 07732/14711

Astra F Cabrio violett
ZV+FB+Alarm, Airb., ABS, 17" Alu, VB 4490,- € T. 0170-8849513

Zu verschenken
Kadett ECC Bj. 90, G-Kat, Tel. 07731/185127

Notverkauf
Vectra Diesel, Kombi, Bj. 7/99, 104Tkm, TÜV/AU 5/07, Komfort-Ausst., Klima, Radio, AHK, Pr. VB 5.800.-. Tel. 0172-7687402

Opel Omega 2,0l, Bj. 92
TÜV/AU neu, 118tkm, rot-met., To-Zust., € 1.400.-, T. 07731/976146

Vectra A 2 l
EZ 91, TÜV 10/05, AHK, 196Tkm, Preis VB, Tel. 07739/98737

Omega 2,5 V6
Bj. 12/94, blau-met., Sportautom.-Getriebe, alle Extr., Top-Zust., Pr. VB € 2.200.-, Tel. 0174-2073079

Mitsubishi

Mitsubishi Pajero Sport 3,0 V6 24 V Geländewagen
Preis: VB 12.500,– Euro MwSt. ausw.
EZ: 30.05.2000, 101.000 km, Benziner, KW/PS 130/177, Farbe: silber.
Extras: ABS, Airbag, Allrad, Alufelgen, Radio CD-Navigation, Dachträger, el. FH, Klima, Lederausstattung, Nebelscheinwerfer, Servo, Sitzheizung, Tempomat, Wegfahrsperre, Automatik, el. Antenne, Tel. freisprech-Siemens einschl. Handy, zusätzl. Fernscheinwerfer, AHK, werkstattgepflegt.
Tel. 0 77 31 / 6 22 36
Handy: 01 71 / 3 56 44 35

Renault

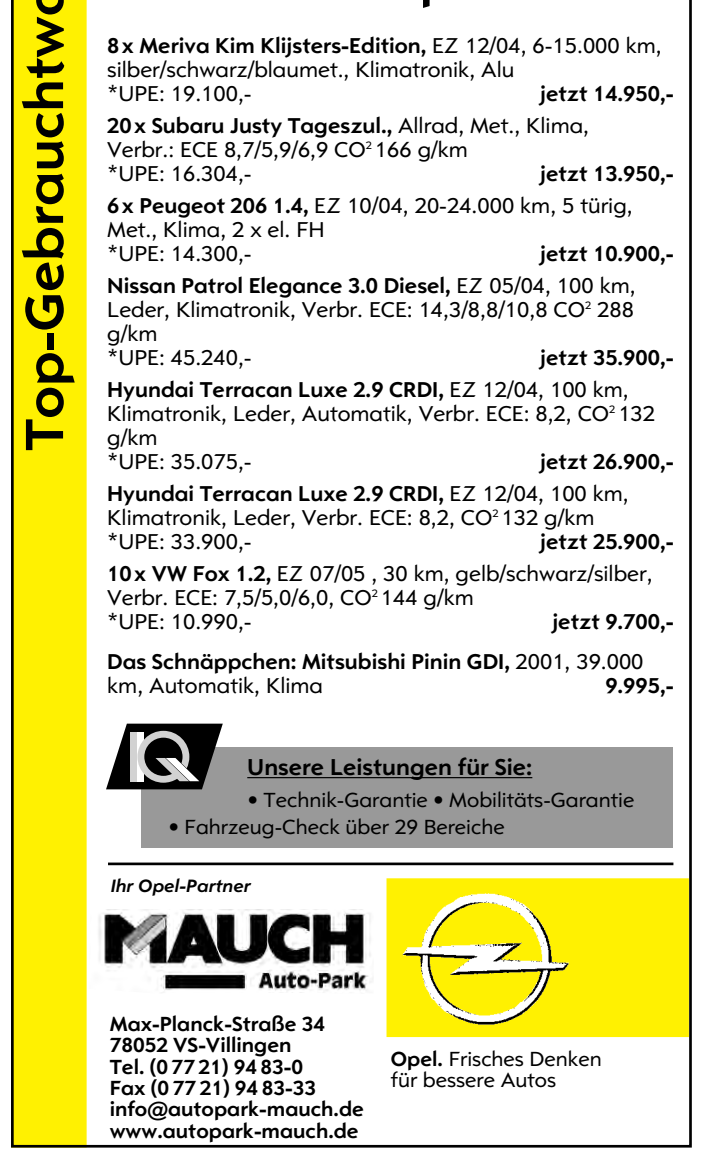
Twingo 1.2
Bj. 6/03, 13Tkm, 60 PS, schwarz-met., Faltd., RC, scheckh., 8-fach ber., LM, el. FH, VB 6650 €, Tel. 07731/49764

Jahreswagen Clio
75 PS, blaumet., 8fach ber., nur 4300 km, VB 9100.- €, Tel. 07734/2250 ab 17 Uhr

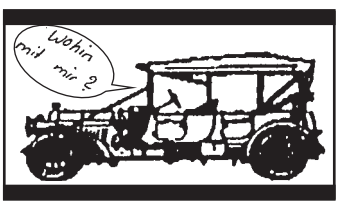
Rapid Kastenwagen
1,6 D, 90€ Steuer im Jahr, Bj. 92, 95Tkm, viele Neuteile, gt. Zust., € 1.400.-, Tel. 0179-4694048











... 1/2-Jahres- und Jahreswagen ... fast wie neu – nur wesentlich günstiger

www.auto-brecht.de
Opel ½-Jahreswagen · Opel Jahreswagen
brecht ... über 200 Fahrzeuge
Auto-Center Singen
Laubwaldstr. 6
Tel. 0 77 31 / 82 37 15/16

Renault

Twingo Bj. 96
70Tkm, VB, Tel. 07771/875591

Ren. 19 Bj. 95 1450€
TÜV/ASU 7/06, Tel.0174-7909177

Renault Twingo
Metropolis m. Faltdach, Bj. 10/98, nur 55Tkm, 60PS, tiefer, Sportauspuff, VB €3.990.-,T. 07731/794761

Seat

Marbella, Bj. 92
TÜV 07, 900ccm, VP € 400.-, Tel. 07733/6479 od. 0179-3522872

Suzuki

Suzuki Alto 5trg.
TÜV 04/06, Dachgepäcktr., € 290.- . Tel. 07732/53584

Suzuki Alto Bj. 95
117Tkm, G-Kat, 1J. TÜV, VB 630€. Tel. 0174-2085291



SELIGER

Skoda

Skoda Oktavia 101 PS GLX
Bj. 98, 100Tkm, Benziner, silbermet., Alufelgen, Tüv u. AU neu, uvm. Preis VB
Tel. 0 77 33 - 50 16 64

VW

Suche laufend
Pkws ab Bj. 1994, Barzahlung!
Kirstein-KFZ, ☎ 0 77 32/1 46 83 oder 07 61/55 11 93

Golf 3 GT
EZ92, 157Tkm, 90PS, SV, ZV, tiefer, CD-12f., Wechsel.+ Brät 1300W, Alu+neu Reif., Farbe: silb. bl.met., Wi.Reif., Motor v. neu Teile, Auto gepflegt, VB 2700€, Tel. 0174-1644197



Golf IV, 56Tkm, Highline
1.6l, TÜV/ASU neu, Bestzust., VB € 8.500.-, Tel. 0172-7249712

Polo, Bj. 95, 150Tkm
Topzust.,TÜV 12/06, 8f. ber., weiß, 4-türig, Pr. VB, T. 07731/796320

VW Bus T4 Diesel
Bj. 90, 280Tkm, TÜV/AU 01/07, 7 Sitze, 45KW, AHK, Festpr. 2500€. Tel. 07771/4073

Nur 400 €
Golf 55 KW, schadstoffarm E2 nachger., AHK, Radio, TÜV 2/07, Tel. 07734/2327

Gebrauchte Auto-Teile und Neu-Teile

VW Golf Variant Syncro
AHK 1500kg, Bj. 7/95, blau-violett, 88tkm, gt. Zust., VB € 3.500.-, Tel. 07731/797888

Golf II
Langstreckenfahrz., 250Tkm, Bj. 92, VB € 500.- Tel. 0178-5795422

Bastlerauto zu verk.
VW Polo, Bj. 88, TÜV abgelaufen, fahrber., 200,00 €, Tel. 0170/3673261 ab 19 h



Golf II, Bj. 89
GW, TÜV/AU 1 J., € 850.-, Tel. 07731/21718 ab 19h.

Golf 2 GL, G-Kat.,
Bj. 90, 110Tkm, 70 PS, Servo, ZV, SSD, ABS, Sportausp., TÜV/ASU neu, VB 1200 €, T. 07731/798899

Golf II Diesel
4-trg, Bj. 90, neuer Tüv/AU, 899,- € Tel. 0174-4573615

Passat Variant
Bj. 90, Tüv/AU 08/05, viele Extras, VB 700,- € Tel. 07775/ 938996

VW LT 35 Bj. 2001
zu verk., VB 12500.-€, MwST ausweisbar, Tel. 07735/3282

Golf III Bj. 93 1550€
TÜV7ASU 9/06,Tel.07732/822784

Golf 3 GT Special
EZ 92, 183Tkm, 90PS, v. Extr., www.autobild.de ID, 17627663, VB € 1.999.-, Tel. 07732/822188

Cabrios

Renault Megane Cabrio
1,6 e, Bj. 97, s.gepfl., Topzust., 6250.- €, Tel. 07731/52512

Zert. Altfahrzeug-Entsorgung



MX5 British reasing
green, Niatea, EZ 03/95, 96KW/131PS, 122Tkm, TÜV 8/06, WiReif. auf Stahl, Gepäckträger, 5500€. Tel. 07732/45018

Youngtimer
Triumph tr7, Wertsteigerung garantiert (einer von noch 220 in D), gepflegt, Ez 83, Tüv 7/07, zum Saisonabschluss nur 4700 € Tel. 0160/7716814

Geländewagen

Landrover, Freelander
1.8, schwarz-met. m. Softback u. zusätzl. Hardtop, EZ 4/99, 68Tkm, 3-tür., Targadach, LM-Felg., Allrad, Klima, Servo, Radio, ABS, Airb., ZV, Alarmanl. el.FH, werkstattgepfl., unfallfr., HU 4/06, VB € 8.250.-, Tel. 07731/9357901

Nutzfahrzeuge

Anhänger-Vermietung
Tankstelle Berliner Platz, Tel. 21108

NEU! ANHÄNGER- NEU!
VERMIETUNG + VERKAUF
AVIS – MIETARENA
Singen, Tel. 0 77 31/90 98-210
www. MIETARENA .de

Wohnwagen / -mobile

Eriba Nova 390
VB 1800 € Tel. 07771/2805

Gebraucht-Reifen und Felgen. Neu-Reifen und Felgen mit Montage

NEU!
WOHNMOBIL-VERMIETUNG
AVIS – MIETARENA
Singen, Tel. 0 77 31/90 98-210
www. MIETARENA .de

Wohnwg. Tabbert 570
Doppelachser, neue, mod. Sitzbezüge u. Gardinen, Vorzelt, guter Zust. Vorzeltboden, Bj. 77, VB 900 €, T. 0170-2123789

„Ihr Audi-Spezialist seit über 75 Jahren"
Audi
Preis-Knüller



Audi A4 Avant
1,9 TDI Kombi, EZ 04/02,
74.000 km,
brillantblau, Klima,
Navigationssystem, Leder
18.998,– €
Sonderfinanzierung mit **5,99%** eff. Jahreszins
Angebot unserer Hausbank
Anz. 5.998,–
mtl. Rate: 1. – 60. Rate **136,– €**
Restrate: 9.499,– €
Weitere Leasings u. Finanzierung möglich
Brodmann
78476 Allensbach – Tel. 0 75 33/80 20
www.brodmann.de

Zeltanhänger
Heinemann mit viel Zubehör, 1200.- € VB, Tel. 07702/1868

Suche PKW bis 4500 €
mit Klima und 4trg., kein Diesel, kein Ford, kein Opel, Tel. 07731/185780

Ankauf von PKW und Unfallfahrzeugen

WoMo Fiat
mit Einrichtung an Bastler, 500,- € Tel. 0176-28019257

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 01 71/6 53 30 36 gew.

VW-Bus T 4 California
Bj. 92, 8-f. ber.,ZV,AD, 93Tkm, Fahrr.Tr.,VB 14.200 € 07771/921047

Sonstige Modelle

ABSCHLEPPDIENST FUCHS
Tag und Nacht
+ Altautoabholung
Tel. 0 77 38 / 12 99
oder
01 70/2 91 88 88



Altautos
werden abgeholt. Tel. 0 77 31 / 2 11 08

Kfz.-Zubehör

4 Wi.-Reif für Golf 3
Conti 185/60R 14T m. Raddeckel für € 150.-, Tel. 0179-8040918

Günstige Sommerreifen
neu und gebraucht
in allen Größen und Fabrikaten
Motorradreifen in allen Größen
inkl. Montage und Wuchten
Telefon 0 77 33/67 86

Alufelgen f. Golf 3
6 x 14", 4Loch, 185/60 R14, 200.- €, Tel. 0176-22293171

Auto-Gebrauchtteile
aller Fabrikate am Lager
Anhängerkupplung „neu"
Klaus de Monte
Welschingen – Bundesstr. 13
Tel. 0 77 33/64 56

Varta-Batterie
12 V/55 Ah, neu, Fehlkauf, 4 J. Garantie, 70.- €, Tel. 07732/12815

Auto-Hundegitter
f. VW Sharan, Galaxy od. Seat, Tel. 07733/505530

Stockach

Industriegeb., Hardstr.
Tel. 07771/2727
Fax: 0 77 71 / 92 94 00

Zweiräder

Honda Bali 50 ccm
Bj. 96, 8400 km, VB 700.- €, Tel. 0171/4710459

Kawasaki Top-gepflegt
Verk. EN 500, EZ 09/94, 12600km, € 2.300.-, Tel. 07732/959066

Yamaha XS 500 Ersatztl.
gesucht. Motor, Krümmer, u. a. Tel.: 07733/501664

KTM Duke II
Bj. 03, 9Tkm, div. Extr., Garantie, zu verk., Pr. VB € 5.700.-, Tel. 0175-5606358

Roller Yamaha 125 ccm
TÜV 7/06, rot, VB 580.-, Si/93010

'Piaggio' Mofa Roller
Typ SSL25, NP 1500,-, VP 850,- € zu verk. Tel. 0171-7968877

YZV 1000 R
145 PS, rot/weiß, TÜV 05/07, Top Zustand, Preis VB 3600 €, Tel. 07739/926397

Honda Vision
50ccm, 8800km, Top-Zust., € 650.-, Tel. 07731/51584

Vespa PK 125 S-Autom.
restaurations Objekt, VB 300€.Tel. 07774/939085

Verk. Herkules Supra4
50 ccm, Bj. 79, s.gt.Zust., Preis VB, Tel. 0151/12328213

Suzuki GSXR 1000
Blau-weiss, wie neu, nur Saison, 16Tkm, 160 PS, Tüv neu, usth. abzugeben, VB 7000 € (NP 12.500 €) Tel. 0172-6287536

Suzuki 250 Shopper
rot, Bj. 95, 12200km, VB 1200€, Anfängerfahrzeug, weil sehr günstig, nur ernstgemeinte Anfragen, Tel. 07732/14802 AB

Kawasaki GPZ 550
Bj. 87, kW 48, Tüv 05/07, guter Zustand; 500 € Tel. 07731/794266

Mofa- od. Mofaroller
gesucht. Tel. 07734/2765

Mofa Rixe zu verkaufen
m. Helm, 25kmh, € 130.- .Tel. 07731/28018 ab 18h.

-Anzeige-

AUTOHAUS DEL SOL

Einmal um die Welt für den neuen Seat Leon

Fahrzeugpremiere mit Weltrekordversuch am Samstag im Autohaus »Del Sol« in Aach

Aach (of). Kaum ein Neuwagen des Modelljahrs 2005 hat bereits im Vorfeld seiner Präsentation für so viel Emotion gesorgt wie der »Leon« in zweiter Generation, der das neue »Luchsgesicht« als optische Linie aller Modelle des spanischen Autoherstellers Seat ganz zurecht trägt.

»Das Auto besticht durch sein sportliches Fahrverhalten« schwärmt Marc Kappes, Verkaufsleiter des Autohauses Del Sol in Aach. Er hat den neuen Leon bereits vorab testen dürfen auf der Teststrecke Boxberg: »Es war nicht möglich dieses Auto aus der Spur zu bringen - sensationell.« Für aktive Sicherheit sorgen ESP und DSR sowie bis zu acht Airbags beim neuen Leon. »Das Auto wird sicher 5 Sterne beim NCAP-Crashtest bekommen«, ist sich Marc Kappes sicher. Neben dem sportlich ausgelegten Fahrwerk wird mit Motoren von 63 kW (85 PS) bis 177 kW (240 PS) für Benziner und 77 bis 123 PS beim Diesel für sportliche Emotionen gesorgt. »Schon jetzt ist die Nachfrage nach dem neuen Seat Leon sensationell«, freut sich Marc Kappes.

Strampeln um die Welt

Am Samstag, 10. September, feiert der neue Seat »Leon« seine ganz besondere Deutschlandpremiere. Das Auto ist rekordverdächtig und der offizielle Verkaufsstart soll gleich mit einem Rekord verbinden: Unter dem Motto »Seat Kunden strampeln um die ganze Welt« soll an diesem 10. September tatsächlich einmal um den Äquator, das heißt in gemeinsamer Kundenleistung 44.000 Kilometer geradelt werden. Eine Menge Seat-Autohäuser beteiligen sich bundesweit an der Aktion, in Aach kann auf zwei Fahrrädern mitgeradelt werden. Jeder Besucher darf bis zu 4 Kilometer beisteuern, wie weit der Weltrekordversuch gediehen ist, wird auf einer großen Anzeigetafel zu sehen sein. Seat-Kunden könnten so zu einem Eintrag ins Guiness-Buch der Rekorde kommen. Und die Räder werden am Schluss obendrein verlost.

Für den Nachwuchs ist in besonderer Weise gesorgt: den neuen Leon gibt es am Premierentag als Modellfahrzeug im Maßstab 1:10 auf einer Teststrecke zum Probefahren und anschließend zu gewinnen. Der RMSV Aach wird bewirten, das Fahrradgeschäft Lutz ist präsent.

Seat-Fahrer gelten im allgemeinen als die sportlichsten Autofahrer: unter diesem Gesichtspunkt kann am Premierentag die Frage »Bin ich fit für den neuen Seat Leon« ganz schnell beantwortet werden. Auch der eigene Seat kann natürlich auf seine Fitness überprüft werden. »Seat ist einfach die sportliche Alternative«, sagt Marc Kappes.



Ein Auto das Emotionen weckt. Am Samstag feiert der neue Seat Leon seinen Verkaufsstart. Im Autohaus Del Sol in Aach bei Verkaufsleiter Marc Kappes wird dabei sogar einmal mit um die Welt geradelt.
swb-Bild: of



Abb.: SEAT Leon mit Sonderausstattung

>j .-+-6+ **Pmrobk** pf`ebokž

>rc wrj T biqobhloasbopr`ejfq PB>Q'

Bei der Premierenfeier des neuen SEAT Leon am 10.09. haben Sie nicht nur die Gelegenheit, seine atemberaubende Sportlichkeit kennenzulernen, sondern auch Ihre eigene unter Beweis zu stellen: Auf unserem Aktionsfahrrad wollen wir mit allen Besuchern die Strecke "Einmal um die Welt" zurücklegen*! Also: Hinterlassen Sie Spuren.

- Agil-Fahrwerk
- ABS mit EBV
- ESP inkl. TCS
- Bis zu 8 Airbags
- Reifenkontrollanzeige
- ZV mit Funkfernbedienung

Gohm + Graf Hardenberg GmbH
Singener Str. 17, 78267 Aach
Tel: (0 77 74) 5 01-4 50
Fax: (0 77 74) 5 01-2 88
marc.kappes@grafhardenberg.de
http://www.gohm-graf-hardenberg.de

SEAT

EXA 256

-Anzeige-

Der Macher am Lenkrad

»Autohaus Fugel« feiert sein 35-jähriges Bestehen am 10. und 11. September

Stockach (sw). Die Flitterwochen fielen aus. Dafür hatte Wendelin Fugel keine Zeit. Er heiratete am 30. Mai 1970. Im November des gleichen Jahres machte sich der Kfz-Mechaniker mit einer Tankstelle und einem Gebrauchtwagenhandel in Stockach selbstständig. Da mussten die Ärmel hochgekrempelt werden. Das macht er immer noch. Am Samstag, 10. September, und Sonntag, 11. September, werden zwar 35 Jahre »Autohaus Fugel« und 30 Jahre »Honda«-Vertretung mit einem großen Fest in Stockach gefeiert, doch Wendelin Fugel gibt noch immer keine Ruhe: Im Januar 2005 eröffnete er ein Autohaus in Frankfurt am Main. Sein Sechstes.



Das »Autohaus Fugel« in Stockach-Hindelwangen feiert sein 35-jähriges Bestehen.

Wendelin Fugel ist ein Pragmatiker am Lenkrad. Der 58-Jährige setzt auf seine Erfahrung, sein Verkaufsgeschick, sein technisches Know-how. 150 Angestellte habe er insgesamt, erklärt der in Oberteuringen im Bodenseekreis Geborene, acht Mitarbeiter sind in Stockach beschäftigt. Die Verkaufszahlen stimmen nach Angaben von Wendelin Fugel nach wie vor, etwa 4.000 Gebraucht- und Neuwagen bringt die Fugel-Gruppe pro Jahr an den Mann und die Frau. Mit Niederlassungen in Frankfurt, Dresden, Chemitz-Mittelbach, Chemitz-Stadt und Freiberg in Sachsen sei er der größte »Honda«-Händler in Deutschland, freut sich der temperamentvolle Macher. Seine beiden Söhne Christian und Markus sind ebenfalls in das Geschäft mit eingestiegen. Trotz Engagement in Frankfurt und den neuen Bundesländern: Stockach ist und bleibt der Stammsitz. Hier gibt es einen Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen, eine Werkstatt, Waschanlage und Karosseriebearbeitung, ständig etwa 30 Neu- und 40 Gebrauchtwagen. Über das Internet besteht außerdem ein Zugriff auf weitere 700 Autos.

Eigentlich wollte sich Wendelin Fugel schon vor Jahren zur Ruhe setzen, doch das Verkaufen liegt ihm im Blut. Ebenso das Bauen. Mit einer gepachteten Tankstelle fing er 1970 in der Ludwigshafener Straße in Stockach an, 1975 baute er mit Unterstützung des damaligen Bürgermeisters Franz Ziwey sein erstes Autohaus in der Alemannenstraße und übernahm die Vertretung von »Honda«. 1998 zog er dann mit Sack, Pack und Autos an den jetzigen Standort im Eschle 13 nach Stockach-Hindelwangen. Na, und dann krempelte er die Ärmel noch einmal hoch und stieg in den neuen Bundesländern ein. 1990 wurde sein erstes Autohaus in der ehemaligen DDR eröffnet. Überflüssig zu erwähnen, dass Wendelin Fugel Form und Architektur des Gebäudes selbst mitbestimmt hat und auch selbst Bagger gefahren ist. Er ist ein echtes Stehaufmännchen, und er hat manche Klippe umschifft. Und er kann nun auf 35 Jahre »Autohaus Fugel« zurückblicken und auf sechs Autohäuser. Wenn er nicht noch eines aufmacht. Denn das Bauen und Verkaufen sind seine Leidenschaft.



Ein PS-starkes Team: Verkaufsleiter Christian Fugel, Chef Wendelin Fugel, kaufmännischer Betriebsleiter Harald Hägele und technischer Betriebsleiter Klaus-Peter Lickert. **swb-Bilder: Weiß**

Das »Autohaus Fugel« in Stockach-Hindelwangen feiert sein 35-jähriges Bestehen am Samstag, 10. September, von 9 bis 17 Uhr und am Sonntag, 11. September, von 10 bis 17 Uhr. Außerhalb der Geschäftszeiten gibt es keinen Verkauf. Dafür gibt es eine Formel-Eins-Übertragung, eine Kinderhüpfburg, Reaktionstests, Go-Kart-Fahren, einen Kran für Rundblicke, Probefahrten, Bewirtung und neue »Honda«-Modelle.

35 JAHRE AUTOHAUS FUGEL
30 JAHRE HONDA FUGEL

TAG DER OFFENEN TÜR AM 10. UND 11. SEPTEMBER 2005
Samstag von 9.00 bis 17.00 Uhr – Sonntag von 10.00 bis 17.00 Uhr

Unser Jubelpreis: 17.990,– €
Honda Civic 1.7 CTDI Sport

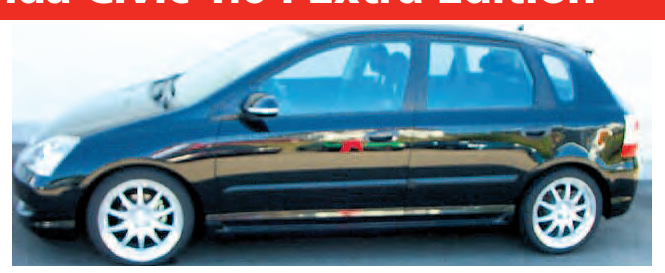
1590 ccm, 77 Kw/101 PS, EZ 07/2005, Schwarz, Klimaanlage , Fahrer-Beifahrer-Seitenairbags, elektr. Fensterheber, ZV mit FB. CD-Radio, ABS mit EBD, 16`` Zoll Leichtmetallfelgen, VTEC-Motor
Sie SPAREN: 2725,– €

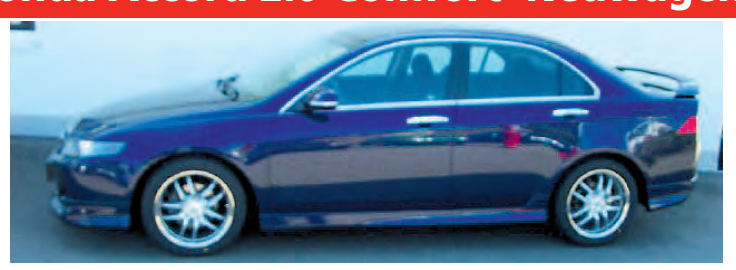
Unser Jubelpreis: 23.900,– €
Honda Accord 2,2 CTDi Sport

2200 ccm, 103 kW/140 PS, EZ 01/2005, 19.900 km, Klimaautomatik, ABS, 8x Airbag, Servo, el. FH, Radio-CD, Aluräder, Alarmanlage, DVD-Navigationssystem, Tempomat
Sie SPAREN: 8090,– €

Ein Grund zu feiern!

Programm:
- Geschicklichkeit beim Go-Kart-Fahren
- Aussichtskran – die Stadt von 30 m Höhe aus betrachten
- Kinderschminken
- Hüpfburg
- Gewinnspiele – Wertvolle Preise gewinnen
- Für Ihr leibliches Wohl wird bestens gesorgt
- Formel-1-Live-Übertragung auf Großleinwand
- HONDA-JUBELANGEBOTE

Unser Jubelpreis: 17.990,– €
Honda Civic 1.6 i Extra Edition

1396 ccm, 81 Kw/110 PS, EZ 08/2005, Schwarz, Klimaanlage, 17´´ Aluräder, tiefer, Fahrer-Beifahrer-Seitenairbags, elektr. Fensterheber, ZV mit FB. CD-Fadio, ABS mit EBD, Einparkhilfe, Nebelscheinwerfer
Sie SPAREN: 2370,– €

Unser Jubelpreis: 25.900,– €
Honda Accord 2.0 Comfort Neuwagen

114 Kw/155 PS, Blau-Metallic, ABS, Klimaanlage, Zentralverriegelung, Leichtmetallfelgen, el. Fensterheber, Radio-CD, tiefergelegt, 17`` Aluräder, Heckspoiler, Frontspoiler, Seitenschweller
Sie SPAREN: 2095,– €

Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten kein Verkauf und keine Beratung.

HONDA The Power of Dreams
Autohaus Fugel OHG
HONDA The Power of Dreams
Im Eschle 13 · 78333 Stockach · Tel. 0 77 71/87 98 88 · www.hondafugel.de

Zusammen bleiben

Gemeins. durchs Leben
gehen wo ist die charmante intelligente niveauvolle Frau bis 43 J., die auch so denkt? Bin 41 J., 1,81m, gepflegt, Hobbys: Spazieren gehen, Rad fahren, gemütliche Abende im schönen Eigenheim. Gerne auch mit Kind. Zuschriften unter 108347 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Nette Sie
schlank, berufst., naturverb., sucht lieben, alleinst., zuverl. Partner +/50, für eine gemeins. Zukunft. Zuschriften unter 108357 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Attraktive Frau, 55 J.
1,68 m gr., sucht Mann für's Leben. Zuschriften unter 108364 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Zusammentreffen

Suchen Sie eine Partnerin?
Tel. 01 73 / 4 36 43 22

Frau mit Hund sucht
Mann mit Herz! Ich, 44 J., suche auf diesem Wege liebevollen Mann bis 50 J. für Freizeitgestaltung. Zuschriften unter 108343 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Wer braucht mich? GISELA, 67-jähr. Witwe, hübsch u. jungegeblieben, schlanke, vollbusige Figur, natürlich, humorvoll u. kerngesund. Finanziell habe ich keine Sorgen u. kann gut leben: schöne Wohnung, FS u. Auto vorhanden. Aber das Alleinsein ist schrecklich für mich! So gern mö. ich wieder für einen liebevollen, ehrlichen Mann da sein, ihn umsorgen u. liebevoll verwöhnen. Wenn Sie auch das Alleinsein satt haben, rufen Sie an: **Telefon 0 77 21 / 5 00 19, tägl. 12-21 Uhr, Seniorenvermittlung dpm.** (194 / 1624)


Originalfoto

Das Wichtigste im Leben ist die LIEBE! JANINA, 41 Jahre, alleinstehend, hübsch, mit wunderschönen Augen u. einer super-sexy Figur, sympathisch, fröhlich, spontan u. unternehmungslustig, aber auch sehr anschmiegsam u. häuslich. Nach einer gescheiterten Beziehung blicke ich jetzt wieder nach vorne. Ich bin zum Alleinsein nicht geboren, brauche Liebe u. Zärtlichkeit, mö. mich austauschen u. gemeinsam freuen u. suche auf diesem Weg einen humorvollen, zärtlichen Mann mit starker Schulter zum Anlehnen. Wichtig für mich ist, dass ich mit Dir über alles reden kann u. dass wir auch bei Problemen zusammen halten. Hallo, wie wär's mit einem baldigen Kennenlernen? Bitte ruf an o. schreibe an: Tel.: 0 77 21 / 5 00 19, täglich 12-21 Uhr, auch Samstag/Sonntag, dpm, Postfach 2127, 78011 VS–Villingen (194 / 1621)

Ihr Anruf kann unser Leben positiv verändern!!! REINHARD, ein stattlicher Witwer, 76 Jhr., aber jung geblieben, finanz. gut gestellt, ohne Anhang, gute Umgangsformen, gut aussehend, gepflegt, unternehmungslustig, ein Mann mit Humor u. bunter Lebenserfahrung, absolut treu u. ehrlich. Ich suche eine liebe, natürliche Frau zum Leben, Lieben, Lachen u. für eine wunderschöne, gemeinsame Zukunft u. hoffe sehr, dass Sie den Mut haben u. sich melden. Anruf an: **Telefon 0 77 21 / 5 00 19, tägl. 12-21 Uhr, Seniorenvermittlung dpm.** (194 / 1626)

Auch im Herbst des
Lebens gilt Zweisamkeit statt Einsamkeit. Nette u. ehrl. Frau u. Partnerin bis ca. 60J. von solidem Witwer Anf. 70, NR,NT fit, vital nach RZ ges. National. egal. Hobbys: Natur, Musik, Foto, Kochen.Tel. 0174-5436844

An einen liebevollen, ehrlichen Mann, der auch nicht länger allein sein möchte! MAGDA, 75 Jhr., verw., ohne Anhang, immer noch hübsch, weiblich, finanziell unabhängig, mit PKW, warmherzig, fröhlich u. anschmiegsam. Ich fühle mich noch lange nicht zu alt für ein neues Glück, für etwas Liebe u. Zweisamkeit. Einen lieben Partner würde ich gern verwöhnen, für ihn kochen, backen, den Haushalt führen u. gemeins. noch viele schöne Dinge erleben. Mein kl. Auto u. ich sind startklar für eine kl. Spazierfahrt! Anruf an: **Telefon 0 77 21 / 5 00 19, tägl. 12-21 Uhr, Seniorenvermittlung dpm.** (194 / 1623)

H.F.: 07733/5370!?
D.S.: 0162-4830976 Langeweile? H.F.: 0175-8118698! Wort? Tat?

Symp. erot. Paar 50
sucht Paar, unkompl.für schöne Stund. (kein finanz. Interesse) kein SMS, NR, Tel. 0151-17538200 ab 19 Uhr

Zufällig werden wir uns
nie treffen, aber vielleicht über diese Anzeige, suche einen Partner (v. 75 - 82J.) für feste, harmonische Beziehung. Raum Bodensee. Habe Mut u. melde dich! Zuschriften unter 108342 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Hallo Adrian
aus Si.-OT, wir haben uns vor ca. 3 Mon. im Fährhaus im Meersburg kennengelernt, würde Dich gerne wiedersehen. Liebe Grüße Tel. 0171/9367308

Es ist nie zu spät...
Gutaussehender, romantischer, zärtlicher Er, 48 J., 1,83 m, weltoffen, mit beiden Beinen im Leben stehend, sucht für einen Neuanfang einer ehrlichen, dauerhaften, auf Liebe und Vertrauen basierenden Beziehung, eine attraktive Partnerin. Zuschriften unter 108348 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Warten auf den Zufall?
Nein nicht mit mir! Wenn du genauso denkst und eine weibl. Frau mit Herz und Verstand, mit Sinn für das Schöne, gern mit einem Kind, gepflegt, sportlich u. schlank bist, dann freut sich ein einfühlsamer Mann Anfang 45, 1,84, NR auf eine Antwort von Dir.Zuschriften unter 108346 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

CH - Unternehmer
44/ 180/ 79, schlank, sportlich u. ehrlich, sucht Frau zw. 30-36, schlank, gut aussehend, ehrlich, für ernsthafte Beziehung. Du musst bereit sein in die Schweiz zu kommen. Ruf mich an 004176/4716024

Fast glücklich! Jetzt
wohne ich, Michael (43) seit einer Woche in Radolfzell und habe immer mehr das Gefühl, daß ich hier mein Glück finde. Vielleicht schon auf diesem Weg. Wenn Du so um die 30, schlank und humorvoll bist, Lust auf eine ehrliche Partnerschaft hast, dann lass doch einfach mal von Dir hören. Ich freu mich auf Dich! Tel. 07732/821239

Hübsche Latina
Bis 28J. ab 1,65 cm, Deutschspr., hier lebend, für feste Beziehg. von gepfl. Ihm, 35 J., gesucht, Tel. 0176/28645077

71 jährige Witwe, 1,71
sucht netten ungebundenen Herrn ab ca. 70 J., Eigentum und Auto vorhanden. Für und miteinander. Zuschriften unter 108360 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er 55 J. möchte Frau
pass. Alters kennenlernen, Tel. 0170-6988216

Gesucht von Ihm, 59 J.
eine etwas mollige Sie, zwischen 40 und 50 J., Zuschriften unter 108354 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Frau mit Hund sucht
Mann mit Herz zum Aufbau einer harmonischen, liebevollen Dauerbeziehung von symp. Sie, Mitte 60, R. Freue mich auf ein Echo von Dir. Zuschriften unter 108356 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Alleinerziehend ?
Hallo Papas und Mamas, unser nächstes Treffen findet am 17.09.05 statt. Anmeldung unter 07736/922644 oder 07736/ 304

Toller Mensch !!!
Ich suche für meinen Kumpel eine Frau. Er ist Anfang 30, 185, schlank, braune Haare, angenehme Erscheinung, grundsolide, toller Charakter und er ist erfolgreich in seiner Selbständigkeit. Lernt ihn kennen und ihr wisst was ich meine. Bitte mit Bild- Zuschriften unter 108359 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Hallo Mädels !
gut aussehender Mann, 25 Jahre, sucht Sie für gelegentliche Treffs, auch was festes, meldet euch !Tel. 0162-7977301

Netter Er sucht nette
Sie bis 35 J. Tel. 0160-4195115.

Samstag 3.9.2005
Bäckerei Schoch, Rielasingen. Haben uns frühmorgens angelacht. Möchte dich gerne wiedersehen. Melde dich unter Zuschriften 108363 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Zusammmen ausgehen

Kerl, 40, sucht
nette Sie mit na- und kulturellen Interessen, gBmmB, Zuschriften unter 108367 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen



Wochenblatt.net
http://www.wochenblatt.net



Sommer, Sonne und Wochenblatt

ER sucht SIE

Ich, männl., 33 J., Bayernfan, suche SIE zw. 25 u. 35 J., gern auch mollig, die treu, ehrlich u. romantisch ist und Lust hat, eine feste Beziehung aufzubauen. Schön wäre, wenn Du auch an Fußball interessiert wärst. Raum Singen. Tele-Chiffre 041228

Sympathischer, schlanker ER, 34/174/60, möchte gerne eine junge, freundliche Frau kennen lernen, die wie ich gerne sportlich aktiv ist, aber auch ruhige Anlässe mag. Tele-Chiffre 041164

Sympathischer Mann, 46/180, allein stehend, ohne Anhang, vollschlank, sucht nette Frau zw. 35 u. 45 J., Hobbys: Garten, Musik, Tanzen, Rad fahren u.v.m. Raum Singen u. Umg. Tele-Chiffre 041011

60 Jahre u. kein bisschen weise! Flotter Endfünfziger, weder Opatyp noch Otto-Normalverbraucher, sucht eine unkompliz. u. nicht alles hinterfragende SIE zw. 55 u. 60 J., für alles was zu zweit mehr Spaß macht. Raum KN. Tele-Chiffre 040945

Humorvoller, ruhiger Junggeselle, schlank, 43 Jahre, NR, sucht nette, natürliche SIE zw. 35 u. 40 J. zwecks Familiengründung. Raum FDS. Tele-Chiffre 040749

ER, 51 J., sportlich, liebt gutes Essen und sucht liebenswerte u. humorvolle Partnerin. Freue mich auf eine Antwort! Tele-Chiffre 040672

Verständnisvoller, schlanker ER, 43/172, sucht eine junge, schwarz-afrikanische, schlanke Frau, die Zärtlichkeiten genießen kann. Ich mag Musik, Unternehmungen u. gemütliche Abende. Tele-Chiffre 040618

Partnerin gesucht! DU bist treu, liebev., verschmust, gebildet, hast sowohl Interesse an tiefer gehenden Gesprächen, wie auch nur mal herum zu flachsen u. zu lachen, dann freue ich mich auf Dich. Bin 35/170, sportl. u. sehr gespannt. Tele-Chiffre 040586

Netter ER, 40/180, geschieden, schlank, R, romantisch, zärtlich, treu, sucht eine nette SIE zw. 35 u. 45 J., gerne mit Anhang. Raum KN. Tele-Chiffre 040491

Ich, männl., 30 Jahre, schlank, 172 cm, NR, vorzeigbar, suche eine ruhige, ehrliche, treue SIE zw. 24 u. 32 J., die eine liebevolle Partnerschaft zu schätzen weiß. Tele-Chiffre 040357

Nein, suche kein Model - nur eine liebe, treue, gepflegte Frau um die 170 cm groß, 30 - 35 Jahre, mit großer Oberweite, zum Glücklich werden. ICH, 46/177, sportl. Body, braune Haare, grau-grüne Augen, freue mich auf Antwort von DIR. Tele-Chiffre 040356

Jung gebliebener 60-er, 173 cm, sehr zuverlässig, sportlicher Typ, Hobbys: Tennis, Rad fahren, Walking, Reisen, Garten, wünscht sich eine attraktive u. sportliche Partnerin zw. 50 u. 56 J. Tele-Chiffre 040301

Du liebst die Zärtlichkeit am Tag, suchst die Dominanz für die Nacht, bist die Gefährtin im Leben u. träumst von Harmonie? Der Mann für beide Seiten u.v.m., 38/179, tageslichttaugl., einfühls., kreativ u. Altlasten frei, sucht DICH! Raum FDS u. Umg. Tele-Chiffre 040297

In jeder Hinsicht sehr jung gebliebener 60-er, 180 cm, schlank, NR, verwitwet, naturverbunden, sportliche Hobbys, sucht hübsche SIE, in die man sich noch verlieben kann. Nationalität unwichtig. Tele-Chiffre 040204

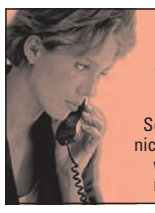
Kunsterzieher mittleren Alters sucht Muse u. Modell für eine nette u. offene Beziehung. Tele-Chiffre 040188

Ich möchte mich wieder neu verlieben in eine nette Frau zw. 30 u. 45 J. Ich bin ein unkomplizierter, liebevoller Mann (türkisch-deutsch) ohne Anhang u. wünsche mir eine ehrliche Partnerschaft für eine gemeinsame Zukunft. Tele-Chiffre 040137

ER, 45/178, mittelschl., NR, sportl., mag alles was zusammen Spaß macht, sucht SIE (zw. 25 u. 40 Jahren) für gemeinsame Freizeitgestaltung, bei Zuneigung mehr. Tele-Chiffre 040054

Suche natürliche SIE, die ebenso wie ich Wert auf Treue, Ehrlichkeit u. Vertrauen legt. Bin männl., 37/172, mittelschlank, NR, sportlich und positiv in meiner Lebenseinstellung und DU? Melde Dich einfach! Tele-Chiffre 039836

ER, 52/181, in gesicherter Position, sportlich, mittelschlank u. aufgeschlossen für die Interessen seiner zukünftigen Partnerin, sucht niveauvolle SIE, 40 - 50 J., schlank u. attraktiv. Tele-Chiffre 039834



Sie können nur telefonisch antworten
Schriftl. Antworten sind nicht möglich und werden weder weitergeleitet noch zurückgesandt.

43-jähriger ER, 184 cm, fest im Beruf, schl., sportl., m. vielen Hobbys, sucht passende Partnerin für eine gemeinsame Zukunft. Du magst Familie, Sport, Reisen u.v.m., dann könntest DU, 25 - 40 J., ab 165 cm, die Richtige sein. Tele-Chiffre 039801

Der richtige Mix macht es! ICH, 41/185, schlank, mag elegant essen gehen - die heimische Küche genießen, Fernreisen - Camping in Italien, um die Häuser ziehen - auf dem Sofa liegen. Wo ist die schlanke Frau bis 40 J., ohne Anhang, die zu mir passt? Tele-Chiffre 039752

Für einen Neuanfang suche ich eine nette SIE vom Land, gerne etwas mollig u. mit Kind. Ich bin 38/180, für alles offen u. freue mich auf Deinen Anruf. Tele-Chiffre 039749

35-Jähriger, 183 cm, mit vielen Interessen, sucht ehrliche, nette SIE zw. 27 u. 32 J., NR, zum Aufbau einer ehrlichen u. liebevollen Beziehung. Tele-Chiffre 039748

55-jähriger Italiener, 174 cm, Witwer, schlank, sportlich, kultur. interessiert, sucht eine liebe, nette Frau zw. 47 u. 54 J., bis 172 cm, die auch eine feste Beziehung wünscht. Ich freue mich auf Deinen Anruf! Tele-Chiffre 039730

Es wäre schön, DICH zu finden! ER, NR, 29/190, schlank u. sportlich, attr., unkompliziert u. naturverbunden, sucht ebensolche SIE passenden Alters zum Lachen, Lieben, Leben! Raum Singen. Tele-Chiffre 039498

Große Single-Börse

Vorzeigbarer, sportlicher, 56-jähr. Single, NR, 180 cm groß, sucht nette SIE bis 52 J., die zu mir passt und auch der Meinung ist: Gemeinsam statt einsam. Bin vielseitig interessiert und freue mich auf Deinen Anruf! Raum Singen. Tele-Chiffre 039501

Sehr jung aussehender, schlanker ER, 48/178, treu, tierl., mag die Natur, Wandern, Rad fahren, Walken, Blues/Rock, gute Gespräche, Erotik, Romantik, sucht passendes Gegenstück, 37 - 50 J., bis 175 cm, für liebevolle Beziehung. Raum Singen. Tele-Chiffre 039494

ER, 27/170, sportlich, schlank, schwarze Haare, sucht lustiges, schlankes Mädchen bis 30 J. für spontane Unternehmungen. Tele-Chiffre 039247

Witwer, 51/180, mittelschl., mit Liebe zur Musik, Kino, Theater, Lesen, Reisen, möchte nicht mehr alleine bleiben. Wo ist die passende Partnerin m. ähnl. Interessen, die eine harmonische, liebevolle Partnerschaft anstrebt? Tele-Chiffre 039106

Sehr sympathischer, gepflegter, attraktiver, zuverlässs. u. moderner Single, 36/174, m. sportl. durchtrain. Figur, Herz u. Humor, sucht treue, ehrl., schl., gern sportl., aufgeschlossene Freundin für gemeinsame Zukunft. Tele-Chiffre 039046

Humorvoller Wassermann, treu u. ehrlich, schlank, jung geblieben, 57 J., sucht gleichgesinnte SIE bis 55 J., zum gemeinsamen Pferde stehlen. Hobbys: Tanzen, Musik, Pferde, Bummeln u. Kuscheln. Tele-Chiffre 038197

ICH, 33 Jahre, 168 cm, suche DICH, die noch auf innere Werte Wert legt, für den Aufbau einer festen Beziehung, Kind kein Hindernis. Tele-Chiffre 032149

Humorvoller, zärtlicher, treuer ER, 43/180, schlank, naturverb. und spontan, sucht liebevolle, schlanke SIE bis 45 J. zum liebhaben und verwöhnen. Tele-Chiffre 031590

Herz sucht Herz! Rentner, 64/180, R, sucht humorvolle, einfühlsame u. zuverlässige Partnerin, zw. 55 u. 65 J., für eine harmon. Beziehung. Tele-Chiffre 031067

Wolfgang, humorvoll, natürlich, 175 cm, R, 49-jähr. Motorradfan, sucht SIE, zw. 40 u. 50 J., mit weibl. Formen, die ab und zu auch das Motorradfahren liebt, für gem. Unternehmungen, spätere Heirat nicht ausgeschlossen. Tele-Chiffre 030978

ER, mittelschlank, R, humorvoll, romantisch, zärtlich, 55/172, ehrlich und treu, mag Reisen, Natur, Kochen, Kultur, Spaziergänge und gemütliche Abende zu Zweit, sucht liebevolle Partnerin +/- 50 Jahre. Tele-Chiffre 029605

ER, 185 cm, 80 kg, Baujahr 1968, rostfrei, qualmt nicht, schluckt wenig, sucht einen flotten Käfer zw. 30 u. 40 J., gerne mit Kind, für den Frontalcrash in die Zukunft. Tele-Chiffre 023027

Magst DU auch reisen, tanzen, kochen, Kultur und Spazierengehen? Dann solltest Du IHN, 57/175, NR, schlank, humorvoll, zuverlässig u. treu, kennenlernen. Raum Bodensee-Allgäu. Tele-Chiffre 022673

Gemeinsam wäre es schöner! Detlef, 41/180/R, beziehungstauglich, Musikliebhaber u. Hobbykoch, sucht sehr treue Frau bis 40 J. mit Durchsetzungsvermögen. Kinder kein Hindernis. Tele-Chiffre 019088

Ehrlicher, treuer ER, 47/180, NR, zuverlässig, natürlich, sucht ebensolche schlanke SIE bis 40 J. für eine gemeinsame Zukunft. Tele-Chiffre 018714

Romantischer ER, 35/192, selbständig, ledig, sportlich und einfühlsam, sucht liebevolle Partnerin für eine harmonische und dauerhafte Beziehung, zwischen 25 und 35 Jahren. Tele-Chiffre 012201

Herzblatt gesucht! ER, 25 Jhr., sportlich, anpassungsfähig u. treu, möchte SIE ein Leben lang auf Händen tragen. Tele-Chiffre 010126

SIE sucht IHN

Suche einen liebenswerten, ehrlichen Mann (zw. 48 u. 55 J., ab 184 cm) für einen Neuanfang. Ich bin 47 J. u. träume von einem Zusammenhalt in allen Lebenslagen. Tele-Chiffre 041273

Ich wünsche mir einen Partner, der in allen Lebenslagen zu mir hält u. mir hilft, wieder das Gute u. Vertrauensvolle in einem Partner zu erkennen. Du solltest ab 39 J., gern tanzen, unternehmungsl. sein u. finanz. unabh. leben. Ich bin 39/160, NR. Tele-Chiffre 041271

Warte auf ein Zwinkern! Aufgeschlossene, feinfühlige u. spontane Fische-Frau (25/170) sucht einen großen, starken Mann zum Anlehnen (28 - 35 J. jung), der mit viel Fantasie u. Witz meine blauen Augen zum Leuchten bringt. Tele-Chiffre 041126

Gemeinsam den Herbst des Lebens erleben - aber getrennt wohnen! Witwe, 60/162, NR, mollig, möchte netten, normalen Mann (bis 65 Jahre) kennen lernen. Raum Untersee. Tele-Chiffre 040713

Wo bist Du? Jugendl. Schütze-Frau, 54 J., NR, schl., sportl., viels. interessiert, wünscht sich liebevollen, zuverlässigen Partner mit Herz u. Verstand. Mein Lachen und meine Liebe sollen Dir gehören. Tele-Chiffre 040317

Lebenslustige 50-jähr. Witwe mit Herz u. Verstand, sportl. aktiv, sucht passendes Gegenstück zur Freizeitgestaltung. Raum FDS/KA. Tele-Chiffre 040917

Lebenslustige, nette SIE, 37/163, sucht DICH, den südländischen Typ, für eine ernste und dauerhafte Partnerschaft. Gerne auch Ausländer. Tele-Chiffre 040340

Jung gebliebene Fünfzigerin hat das Alleinesein satt. Wenn es DIR auch so geht, dann melde Dich. Tele-Chiffre 040190

Hallo, ich heiße Maria, Mitte 60, schl., nicht ungebildet, NR, ein sehr jugendl. Typ, vital u. unabhängig, sehr zuverlässig, ehrl., treu, ich mag Schwimmen, Tanzen, Walking, Reisen u. wünsche mir einen ehrl. Partner, NR, gerne auch jünger. Tele-Chiffre 040107

Ich wünsche mir einen Partner, der in allen Lebenslagen zu mir hält. Bin weibl., 44/158, mittelschl., sportl. u. kulturell interessiert, NR u. suche den liebevollen Mann, der nicht nur mich, sondern auch meine Kinder mag. Tele-Chiffre 039989

Jung gebliebene Fünfzigerin hat das Alleinsein satt. Wenn es DIR genauso geht, dann melde Dich! Tele-Chiffre 039837

Gibt es den humorvollen, intelligenten und treuen Mann? SIE, 43/168, GR, vielseitig interessiert, berufstätig, sucht den Mann mit Niveau zwischen 39 u. 50 Jahren, ab 178 cm, für eine gemeinsame Zukunft. Tele-Chiffre 039807

DU wünschst Dir eine nette, liebevolle Partnerin, die mit DIR, 48 - 58 J., bis 180 cm, ausgeht und Dich kennen lernen möchte, dann rufe an. SIE, 51/165, mittelschl., NR, wartet auf Dich! Tele-Chiffre 039805

Viels. interess., liebenswerte u. schlanke SIE, 54/168, GR, möchte netten Herrn kennen lernen. Du glaubst auch, dass das Leben noch Überraschungen zu bieten hat, bist immer noch neugierig wie ein Kind u. besitzt Humor u. Witz, dann melde DICH, 50 - 55 J. Tele-Chiffre 039769

Ich möchte endlich wieder Spaß haben, gemeinsame Dinge unternehmen, lachen u.v.m. mit DIR, bis 50 Jahre. Ich bin 39/165, NR, schlank. Trau Dich! Tele-Chiffre 039750

Schlanke, vielseitig interessierte SIE, 45/176, sucht den ehrlichen, liebevollen Mann zwischen 43 u. 50 Jahren, ab 178 cm, für gemeinsame Unternehmungen. Tele-Chiffre 039741

Jung aussehende 37-jähr. Frau, 168 cm, fraul. Figur, m. 2 Kids 4/8 J., sucht kinderlieben, netten, gepflegten Partner zw. 35 - 40 J., mit Auto, für eine harmonische Beziehung. Tele-Chiffre 038280

Ich würde gerne mal wieder träumen - vielleicht mit DIR? Junge, liebenswerte SIE aus Singen, 27/172, mit fraul. Figur, 1 Kind, möchte den beziehungsfähigen, kinderlieben Mann (30 - 40 J.) kennen lernen, der romantisch, spontan u. liebevoll ist. Tele-Chiffre 039766

Zu Beginn Zuneigung - am Ende Liebe u. Vertrauen! Das wünsche ich mir, weibl., 39/170, schl., GR, m. Kindern. Habe viele Interessen, suche den liebevollen Partner, 35 - 45 J., ab 180 cm, der nicht nur mich, sondern uns alle mag. Tele-Chiffre 039734

Welcher Herr tanzt mit mir in den Sommer? SIE, 65/170/80, sucht niveauvollen Tanzpartner, ca. 175 - 180 cm, für Standardtanz u. Discofox. Tele-Chiffre 038985

In der Mitte des Lebens und alleine! Attr., gepflegte 49-Jährige, 170 cm, mit anspruchsv. Beruf, sucht einen Partner mit Charakter, Humor und Verstand. Tele-Chiffre 037041

Dynamische SIE, 62/165/63, mag Fitness-Studio, Saunieren, Schwimmen, Kultur u. lange Spaziergänge, legt aber auch Wert auf ein gemütl. Zuhause. Welcher Herr zw. 58 - 67 J., 175 - 180 cm, fühlt sich angesprochen u. leistet ihr Gesellschaft. Tele-Chiffre 035479

Hübsche, mollige SIE, 28 Jahre jung und 160 cm klein, sucht gut ausehenden IHN, um 30 J., für eine feste Beziehung. Tele-Chiffre 035274

Mit Dir möchte ich alt werden, vorausgesetzt DU (ER) bist 48 - 58 J., ab 180 cm, besitzt ein angenehm., gepflegt. Äußeres, bist klug, humorv., aufrichtig u. hast viel Herzensbildung. SIE, 50/172, attr., weibl., optimist., warmherzig, freut sich auf Dich! Tele-Chiffre 035260

Charmante, gepfl., liebev. u. weltoffene Frau, 50/170, schlank, dunkelhaarig, musik-, tier- u. naturliebend, träumt v. einer glückl. u. ehrl. Partnerschaft mit entsprechendem Herrn. Tele-Chiffre 033716

Für einen gemeinsamen Lebensabend! Symp., jung gebl. Witwe, 73/160, mittelschl., NR, unternehmungsl., schätzt aber auch gemütl. Abende zuhause, sucht zuverl. Witwer mit Herz u. Humor, gerne mit Auto. Tele-Chiffre 033182

Hilfe, mein Telefon steht still! Wer kann das ändern? Bist DU männlich, tierlieb, 60 - 66 J. jung, hast Du Spaß am Tanzen, Wandern, Schwimmen, dann geh schnell zum Telefon und rufe mich an. Ich, weiblich, 63/164, warte schon. Tele-Chiffre 033086

Gemeinsam in die Zukunft starten! SIE, 33/172, liebevoll, ehrlich, temperamentvoll u. treu, sucht einen sportl., symp. IHN bis 50 Jahre. Tele-Chiffre 032767

Attraktive, moderne SIE, 50/174, NR, schlank, gute Figur, unabhängig, liebevoll und treu, mit Interesse an Natur, Tanzen, Schwimmen, Reisen u.v.m., sucht einen großen, schlanken gutaussehenden, charakterfesten Lebenspartner, NR. Tele-Chiffre 032147

Anita, zärtl. u. naturverbunden, 41/162, GR, braune Haare, vielseitig, sucht offenen und kinderlieben Mann für eine gemeinsame Zukunft. Tele-Chiffre 030679

Ich suche einen Mann, der fest im Leben steht, mit kräftiger Figur und Bart, treu, ehrlich u. tierlieb, zw. 45 u. 55 J., der gerne mit mir - einer lebensfrohen Frau - das Leben genießen möchte. Tele-Chiffre 030990

40-jähr. SIE, 171 cm, schlank, R, attraktiv, gesellig, sensibel, häuslich, humorvoll, tierlieb und mit viels. Interessen u. a. Fußball, sucht einen ehrlichen und spontanen Partner ab 180 cm, zw. 35 - 45 Jahren. Tele-Chiffre 030790

Erika, jung geblieben, humorvoll, tierlieb und tanzfreudig, 63/159, NR, sucht einen liebevollen, treuen und sportlichen Partner zwischen 55 u. 65 Jahren, 165 - 175 cm, NR, zum Aufbau einer harmonischen Partnerschaft. Tele-Chiffre 030770

Lebenslustige, aktive, häusliche SIE, offen und umgänglich, dunkelhaarig, mit fraul. Figur, 155 cm, sucht lebenserfahrenen, junggebliebenen Mann zwischen 55 u. 58 Jahren, zu dem sie aufsehen kann. Tele-Chiffre 024866

Wo bist DU, ehrlich, treu und romantisch? Ich bin 52/176, R, geschieden, schlank, tierlieb, unkompliziert, einfühlsam und natürlich, suche passendes Gegenstück für eine gemeinsame, harmonische Zukunft, DU solltest zwischen 48 u. 54 Jahren, ab 180 cm sein. Tele-Chiffre 023820

Herzenswunsch! Attraktive, selbstbewusste SIE, mit Charme und Esprit, dunkelhaarig, 43/158, NR, sucht netten, attraktiven Mann mit Stil u. Niveau, 37-47 Jahre, ab 174 cm groß, für eine gemeinsame Zukunft. Tele-Chiffre 020533

Wenn Treue u. Ehrlichkeit für DICH keine Fremdwörter sind, solltest DU weiterlesen! SIE, 46/163, R, mittelschl., temperamentvoll, berufstätig, weltoffen, humorvoll u. zärtlich, sucht einen natürlichen u. emanzipierten Partner bis 55 Jahre. Tele-Chiffre 019766

Humorvolle SIE, 69/160, junggeblieben, ehrlich, treu und reiselustig, mit viel Niveau, sucht einen lieben Partner, NR, NT, für eine zärtliche und dauerhafte Zweisamkeit. Tele-Chiffre 012663

Sonstiges

Attraktiver ER, 38 Jahre, sucht nette SIE bis 50 J. für gelegentliche Treffs. Raum KN u. Umg. Tele-Chiffre 041089

Jung gebliebene SIE, Anfang 60, unkompliziert, einfach, sucht weibliche Reisebegleitung Okt./Nov., für Gesundheits- u. Badeurlaub in der Türkei. Eigenes Haus vorhanden. Tele-Chiffre 040962

SIE, 77/170, schl., sucht nette Bekanntschaft von Damen und Herren, die mit ihr gemeinsam die Freizeit verbringen möchten. Fühle mich alleine und wünsche mir nette Gesellschaft. Raum Singen. Tele-Chiffre 040904

49-jährige Tierliebhaberin sucht Gleichgesinnte für WG auf Bauernhof. Raum Singen. Tele-Chiffre 040205

Suche verheiratete Frauen für erotische Treffen bei mir oder im Hotel. Alter zw. 40 u. 45 J. Bin 42 J. und freue mich auf Dich. Tele-Chiffre 039852

Antworten

Wählen Sie **0190 89382 + die Tele-Chiffre-Nummer** am Ende der ausgewählten Anzeige in einem Stück.
Antworten sind täglich rund um die Uhr möglich.
(Telematching, 1,86 Euro/Min. aus d. dt. Festnetz)

Inserieren

Geben Sie selbst eine kostenlose Bekanntschafts-Anzeige auf oder haben Sie Fragen:
01805 180 002 511 (0,12 Euro/Min)
Sie erreichen uns täglich – auch Samstag und Sonntag – von 9 bis 21 Uhr

Mit 55, 66, 77 Jahren...
Aktiv und gesund älter werden
www.richtigfit-ab50.de



Das Internet-Angebot zum Thema körperliche und geistige Fitness im Alter.

richtig fit ab50 DEUTSCHER SPORTBUND

Gasthaus Hirschen
Pieper · Schienen
Tel. + Fax 0 77 35 / 28 78
– Ab sofort jeden Sonntag –

Am Sonntag
empfehlen wir kalt/warmes Buffet zum Preis von 7,– € pro Person.
Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Pieper

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:



Gesamtausgabe:
Junge Wohnwelt, Stockach
Schellhammer, Singen
Sport Müller, Singen

Teilausgaben:
VFR Stockach Stadionspost, Stockach
PLUS Warenhandelsgesellschaft
Schuh-Schweizer, Singen + Radolfzell
Mc Donald's, Deutschland
Sener-Tec Center, Engen
Takko Modemarkt GmbH
Zweirad Nerz, Tuttlingen
Pick & Pack, Radolfzell
KIK, Singen + Radolfzell
Skyline Pizza, Engen
Karstadt, Singen

Wochenblatt

Zustell-Service
Herr Andreas Kutschker
Telefon 0 77 31 / 88 00-44

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

LANDGASTHAUS OCHSEN STAHRINGEN

Liebe Gäste!
Bis zum 16. Oktober sind wir noch gerne für Sie da.
Unser Angebot:
Ein 4-Gänge-Bodensee-Fischmenü für 15,50 €
Ab Ende September unsere reichhaltige Schlachtplatte. Wir würden uns freuen, wenn Sie uns in dieser Zeit noch einmal als Gast besuchen würden. Donnerstag Ruhetag.
Fam. Ansgar Veit u. Andrea • Tel. 07738/7165

Der Krankenhausförderverein Singen e. V. lädt ein zum

MUSIKINSELFEST

am Samstag, dem 10. September 2005

mit The Raddows – Musik aus den Sechzigern –

ab 15:00 Uhr auf der Musikinsel, Schlachthausstraße in Singen

„Lachen ist gesund" - Auch die Klinik-Clowns sind da!
Bewirtung und gute Unterhaltung erwarten Sie außerdem.
Tun Sie sich und dem Hegau-Klinikum etwas Gutes!

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Taschentücher gibt's im Supermarkt. Blut nicht.

SPENDE BLUT
BEIM ROTEN KREUZ

Deutsches Rotes Kreuz

Termine und Infos 0800 11 949 11 oder www.DRK.de

Das Medium mit den vielen guten Seiten

Wochenblatt

Alles Gute zum Schulanfang

Eine tolle Idee und gute Gelegenheit Ihren ABC-Schützen zum Schulanfang zu grüßen.

für nur 5,– Euro*
***Endpreis bei Standardformat (2-spaltig, 30 mm)**



Liebe Jasmin
einen guten Start ins 1. Schuljahr
wünschen dir ganz herzlich
Mama, Papa und Schwester Nina



Hallo Marius
zum Schulanfang wünschen wir dir alles Liebe und viel Erfolg
Kerstin, Julian und Stefan



Lieber Lukas,
viel Spaß am 1. Schultag
und eine voll gefüllte Schultüte
wünschen dir
Oma Evi und Opa Klaus

– Musteranzeigen –



GRÜSSE ZUM SCHULANFANG

Bestellschein

❑ Standardformat 2-sp./30 mm
€ 5,– Endpreis

Mein Grußtext:

Bitte vollständige Anschrift angeben:
Name: Vorname:
Straße/Nr.
PLZ/Ort: Telefon:

Die Anzeigenveröffentlichung ist nur mit Abbuchungserlaubnis möglich. Ich erlaube dem Singener Wochenblatt, den Betrag der Anzeigenrechnung von folgendem Konto abzubuchen:
Bank
Konto-Nr. Bankleitzahl
Datum Unterschrift

❑ **Anzeige mit beigefügtem Foto oder eigenem Motiv**
❑ **Anzeige mit Motiv-Nr.** ——

Annahmeschluss für Schulanfang:
Montag, 12. 9. 05, 12 Uhr

Bitte senden Sie den Bestellschein an:
Singener Wochenblatt, Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 0 77 31 / 88 00 21/-22, Fax 0 77 31 / 88 00 86
Radolfzeller Wochenblatt, Untertorstr. 5, 78315 Radolfzell,
Tel. 0 77 32 / 9 90 90, Fax 0 77 32 / 99 09-99
Stockacher Wochenblatt, Salmannsweiler Str. 2, 78333 Stockach,
Tel. 0 77 71 / 9 33 10, Fax 0 77 71 / 93 31 33


① Eigenes Foto ②  ③  ④  ⑤  ⑥

STELLENMARKT

Firma **„Amivo"** bietet zusätzl. Einkommen, haupt- oder nebenberuflich möglich. Tel. 0 74 61 / 7 60 09 61, russische Linie: 0 74 61 / 16 35 51, Handy: 01 72 / 6 25 33 48

Haupt-/Nebenverdienst
www.Dein-Leben.com

Wir suchen ab sofort zur Verstärkung unseres jungen Teams
gelernte Zimmerer und Dachdecker
selbständiges und verantwortungsbewusstes Arbeiten wird vorausgesetzt.

UNMUTH-HIRLER ZIMMEREI
Bauschreinerei · Treppenbau
Neu- und Umbauten
Holzkonstruktionen
Dachfensterlinbau
Wärmedämmung
Inhaber Andreas Hirler, Zimmermeister

78239 Rielasingen-Worblingen · In der Gasse 12
Tel. 07731/23395 · Fax 52470
Mobil 01 71 / 9 37 68 30

DI tours Umzüge sucht zur Verstärkung des Teams ab sofort:

• **einen Fahrer** in Vollzeit, FS-Kl. 3

Voraussetzungen:
– Fahrpraxis
– körperliche Belastbarkeit
– Kenntnisse im Möbeltransport (von Vorteil, aber nicht Bedingung)

Bewerbungen telefonisch unter 0 77 32 / 97 26 14

Für Objekte in Gailingen und Riedheim suchen wir einen
zuverlässigen Hausmeister
DS-HAUSMEISTERSERVICE, Tel.: 0 77 31 - 83 69 91

Wir suchen ab sofort:
Reinigungskräfte für einen Gartenfachmarkt in Singen bei geringfügiger Beschäftigung für die Frühreinigung.
Telefonische Bewerbung:
Clemens Kleine GmbH
Tel: 0711/ 90 77 430

Ihre Stärke: Präzisionsarbeit?
Dann sind Sie bei uns genau richtig! Wir suchen (m/w):
Industriemechaniker Konventionell sowie CNC-Bearbeitung
und bieten Ihnen einen sicheren und vielseitigen Arbeitsplatz bei guter Bezahlung. Nutzen Sie Ihre Chance auf einen Platz in unserem starken Team - sprechen Sie mit uns:
07731/7890-0 persona service

Produkttester für Markenartikel.
Bis € 2.500,–. Telefon 01 80/5 40 86 39

Industrieelektroniker und Mechatroniker
zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13

Gesucht für leichte Bistroküche:
Mitarbeiter/-in
Qualifikation erwünscht.
Tel. 0 77 32 / 95 91 37
ab 11.00 Uhr

Aktuelle Jobs für (m/w):
Produktionsmitarbeiter mit PKW, in Vollzeit
0 77 31/78 90-0 persona service

Elektriker
zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13

Junges Unternehmen
bietet Arbeit an (Nebentätigkeit oder 2. Standbein). Ein paar hundert €/Woche sind möglich. Wenn Sie mehr wissen wollen, Info unter 0 77 31 / 83 61 33

Reifenmonteur
zur Festeinstellung gesucht.
FS + PKW ist Voraussetzung.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13

CMC Personal GmbH

Wir suchen Mitarbeiter für interessante Zeitarbeitseinsätze:
– **Lagerist (m/w)** mit Staplerschein
– **MAG-Schweißer (m/w)**
– **Gas-/Wasserinstallateur (m/w)** mit Abschluss
– **KFZ-Mechaniker (m/w)** mit Brief
– **Elektroniker (m/w)**

Ansprechpartner:
Herr Renna
Tel. (07731) 9537-10
Oder schriftlich an:
Theodor-Hanloser-Str. 4
78224 Singen
vito.renna@cmc-personal.de

www.daheim-und-arbeiten.de

effective Fitness & Gesundheit

Wir suchen ab Oktober '05 jeweils eine freundliche, motivierte:
– **WS-Gymnastik-/ Rückentrainer/-in**
– **Servicekraft** Theke
– **Aerobic-/Step-Trainer/-in** (evtl. auch zur Ausbildung)

Bewerbung bitte unter
Tel. 0 77 74 / 80 88 oder an
effective Fitness + Gesundheit,
Singener Str. 16, 78267 Aach

MINIJOBS

FRISTO GETRÄNKEMARKT
Schüler oder Rentner
auf 400,– €-Basis gesucht.
Tel. 0 75 33/93 33 09

Sichere Fahrer für PKW-Überführung ges.!
Super Bezahlung. Telefon 01 80/5 80 57 08

Zuverlässige
Raumpflegerin
täglich gesucht
(400,– €-Basis)
Metzgerei Muffler
Hauptstr. 11, Rielasingen
Tel. 0 77 31 / 2 29 63

Suche
Gärtner/Landschaftsgärtner
mit guten Fachkenntnissen auf 400,– €-Basis. FS-Kl. 3 erforderlich.
Tel. 07771-876787, Mobil 0163-3434789
Gartengestaltung
Uwe Mink, Nenzingen

HEIMARBEIT

Spaß an der Arbeit?
700,– bis 4.500,– € und mehr mtl. von zu Hause aus möglich.
G. Fix, ☎ 0 71 21 / 67 04 64



Ausbildungen zum ärztlich geprüften sportmedizinischen

Fitness-Trainer
Gymnastik-Trainer

Als Präsenz- oder Fernausbildung

Ab 699,- €
Frühbucher-Rabatte
Ratenzahlung mögl.

Jetzt anfordern: **Info-Pakete!** - Gratis -

FitnessPoint academy
D-88330 Bad Waldsee Postf. 11 55
T. 07524- 40 49 15 von 8.00 - 11.30 h
(Frau Becker) Fax 07524-40 49 21
Mail: info@fitnesspoint.com

Nächster Kurs ab 8. Okt. '05

KATH. KIRCHENGEMEINDE ST. NIKOLAUS WORBLINGEN

Wir suchen für unseren 2-gruppigen Kindergarten St. Nikolaus ab sofort



1 Kindergartenleiter(in)

Wir erwarten die Bereitschaft, ein Team zu führen und zu begleiten, eine positive Einstellung zum Leben in einer katholischen Pfarrgemeinde, eine vertrauensvolle Zusammenarbeit mit Eltern und Trägern sowie die Mitarbeit beim Aufbau eines Qualitätsmanagementssystems in der Einrichtung.

Wir bieten eine verantwortungsvolle Tätigkeit mit vielfältigen Gestaltungsmöglichkeiten. Grundlage unserer Arbeit ist das neu erstellte Leitbild. Die Stelle ist zunächst befristet für die Elternzeit einer Mitarbeiterin; die Vergütung erfolgt in Anlehnung an den BAT. Bewerbungen an: Kath. Kirchengemeinde St. Nikolaus, Im Bündt 5, 78239 Rielasingen-Worblingen.

Karriere als Repräsentant/-in

Nach einem erfolgreichen Jahr 2004 und langjähriger Marktpräsenz wächst unsere Wirtschaftsberatung weiter. Falls Sie flexibel, teamfähig und zielstrebig sind, wachsen Sie mit uns!
(gerne auch branchenfremd).

Sie sollen unsere gehobene Klientel beraten, jedoch nicht verkaufen (kein Strukturvertrieb!)

Wir bieten Ihnen:
- abwechslungsreiche Tätigkeit
- hohes Produktniveau
- hervorragendes Know-how bei 50-jähriger Erfahrung
- tolles Betriebsklima
- gründliche Einarbeitung
- überdurchschnittliches Einkommen bei **Festgehalt** und attraktiven Provisionen

Haben wir Sie neugierig gemacht?
Dann senden Sie uns umgehend Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen zu. Ansprechpartner ist Herr Schikorr.

Gesellschaft für Immobilien- und Wirtschaftsberatung mbH
Freiheitstraße 56 Tel. 0 77 31/ 86 71-0
78224 Singen Fax 0 77 31 / 86 71-11
www.osg-singen.de
OSG

RDM

bo frost

Frische + Genuss tiefgekühlt direkt ins Haus

Sie lieben den Umgang mit Menschen

Als ***bofrost****-Verkäufer besuchen ***Sie*** mit dem Verkaufsfahrzeug Ihre Kunden, beraten, verkaufen und liefern unsere beliebten Tiefkühlprodukte direkt ins Haus. Als ***Angestellte(r)*** des Marktführers im Tiefkühlmarkt organisieren Sie Ihren Arbeitstag weitgehend selbstständig und übernehmen nach der Einarbeitung die Verantwortung für ***Ihr*** Verkaufsgebiet.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

bofrost* GmbH & Co. KG
Warme Steig 11, 78187 Geisingen, Tel. 07704/9296-0

Heizungsmonteure und Sanitärinstallateure
zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13

Küchenhilfe gesucht
für Radolfzell – Vollzeit.
Telefon 07551/309872

Maler/Lackierer
zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 9 95 213

Bild am Sonntag
sucht **Austräger**
für Singen-Nord und Schlatt u.Kr.
Info: 0 77 74 / 61 51

10 € PRO STUNDE!
Damen zwischen 20 u. 40 für seriöses Telefon-Marketing.
Info: 0 77 31 / 185081– CONFORM Ltd.

Models für Werbung, Foto und Promotion zur Vermittlung ges.! Natürliche Ausstrahlung, jeden Alters. Auch Anfänger u. Kinder.
Info: 0180 – 555 222 419 (12ct./min)

CAFE **herold**

Bäckerei – Konditorei

Wir sind eine moderne, qualitätsorientierte Bäckerei - Konditorei mit einem jungen Backstuben-Team und suchen für sofort mit Erfahrung

1 Bäckermeister(in)
oder
1 Bäckergesellen(in)

Wenn Sie eine neue Herausforderung suchen, an einen sicheren Arbeitsplatz mit geregelter Arbeitszeit und gutem Einkommen denken, sollten Sie uns Ihre Bewerbung schicken oder anrufen. Herr oder Frau Herold geben Ihnen gerne nähere Auskünfte.

August-Ruf-Str. 13
78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 62 582

PKW-Fahrer/Kurierfahrer ges.
Verdienst bis € 2.500,–; Telefon 0180/5 38 32 14



Für ein namhaftes Unternehmen in Stockach suchen wir:

Facharbeiter Montage

mit längerfristigem Einsatz (bei Eignung evtl. Übernahme durch den Kundenbetrieb!)

Voraussetzungen:
– abgeschlossene Ausbildung als Werkzeugmacher, Mechaniker oder gleichwertige Ausbildung im Metallbau
– mind. 2 Jahre praktische Berufserfahrung
– gute CNC-Fräs-Kenntnisse
– Erfahrung in der Kunststoffverarbeitung an Spritzgießmaschinen

Pkw und Führerschein sind unbedingt erforderlich!

Ansprechpartner:
Frau Stephanie Wunsch

COWA personal service
Maggistr. 7 78224 Singen
Tel. 07731 / 83 50 90
Fax 07731 / 83 50 95
cschuhknecht@cowa.de

Wir stellen ein!
Zur Zeit suchen wir dringend:
10 Metallhelfer (m/w)
in Vollzeit, Schicht-Betrieb
PKW+FS wäre von Vorteil
07731/7890-0

Wir gehören zu den großen Anbietern von **Personaldienstleistungen.** Renommierte Firmen arbeiten gerne mit unserem hochqualifizierten Personal. Viele Unternehmen konnten wir schon überzeugen und wir expandieren weiter.

Wir suchen ab sofort

- **CNC-Dreher/Fräser**
  ggf. m. Programmierkenntnissen
- **Konstrukteure**
  HP-ME 10, uni graphics
  ggf. SAP-Kenntnisse
- **Verkäufer/in**
  vorzugsw. a. d. Textilbranche
- **Helfer/innen**
  für Verpackung, Montieren etc.

TUJA Zeitarbeit GmbH
Fritz-Reichle-Ring 28
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 8 20 39 10

TUJA ZEITARBEIT GMBH

Gerne erwarten wir Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.
www.tuja.de



Gute Organisation gefragt

Wir stellen ein:

kaufm. Angestellte(n)

Sie:
- sind nachgewiesenermaßen organisationsstark
- haben Spaß am Umgang mit Menschen
- sind nachgewiesenermaßen umsetzungsstark
- haben idealerweise eine abgeschlossene kaufm. Ausbildung
- sind EDV-sicher
- sind im Besitz eines Führerscheins Klasse 3
- und wollen arbeiten

Wir:
- bieten eine sehr reizvolle Aufgabe, in der Sie ihre organisatorischen Fähigkeiten und den Umgang mit Menschen kombinieren können
- bieten bei guter Leistung einen sicheren Arbeitsplatz und Vollzeitbeschäftigung
- haben Arbeit in Hülle und Fülle

Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung senden Sie an

Wochenblatt

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen
– z. Hd. Herrn Peschka –

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

STELLENANGEBOT SCHWEIZ

Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.

Ihr Wochenblatt

Aussendienstmitarbeiter

auf Provisionsbasis für Öffentlichkeitswerbung gesucht. Praxisorientierte Einarbeitung. Ihre Kundentermine werden auf Wunsch für Sie vereinbart. Bewerbungsunterlagen bitte an:
CAR Mobil + Medien GmbH
Neuhus
8259 Kaltenbach
Tel. 0041/ 52 740 11 81



Erfolg bringt Spaß

Wir bilden sie aus zum

Junior-Verkäufer/Verkäuferin im Verlagswesen.

Die Ausbildungszeit beträgt 12 Monate.
Eine Übernahme in ein fest angestelltes Arbeitsverhältnis nach der Ausbildungszeit ist möglich.

Voraussetzung für die Ausbildung ist:

- abgeschlossene Berufsausbildung und guter Schulabschluss
- ersatzweise Abitur mit guten Abschlussnoten
- sehr gute Deutschkenntnisse
- gute Allgemeinbildung
- PC-Kenntnisse
- Führerschein

Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung senden Sie an

Wochenblatt

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen
– z. Hd. Herrn Peschka –

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Für ein namhaftes Unternehmen in Stockach suchen wir:

Werkzeugmacher (Mechaniker)

mit längerfristigem Einsatz (bei Eignung evtl. Übernahme durch den Kundenbetrieb!)

Voraussetzungen:
– mind. 2 Jahre prakt. Berufserfahrung im Werkzeug- u. Formenbau
– gute CNC-Kenntnisse (Einstellen u. Bedienen)
– PC-Kenntnisse in Word und Excel
– Erfahrung in der Kunststoffverarbeitung an Spritzgießmaschinen
– CAD-Kenntnisse

Pkw und Führerschein sind unbedingt erforderlich!

Ansprechpartner:
Frau Stephanie Wunsch

COWA personal service
Maggistr. 7 78224 Singen
Tel. 07731 / 83 50 90
Fax 07731 / 83 50 95
cschuhknecht@cowa.de

SIG allCap

In unserem expandierenden Kunststoff-Spritzwerk in Neuhausen werden verschiedene Typen von Ausgiess-Systemen für Getränkeverpackungen erprobt und produziert. Zur Zeit können wir Ihnen eine sehr interessante und anspruchsvolle Stelle anbieten als

Kunststoff-Techniker (m/w)

Ihr Aufgabengebiet
Unsere Produktion läuft auf modernen Spritzgiessmaschinen mit komplexen Handlings-Systemen und Peripheriegeräten. In enger Zusammenarbeit mit anderen Bereichen werden diese Anlagen durch Sie kontinuierlich verfahrenstechnisch optimiert. Ebenfalls zu Ihren interessanten Aufgaben gehört das Schulen der Produktionsmitarbeiter, das Durchführen und Dokumentieren von Spritzgiessversuchen, das Einfahren von Formen und das Bemustern von Spritzgiessteilen. Ihr know-how transferieren Sie sowohl in Entwicklungsprojekte als auch zu externen Lieferanten.

Ihr Profil
Eine Lehre im Bereich der Kunststoff-Spritzgiesstechnik sowie umfassende Kenntnisse in der Verarbeitung von Thermoplasten sind Voraussetzung für diese ausserordentlich vielseitige Stelle. Eine Weiterbildung zum Kunststoff-Techniker TS ist wünschenswert, für gleichwertige Werdegänge sind wir offen. Darüber hinaus sind Ihre systematischen und analytischen Fähigkeiten sowie Ihre Kommunikations- und Teamfähigkeit sehr gefragt.

Wir freuen uns auf den Kontakt mit Ihnen
Steigen Sie bei uns ein? Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an Alex Eger. Auch bei Fragen steht er Ihnen gerne zur Verfügung.

SIG allCap AG
Industrieplatz
CH-8212 Neuhausen am Rheinfall

Telefon +41 52 674 81 88
Telefax +41 52 675 32 88
www.sigallcap.com

Im Angebot:



Schnelle Pfanne, vom Schwein, auch gewürzt

6,90 1-kg, je



Schwarzwälder Bauern-Bratwurst

6,90 1-kg



Metzgerei Otto Müller:
Schinkenwurst,
400-g-Stück

6,66 1-kg



Nutella Nuss-Nugat-Creme,
1 kg = € 2,65

1,99 750-g-Glas



Coca Cola*, Coca Cola light*, Mezzo Mix*, Fanta und weitere Sorten, (*coffeinhaltig)
1 Ltr. = € 0,62, Kiste mit

7,49 12 x 1-Ltr.-PET-Flaschen zzgl. 3,30 € Pfand, je



Kiechlinsberger Müller Thurgau, Q.b.A., auch trocken

2,49 1-Ltr.-Flasche zzgl. 0,02 € Pfand, je



Hähnchen-Brustfilets, auch gefüllt

7,90 1-kg, je



Fleischkäse-Aufschnitt, 4-fach sortiert

-,69 100-g



Maggi Würze

3,99 1000-g-Flasche



Italienische Gebäckspezialität:
Pasticceria Italiana firenze,
100 g = € 1,04

2,29 220-g-Packung



Mumm Sekt Dry,
1 Ltr. = € 6,65

4,99 0,75-Ltr.-Flasche



Kiechlinsberger Spätburgunder Rotwein, Q.b.A., auch trocken

4,49 1-Ltr.-Flasche zzgl. 0,02 € Pfand, je

neukauf reisen Tel. 0 77 31/18 10 03

Winterurlaub in den Bergen
22.12.2005 für 14 Tage Halbpension

Tirol, Trins/Trinserhof, 3-Sterne, pro Person ab **948,-**

Tirol, Wildschön/Bernauer Hof, 3-Sterne, pro Person ab **923,-**

Tirol, Feichten/Bödele, 3-Sterne, pro Person ab **741,-**

Salzburger Land, Vorderweis/ Guglwald, 4-Sterne **900,-** pro Person ab

Voralberg, Mittelberg/Neue Krone, 3-Sterne **698,-** pro Person ab

Weitere Angebote und Termine erfragen Sie in unserem neukauf reisen Büro im EKZ Singen

Centeria Restaurant im Ecenter

Tagesessen ab 4,95

Außerdem empfehlen wir:

Gyros, dazu Reis und einen Salat

Portion **5,95**

...und das sind unsere Extratipps - greifen Sie zu!



Modische Rucksäcke, Umhängetaschen oder **Sport-, Freizeittaschen**
- strapazierfähig
- verschiedene Modelle
- mit aufwendigen Taschenlösungen

4,99 je

Schulrucksack,
- mit separatem Organizerfach

4,99



3-teiliges Schul-Set, bestehend aus:

Rucksack
- ca. 30 x 42 x 14 cm
- mit Rückenpolsterung, ergonomisch geformte Schultergurte
- reflektierende Streifen, Getränkehalter

Schulbeutel und Schlamperrolle
- in verschiedenen Farbstellungen

14,99 je

Schultasche,
- ca. 40 x 31 x 13 cm
- verstellbarer Schultergurt
- Deckelklappe mit Patentschließe, RV-Vortasche mit Organizer-System
- verschiedene Farben

9,99 je





30-teiliges Porzellan-Kombiservice „Milana“, bestehend aus:
- 6 extra große Tassen, à 25 cl
- 6 Untertassen
- 6 Dessert-Teller Ø 19 cm
- 6 Teller flach Ø 26,5 cm
- 6 Teller tief Ø 20 cm

€ ~~24,99~~

14,99 Sie sparen 40%



Leuchtglobus

€ ~~14,99~~

9,99

Sie sparen 33%



Alu-Gusspfanne,
- Ø 28 cm
- 2-fach antihaft beschichtet
- schwarzer Bakelitstiel mit Flammenschutz

7,99

Großer Schnäppchenmarkt

jeder Artikel -.55€ + jeder 1. Artikel 1€

Werbeagentur



Heute schon getankt?

Auch Bio-Diesel erhältlich

Bei uns können Sie rund um die Uhr mit Kunden- und EC-Karte tanken

Abgabe der Angebote dieser Anzeige in haushaltsüblichen Mengen - Artikelabgabe ohne Deko und solange Vorrat reicht - Irrtum vorbehalten - Gültig bis 10.09.05

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 8.00 - 20.00 Uhr

Singen
An der B 34
Telefon: 0 77 31/9 90 60

EKZ

07/09

EDEKA **center** Qualität erleben

Wir lieben Lebensmittel. EDEKA

Wochenblatt
Guckloch

Unter die Lupe genommen

Tim Böhme ist der Mountainbike-König des Hegau. Am Samstag gewann er zum zweiten Mal in Folge den Rothaus-Bike-Marathon Singen über 93 Kilometer Strecke und 2050 Höhenmeter in 3:19:18 Stunden. Tim Böhme, der nun den Jugendklassen entwachsen ist und am 24. und 25. September erstmals in der Elite an den Deutschen Meisterschaften im Mountain-Bike-Marathon in Münsingen an den Start geht, hat nach Singen dort ein zweites »Heimspiel« vor sich, denn dort ist auch sein Rennstall »Alb Gold« angesiedelt. »Dort geht die ganze Elite an den Start, das wird schwer«, so Böhme. Mehr unter www.team-albgold.de, Fotos unter www.wochenblatt.net. -of-



DONNERSTAG 8 September Ab 8 Uhr: großer Krämermarkt in der Stockacher Oberstadt (Haupt- und Pfarrstraße).

FREITAG 9 September 20 Uhr: Akkordeon Quintett Radolfzell spielt Kammermusik im Zollhaus Ludwigshafen.

SAMSTAG 10 September Ab 9.30 Uhr: Ökomarkt in der Engener Altstadt. Mit Bundestags-Podium zur Wahl.

SONNTAG 11 September Ganztags: Tag des offenen Denkmals an vielen historischen Stätten in der ganzen Region.

MONTAG 12 September 20 Uhr: Eröffnung der Ausstellung »150 Jahre Ekkehard« bei Greuter Buch & Kunst Singen.

DIENSTAG 13 September Ganztags: Workshop »Die vier Jahreszeiten« im Fabrikgut Rielasingen mit Petra Ehinger.

Mittwoch 14 September 15 Uhr: Last-Minute-Lehrstellenbörse im Tagungs- und Kongresszentrum Milchwerk, Radolfzell.

INHALT

WAS WANN WO
Christoph Sonntag ist fertig: das neue Programm gibt es ab 16. Septmber in der Gems. **Seite II**

HEGAU INLINECUP
Erstmals am 1. Oktober mit Vereins-Wanderpokal in Gottmadingen. **Seite VI**



Das weltberühmte »Moskow Art Trio« kommt in die Region. Am Freitag, 23. September, 20 Uhr, wird die aufregende Formation in der evangelischen Gnadenkirche in Allensbach auftreten und das wird als kleine Sensation gewertet. »Anfälle von Glück« wertet gar das Feuilleton der »Zeit« das »Moskow Art Trio«. Kartenreservation wird dringend beim Kulturbüro Allensbach unter 07531/80135 empfohlen.

TAG DER KÜCHE
Am 10. September wird bundesweit der »Tag der Küche« in 2.000 Küchencentern begangen - auch hier in der Region. **Seite V**

DAS LIEBEN WIR....
Wer möchte schon gerne alleine leben? Ein schweizer Unternehmen bürgt für Qualität und Fingerspitzengefühl bei der Partnersuche. **Seite VII**

Erinnerung an die Landjuden

Die »Lesereihe Jacob Picard« startet in Wangen

Wangen (ov). Vor knapp 40 Jahren, in 1967, starb in Konstanz der jüdische Schriftsteller und Dichter Jacob Picard. Schon damals galt Picard als Geheimtipp unter Literaturfreunden. Heute ist sein schmales Werk dem kulturellen Gedächtnis der Nation praktisch entfallen. Dabei darf Picard als der Dichter des deutschen Landjudentums gelten, dessen religiöse und kulturelle Traditionen literarisch nur bei ihm Gestalt gewonnen haben.

1883 wurde Picard in Wangen am Bodensee geboren. Der Ort zählte damals zu den zahlreichen südwestdeutschen »Judendörfern« mit gemischter christlich- jüdischer Bevölkerung. Zwar zog Picards Familie schon zehn Jahre später nach Konstanz, um die besseren Bildungsmöglichkeiten einer Stadt wahrzunehmen - doch das selbstbewusste, freie Judentum seines Heimatdorfes und dessen Traditionen, die von den christlichen Bewohnern als gleichberechtigt anerkannt wurden, blieben für sein Schaffen bestimmend.

Nach Studium und vierjähriger Kriegsteilnahme etablierte sich Picard als Rechtsanwalt in Köln; seit Mitte der zwanziger Jahre begann er, die untergehende Welt der Landjuden seiner Heimat in Novellenform darzustellen. 1937 wurde Picard vom Oberrat der Israeliten Badens gebeten, vor jüdischen Gemeinden aus seinem Buch zu lesen, »um den Menschen in der schweren Zeit Bestätigung ihres Eigensten zu geben und ein wenig Trost«. An diese Lesereise Picards



Jacob Picard zu Gast bei der Familie des befreundeten Schriftstellers und Publizisten Erich Bloch in Horn auf der Höri. Picard kehrte 1936/37 noch einmal für zwei knappe Jahre in seine Heimat zurück, um sich ihre schreibanregende Nähe zunutze zu machen und sich auf das Exil vorzubereiten.

unter gänzlich veränderten historischen Bedingungen zu erinnern, das hat sich der vor drei Jahren auf der Höri gegründete fünfköpfige »Freundeskreis Jacob Picard« vorgenommen.

Es werden nur zum Teil dieselben Orte wie damals sein; aber fünfzehn Mal wird im Herbst 2005 an Jacob Picard und sein Werk erinnert. Der Schriftsteller Bruno Epple, der Rezitator Rudolf Guckelsberger und der Schauspieler Hans Helmut Straub werden aus Picards Erinnerungen lesen und das in seinen Novellen so anrührend geschilderte, gläubige und selbstbewusste Landjudentum als eine eigene Lebenswelt vergegenwärtigen.

Anlass, sich für das Weiterleben Picards und die Erinnerung an die Geschichte des Landjudentums einzusetzen, war das überragende Echo auf den »Tag des offenen Denkmals« im September 2002, an dem an die christlich- jüdische Geschichte von Wangen erinnert wurde - gut 500 Leute besuchten damals das kleine Bodenseedorf und dokumentierten so das lebendige Interesse an dessen besonderer Geschichte. Die Auftaktveranstaltung zur Lesereihe findet am 10. September in Wangen statt. Um 20 Uhr liest Bruno Epple im alten Rathaus aus Picards Werk. Zugleich stellt der Freundeskreis Jacob Picard und sein Anliegen erstmals der Öffentlichkeit vor.

INFO Kartenreservierung ist beim Verkehrsamt Öhningen, Tel. 07735/ 81920, möglich. Restkarten an der Abendkasse.

Vorpremiere von »Die weiße Massai«

Singen (of). Am 15. September findet die Deutschland-Premiere eines ganz besonderen Films statt. Doch Kinofans können sich freuen: der Film »Die weiße Massai« von Hermine Huntgeburth wird bereits am kommenden Sonntag,11. September, 17 Uhr, im Cineplex Singen seine Vorpremiere feiern können. Und es kommt noch besser: Wochenblatt Leser können für diese Vorpremiere 5 mal 2 Karten gewinnen.

Am Ende ihrer Ferien in Kenia lernt Carola (Nina Hoss) den Samburu-Krieger Lemalian (Jacky Ido) kennen. In Waffen und traditioneller Kleidung ein Bild von einem Mann. Carola ist fasziniert und verliebt sich Hals über Kopf. Eine Begegnung mit Folgen: Kurzerhand storniert Carola den Rückflug und schickt ihren Freund Stefan (Janeck Rieke) allein nach Hause. Sie bleibt in Kenia und macht sich auf die Suche nach Lemalian. In Maralal trifft sie Lemalian wieder und folgt ihm in sein Dorf Barsaloi. Carola beschließt, ihrem alten Leben in der Schweiz den Rücken zu kehren. Mit unglaublicher Energie und allen Widerständen zum Trotz baut sie sich ein neues Leben in Afrika auf. Doch was sie für die größte Liebe ihres Lebens hält, wird zu einem Leben zwischen Himmel und Hölle....

Und nun zur Preisfrage: in welchen Land leben die Massai? Wer die Antwort weiß, sollte am Donnerstag, 8. September, ab 15 Uhr beim Wochenblatt anrufen. Die ersten fünf Anrufer mit der richtigen Lösung sind die glücklichen Gewinner.

So erreicht man den bunten Hund: Per Fax: (0 77 31/88 00-36), E-Mail: (knochen@wochenblatt.net) oder im Wochenblatt abgeben

Genießend gegen die Tiertransporte protestiert

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Im Augenblick geht es mir so wie den Zweibeinern; dieses Gefühl, dass der Urlaub viel zu schnell zu Ende ging, will mich einfach nicht verlassen.

Nach Umbrien ging unsere Reise, in das grüne Herz Italiens. Mitten im italienischen Stiefel liegt diese Region und sie hat keinen Zugang zum Meer. Schwimmen war trotzdem angesagt, schließlich durchziehen viele Bäche und kleine Flüsse Umbrien und Seen sind auch keine Mangelware. Der bekannteste und größte ist der Lago Trasimeno. Mit Berta, Giovanni und deren Hund Lumpi trafen wir uns in Orvieto; die drei waren aus Policastro angereist. Unsere Freunde hatten für uns eine wunderschöne Bleibe am Ufer des Corbara-Sees, genauer gesagt in Baschi gefunden.

Von hier unternahmen wir unsere Touren; gemeinsam mit Lumpi konnte ich mich auf langen Wanderungen austoben. Unsere mitreisenden Zweibeiner hatten sich das Reiseziel wohl überlegt, schließlich sind sie ja keine Kostverächter. Wir besuchten die Weinkellerei, die vor vielen Jahren für den Rubesco das erste DOC-Siegel Umbriens erhielt. Das war ganz nach dem Geschmack von Giovanni und meinem Chef; gerne haben sie die Köstlichkeiten degustiert (so heißt das doch?!). Natürlich stand auch noch Orvieto und sein Weißwein auf dem Programm der beiden Weinzähne.

Die beiden Damen hatten andere Wünsche. Zum einen wollten sie die beiden heiligen Städte Assisi und Norcia besuchen und zum anderen interessierten sie sich für die kulinarischen Köstlichkeiten Umbriens. Vorbei an Spoleto ging es Richtung Apennin. Castelluccio ist eins der höchst gelegenen Dörfer Italiens. Den Namen haben sie noch nie gehört, liebe WOCHENBLATT - Leserinnen und - Leser? Die ganze Aufmerksamkeit von Berta und meiner Leibköchin galt weniger dem Dorf als den hellen Linsen. Diese Hülsenfrüchte kosten ein Vielfaches der handelsüblichen Sorten; das kümmerte die beiden Frauen jedoch nicht. Die Linsen sind so fein, dass sogar Kuchen »Crostata di Lenticchia alla Ricotta« damit gebacken werden. Meine allerbeste Leibköchin hat mir heimlich ein Stück zugesteckt und ich kann diesen Linsen-Mürbeteigkuchen mit Ricotta nur empfehlen. Beruhigt rollte ich mich ein, als ich den Linsenkauf begutachtet hatte. Aufgrund der eingekauften Mengen gibt es zu Hause bestimmt wieder so einen Kuchen.



Von den Linsen geht es zu Schweinswürsten und anderen Köstlichkeiten; Norcia ist Geburtsort des heiligen Benedikt, dem Gründer des Benediktinerordens. Daneben zieht diese Stadt die Feinschmecker magisch an. Stellen Sie sich vor, da werden Schweine tatsächlich mit Kastanien gefüttert und das Ergebnis kann sich sehen lassen. Allein bei dem Gedanken an den Duft werde ich unruhig.

Stimmen meine Informationen, so sind Schweinswürste, Wildschweinschinken, schwarze Trüffel und Linsen die Spezialitäten aus Norcia und Umgebung. Die Norcini sind nicht nur die Einwohner dieser Stadt, sondern das Wort Norcini steht auch für Metzger. Für einen Vierbeiner wie mich ist diese Stadt das Schlaraffenland in Vollendung. Ein wahres Urlaubsparadies für Lumpi und mich, schließlich werden die meisten Zweibeiner bei einem Hundeblick schwach! Sie verstehen?!

Meine Chefin ist hoch zufrieden; ihre anerkannt gute Rezeptsammlung hat sie bei dieser Reise erfolgreich erweitert um Linsen mit Schweinswürsten, getrüffeltes Rinderfilet, Trüffelcreme, Ente im Topf mit Spargel, Trüffel und gratinierten Kartoffeln, Halbgefrorenes mit Berghonig und vieles mehr.

Assisi stand als nächstes auf dem Programm, die Stadt der heiligen Klara und des heiligen Franziskus. Für mich war das eine Wallfahrt: Lachen Sie nicht, liebe WOCHENBLATT - Leserinnen und - Leser, schließlich war Giovanni Bernardone - so sein Geburtsname - ein Umwelt- und Tierschützer. Denken Sie an seine Predigt an die Vögel und die Geschichte mit dem Bruder Wolf. Deshalb bat ich ihn ganz einfach für die Abschaffung der Tiertransporte quer durch Europa beim Herrgott ein gutes Wort einzulegen, war das etwa falsch? In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

BKK
BKK der Alcan Singen GmbH
Maggistr. 7 • 78224 Singen
Service-Nummer: **0 800 / 1 01 21 47**
Fax: 0 77 31 / 79 93-33 • **E-Mail: info@bkk-alcan-singen.de**
13 % Beitrag
Jetzt Durchstarten.
Versuchen Sie es mal mit uns !
Internet: **www.bkk-alcan-singen.de**
Kennen Sie schon unser Bonusprogramm »4+2 gesunde Punkte« und das Zusatzversicherungsangebot BKK ExtraPlus?
Alle Infos gibt's bei uns!

WAS WANN WO

Donnerstag 08.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Das Comeback: 17.00, 20.00 Uhr. Transporter - The Mission: 20.45 Uhr. Red Eye: 16.30, 18.30, 20.30 Uhr. Verliebt in eine Hexe: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Land of the Dead: 20.15 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 18.15 Uhr. Der verbotene Schlüssel: 21.00 Uhr. Frau mit Hund sucht Mann mit Herz: 18.45 Uhr. Madagascar: 16.15 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 17.15 Uhr. Das wandelnde Schloss: 16.15 Uhr.

Gemskino: Am Tag als Bobby Ewing starb: 20.30 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Die Insel: 21.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

WINTERTHUR - CH

Salzhaus, 20.00 Uhr: »T.Raumschmiere«, Live Plus Support.

SONSTIGES

STOCKACH

Haupt- und Pfarrstraße, 08.00 Uhr: »Krämermarkt«,

Freitag 09.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Das Comeback: 17.00, 20.00, 23.00 Uhr. Transporter - The Mission: 20.45, 23.15 Uhr. Red Eye: 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 Uhr. Verliebt in eine Hexe: 16.15, 18.30, 20.45, 23.15 Uhr. Land of the Dead: 20.15, 22.30 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 18.15 Uhr. Der verbotene Schlüssel: 21.00 Uhr. Frau mit Hund sucht Mann mit Herz: 18.45 Uhr. Madagascar: 16.15 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 17.15 Uhr. Das wandelnde Schloss: 16.15 Uhr.

Gemskino: Am Tag als Bobby Ewing starb: 20.30 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Die Insel: 21.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

GAIENHOFEN

Solarfähre »Helio«, Uhr: »Musica Sor Aqua«, Mit dem Duo WoMan mit Susanna Wipf und Goran Kovacebic. Auf dem Wasser dahingleiten, sich zurücklehnen auf der Solarfähre Helio. Info: 07735/81823, e-mail: info@gaienhofen.de, www.gaienhofen.de.

KONSTANZ

Kulturladen, 22.00 Uhr: »Hip Hop Deluxe Party«, Feinste Hip Hop Beats. Info: 07531/52954.

LUDWIGSHAFEN

Zollhaus, 20.00 Uhr: »Akkordeon-Quintett Radolfzell«, Akkordeon mal 5 - Kammermusik aus dem wilden Süden. Anlässlich zum 75-jährigen Bestehen des Akkordeon-Orchesters Radolfzell, Leitung: Rudi Hartmann. Karten: 07773/ 930040.

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadttheater, 20.00 Uhr:»Einen Jux will er sich machen«, Johann Nepomuk Nestroy. Ein Stück der »kleinen bühne schaffhausen«. Ingrid Wettstein.,

SONSTIGES

MOOS

Treff: Landesteg, 19.00 Uhr: »Solarbootstour um die Mettnau«, Unter fachkundiger Anleitung die Natur um die Mettnau vom See aus kennen lernen. Anmeldung: 07732/12339.

RADOLFZELL

Konzertsegel, 20.00 Uhr: »Kunst und MODEnschau«,

RIELASINGEN

Fabrikgut, 14.00 Uhr: »Collage«, Wochenend-Kurs, für Kinder (10-12), jeweils ab 14 Uhr. MaRo Siegl.

SINGEN

Offwiese / Festplatz, Uhr: »Wilde Spieß-Gesellen unterm Twiel!«, Erlebniswelt Landsknechtlager Singen. 9.9.: 18 Uhr Eröffnung; 10.9.: ab 7 Uhr; 11.9.: ab 7 Uhr, Ende 18 Uhr.

Samstag 10.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Das Comeback: 14.00, 17.00, 20.00, 23.00 Uhr. Transporter - The Mission: 20.45, 23.15 Uhr. Red Eye: 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 Uhr. Verliebt in eine Hexe: 16.15, 18.30, 20.45, 23.15 Uhr. Land of the Dead: 20.15, 22.30 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 18.15 Uhr. Der verbotene Schlüssel: 21.00 Uhr. Frau mit Hund sucht Mann mit Herz: 18.45 Uhr. Madagascar: 14.15, 16.15 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 14.30, 17.15 Uhr. Das wandelnde Schloss: 14.00, 16.15 Uhr. Herbie Fully Loaded - Ein toller Käfer startet durch: 14.15 Uhr.

Gemskino: Am Tag als Bobby Ewing starb: 20.30 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Die Insel: 21.00 Uhr.

KLASSIK

SINGEN

Bürgersaal, 19.30 Uhr: »Chorkonzert«, Die Senioren des Kammerchors Celje singen. Leitung: Ciril Vertacnik. Eintritt frei!

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadttheater, 17.30 Uhr:»Einen Jux will er sich machen«, Johann Nepomuk Nestroy. Ein Stück der »kleinen bühne schaffhausen«. Ingrid Wettstein.,

VORTRÄGE

STEIN AM RHEIN - CH

Treff: Winterrefektorium des Klosters St. Georgen, 16.00 Uhr: »Bilddarstellungen der Mutter Gottes in Stein am Rhein, und anderen Klöstern« mit Dr. Margit Früh, Frauenfeld. Anmeldung: 07731/85244 oder www.hegau-geschichtsverein.de.

SONSTIGES

BÖHRINGEN

Treff: 10.30 Uhr Parkplatz Seehas-Haltestelle, 10.30 Uhr: »NABU - Unterwegs mit dem Bodensee-Guide«, Gewässer und Feuchtgebiete hautnah erleben. Treff auch in Steißlingen ca. 11 Uhr, Seeblickhalle. Info: 07738/1643 (abends), 07551/67315.

ENGEN

Altstadt, 09.30 Uhr: 13. Engener Ökomarkt, mit Ausstellern zu alternativen Energien, Bauweisen, Ernährung, Kosmetik ect. Mit Podiumsdiskussion der Bundestagskandidaten ab 9.30 Uhr.

RADOLFZELL

TKM-Hof, 08.00 Uhr: »Flohmarkt«, Ganztags.

Konzertsegel, 20.00 Uhr: »Abschlussfest«, von Virginia Infinity.

RIELASINGEN

Fabrikgut, 14.00 Uhr: »Collage«, Wochenend-Kurs, für Kinder (10-12), jeweils ab 14 Uhr. MaRo Siegl.

SINGEN

Thomas Mayr - Atelier, Schwarzwaldstraße 28, 11.00 Uhr: Alljährlicher Atelier-tag, »Zeit schenken«. Info: www.mayr-atelier.de.

Offwiese / Festplatz, Uhr: »Wilde Spieß-Gesellen unterm Twiel!«, Erlebniswelt Landsknechtlager Singen. 9.9.: 18 Uhr Eröffnung; 10.9.: ab 7 Uhr; 11.9.: ab 7 Uhr, Ende 18 Uhr.

Treff: Rathaus, 14 Uhr, 14.00 Uhr: »Erlebnistour erneuerbare Energie«, Firma Solarcomplex.

Volkssternwarte, Zeppelin-Realschule, 17.00 Uhr: »Beobachtung astronomischer Himmelsobjekte«, Multimediashows. Bei jedem Wetter.

STEIN AM RHEIN - CH

Kloster St. Georgen, 16.00 Uhr: »Bilddarstellungen der Mutter Gottes in Stein am Rhein, und anderen Köstern«. Vortrag der Kunsthistorikerin Dr. Margit Früh, Frauenfeld. Anmeldung: 07731/85244, www.hegau-geschichtsverein.de.

TUTTLINGEN

Innenstadt, 19.00 Uhr: 5. Tuttlinger Nacht-Kultour, 90 Veranstaltungen an 12 Stationen - in Museen, Galerien, Geschäften, Kneipen, Jugendzentren. Das komplette Programm findet sich unter www.tuttlinger-nachtkultour.de

ZIZENHAUSEN

Sennhofscheune, 17.00 Uhr: »Weinfest«, der Narrenvereinigung Tonfiguren.

Sonntag 11.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Das Comeback: 14.00, 17.00, 20.00 Uhr. Transporter - The Mission: 20.45 Uhr. Red Eye: 16.30, 18.30, 20.30 Uhr. Verliebt in eine Hexe: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Land of the Dead: 20.15 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 18.15 Uhr. Der verbotene Schlüssel: 21.00 Uhr. Frau mit Hund sucht Mann mit Herz: 18.45 Uhr. Madagascar: 14.15, 16.15 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 14.30 Uhr. Das wandelnde Schloss: 14.00, 16.15 Uhr. Herbie Fully Loaded - Ein toller Käfer startet durch: 14.15 Uhr. Die weisse Massai (Vorpremiere): 17.00 Uhr.

Gemskino: Am Tag als Bobby Ewing starb: 20.30 Uhr. Die wilden Kerle 2 (Weitwinkel-Kino): 15.00 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Die Insel: 21.00 Uhr.

KLASSIK

HORN

Pfarrkirche St. Johann, 19.00 Uhr: »Horner Konzerte 2005«, Christoph Theinert - Violoncello, Rudi Hartmann - Akkordeon, mit Werken von Gabrielli, Vivaldi, Rheinberger, Seiber, Theinert, Piazzolla, Monti

RADOLFZELL

Konzertsegel, 21.00 Uhr: »Tango Abend«, mit dem Tango Libre.

VOLKERTSHAUSEN

Alte Kirche, 18.00 Uhr: »Trio notturno«, Klassisches Konzert: Aki Oya-Pampus, Klavier; Petra Wolff, Violine; Andreas Rossmy, Cello.

SONSTIGES

GAILINGEN

Jüdischer Friedhof, 10.00 Uhr: »Tag des offenen Denkmals«,

SCHAFFHAUSEN - CH

Hallen für neue Kunst, 11.30 Uhr: »Wie Kunst gesellschaftlich wirksam wird -, am Beispiel von Joseph Beuys und anderen Hallen-Künstlern. Ines Bauer.

SINGEN

Offwiese / Festplatz, Uhr: »Wilde Spieß-Gesellen unterm Twiel!«, Erlebniswelt Landsknechtlager Singen. ab 7 Uhr

STOCKACH

Treff: Pfarrkirche St. Oswald, 11.00 Uhr: »Tag des offenen Denkmals«, Entwicklung der Erinenrungskultur;

Montag 12.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Das Comeback: 17.00, 20.00 Uhr. Transporter - The Mission: 20.45 Uhr. Red Eye: 16.30, 18.30, 20.30 Uhr. Verliebt in eine Hexe: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Land of the Dead: 20.15 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 18.15 Uhr. Madagascar: 16.15 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 17.15 Uhr. Das wandelnde Schloss: 16.15 Uhr. Sneak Preview: 20.30 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Die Insel: 21.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Kulturladen, 21.30 Uhr: »Cheap Monday«, Konzert mit Viva L'American Death Ray Music. Info: www.kulturladen.de

SONSTIGES

SINGEN

Galerie Greuter »Buch und Kunst«, 20.00 Uhr: Eröffnung, der Ausstellung: »150 Jahre Ekkehard«. Eintritt frei!

Dienstag 13.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Das Comeback: 17.00, 20.00 Uhr. Transporter - The Mission: 20.45 Uhr. Red Eye: 16.30, 18.30, 20.30 Uhr. Verliebt in eine Hexe: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Land of the Dead: 20.15 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 18.15 Uhr. Der verbotene Schlüssel: 21.00 Uhr. Frau mit Hund sucht Mann mit Herz: 18.45 Uhr. Madagascar: 16.15 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 17.15 Uhr. Das wandelnde Schloss: 16.15 Uhr. Rhythm is it! (OmU): 20.15 Uhr. Alles auf Zucker: 20.45 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Die Insel: 21.00 Uhr.

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadttheater, 19.30 Uhr:»Einen Jux will er sich machen«, Johann Nepomuk Nestroy. Ein Stück der »kleinen bühne schaffhausen«. Ingrid Wettstein,

SONSTIGES

RADOLFZELL

TKM, 15.00 Uhr: »Lehrstellenbörse«,

WAHLWIES

Winkelstüble, 20.30 Uhr: »Dixieman Four«, Authentischer Jazz-Schellack-Sound der »Roaring Twenties«.

SONSTIGES

RIELASINGEN

Fabrikgut, Uhr: »Die Vier Jahreszeiten«, Workshop. Malen nach und mit Musik / Teil 3 von 4. A. Petra Ehinger.

Mittwoch 14.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Das Comeback: 17.00, 20.00 Uhr. Transporter - The Mission: 20.45 Uhr. Red Eye: 16.30, 18.30, 20.30 Uhr. Verliebt in eine Hexe: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 18.15 Uhr. Frau mit Hund sucht Mann mit Herz: 18.45 Uhr. Madagascar: 16.15 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 17.15 Uhr. Das wandelnde Schloss: 16.15 Uhr. Rhythm is it! (OmU): 20.15 Uhr. Alles auf Zucker: 20.45 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Die Insel: 21.00 Uhr.

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadttheater, 19.30 Uhr:»Einen Jux will er sich machen«, Johann Nepomuk Nestroy. Ein Stück der »kleinen bühne schaffhausen«. Ingrid Wettstein,

SONSTIGES

RADOLFZELL

TKM, 15.00 Uhr: »Lehrstellenbörse«,

WAHLWIES

Winkelstüble, 20.30 Uhr: »Dixieman Four«, Authentischer Jazz-Schellack-Sound der »Roaring Twenties«.

AUSSTELLUNGEN

BLUMENFELD

Schloss, »Künstler im Schloss Blumenfeld«, bis 24. Sep, Öffnungszeiten: täglich: 13-17 Uhr.

BÜSINGEN

Alte Rheinmühle / Bürgerhaus, »Was wäre wenn...?«, bis 9. Okt, Jubiläumsausstellung. 10 Jahre Kunstforum - 1 Jahr Wiedereröffnung »Alte Rheinmühle«., Öffnungszeiten: Mo-Mi. + Fr: 8.30-12 Uhr, Do: 14-18 Uhr.

ENGEN

Museum und Galerie, »Unkenblick, bis 18. Sep, -dunkel-irdisch, hell geistig« Rauminstallation von Annemarie Heim aus Esslingen, Stubengesellschaft Engen., Öffnungszeiten: Di-Fr 14 -17, Sa, So 10-17 Uhr.

Mittelalterliche Buchmalerei bis 2. Okt, im »Forum Regional«., Öffnungszeiten: Di-Fr 14-17 Uhr, Sa, So 10-17 Uhr..

Städtisches Museum + Galerie, »Annemarie Hein« bis 18. Sep, Unkenblick - dunkel-irdisch, hell-geistig. Holzschnittmalerei, Malerei, Rauminstallation., Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

GAIENHOFEN

Galerie Kränzl, Horn, »Die Geburt des Trotzdem«, bis 11. Sep, Mit Jürgen Marose, Anna Schrieber, Rainer Storck. An den Sonntagen, 24. Juli und 28. August finden jeweils um 17 Uhr Führungen statt., Öffnungszeiten: Do-So: 15-19 Uhr.

GOTTMADINGEN

Randegg, Harlekin, »Sommerausstellung«, bis 31. Okt, von Elisabeth Oßwald..

HOPPETENZELL

Kunst-Scheune, »Wo Farben aufmuntern«, von 11. Sep bis 11. Sep, Bilder in Acryl von Gerda Braun und Dr. Bruno Göbel, Konstanz., Öffnungszeiten: 14-17 Uhr.

ITTINGEN - CH

Kartause, »Irre ist weiblich«, bis 18. Sep, Künstlerische Interventionen von Frauen in der Psychiatrie um 1900., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 14-18 Uhr, Sa/So/Feiertag: 11-18 Uhr.

KONSTANZ

Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, »Im Schutze mächtiger Mauern -, bis 1. Nov, Das spätrömische Kastell von Konstanz und sein Umfeld«. Info: 07531/133028..

Kulturzentrum am Münster, Galerie im Turm, »Die Suddelblätter« bis 30. Okt, Robert Gernhardt. Cartoons zu Georg Christoph Lichtenberg., Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr,Sa/So: 10-17 Uhr.

Rosgartenmuseum, »Familienbande - bis 16. Okt, Konstanzer Familiengeschichte(n) aus vier Jahrhunderten«. Öffentliche Führungen: Donnerstag und Sonntag, 15 Uhr., Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

ÖHNINGEN

Rathaus, »Beate Sehnke - Ölbilder 2000 - 2005«, bis 26. Sep, Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-12, Mo-Mi: 14-16, Do: 16.30-18.30 Uhr.

RADOLFZELL

Hirschklause, »Angekommen«, bis 30. Sep, Wachs - Kreide von Künstler Günther Deschner, Singen-Bohlingen., Öffnungszeiten: täglich ab 11 Uhr.

Mettnau Kunsthäusle (neben Strandcafe), »Ruth Rapp« bis 18. Sep, Ölgemälde (Landschaften/Blumen/Stillleben)., Öffnungszeiten: Mo-Sa: 13-17.30 Uhr, So: 10-18 Uhr.

Villa Bosch, »Klasse Kunst« bis 3. Okt, Studierende der Klasse von Prof. Hans-Peter Adamski Hochschule für Bildende Künste Dresden., Di-So: 14-18 Uhr.

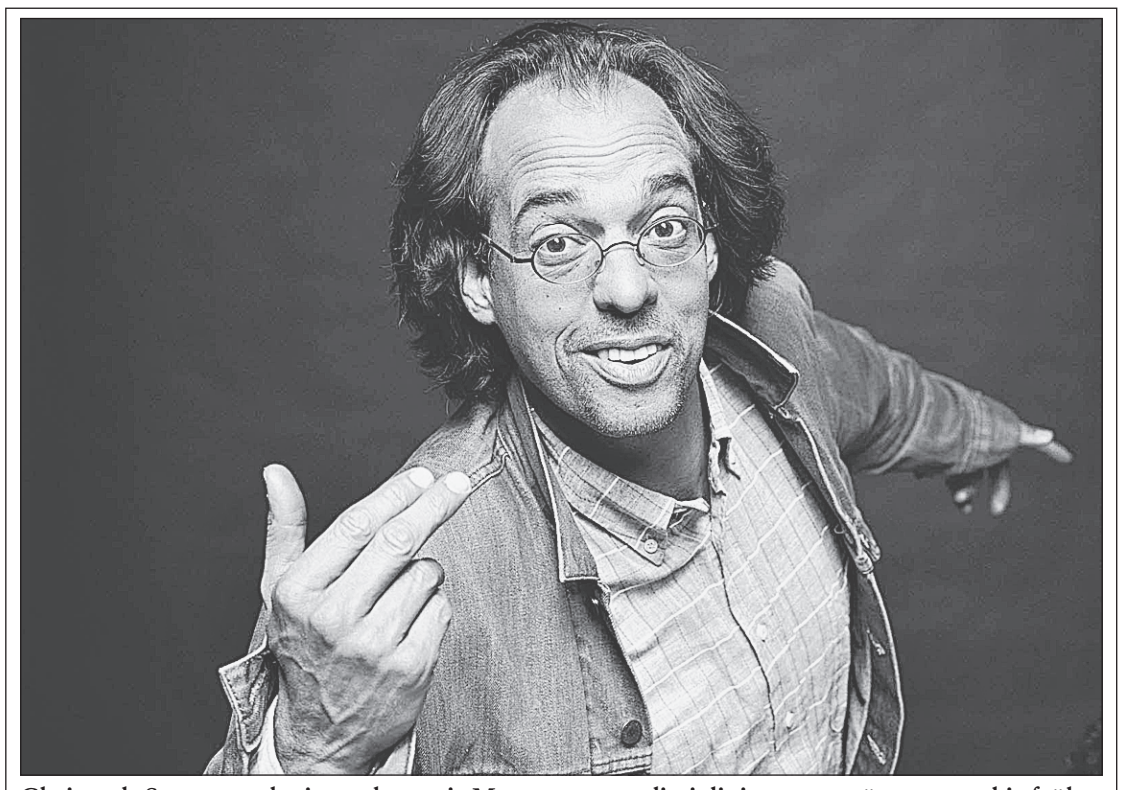
RANDEGG

Schloss Randegg, »Rattle with your jewelery«, bis 25. Sep, mit Axel Heil: »The Randegg Years 88-91 & Bonitäten« sowie Gerhard Hahn, »Innenräume, Bilder, Erinnerungen«. Galerie Titus Koch. 07734/97255, Sa & So 13 bis 18 Uhr..

SINGEN

Greuter Buch & Kunst Hegaubibliothek, »150 Jahre Ekkehard«, von 12. Sep bis 5. Okt, Joseph Victor von Scheffels Werk im Laufe der Geschichte., Mo-Mi: 9-18.30, Do:9-19, Fr: 9-18.30,Sa: 9-16 Uhr.

Hegau Bodensee Galerie, »Tom Leonhardt« bis 15. Sep, DRAWINGS/ZEICHNUNGEN 2005., Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-18 Uhr, Sa: 10-16 Uhr.



Christoph Sonntag schwitzt schon seit Monaten ganz diszipliniert von spätmorgens bis frühabends in seiner Wortwerkstatt - und sucht. Der Kabarettkenner ahnt - Sonntag schmort und schreibt und übt an einem neuen Programm. Er wird es bald in Singen im Kulturzentrum Gems präsentieren: am 15., 16. und 17. September ist Christoph Sonntag mit »Das Wort vom Sonntag« zu Gast. Kartenreservierung unter www.diegems.de oder 07731/63166.

TIPPS »Tuttlinger Nachtkultour« am 10.9., ab 19 Uhr: www.tuttlingernachtkultour

TIPPS Die gemeinsame Kunstnacht Konstanz/Kreuzlingen ist am 10.9. von 17 bis 24 Uhr. www.kunstnacht.de TIPPS

VERANSTALTUNGEN

Floh- und Trödelmarkt für Jedermann

Donnerstag, 8.9., Parkplatz Hegauhalle, Hilzingen
von 11⁰⁰ - 18⁰⁰ Uhr
Samstag, 10.9., großer Nachtflohmarkt im IPG-Gelände
Gottmadingen, von 14⁰⁰ - 24⁰⁰ Uhr, lfm 4,– €
Info: 0 77 39 / 92 87 69

Steptanz-Studio – Tap-Dance



GUTSCHEIN

für eine Gratis Steptanz-Stunde

Erwachsene	Mo., 26.9.05	18.45 - 19.45 Uhr
oder	Di., 27.9.05	18.45 - 19.45 Uhr
Senioren	Di., 27.9.05	10.00 - 11.00 Uhr

Es sind keine tänzerischen Vorkenntnisse nötig.
Anmeldung zur kostenlosen Schnupperstunde unter
Tel. 0 77 31 / 8 22 99 98 • www.tap-dance-studio.de



Wilde Spießgesellen unterm Twiel!

Erlebniswelt des Landsknechtlagers in Singen

9.–11. September 2005
Offwiese/Festplatz

Lagerleben mit Nachtschießen, Feueraktionen, Scharmützel, Drill, lustigem Treiben und Gesang!
Historischer Markt

Natürlich regional! RANDEGGER's Mineralwasser.de · Sparkasse Singen-Radolfzell · Gas- und E-Werk Singen der Thüga AG · STUDIOWEBER Kommunikationsdesign studio-weber.de · Rothaus

GROSSER FLOH- & TRÖDELMARKT

Sa., 10. 9. 05, ab 8.00 Uhr, Radolfzell, Parkplatz Milchwerk
Tina's Märkte, Info Tel. 0 75 41 / 7 46 90

Ars Vivendi – Flohmarktparty

10.9., von 10.00 bis 20.00 Uhr, in Singen, Alpenstr. 7

Umzugsbedingter Resteverkauf von High Heels, Dessous, alte Nylons, Magazine, DVD's, Videos, Bücher, Sammlerfiguren, Kunstdrucke, Poster, Dekomaterial, alles zu Spottpreisen!
Alpenstr. 7, Singen • Infos unter 0 77 33 / 50 53 - 0

www.cineplex.de
CINEPLEX SINGEN Bahnhofstraße 15

PROGRAMM von Do. 8. 9. 2005 – Mi. 14. 9. 2005
Kartenreservierung und Info: Telefon 0 77 31 / 95 39 39

Das Comeback täglich 17.00, 20.00 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr, Sa. + So. auch 14.00 Uhr	NEU (12 J.)
Transporter – The Mission täglich 20.45 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr	NEU (12 J.)
Red Eye täglich 16.30, 18.30, 20.30 Uhr, Fr. + Sa. auch 22.30 Uhr	NEU (12 J.)
Verliebt in eine Hexe täglich 16.15, 18.30, 20.45 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr, Sa. + So. auch 14.00 Uhr	2. Wo. (0 J.)
Land Of The Dead Do. – Di. 20.15 Uhr, Fr. + Sa. auch 22.30 Uhr	2. Wo. (18 J.)
Mr. & Mrs. Smith täglich 18.15 Uhr	8. Wo. (12 J.)
Der verbotene Schlüssel Do. – So. + Di. 21.00 Uhr	4. Wo. (16 J.)
Frau mit Hund sucht Mann mit Herz täglich außer Mo. 18.45 Uhr	3. Wo. (0 J.)
Madagascar täglich 16.15 Uhr, Sa. + So. auch 14.15 Uhr	9. Wo. (0 J.)
Charlie und die Schokoladenfabrik täglich außer So. 17.15 Uhr, Sa. + So. auch 14.30 Uhr	5. Wo. (0 J.)
Das wandelnde Schloss täglich 16.15 Uhr, Sa. + So. auch 14.00 Uhr	3. Wo. (6 J.)
Herbie Fully Loaded Sa. + So. auch 14.15 Uhr	6. Wo. (0 J.)
Rhythm Is It! (OmU) Mittwoch 20.15 Uhr – Der besondere Film –	NEU (0 J.)
Alles auf Zucker! Mittwoch 20.45 Uhr – Der besondere Film –	7. Wo. (0 J.)
Die weiße Massai Sonntag 17.00 Uhr – Vorpremiere –	NEU (12 J.)
Sneak Preview Montag 20.30 Uhr	(16 J.)

Einschulungsaktion am 11.9.2005:
Wir füllen die Schultüten Ihrer ABC-Schützen auf!

Schwimm- und Freizeitspaß im Singener HALLENBAD



Wieder geöffnet ab 14.9.2005

Öffnungszeiten im Städtischen Hallenbad Singen

Montag:	geschlossen
Dienstag:	8.00 bis 20.00 Uhr Warmbadetag
Mittwoch:	13.00 bis 17.00 Uhr – 18.30 bis 22.00 Uhr
Donnerstag:	7.00 bis 19.00 Uhr
Freitag:	13.00 bis 17.00 Uhr – 19.30 bis 22.00 Uhr
Samstag:	8.00 bis 17.00 Uhr
Sonntag:	8.00 bis 13.00 Uhr

Hallenbad Tel. 07731/924492
Abt. für Schulen, Sport und Bäder, Rathaus, Hohgarten 2, 78224 Singen
Tel. 07731/85-331 · Fax 07731/85-333

Das Wetter der nächsten Tage



Vorhersage für Donnerstag

Das für diesen Spätsommer wetterbestimmende Hochdruckgebiet ist auch am Donnerstag wetterwirksam. Es wird überall sehr sonnig mit nur wenigen harmlosen Wolken. Die Temperaturen erreichen noch einmal sommerliche Werte mit bis zu 26 Grad.

Biowetter

Wechselhaftes Wetter kann Herz und Kreislauf belasten. Daher sollten sich entsprechend empfindliche Menschen schonen. Die Schmerzempfindlichkeit kann bedingt durch das Wetter hoch sein. Die Erkältungsgefahr liegt am Sonntag etwas über dem Durchschnitt.

Sonne: Auf- und Untergang
6.51 Uhr 19.52 Uhr

Vollmond: 18. September 2005
11.49 Uhr 21.28 Uhr

Flohmarkt Singen Sa. 10.9.
Küchenhaus Schwarz, 9 - 16 Uhr
Info: LMO 0 77 20 / 6 51 89 • Handy 01 51 / 15 20 36 63

Schauen Sie doch mal rein!
Wochenblatt.net

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT



Eine Show mit Ausschnitten aus den besten Musicals von „Mamma Mia" bis „Phantom der Oper" wird am Sonntag, dem 18. Sept. 2005, in der Kunsthalle in Singen aufgeführt. Dabei sind viele Stars aus den Original Musical - Produktionen.

Uwe Busse & Band
Donauhalle Donaueschingen 7.10.05
Peter Steiner's Theaterstadl
Pfullendorf, Stadthalle 30.09.05
Friedrichshafen, Graf-Zeppelin-Haus 30.10.05
Backstreet Boys
Stuttgart, Schleyerhalle 08.10.05
Messe Freiburg 31.10.05
Michael Flatleys LORD OF THE DANCE
Friedrichshafen, Graf-Zeppelin-Haus 18.+19.10.05
Tuttlingen, Stadthalle 20. + 21.10.05
Thomas Freitag
„Geld oder Gülle"
Konstanz, Stadttheater 25.10.05
Holiday on Ice
Offenburg, Neue Messehalle 02.–06.11.05
Sarah Connor
Naughty but Nice Tour 2005 + guests
Europahalle Karlsruhe 03.11.05
»Wir sind Helden«
von Hier aus Blind Tour 2005
Kempten big Box 21.11.05
A-HA
Friedrichshafen, Messehalle A1 26.11.05
Laith Al-Deen
Radolfzell, Milchwerk 26.11.05
Gotthard
Tuttlingen, Stadthalle 27.11.05

Nena & Band
Stuttgart, Schleyerhalle 03.12.05
Kastelruther Spatzen
Ravensburg, Oberschwabenhalle 02.12.05
Münchner Lach- und Schießgesellschaft
„Abgehängt"
Konstanz, Stadttheater 21.01.06
Das Überraschungsfest der Volksmusik
mit Florian Silbereisen
Freiburg, Stadthalle 31.03.06
ABBA MANIA
Konzerthaus Freiburg 05.01.2006
Atze Schröder
– Atze im Wunderland –
Paulussaal Freiburg 20.01.2006
The Musical Starlight
From Andrew Lloyd Webber to Disney
Stadthalle Tuttlingen 20.01.2006
Wiener Johann Strauß Konzert-Gala
Graf-Zeppelin-Haus Friedrichshafen 29.01.2006
Glenn Miller Orchestra
Graf Zeppelin-Haus Friedrichshafen 31.01.2006
SWR 1 Oldi-Night
Neue Messe Friedrichshafen 18.03.2006
Kastelruther Spatzen
Tournee 2006 - mit neuem Programm -
Stadthalle Freiburg 14.03.2006
One Night of Ray Charles
The Genius of Soul
Graf-Zeppelin-Haus Friedrichshafen 26.03.2006
Rosenstolz
15 Jahre - Die Tour 2006
Schleyerhalle, Stuttgart 20.05.2006

AB SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM Wochenblatt KARTENVORVERKAUF

Weitere Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00-21/22

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:
SINGEN · Hadwigstr. 2a · Tel.: 07731/8800-21/22 · Fax: 8800-86
RADOLFZELL · Untertorstr. 5 · Tel.: 07732/9909-0 · Fax: 9909-99
STOCKACH · Salmannsweilerstr. 2 · Tel.: 07771/9331-0 · Fax: 9331-33

Asien-Restaurant TAI - SAN

MEMMINGER

Seit 1. Sept. 05: **Neueröffnung**

✳ Mittagstisch ✳ günstiger
✳ Tellergericht ab 5,20 € (ganztägig)

Schützenstr. 11, bei Kino Residenz (oben)
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 988 522, Fax 988 805

Öffnungszeiten: Mo. - So. 11.30 - 14.30, 17.30 - 23.00 Uhr (kein Ruhetag)

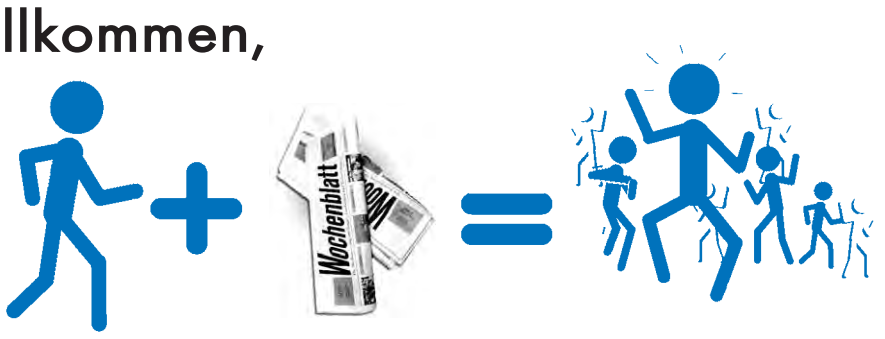
• ALLE SPEISEN AUCH ZUM MITNEHMEN •

SINGEN, KUNSTHALLE SO. 18. SEPT. 18.00 UHR



Kartenvorverkauf: Proticket GmbH & Co KG, Ticket Hotline 01803-776842 u. www.proticket.de; **Verkehrsamt Stadt Singen**, August-Ruf-Str. 13, Telefon 07731-85262, **Singener Wochenblatt**, Hadwigstr. 2a, Telefon 07731-88000; **Holyday Land Christianas Reisen**, Telefon 07731-12510 sowie **Telefon/Fax Kartenservice 07121-621990**, täglich von 8.00-20.00 Uhr.

Willkommen,



Sie gehören zu den **über 77.600** Wochenblattlesern*, die bei Bedarf **im Veranstaltungskalender** des Wochenblatts Veranstaltungs- oder Gastronomieanzeigen nutzen.

Daten aus: Leseranalyse SWB 2004, Quelle: Czaia Marktforschung **Basis: LpA-Wert**

Wochenblatt

Grosser Flohmarkt

Samstag, den 10.09.2005
Radolfzell/Böhringen
Jakobushofgelände
Beginn: 07.00 (Aufbau ab 06.00)
Infotelefon: 07732/ 945788 Keine Voranmeldung notwendig!!
Weitere Infos unter: www.sammlerheim.de

☑ Großes Küchen-Studio! ☑ Riesen Auswahl! ☑ Super Service! ☑ Starke Preise!









Unser Geburtstags-Angebot!

Solange Vorrat reicht!

privileg 40 Jahre

Lieferung kostenlos!

Aufstellen kostenlos!

Altgeräte-Mitnahme kostenlos!

Altgeräte-Entsorgung kostenlos!



privileg

Waschvollautomat 3060

- Mengenautomatik
- Energiespar-, Schon- und Wolleprogramme
- Wasserschutzsystem ● unterbaufähig

3 Jahre Garantie

1600 Touren

399,95

Bisher ~~599,95~~ **Sie sparen 200,-**

privileg

Kondenstrockner

3 Jahre Garantie

Elektronische Steuerung

Trommel Edelstahl

5kg Füllmenge

Kurzprogramme

Knitterschutz

Schontrocknen

329,95

Bisher ~~499,95~~ **Sie sparen 170,-**

QUELLE. TECHNIK-CENTER

Singen

Scheffelstraße 33, Tel. 07731/906918

TAG DER KÜCHE

HAUS&GARTEN
KÜCHEN LEBEN



FÜR TRÄUME NACH MAß



Kaum ein anderes Produkt vereint in sich so viele Vorzüge wie eine neue Einbauküche: sie ist modern, ästhetisch, auf dem modernsten technischen Stand, wertbeständig, langlebig, pflegeleicht, komfortabel und wird für jeden Kunden maßgeschneidert angefertigt.

»Der Weg zur eigenen Traumküche ist ganz einfach«, sagt Hans-Joachim Adler, Geschäftsführer der AMK (Arbeitsgemeinschaft Die Moderne Küche), Mannheim. »Er führt auf direktem Weg zum Küchenspezialisten. Dort erhält der Kunde ein höchst individuelles, ganz auf seine Bedürfnisse und Wünsche zugeschnittenes Endprodukt - für seine Haushaltsgröße, Raumverhältnisse und für sein Budget.«



Die Küchenstilarten sind vielfältig; erlaubt ist, was gefällt: von der behaglichen Landhausküche mit mediterranem Charme über traditionelle Massivholzküchen mit ihrer begehrten Patina und Authentizität, bis hin zu edlen Küchenklassikern; von der multikulturell beeinflussten Ethno-Küche, über moderne Küchen mit Werkstattcharakter bis zur umzugsfreundlichen, modular geplanten Einbauküche; von der edel-puristischen Küche im Bauhausstil bis zur Hightech-Küche. Ebenso spannend sind der Farb- und Material-Mix. Auf diese Weise wird die Küche zum emotionalen Zentrum des Wohnens und Lebens.

Zu sehen und zu fühlen sind diese Schönheiten sowie viele weitere Neuheiten am 10. September 2005, dem »Tag der Küche«. Der traditionelle bundesweite Aktionstag, an dem über 2.000 Küchenfachgeschäfte und Möbelhäuser mit Küchenfachabteilung einladen, findet inzwischen bereits zum 6. Mal statt.







WIR BRAUCHEN PLATZ
FÜR MESSENEUHEITEN!

AUSSTELLUNGS-
KÜCHEN
bis 60% reduziert!

MESSEAKTION bis 35% reduziert!

inpuncto Küchen GmbH
·Planung·Verkauf·Montage·Service

inpuncto Küchen GmbH
Stockenweg 1, 78244 Bietingen,
Tel. 07734/9315-0
E-Mail: info@inpunctokuechen.de
www.inpunctokuechen.de

P+P Küchenstudio
Werner-von-Siemens-Straße 25
Industriegebiet Singen
78224 Singen
Telefon 07731/65161, Fax 68606
BOSCH – Geräte
top in design und qualität

Individuelle
massivangefertigte Küchen
nach Ihren
persönlichen Wünschen
Wie der Schreiner kann's keiner...
Bisinger
Singener Str. 19a, 78256 Steißlingen, Telefon 07738/274, Fax 07738/7110
www.schreinerei_bisinger.de • E-Mail: bisinger_schreinerei@t-online.de


KÜCHE TOTAL
FX RUCH
www.fxruch.de
78224 SINGEN · INDUSTRIESTR. 13-15
FON 07731-592153

... alles aus einer Hand
Kurz MONTAGEBAU GMBH
- Altbausanierungen
- Küchensanierungen
- Badezimmersanierungen
- Fliesen- und Malerarbeiten
- Trockenbau
- Parkett Verlegung

möbeldesign

Kurz Schreinerei
- Badezimmermöbel
- Möbel jeder Art
- Änderungsarbeiten
- Reparaturen
- Einbauschränke
- Türen / Haustüren
- Objekteinrichtungen

Am Amtenstieg 7 - Tel.07704-6683 - 78187 Geisingen – Spitalweg 6 - Tel.07704-922929

Bei uns finden Sie Ihre Traumküche!
KÜCHEN XXL STUDIO
0% Finanzierung
Gönnen Sie sich noch dieses Jahr eine Küche
Aktion vom 10.09. bis 05.10.2005
Tel. 0 77 32 / 94 57 10 | Herrenlandstr. 58 | Radolfzell | www.kuechenstudioxxl.de

Wasserleitungen defekt?


Das Problem vieler Wasserleitungen
- rostiges Wasser
- Druckabfall
- Wasserrohrbrüche

Die Folge:
- langwährende Sanierung
- Mietminderung
- hoher finanzieller Aufwand

Die Lösung mit D+D Verfahrenstechnik
- ohne Aufstemmen der Wände
- trocknen – strahlen – beschichten
- seit Jahren bewährt

Ihre Wasserleitungen werden pneumatisch mit Warmluft getrocknet, mittels industrieller Verfahrenstechnik schonend und metallisch blank gesäubert und mit einem lebensmittelechtem Beschichtungsmaterial ausgekleidet.

D+D Rohrsanierungstechnik GmbH
Assenheimer Weg 10 · 67125 Dannstadt-Schauernheim
Info-Telefon 06231-916384 · Fax 06231-916386
info@rohrsanierungstechnik.de · www.rohrsanierungstechnik.de
D+D-04-04

Anmelden für Hegau-Inlinecup

Am 1. Oktober in Gottmadingen / Erstmals mit Vereinspokal

Gottmadingen/Singen (of). Alle Inline-Fahrer sollten den Samstag, 1. Oktober, ganz dick in ihrem Kalender anstreichen. An diesem Tag steigt ab 14 Uhr die inzwischen 5. Auflage des Hegau-Inlinecup, der vom WOCHENBLATT in Kooperation mit Sport-Müller, Schellhammer electronic, dem Autohaus Gohm-Graf Hardenberg und als Sponsoren die Sparkasse Engen-Gottmadingen und Cowa-Service durchgeführt wird. Erstmals wird es in diesem Jahr für das Jedermann-Rennen einen **Vereins-Wanderpokal** geben, der mit 500 Euro dotiert ist: und zwar für den Verein, der mit den meisten Mitgliedern am 5. Hegau-Inlinecup startet. Das müssen natürlich nicht nur Inlineclubs oder Sportvereine sein, jede Art von Verein kann hier starten, nur sollten natürlich alle auf den berühmten acht Rollen an den Start gehen.

Wie auch in den vergangenen Jahren wird die School-Klasse der eindeutige Höhepunkt auch des diesjährigen Inlinecups werden, wenn sich hunderte von Schülern in speziell für diesen Anlass geschaffenen Kostümen auf den Rundkurs begeben und dafür richtig tolle Klassenfeten gewinnen können. Bei der School-Klasse wird die Jury das originellste Kostüm, die größte Klasse und den schönsten Auftritt bewerten, für Sieger winkt eine Klassenfete. In drei Klassen kann dieses Jahr gestartet werden: bei der Kids-Klasse können alle Jugendlichen ab 14 Jahren auf dem Rundkurs über 1,6 Kilometer durch den Gottmadinger Ortskern antreten. Über fünf Runden mit Zeitmessung wird das diesjährige Jedermann-Rennen für Hobbyläufer und engagierte Amateure durchgeführt. Der 5. Hegau Inlinecup findet im Rahmen des Gottmadinger Herbstmarktes statt, der am 1. und 2. Oktober den ganzen Ortskern in einen riesigen Marktplatz verwandelt. Die Anmeldung ist Online unter www.skateandroll.de möglich. Anmeldeformulare gibt es beim Wochenblatt und allen oben genannten Partnern.



Noch kann man sich für den größten Inline-Event der Region, den Hegau Inlinecup anmelden. Im Bild Hilzinger Schüler bei ihrem letztjährigen Auftritt. swb-Bild: of

Landsknechte in Singen

Vom 9. bis 11. 9. auf Laga-Gelände

Singen (of). Von Freitag, 9. September bis Sonntag, 11. September findet ein großes »Landsknechtlager« auf dem Festplatz im Laga-Gelände statt. Rund 100 Darsteller vom »Bund Oberschwäbischer Landsknechte« werden am kommenden Wochenende das Geschehen aus den 16. Jahrhundert nachstellen, als sich nach der Hochzeit der Ritter Truppen aus Fußsoldaten bildeten.

In dem Lager werden nicht nur am 10. und 11. September eine Menge an Schaukämpfen und Scharmützel im Stadtgarten aufgeführt, die Landsknechte und ihr Gefolge werden in ihrem Lager auch nächtigen. Rund um das Lager wird ein historischer Markt aufgebaut, in dem man manch Mittelalterliches Kunsthandwerk erstehen kann. Historische Handwerker werden ihre Künste vorführen.

Am Freitag, 9. September, erfolgt Nachmittags der Aufbau des Lagers, bereits ab 18 Uhr kann das Lager besichtigt werden. Am Samstag, 10. September, werden die Landskechte ab 7 Uhr Frühstücken, anschließend findet eine Bemusterung statt. Ab 11 Uhr kann man Zeuge des Drills bei den Landsknechten werden. Um 14 Uhr werden die Landsknechte in die Stadt marschieren und das Rathaus übernehmen sowie die Stadtkasse plündern. Um 17 Uhr wird ein großes Scharmützel im Stadtgarten stattfinden.

Am Sonntag gibt es wieder ab 7 Uhr Frühstück im Landknechtlager mit anschließender Soldvergabe. Um 11 Uhr findet eine Drillvorführung statt. Um 16 Uhr ist erneut ein großes Scharmützel im Stadtgarten. Ab 18 Uhr wird das Lager abgebaut.

In Zusammenarbeit zwischen mit Kultur & Touristik der Stadt Singen und dem WOCHENBLATT ist eine Broschüre erschienen, die über den genauen Zeitplan, sowie über viele geschichtliche Hintergründe der Landsknechtzeit informiert. Diese Broschüre liegt aus in den Geschäftsstellen des WOCHENBLATT, beim Verkehrsamt Singen, bei Neumeyer Werbung (Werner von Siemens-Straße), im »Friedinger Schlössle«, in der Kräuter-Drogerie «Kenne« (Hadwigstraße), Orthopädie-Schuhtechnik Epple (Hadwigstraße), Wäsche und Strickmoden Buchegger (August-Ruf-Straße), Stoffe Meißler (August-Ruf Straße) und Hausmeisterdienst Mangili (Friedingen, Beurener Straße).



POLITIK BEIM ÖKOMARKT



Für Bürgermeister Johannes Moser hat das noch gefehlt: Umweltpolitik beim 13. Engener Ökomarkt. Von 9.30 Uhr bis 11 Uhr werden am 10. September die Bundestagskandidaten Birgit Homburger, Andreas Jung, Peter Friedrich und Till Seiler auf dem Marktplatz Farbe bekennen müssen. Die Fragen stellt Hans Paul Lichtwald.

Bis 17 Uhr wird es auf dem Ökomarkt 68 Stände mit einem breiten Angebot geben. Lebensmittel sind genauso Thema wie Naturkosmetik oder gar Produkte aus der Dritten Welt. Ein großes Thema ist die Energie und daraus folgend zukunftsweisende Technologien. Es gibt ein Kinderprogramm u.a. mit Klarifari. Von 12 bis 16 Uhr spielt die Kapelle »Gäßlehuber«. Erstmals als Organisator dabei ist Philipp Kannappel, der sich vom Bürgerbüro her kräftig engagiert.

herzlich Willkommen

ÖKOMARKT ENGEN

10. SEPTEMBER 2005 VON 9.30 BIS 17 UHR

....und nach den 2 Stunden Almrauschen übertragen wir das traurige Dokumentarspiel „Filmen ohne Licht“....

Sie haben darauf keine Lust mehr und möchten Fernsehen mit echter Vielfalt? Dann besuchen Sie auf dem Ökomarkt unseren Stand beim Rathaus. Erfahren Sie alles über das digitale Fernsehen mit der Humax Kabel Box. Und das zu einem sensationell günstigen Preis. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

STADTWERKE ENGEN

Stadtwerke Engen GmbH
Spendgasse 1
78234 Engen
Tel. (07733) 9480-0
Fax (07733) 9480-20
www.stadtwerke-engen.de
info@stadtwerke-engen.de

Einfach näher.

Besuchen Sie uns beim Ökomarkt 2005 in Engen vor der Stadtkirche.

KAMENZIN
Heizungstechnik
Schwarzwaldstraße 14a
78234 Engen, 0 77 33 / 17 18

ZENTRALHEIZUNGEN – KUNDENDIENST

Bau- & Raumgestaltung
Paolo Scarpetta
Raumgestalter
Verkauf und Ausführung von Naturbaustoffen
Lehm-Trockenbau
Lehmputze, Lehmestrichelemente
Lehmfarben, Lehmedelputz
Massivholzböden
Tadelakt, Marmorino-Putze
Wandheizungen
Öle, Wachse, Lasuren
Raumausstattung
Mitglied im Dachverband Lehm e.V.

Zimmerei Keller
Inh. Bernd Keller
* Bauschreinerei
* Innenausbau
* Altbausanierung
* Carport
Dachsanierung • Wohnungserweiterung komplett ausgeführt aus einer Hand.
Turmstr. 13 * 78234 Engen / Welschingen
Tel.: 0 77 33 / 97 70 41 * Fax: 0 77 33 / 97 70 42
www.zimmerei-keller.com



Mit einer Solaranlage Sonnenwärme gewinnen! Mit einer Holzpelletsheizung umweltfreundlich regenerative Energien verwenden und mit Komfort heizen. Oder sogar beides kombiniert! Förderungen sind möglich. Wir beraten Sie sinnvoll und gerne!

KERSCHBAUMER
Heizung · Sanitär · Kundendienst
Bahnhofstr. 16 · Engen · Tel. 07733/8861 Fax 2318

... ökologisch konsequent bauen! SOLAR - SYSTEM - HAUS
Solar - System - Haus GmbH, Schwarzwaldstraße 16, 78224 Singen, Tel.: 0 77 31 / 7 91 33 15, Mail: info@solarsystemhaus.de, Internet: www.solarsystemhaus.de

DAS L(I)EBEN WIR

FREIZEIT
LIFESTYLE

TIPPS, TRENDS & MEHR - FÜR ALLE DIE'S WISSEN WOLLEN!



this&that
Fast geschenkt!
Asiatische Esskultur:
Geschmackvolles Geschirr
+ Stäbchen
Jetzt ist wieder Kürbiszeit!
Deko-Kürbisse, Windlichter
+ Dekoblätter super günstig
this & that 78224 Singen
Erzbergerstraße 1a
this & that 78462 Konstanz
Bahnhofstraße 18

Aus Hegauer Streuobst
fruchtig
frische
AUER
OBSTSÄFTE
Vielfach DLG-prämiert
Hegauer Süßmostkelterei
Wilhelm Auer
78259 Mühlhausen/Hegau, Tel. 07733/8877
Abholung:
Mo. – Fr. 8 – 12 Uhr und 13 – 18 Uhr, Sa. 8 – 12 Uhr
Auf Wunsch liefern wir auch ins Haus.

moser
JETZT IST WIEDER
BEETLE-ZEIT
Autohaus ROLF MOSER
Engen • Jahnstraße 41 • 07733-6006

Sind Sie sauer?
Müde? Schlapp? Ausgelaugt?
NEU
Basis Balance
zum Ausgleich
des Säure-Basen-Haushaltes
bei ernährungsbedingter Übersäuerung
bei Diäten und Fastenkuren
bei sportlicher Aktivität
zur Nahrungsergänzung an den Mineralstoffen:
Kalium 600 mg
Calcium 300 mg
Magnesium 184 mg
Natrium 115 mg
Basis Balance
Ihr tägliches Plus an basischen Vitalstoffen
ANTON HÜBNER GmbH & Co. KG, 79236 Ehrenkirchen
Reformhaus
Jürgen Burchardt
Ekkehardstraße 12a, Singen
Tel./Fax 07731-798199

Sag ja zur Liebe
Der einfache Weg jemanden kennen zu lernen
Gutschein der Liebe
Ich interessiere mich für:
☐ Damen im Alter von___bis___
☐ Herren im Alter von___bis___
Name_____Vorname_____
Straße_____
PLZ/Ort_____
Tel._____Geburtstag_____
Bei uns treffen Sie die besten Frauen und Männer
Diesen Coupon einsenden an:
Life Bernardi GmbH
Im Grund 4
78267 Aach
Tel.:+49 (0)172 6285150
www.life-bernardi.ch
life Bernadi GmbH

Physio Vitalis
Krankengymnastik & Physiotherapie
Rudolf-Diesel-Straße 9
78239 Rielasingen
Tel. 07731/827 331
Termine nach Vereinbarung
Manuelle Therapie
KG-Gerät • Fango
Wassergymnastik
Massage uvm.

Bunt, frech, elegant
Unsere Herbstkollektion wartet auf Sie!
PEPPONE'S
SCHUHSCHACHTEL
Winterspürerstr. 2
78333 Stockach
Tel. 07771/929710

Auch im Internet ein guter Partner
www.wochenblatt.net

Sonja's Haarstudio
Hauptstraße 67
78247 Hilzingen
Telefon + Fax
07731/69666
Unser Team ist wieder komplett!
Monika Pfoser ist nach einem Jahr Babypause wieder da.

DAS SCHÖNSTE IM LEBEN...



Mal ehrlich: wer möchte schon sein Leben alleine verbringen? Trotzdem steigt die Zahl der Singles, die keinen dauerhaften Partner finden. Immer mehr Menschen haben auch Probleme damit, sich auf eine erfolgreiche Partnersuche begeben zu können.

Dem kann abgeholfen werden. Heike Brodbeck hat mit ihrer Tätigkeit in der Partnervermittlung »life bernardi« ihren Traumjob gefunden: sie ist hier in der Region eine der Ansprechpartner für Menschen, die einen Partner suchen und ihr Job mit »life bernardi« ist es, Menschen zusammen zu bringen, die sich suchen. Ein Job der viel Fingerspitzengefühl, Lebenserfahrung, Einfühlungsvermögen aber auch Menschenkenntnis benötigt, und der eine Menge mit Vertrauen und Diskretion zu tun hat.

»Am Ende der Vorstellungsgespräche bekomme ich immer ein Lächeln« sagt Heike Brodbeck, denn dabei gilt es eben nicht nur Schwächen zu analysieren, sondern auch Stärken herauszufinden.

Klar dass, Heike Brodbeck mit »life bernardi« auf ein seriöses Unternehmen mit Schweizer Stammsitz vertrauen kann, welches seit zehn Jahren die strengen Auflagen an Partnerinstitute in der Schweiz erfüllt und das es auch seit fast zwei Jahren in Deutschland möglich macht einfach, diskret und schnell zu einer glücklichen Partnerschaft zu finden. »Erfolg ist die Kunst, ein gelungenes Leben gehabt zu haben - jedem Mann und jeder Frau zu diesem Erfolg zu verhelfen ist mein Anliegen«, macht Heike Brodbeck deutlich.

Mehr Informationen unter www.life-bernardi.ch oder 0172/6285150.

»SWOPP DICH FIT!«



»Swopp dich fit« - Gesundheit kann schon im Sitzen gefördert werden. Foto: djd/aeris - Impulsmöbel (djd).

Wer sich an einem sonnigen Wochenende draußen umschaut, kann sich davon überzeugen, wie vorbildlich die Deutschen in puncto Gesundheit und Fitness sind. Da wird gewalkt, gejoggt, geskatet - und der Wald gehört den unermüdlichen Mountainbikern. Wie aber sieht es während der Arbeitszeit aus? Leider bedeutet der Beruf für viele Menschen stundenlanges Sitzen, das oft chronische Rückenleiden hervorruft. Nicht umsonst empfehlen Orthopäden und Sportmediziner mehr Bewegung im Alltag. Gut, dass man seine Fitness jetzt auch im Sitzen trainieren kann: Wer schon während der Arbeit aktiv sein möchte oder muss, sollte einmal unverbindlich den neuartigen »swopper« testen (www.swopper.de). Das flexible Sitzmöbel passt sich optimal jeder Bewegung an - beim Griff zum Telefon, beim Zurechtlegen eines Ordners, beim Bedienen der Schreibtischschubladen. Durch das aktive Sitzen auf dem federgelagerten und konvex geformten Stuhl hat man automatisch immer eine gute Haltung, die Rückenmuskeln sind gefordert, die Bandscheiben werden abwechselnd flächig belastet und der Kreislauf bleibt in Schwung. Der TÜV- und GS-geprüfte »swopper« ist in verschiedenen Farben und Ausführungen erhältlich - auch mit Rückenlehne oder Rollen.

erweiterter und noch attraktiverer Wellnesspark
Wellnesszeit - aisumazeit
- Biosauna
- Finnische Sauna
- Dampfbad
- Aussenwhirlpool
- Fussbäder
- Grosser Ruheraum
- Grosser Aussenpark
- Freie Benützung des Hallenbades
aisuma
aisuma • the spirit of wellness
Diese Wegweiser führen Sie zur KSS
Neu:
- Blockhaussauna
- direkter Eingang mit eigenem Garderobentrakt
- Badeteich/Tauchbecken
- Massage und Fusspflege
Hallenbad
Freibad
Wellness
Fitness
Kunsteisbahn
KSS
Sport- und Freizeitanlagen
CH 8201 Schaffhausen
Breitenaustrasse 117
Telefon +41 052 633 02 22
Telefax +41 052 633 02 33
www.kss.ch

AUS DER REGION



Wafrös

alemannische Dialektik

Under däne grusig vill Wörter, wo sich i de letzschte Johr i unsern Dialekt eigschliche hond, isch mir ons deitlich ufgfalle und zwar des Wort »kuscheln«. Zwar hot mer den Begriff wengele alemannisiert und sagt wenigschtens »kuschle«, aber s'isch halt in Gottsname alleweil no ä Fremdwort.
Am meischter kunnt's vor bi däne Azeige, wo Fraue en Partner sueched. Do giit's vill, wo gern on hetted zum »Kuscheln«. Etz wa isch des und wa heißt des? Kuschelig isch weich und warm und »kuscheln« bedeitet nix anders wie »anschmiegen«. Mir däted dodefir sage »naaschlupfe«. Drum isch ä herzig's Mädle oder en liebe Kerle ä »A-mina-Schlupferle«. Und wemer so ä Schlupferle hot, no hot mer ebbes zum Kuschle.
Etz giit's aber Millione, wo nint zum Naaschlupfe hond, oder wo des Naaschlupferle weit furt isch. No ka mer halt au it kuschle, es sei denn, mer hot en Ersatz. Dodemit mon i aber etz it en andere Kerle oder ä anders Menschle, sondern die so genannte allseits bekannte »Plüschtierle«, wo mer denn im Bett drana schlupft, zum Troscht, weil s'Aminaschlupferle it do isch. S'giit au vill Lüt, wo gar kon Mensch wänd oder hond, die schlupfed lieber glei ane Plüschtierle und do giit's jo vum Häsle übers Kätzle bis zum Schäfle so ziemlich all's a Ersatzschlupferle, aber de Rekord haltet seit em letzschte Johrhundert all no de Teddybär.
De Erfinder, de Steiff, hot en noch Amerika brocht, weil er bi uns en Flop war anstatt en Verkaufsschlager, und z'Amerika hot'er eigschlage und hot de Name kriegt vum Präsident Teddy Wilson und der Name »Teddy« isch ihm bliebe, und i kenn einige, wo it is Bett gond, bevor se ihren Teddy bi sich hond.
Ehrlich gset, i ka au it ohne sei und im Krankehus hot mi niemerd usglacht, weil mei Bärle all mit im Bett war und s'war au debi, wo se mir de Katheder a s'Herz gschobe hond.
Obe am Kisse isches gsässe und sie homers glei wieder under mei Decke gschteckt, wo mer mi is Zimmer gschobe hot.
Ons hon i all im Sack ghet, ä winzig's Bärle, mei Sofie, und omol isch mer's binere Veranschtaltung im Konschtanzer Konzil ussem Sack keit und i hons ersch dohom gmerkt. Am andere Tag bin i schnurschtraks uf Konschtanz gfahre und ime Mülleimer vor em Konzil hon i mei Sofie wieder gfunde. Alte senile Simpel wäred etz ä paar wieder sage, aber des isch mir gliich. Im Fernsäeh hond se en Film zeigt vu Jet-Pilotine ufeme amerikanische Flugzeugträger und des sind jo hochintelligente, stahlharte Wiiber.
Ufem Kopfkisse i de Kabine vu onere isch en Teddybär gsässe und uf die Frog vu dem Reporter hot die Pilotin nu gset »den brauch i!«
Vill Mensche halted sich ä lebendig's Tierle, ä Vögele, ä Kätzle oder en Hund. Nu isch ä Kuscheltierle us Plüsch weniger ufwändig, aber de Mensch brucht halt ebber oder ebbes, wo im warm giit, wo mer drana schlupfe ka. I glaub halt, selle wo it kuschle wänd, dass däne ebbes fählt ...

KURZ UND BÜNDIG

Maggi-Rentner-Stammtisch »Fridolin« trifft sich am Do., 15.9., zu einer Fahrt. Abfahrtszeiten: 8 Uhr Siedlerheim, 8.05 Uhr Feldstr. (ehem. Post), 8.10 Uhr Friedrich-Ebert-Platz, 8.15 Uhr Ärztehaus, 8.20 Uhr Aral-Tankstelle Ringstraße, 8.25 Uhr Hohenkrähenstraße, 8.35 Uhr Mühlhausen, 8.40 Uhr Engen-Bahnhof.
Gottesdienste der Ev. Kirchen in Singen: Hegau-Klinikum: Sa., 10.9., 18.15 Uhr, Gottesdienst; Bonhoefferkirche: So., 11.9., 8.45 Uhr, Gottesdienst im Haus am Hohentwiel, 10 Uhr, Gottesdienst in der Bonhoefferkirche; Lutherkirche: So., 11.9., 10 Uhr, Gottesdienst; Markuskirche: So., 11.9., 9.30 Uhr, Gottesdienst m. Abendmahl; Pauluskirche: So., 11.9., 10 Uhr, Gottesdienst u. Kindergottesdienst.
Schlesische Landsmannschaft Ortsgruppe Singen lädt ihre Mitglieder, Freunde u. Bekannte zu einem Heimatnachmittag am So., 11.9., um 15 Uhr in der ESV-Südstern-Gaststätte recht herzlich ein.
Jahrgang 1930/31 Waldeck-/Ekkehardschule trifft sich am Do., 8.9., um 15 Uhr im Cafe »Amadeus« in Singen.
AWO-Clubprogramm September: Do., 8.9., 13-16 Uhr, offenes Angebot; Fr., 9.9., 10-12 Uhr, Frühstücksclub; Mo., 12.9., 17-20 Uhr, Hegauspaziergang mit Einkehr in der Besenwirtschaft Laurentius bei Hilzingen; Di., 13.9., 14-15.30 Uhr, Bewegung und Entspannung; Mi., 14.9., 14-17 Uhr, Obstsalat im Club. Weitere Info unter Tel. 07731/958044
Johanniter-Unfall-Hilfe bietet jeden Sa. von 13-19 Uhr einen Erste-Hilfe-Kurs für Führerscheinanwärter an. Wer will kann vor dem Kurs um 12 Uhr einen Sehtest sowie ein Passbild machen lassen. Für Juni bis Oktober hat sich das Team einen besonderen Bonus einfallen lassen: die Kursteilnehmer erhalten ein Gutscheinhef m. Vergünstigungen von Apotheke Sauter, Fazz Fitness, 02 und Subway. Ausserdem nehmen die Teilnehmer an der Verlosung eines smart-Wochenendes teil. Weitere Infos: Johanniter-Unfall-Hilfe e.V., Zelglestr. 6, Singen. Tel. 07731/99830
Treffen für Pflegende Angehörige: am 14.9., 18 Uhr, in Kooperation mit der Barmer Ersatzkasse. Das Treffen ist für alle Interessierte sowie f. die Teilnehmer des letzten Kurses f. Pflegende Angehörige! Der Kurs ist kostenlos! Hauptthema des Abends: »Depressionen im Alter« sowie ein Austausch zu allen pflegerelevanten Themen mit Tipps u. Tricks von Fachfrauen! Referentinnen: Regina Herzog, Anne Koch. Kursort u. Anmeldung: Johanniter-Unfall-Hilfe e.V., Zelglestr. 6, Singen, Tel. 07731/99830.
Frauenselbsthilfe nach Krebs trifft sich am Di., 13.9., 14 Uhr, im DRK-Haus in Singen, Hauptstr. 29. Interessierte sind willkommen! Weitere Info unter Tel. 07733/8671
Autobahnkapelle im Hegau: Sa., 10.9., 9-11 Uhr, Möglichkeit zu Gespräch u. persönlichem Segensgebet mit Sr. Leokadia u. Mitglieder der City-Pastoral. So., 11.9., 11 Uhr, Wortgottesdienst, verantwortlich Sr. Leokadia u. Mitglieder der City-Pastoral.
Problemstoffsammlung findet am Fr., 9.9., in Singen statt: 10.30-12.30 Uhr in der Beethovenstr./Ecke Remishofstr., 12.45-14.45 Uhr am Gaswerk, Industriestraße, 15-18 Uhr in der Radolfzeller Straße/Randstreifen Stadion. Es werden Problemstoffe aus Haushalten in haushaltsüblichen Mengen (Gebinde bis 20 Kilogramm und 30 Liter) angenommen.
Treffen der Vereinigung Bundesbahn-Ruhestandsbeamten, Rentner u. Hinterbliebene zur Monatsversammlung am Do., 8.9., ab 14.30 Uhr in der Schnellgaststätte der Metzgerei Hertrich in Singen.
IG Metall organisierten Seniorinnen und Senioren treffen sich am Di., 13.9., um 14 Uhr im Siedlerheim, Singen, Worblinger Str. 67, zum monatlichen Beisammensein.
JParkinson-Selbsthilfegruppe Singen trifft sich am Mi., 14.9., 16 Uhr im Inforum, Erzbergerstr. 1 (2. Stock), Singen, Eingang neben der Post, zur Bewegungsgruppe. Leitung: Hr. Oliver Wagner, Praxis Stark & Partner, Singen.

Nur im Wochenblatt, Hadwigstr. 2, 78224 Singen erhältlich:
Der „Singener Geschenkscheck"
Verschenken Sie, was der Beschenkte mag!


VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

ALPENVEREIN

Ihre Septemberversammlung hält die Ortsgruppe Singen am Do., 8.9., um 19.30 Uhr im Siedlerheim, Worblinger Straße 67, ab. Nach der Übersicht über gemachte und kommende Touren folgt ein Dia-Vortrag über die lybische Wüste; anschließend geselliges Beisammensein. Gäste willkommen.

BETREFF

Folgende Programmpunkte werden angeboten: Mi., 7.9., 18 Uhr Massage und Entspannung. Fr., 9.9., 18 Uhr Helferfest vom Sponsorenlauf. Mo., 12.9., 18 Uhr Reifengymnastik und Spiele (Titisbühlhalle); Di., 13.9., 18 Uhr Radtour; 18 Uhr Hackfleischpastete; 18 Uhr Mitmachcircus. Mi., 14.9., 18 Uhr Sportolympiade; 18 Uhr Kreativangebot; 18 Uhr Einkehrspazierung. Do., 15.9., 17-21 Uhr Disco mit FED Tuttlingen und Lebenshilfe Tuttlingen,
BeTreff-Team und BMV. Ehrenamtliche-/Mitarbeiter-Termine: Fr., 9.9., 18 Uhr Helferfest im BeTreff für alle Helfer vom Sponsorenlauf. Besucher mit Verantwortung: 13.9., 16.30 Uhr nächste Sitzung.

DRK

Aus- und Fortbildung der Sanitätsbereitschaft ist am Di., 13.9., 20 Uhr, im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Thema: »SEG«.

»Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort findet als Kurs für Führerscheinbewerber am Sa., 10.9., ab 8.30 Uhr im DRK-Heim, Haupstr. 29, Singen, statt. Telefonische Voranmeldung unter 07731/65700.

Folgende Kurse finden statt: Jeden Montag ab 15.30-16.30 Uhr Yoga für Senioren auf dem Stuhl in Singen, Waldstr. 6, Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen; ab 17-18 Uhr Männersportgruppe, Waldstr. 6, Singen, Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen. Jeden Dienstag, 9.45 Uhr Tanz für Junggebliebene im DRK-Heim; 18.45-20 Uhr Seniorentanz im Rathaus Bohlingen. Jeden Donnerstag, 8.45 Uhr Yoga in der Volkshochschule; 10.30-11.15 Uhr Seniorengymnastik im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen.

KLEINTIERZUCHTVEREIN

Die Monatsversammlung des Kleintierzuchtvereins C180 Singen findet am Sa., 10.9., um 20 Uhr im Vereinsheim statt. Um rege Teilnahme wird gebeten.

LAUFTREFF SÜD

Treffpunkt ist immer montags am »move« im Singener Industriegebiet, gegenüber Möbel-Braun. Walker, Nordic Walker und solche, die einfach mal vorbeikommen möchten, treffen sich pünktlich um 18.30 Uhr. Gäste willkommen.

LICHTBILDNERGRUPPE

Nächste Zusammenkunft ist am Do., 8.9., um 20 Uhr im Vereinsheim »Schanzstuben«, Singen, Leimdölle 1. Thema: »Bildbesprechung Fototour vom 28.7.05«. Es wird über die Bilder der Wanderung zum Hohentwiel diskutiert und die besten Aufanhmen für die Oktoberausstellung ausgewählt. Thema für alle.

POPPELE-ZUNFT

Der Zunftgesellenausflug findet am 10.9. statt, Treffpunkt um 10 Uhr beim »Holzinger«/TC Singen. Es sind noch Plätze frei. Infos beim Zunftgesellenboss Markus Stengele, 07731/47600.

SCHWARZWALDVEREIN

Eine naturkundliche Wanderung im »Naturschutzgebiet Hausener Aachried« findet am Sa., 10.9., 14 Uhr statt. Wegstunden: ca. 2,5; Treffpunkt: Parkplatz am westl. Ortsrand; Führung: Dr.Elmar Zohren, Tel. 23415. Gäste willkommen.
Zu einer Tour »Über die Hegauburgen« im Rahmen des Wanderns mit der Schwarzwaldbahn lädt die Ortsgruppe Singen am So., 11.9., ein. Start: 9.05 am Bahnhof Mühlhausen zur Wanderung über den Hohenkrähen, Tannenberg zum Hohentwiel. Wanderstrecke: ca. 14 km. Gehzeit: ca. 4. Std.; Führung: Hans-Jörg Baumann und Hans Maier; Abfahrt in Singen: 08.58 Uhr. Infos unter Tel. 42395, Baumann.

VELO-CLUB

Die Radrennfahrer des Velo-Clubs treffen sich zum gemeinsamen Training an der Radrennbahn: ab 17.30 Uhr die Anfänger, Neueinsteiger sind willkommen; ab 18.30 Uhr die Lizenzfahrer. Ab Donnerstag 18 Uhr ist wieder Bahntraining.

WANDERGRUPPE

Beteiligungen an folgenden Wanderungen: 10./11.9. in Fischbach-Friedrichshafen, Start: Sa. 11-16 Uhr, So. 7-13 Uhr; 10./11.9. in Oberhof, Start: Sa. 13-16 Uhr, So. 7-13 Uhr. Schweiz: 10.+11.9. in Ebnet-Kappel/SG; 10.+11.9. in Fehraltorf/ZH.

Dorffest und bäuerliche Tradition in Schlatt

Singen-Schlatt.(sh). Ein ganzes Wochenende lang, vom 9. bis 11. September feiert der Stadtteil Schlatt u. Kr. sein nun schon 9. Dorffest. Der traditionelle Getreideschnitt mit dem historischen Mähbinder (Bild) führt ein in die Grundlage des Dorffestes, bei dem Feiern, Begegnen, Ehren und das Besinnen auf die weit zurückreichenden Wurzeln eines Festes in oder zur Vorbereitung der Erntezeit im Mittelpunkt stehen. Für Begegnungen aller Art wird es genügend Möglichkeiten geben. Das Schlatter Dorffest ist seit Jahren beispielhaft für die Bewahrung historischen Geschehens und ein intaktes Zusammenleben von Bürgern und ihrer Vereine im ländlichen Stadtumfeld. Das Festprogramm sieht folgendermaßen aus:
Freitag, 9. September:
20 Uhr Festbeginn mit Bieranstich und musikalischer Unterhaltung in Zelten und Besenwirtschaften
Samstag, 10. September:
14 Uhr: Eröffnung des Dorffestes durch den künftigen OB Oliver Ehret und Böller- und Musketenschüssen der Widerholdschützen Singen, musikalische Umrahmung durch das Akkordeon-Jugend-Orchester HC.
14.30 Uhr: Hauptprobe der Freiwilligen Feuerwehr Abteilung Schlatt u.Kr., Landwirtschaftliche Gerätevorführungen der Friedinger Schlepperfreunde und der Oldtimerschau von Willi Kornmeier um das Rathaus, vielfältige Darbietungen der örtlichen Vereine und Gruppen: Kulturbühne, Schaudreschen, historisches Handwerk, Hobby-Ausstellung, Kinderflohmarkt, Kinderschminken, Kinderkarusell, Bierkisten-Stapeln, Trampolin, Kettcarfahren, Unterhaltungsmusik und vieles mehr.
20 Uhr Musikalische Unterhaltung in den verschiedenen Besenwirtschaften und Zelten
Sonntag, 11. September:
10.15 Uhr: Ökumenischer Gottesdienst in der St. Johanneskirche unter Mitwirkung des Akkordeon-Orchesters HC. Anschließend Segnung des Wegekreuzes an der Einmündung Volkertshauser Straße/Im Grund durch Pfarrer Engelbert Ruf und Pfarrerin Brigitte Haug. Sonntag: 11 Uhr: Fortsetzung des Dorffestes durch Frühschoppenkonzerte und Straßenprogramm. Bewirtung bei allen Vereinen und Gruppen bis 18 Uhr.
An beiden Tagen Eintritt frei.

TIPPS Am 15. September wird Oliver Ehret als Oberbürgermeister in sein Amt eingeführt.

TIPPS Hegauer Mundartbühne startet am 7. Oktober in der Singener Kunsthalle mit neuem Stück.